Amharic: Translation Notes, Translation Questions, Translation Words, Unlocked Literal Bible for John

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## ዮሐንስ

ምዕራፍ 1

1በመጀመሪያ ቃል ነበረ፤ ቃልም ከእግዚአብሔር ጋር ነበረ፤ ቃልም እግዚአብሔር ነበረ፤2ይህም ቃል ከመጀመሪያው ከእግዚአብሔር ጋር ነበር፡፡3ሁሉም ነገር የተሠራው በእርሱ አማካይነት ነው፤ ከተሠሩት ነገሮች ሁሉ ያለ እርሱ የተሠራ አንድም ነገር አልነበረም፡፡4በእርሱ ሕይወት ነበረ፤ያም ሕይወት የሰው ሁሉ ብርሃን ነበር፡፡5ብርሃኑ በጨለማ ይበራል፤ ጨለማም ሊያጠፋው አልቻለም፡፡6ከእግዚአብሔር የተላከ ስሙ ዮሐንስ የሚባል አንድ ሰው ነበር፡፡7ሁሉም በእርሱ እንዲያምኑ እርሱ ስለ ብርሃን ሊመሰክር መጣ።8ስለ ብርሃን ሊመሰክር መጣ እንጂ ዮሐንስ ራሱ ብርሃን አልነበረም፡፡9ወደ ዓለም የሚመጣውና ለሰው ሁሉ ብርሃን ሰጭ የሆነው እውነተኛ ብርሃን እየመጣ ነበር፡፡10እርሱ በዓለም ውስጥ ነበር፤ ዓለሙም የተሠራው በእርሱ ነው፤ ዓለም ግን አላወቀውም፤11የራሱ ወደ ሆኑት መጣ፤ የገዛ ወገኖቹም አልተቀበሉትም፡፡12ለተቀበሉት ሁሉ ግን በስሙ ለሚያምኑት ለእነርሱ የእግዚአብሔር ልጆች የመሆንን መብት ሰጣቸው፡፡13እነርሱም ከደምና ከሥጋ ወይም ከሰው ፈቃድ አልተወለዱም፤ ከእግዚአብሔር ተወለዱ እንጂ፡፡14ቃል ሥጋ ሆነ፤ በመካከላችንም ዐደረ፤ እኛም ጸጋና እውነት የተሞላውን ከአብ ዘንድ ያለውን የአንድያ ልጁን ክብር አየን፡፡15ዮሐንስ ስለ እርሱ መሰከረ፤ ድምፁንም ከፍ አድርጎ፣ «ከእኔ በኋላ የሚመጣው እርሱ ከእኔ ይበልጣል፤ 'ከእኔ በፊት ነበርና' ያልኋችሁ ይህ ነው» ይል ነበር፡፡16ከእርሱ ሙላት ሁላችንም በጸጋ ላይ ጸጋ ተቀበልን፤17ሕግ በሙሴ በኩል ተሰጥቶ ነበር፤ ጸጋና እውነት ግን በኢየሱስ በኩል መጣ፡፡18በየትኛውም ጊዜ እግዚአብሔርን ያየው አንድም ሰው የለም፤ ነገር ግን በአባቱ ዕቅፍ ያለውና እርሱ ራሱ እግዚአብሔር የሆነው አንድያ ልጁ እርሱ እግዚአብሔርን እንዲታወቅ አደረገው፡፡19አይሁድ ከኢየሩሳሌም ካህናትንና ሌዋውያንን ልከው፣ «አንተ ማን ነህ?» ብለው በጠየቁት ጊዜ፣ የዮሐንስ ምስክርነት ይህ ነው፡፡20እርሱ በግልጽ ተናገረ አልካደምም፤ ነገር ግን፣ «እኔ ክርስቶስ አይደለሁም» ብሎ መለሰላቸው።21ስለዚህ እነርሱም፣ «ታዲያ ማን ነህ? ኤልያስ ነህን?» ብለው ጠየቁት፤ እርሱ፣ «አይደለሁም» አላቸው። እነርሱ፣ «ነቢዩ ነህን?» አሉት፤ እርሱ፣ «አይደለሁም» አለ፡፡22ከዚያም እነርሱ፣ «ለላኩን መልስ መስጠት እንድንችል፣ አንተ ማን ነህ? ስለ ራስህስ ምን ትላለህ?» አሉት፡፡23እርሱ፣ «ልክ ነቢዩ ኢሳይያስ እንዳለው፡- 'የጌታን መንገድ አስተካክሉ' እያለ በምድረ በዳ የሚጮኽ ሰው ድምፅ እኔ ነኝ» አላቸው፡፡24ከፈሪሳውያን የተላኩ ሰዎችም ነበሩ።25እነርሱ፣ «ክርስቶስ፣ ኤልያስ ወይም ነቢዩ ካልሆንህ፣ ታዲያ ለምን ታጠምቃለህ?» ብለው ጠየቁት፡፡26ዮሐንስ፣ «እኔ በውሃ አጠምቃለሁ፤ ይሁን እንጂ እናንተ የማታውቁት በመካከላችሁ ቆሟል፤27ከእኔ በኋላ የሚመጣው እርሱ ነው፤ እኔ የጫማውን ማሰሪያ ለመፍታት እንኳ የማልበቃ ነኝ» በማለት መለሰላቸው፤28ይህ ሁሉ የሆንው ዮሐንስ ሲያጠምቅ በነበረበት በዮርዳኖስ ማዶ በምትገኘው በቢታንያ ነበር፡፡29በማግስቱ ዮሐንስ ኢየሱስ ወደ እርሱ ሲመጣ ተመልክቶ እንዲህ አለ፤ «እነሆ፣ የዓለምን ኀጢአት የሚያስወግድ የእግዚአብሔር በግ ይኸውና!30'ከእኔ በኋላ የሚመጣው ከእኔ በፊት ስለ ነበረ ከእኔ ይበልጣል' ብዬ ስለ እርሱ የነገርኋችሁ እርሱ ነው፡፡31እኔ አላወቅሁትም ነበር፤ ነገር ግን እርሱ ለእስራኤል ይገለጥ ዘንድ እኔ በውሃ እያጠመቅሁ መጣሁ፡፡»32ዮሐንስ እንዲህ ሲል መሰከረ፤ የእግዚአብሔር መንፈስ ከሰማይ እንደ ርግብ ሲወርድና በእርሱ ላይ ሲያርፍ አየሁ፡፡33እኔ አላወቅሁትም ነበር፤ ነገር ግን በውሃ እንዳጠምቅ የላከኝ እርሱ፣ 'መንፈስ ሲወርድበትና ሲያርፍበት የምታየው፣ በመንፈስ ቅዱስ የሚያጠምቀው እርሱ ነው' አለኝ፡፡34እኔ ይህን አይቻለሁ፤ እርሱ የእግዚአብሔር ልጅ እንደ ሆነም መስክሬአለሁ፡፡»35ደግሞም በማግስቱ፣ ዮሐንስ ከሁለት ደቀ መዛሙርቱ ጋር ቆሞ ሳለ፣36ኢየሱስን በአጠገባቸው ሲያልፍ አዩት፤ ዮሐንስም፣ «እነሆ፣ የእግዚአብሔር በግ» አለ፡፡37ሁለቱ ደቀ መዛሙርት፣ ዮሐንስ ይህን ሲናገር ሰምተው ኢየሱስን ተከተሉት፤38ከዚያም ኢየሱስ መለስ ብሎ ሲከተሉት አየና፣ «ምን ትፈልጋላችሁ?» አላቸው፡፡ እነርሱ፣ «ረቢ የት ነው የምትኖረው?» አሉት። ረቢ ማለት 'መምህር' ማለት ነው።39እርሱ፣ «ኑና እዩ» አላቸው፡፡ ከዚያም እነርሱ መጥተው የሚኖርበትን አዩ፤ በዚያም ቀን ዐብረውት ዋሉ፤ ሰዓቱም ዐሥረኛው ሰዓት ያህል ሆኖ ነበርና፡፡40ዮሐንስ ሲናገር ሰምተው ኢየሱስን ከተከተሉት ከሁለቱ አንዱ የስምዖን ጴጥሮስ ወንድም እንድርያስ ነበረ፡፡41እርሱ በመጀመሪያ የራሱን ወንድም ጴጥሮስን አገኘውና፣ «መሲሑን አግኝተነዋል» አለው። መሲሕ 'ክርስቶስ ማለት ነው'፡፡42ወደ ኢየሱስም አመጣው፡፡ ኢየሱስ ጴጥሮስን ተመለከተውና፣ «አንተ የዮና ልጅ ስምዖን ነህ፤ ኬፋ ትባላለህ» አለው። ኬፋ 'ጴጥሮስ ማለት ነው'፡፡43በማግስቱ፣ ኢየሱስ ወደ ገሊላ ሊሄድ በፈለገ ጊዜ፣ ፊልጶስን አግኝቶ፣ «ተከተለኝ» አለው፡፡44ፊልጶስም ጴጥሮስና እንድርያስ ከሚኖሩበት ከተማ ከቤተ ሳይዳ ነበር፡፡45ፊልጶስ ናትናኤልን አገኘውና፣ «ሙሴ በሕግ፣ ነቢያትም በትንቢት የጻፉለትን የዮሴፍን ልጅ የናዝሬቱን ኢየሱስ አግኝተነዋል» አለው፡፡46ናትናኤል፣ «ከናዝሬት መልካም ነገር ይወጣልን?» አለው፡፡ ፊልጶስም መጥተህ እይ አለው፡፡47ኢየሱስ፣ ናትናኤል ወደ እርሱ ሲመጣ አይቶ ስለ እርሱ፣ «እነሆ፣ ተንኰል የሌለበት እውነተኛ እስራኤላዊ!» አለ።48ናትናኤል፣ «እንዴት ታውቀኛለህ?» አለው፡፡ኢየሱስም፣ «ገና ፊልጶስ ሳይጠራህ ከበለስ ዛፍ ሥር ሳለህ አየሁህ» ብሎ መለሰለት፡፡49ናትናኤል፣ «አንተ የእግዚአብሔር ልጅ ነህ፤ አንተ የእስራኤል ንጉሥ ነህ!» ብሎ መለሰለት፡፡50ኢየሱስ፣ «ከበለስ ዛፍ ሥር ሳለህ አየሁህ ስላልሁህ አመንህን? ገና ከዚህ የሚበልጡ ነገሮችን ታያለህ» ብሎ መለሰለት፡፡51ኢየሱስ፣ «እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፣ ሰማያት ሲከፈቱ መላእክትም በሰው ልጅ ላይ ሲወጡና ሲወርዱ ታያላችሁ» አለ፡፡

#### John 1:1

##### በመጀመሪያ

ይህ እግዚአብሔር ሰማያትንና ምድርን ከመፈጠሩ በፊት የነበረውን በጣም የመጀመሪያ ጊዜን ያመለክታል።

##### ቃል

ይህ ኢየሱስን ያመለክታል ፡፡ ከተቻለ እንደ “ቃሉ” ይተርጉሙ። በቃሉዎ ውስጥ “ቃል” አንስታይ ከሆነ ፣ “ቃል ተብሎ የተጠራው” ተብሎ ሊተረጎም ይችላል ፡፡

##### ሁሉ በእርሱ ሆነ

ይህ ከነቃ ግስ ጋር ሊተረጎም ይችላል። አት: - “እግዚአብሔር ሁሉንም ነገሮች በእርሱ አድርጎ ሠራው” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር / ገባሪ ወይም አንቀፅ)

##### ያለ እርሱ አንድም ነገር አልተፈጠረም ከተፈጠረው

ይህ ከነቃ ግስ ጋር ሊተረጎም ይችላል። አት: - “እግዚአብሔር ያለ እሱ ምንም ነገር አልሠራም” ወይም “እግዚአብሔር ሁሉንም ነገር ከሱ ጋር አደረገ” (ይመልከቱ።

#### John 1:4

##### በእርሱ ሕይወት ነበረች

እዚህ “ሕይወት” ሁሉም ነገር እንዲኖረን የሚያደርግ ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - “ቃል ተብሎ የተጠራው እርሱ ሁሉ በሕይወት እንዲኖር ያደረገው” (የበለስ\_ቁጥር ን ይመልከቱ)

##### ሕይወት

እዚህ ላይ ለ “ሕይወት” አጠቃላይ ቃል ይጠቀሙ ፡፡ የበለጠ ዝርዝር መሆን ካለብዎ እንደ “መንፈሳዊ ሕይወት” ይተረጉሙ ፡፡

##### ሕይወትም የሰው ብርሃን ነበር

“ብርሃን” ማለት የእግዚአብሔር መገለጥ ዘይቤ ነው ፡፡ በጨለማ ውስጥ ያለውን ነገር እንደሚገልጥ ብርሃን ስለ እግዚአብሔር እውነቱን ገልጦልን ነበር (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር) ፡፡

##### ብርሃኑ በጨለማ ውስጥ ያበራል ፣ ጨለማውም አላሸነፈውም

ጨለማ ብርሃንን ሊያበራ እንደማይችል ሁሉ ፣ ክፉ ሰዎችም እንደ ብርሃን ያለ እግዚአብሔርን የእግዚአብሔርን እውነት ለመግለጥ አልከለከሉም ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

#### John 1:6

##### ስለ ብርሃን ይመሰክራሉ

እዚህ “ብርሃን” በኢየሱስ ውስጥ የእግዚአብሔር መገለጥ ምሳሌ ነው ፡፡ አት: - “ኢየሱስ እውነተኛውን የእግዚአብሔር ብርሃን እንዴት እንደ ሆነ አሳይ” (የበለስ\_ማይታፎርን ይመልከቱ)

#### John 1:9

##### እውነተኛው ብርሃን

እዚህ “ብርሃን” ኢየሱስን እውነተኛ የእግዚአብሔር መገለጥን የሚወክል ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - "እንደ እውነተኛ ብርሃን" (ይመልከቱ: የበለስ\_ማይታፎር)

#### John 1:10

##### በዓለም ውስጥ ነበር ዓለምም በእርሱ ሆነ ግን ዓለም አላወቀውም

ምንም እንኳን እርሱ በዚህ ዓለም ውስጥ ቢሆን ፣ እና እግዚአብሔር ሁሉንም ነገሮች በእርሱ አማካይነት የፈጠረው ፣ ሰዎች አሁንም አላወቁም ”

##### ዓለም አላወቀውም

“ዓለም” በዓለም ለሚኖሩት ሁሉ የሚታወቅ ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - “ሕዝቡ በእርግጥ እርሱ ማን እንደሆነ አላወቁም ነበር” (ይመልከቱ ፡፡

##### የእርሱ ወደ ሆነው መጣ ፥ የገዛ ወገኖቹም አልተቀበሉትም

የገዛ አገሩ መጣ ፤ የገዛ ወገኖቹም አልተቀበሉትም ”

##### መቀበል

ይህ ማለት አንድን ሰው መቀበል ማለት ነው ፡፡ አንድ ሰው እንግዳ ሲቀበሉ ይቀበሏቸዋል እናም ከእነሱ ጋር ወዳጅነት ለመመሥረት ተስፋ በማድረግ በክብር ይቀበላቸዋል ፡፡

#### John 1:12

##### በስሙ አመኑ

ይህ ማለት ኢየሱስን እንደ አዳኝ ማመን እና እሱን በሚያከብር መንገድ መኖር ማለት ነው ፡፡

##### ስሙ

“ስም” የሚለው ቃል ለኢየሱስ ማንነት እና ስለ እርሱ ሁሉም ነገር የሚጠቁም ቃል ነው ፡፡ አት: - “ኢየሱስ”

##### ስልጣን ሰጠ

ሥልጣናቸውን ሰጣቸው ወይም “ለእነሱ አስችሎታል”

##### የእግዚአበሔር ልጆች

“ልጆች” የሚለው ቃል ከእግዚአብሄር ጋር ያለንን ግንኙነት የሚወክል ዘይቤያዊ አነጋገር ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

#### John 1:14

##### ቃል

ይህ ኢየሱስን የሚያመለክተው ዘይቤ ነው ፡፡ እግዚአብሔር ምን ዓይነት አምላክ መሆኑን የሚገልጥ እሱ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

##### ጸጋን የተሞላ

የማይገባን በእኛ ላይ ደግነት የተሞላ "

##### ከእኔ በኋላ የሚመጣ

ዮሐንስ እየተናገረ ያለው ስለ ኢየሱስ ነው ፡፡ “ከእኔ በኋላ ይመጣል” የሚለው ሐረግ ማለት የዮሐንስ አገልግሎት ቀድሞውኑ ተጀምሮ የኢየሱስ አገልግሎት በኋላ ይጀምራል ፣ ከዮሐንስ በኋላ ፡፡

##### ከእኔ ይበልጣል

ከእኔ ይበልጣል ”ወይም“ ከእኔ ይበልጥ አስፈላጊ ነው ”

##### ከእኔ በፊት ነበረና

እርሱ ከእኔ በፊት ነበረና

#### John 1:16

##### ሙላት

ይህ ቃል ማለቂያ የሌለውን የእግዚአብሔርን ጸጋ ያመለክታል ፡፡

##### በጸጋ ላይ ጸጋ

"በበረከት በበረከት"

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

#### John 1:19

##### አይሁድም ... ከኢየሩሳሌም ላኩለት

እዚህ ላይ “አይሁዶች” የሚለው ቃል “የአይሁድ መሪዎችን” ይወክላል ፡፡ አት: - “የአይሁድ መሪዎች ከኢየሩሳሌም ወደ እርሱ ላኩ” (የበለስ\_ስኔክዶቼን ይመልከቱ)

##### እሱ በነፃነት ገል statedል ፣ አልካዱም

ሁለተኛው ሐረግ በአሉታዊ ቃላት ውስጥ የመጀመሪያው ሐረግ የሚናገረው ተመሳሳይ በሆነ አነጋገር ነው ፡፡ ይህ ዮሐንስ እውነቱን እንደሚናገር ያጎላል ፡፡ አት: - "እሱ በነፃነት እውነቱን ነግሯቸዋል" (የበለስ\_ፓሎሊዝም እና የበለስ\_ቁጥር ችግሮች) ይመልከቱ

##### ታዲያ ምንድን ነህ?

አንተ ክርስቶስ አይደለህምን? ታዲያ አንተ ክርስቶስ አይደለህምን? ምን ይሆናል? ምን ታደርጋለህ?

#### John 1:22

##### አያያዥ መግለጫ

ዮሐንስ ከካህናቱና ከሌዋውያኑ ጋር መነጋገሩን ቀጠለ ፡፡

##### እነሱ እንዲህ አሉት

“ካህናቱና ሌዋውያኑ ዮሐንስን”

##### እኛ...እኛ

ዮሐንስ ሳይሆን ካህናቱ እና ሌዋውያኑ (ተመልከት የበለስ\_ቁጥር)

##### እሱ አለ

"ዮሐንስ አለ"

##### በምድረ በዳ የሚጮኽ ድምጽ ነኝ

ዮሐንስ እየተናገረ ያለው የኢሳይያስ ትንቢት ስለ ራሱ ነው ፡፡ እዚህ “ድምፅ” የሚለው ቃል የሚያመለክተው በምድረ በዳ የሚጮኸውን ሰው ነው ፡፡ አት: - "እኔ በምድረ በዳ የምጮኽ እኔ ነኝ" (የበለስ\_አስማሚነት ይመልከቱ)

##### የጌታን መንገድ አቅኑ

እዚህ “መንገድ” የሚለው ቃል እንደ ዘይቤ ጥቅም ላይ ውሏል ፡፡ አት: - “አስፈላጊ ለሆነ ሰው የሚጠቀመውን መንገድ እንደሚያዘጋጁ ሰዎች ለጌታ መምጣት ዝግጁ ይሁኑ” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

#### John 1:24

##### የተላኩትም ከፈሪሳውያን ነበሩ

ዮሐንስን የጠየቁት ሰዎች ይህ የመነሻ መረጃ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ ዳራ | የጀርባ መረጃ)

#### John 1:26

##### አጠቃላይ መረጃ

ቁጥር 28 ስለታሪኩ መቼት ዳራ ይነግረናል ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ከእኔ በኋላ የሚመጣው እርሱ ነው

ከሄድኩ በኋላ ይነግራችኋል ”

##### እኔ የጫማውን ጠፍር ልፈታ አይገባኝም ፤

የባሪያ ወይም የአገልጋይነት ሥራ ‹ጫማውን መፍታት› ሥራው ዘይቤ ነው ፡፡ ዮሐንስ እየተናገረው ያለው ለኢየሱስ የአገልጋይ የሆነውን በጣም መጥፎ ተግባር እንኳን ለማከናወን ብቁ እንዳልሆነ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

#### John 1:29

##### የእግዚአብሔር በግ

ይህ የእግዚአብሔርን ፍጹም መስዋት የሚወክል ዘይቤ ነው ፡፡ ኢየሱስ “የእግዚአብሔር በግ” ተብሎ ተጠርቷል ምክንያቱም የሰዎችን ኃጢአት ለመክፈል ስለተሠዋ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ዓለም

“ዓለም” የሚለው ቃል ዘይቤያዊ አነጋገር ሲሆን በዓለም ያሉ ሰዎችን ሁሉ ያመለክታል ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

##### ከእኔ በኋላ የሚመጣው እርሱ ከእኔ በፊት ነው ፣ እርሱ ከእኔ በፊት ነበረና

በ 1፡14 ውስጥ እንዳደረጉት ይተረጉሙ ፡፡

#### John 1:32

##### ወደታች ሲወርድ

"መውረድ"

##### እንደ እርግብ

ይህ ሐረግ ምሳሌ ነው። “መንፈስ” ልክ እንደ ርግብ በሰው ላይ እንደሚወርድ ርምጃ ይወርዳል። (ይመልከቱ: የበለስ\_ሲሚል)

##### ሰማይ

“ሰማይ” የሚለው ቃል “ሰማዩን” ያመለክታል ፡፡

##### የእግዚአብሔር ልጅ

የዚህ ጽሑፍ አንዳንድ ቅጂዎች “የእግዚአብሔር ልጅ” ይላሉ ፣ ሌሎች “የእግዚአብሔር የተመረጠ” ይላሉ (ይመልከቱ:

##### የእግዚአብሔር ልጅ

ይህ የእግዚአብሔር ልጅ ለኢየሱስ አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

#### John 1:35

##### እንደገና ፣ በሚቀጥለው ቀን

ይህ ሌላ ቀን ነው። ዮሐንስ ኢየሱስን ያየው ሁለተኛው ቀን ነው ፡፡

##### የእግዚአብሔር በግ

ይህ የእግዚአብሔርን ፍጹም መስዋት የሚወክል ዘይቤ ነው ፡፡ ኢየሱስ “የእግዚአብሔር በግ” ተብሎ ተጠርቷል ምክንያቱም የሰዎችን ኃጢአት ለመክፈል ስለተሠዋ ነው ፡፡ በ 1 29 ውስጥ ይህንን ተመሳሳይ ሐረግ እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

#### John 1:37

##### አስረኛ ሰዓት

"ሰዓት 10" ይህ ሐረግ ከሰዓት በፊት ፣ ጨለማ ከመጀመሩ በፊት ፣ ወደ ሌላ ከተማ ምናልባትም 10 ሰዓት አካባቢ ለመጓዝ ዘግይቶ የሚዘገይ ጊዜን ያመለክታል ፡፡

#### John 1:40

##### አጠቃላይ መረጃ

እነዚህ ቁጥሮች ስለ እንድርያስ እና ወንድሙን ጴጥሮስን ወደ ኢየሱስ እንዳመጣ መረጃ ይሰጡናል ፡፡ ይህ የሆነው በ 1 37 ውስጥ ኢየሱስ የት እንደሚቀመጥ ለማየት ከመሄዱ በፊት ነበር ፡፡

##### የዮሐንስ ልጅ

ይህ መጥምቁ ዮሐንስ አይደለም። “ዮሐንስ” በጣም የተለመደ ስም ነበር ፡፡

#### John 1:43

##### ፊልጶስም ከእንድርያስና ከጴጥሮስ ከተማ ከቤተ ሳይዳ ነበረ

ይህ ስለ ፊል ፊሊጶስ የዳራ መረጃ ነው። (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

#### John 1:46

##### ናትናኤልም እንዲህ አለው

"ናትናኤል ፊልጶስን“

##### ከናዝሬት ጥሩ ነገር ሊመጣ ይችላል?

ይህ ማስታወሻ አፅን .ትን ለመጨመር በጥያቄ መልክ ይታያል። አት: - “ምንም ጥሩ ነገር ከናዝሬት ሊወጣ አይችልም!” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር | አጻጻፍ ጥያቄ)

##### በእርሱም ማታለል የሌለበት

ይህ በአዎንታዊ መንገድ ሊገለጽ ይችላል ፡፡ አት: - “ሙሉ በሙሉ እውነተኛው ሰው” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር | ጥቅስ)

#### John 1:49

##### ረቢ ፣ አንተ የእግዚአብሔር ልጅ ነህ! አንተ የእስራኤል ንጉሥ ነህ!

ናታኒኤል ኢየሱስ ከዚህ በፊት ሳያውቀው ሳያውቅ ኢየሱስ “የእግዚአብሔር ልጅ” ነው ብሏል ፡፡

##### የእግዚአብሔር ልጅ

ይህ ለኢየሱስ አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

##### ስላልኩ...ታምናለህ?

ይህ ማስታወሻ አፅን .ት ለመስጠት በጥያቄ መልክ መልክ ይታያል። 'ከበለሱ በታች አየሁህ በማየህ አምናለሁ!

##### እውነት እውነት

የሚከተለው የሚከተለው አስፈላጊ እና እውነት መሆኑን በቋንቋዎ አፅንዎት በመስጠት ይህንን ይተረጉሙ ፡፡

### Translation Questions

#### John 1:1

##### በመጀመሪያ ምን ነበረ?

በመጀመሪያ ቃል ነበረ፡፡

##### ቃል ከማን ጋር ነበር?

ቃል ከእግዚአብሔር ጋር ነበር፡፡

##### ቃል ምን ነበረ?

ቃል እግዚአብሔር ነበር፡፡

##### ቃል ከማን ጋር ነበር?

ቃል ከእግዚአብሔ ጋር ነበር፡፡

##### ከቃል ውጪ የተፈጠረ ነገር ነበረን?

ሁሉም ነገሮች በእርሱ በኩል ነው የተፈጠሩት፤ ከተፈጠሩት ሁሉ ከእርሱ ውጪ የተፈጠረ ምንም ነገር የለም፡፡

#### John 1:4

##### በቃል ውስጥ ምን ነበር?

በእርሱ ሕይወት ነበረ፡፡

#### John 1:6

##### ከእግዚአብሔር የተላከው ሰው ስም ማን ነበር?

ሥሙ ዮሐንስ ይባላል፡፡

##### ዮሐንስ ምን ሊያደርግ ነው የመጣው?

ሁሉም በእርሱ ያምኑ ዘንድ፤ ስለ ብርሃን ሊመሰክር ነው የመጣው፡፡

#### John 1:10

##### ዓለም ዮሐንስ ሊመሰክርለት የመጣውን ብርሃን ያውቀዋል ወይም ተቀብሎታል?

ዓለም ዮሐንስ ሊመሰክር የመጣውን ብርሃን አላወቀውም፤ የብርሃኑ ሕዝቦች ራሳቸውም አልተቀበሉትም፡፡

##### ዓለም ዮሐንስ ሊመሰክርለት የመጣውን ብርሃን ያውቀዋል ወይም ተቀብሎታል?

ዓለም ዮሐንስ ሊመሰክር የመጣውን ብርሃን አላወቀውም፤ የብርሃኑ ሕዝቦች ራሳቸውም አልተቀበሉትም፡፡

#### John 1:12

##### በሥሙ ላመኑት ብርሃን ምን አደረገላቸው?

በሥሙ ላመኑት የእግዚአብሔር ልጆች የሆኑ ዘንድ መብት ሰጣቸው፡፡

##### በሥሙ ያመኑት እንዴ የእግዚአብሔር ልጆች ሆኑ?

ዳግም በመወለድ የእግዚአብሔ ልጆች ይሆናሉ፡፡

#### John 1:14

##### ልክ እንደ ቃል ከእግዚአብሔር ዘንድ የመጣ ሌላ ሰው ነበረን?

የለም! ከእግዚአብሔር የመጣው ብቸኛው ልዩ የሆነ አካል ቃል ብቻ ነው፡፡

#### John 1:16

##### ዮሐንስ ከመሰከረለት ከዚህ ምን ተቀበልን?

ከሙሉነቱ ነጻ ሥጦታ ተቀብለናል፡፡

##### በኢየሱስ ክርስቶስ በኩል የመጣው ምንድ ነው?

ጸጋ እና እውነት በኢየሱስ ክርስቶስ በኩል መጥተዋል፡፡

##### እግዚአብሔርን ያየው ማን ነው?

ማንም በየትኛውም ጊዜ እግዚአብሔርን ያየው የለም፡፡

##### እግዚአብሔርን ለእኛ የገለጸልን ማን ነው?

በአባቱ እቅፍ ያለው ለእኛ እግዚአብሔርን ገለጸልን፡፡

#### John 1:22

##### በቀሳውስትና በሌያዊያን በኢየሩሳሌን በተጠየቀ ጊዜ ዮሐንስ ማን ነኝ ነው ያለው?

“በነቢዩ በኢሳያስ እንደተነገረው፣ “‘ለጌታ መንገድ አቅኑለት’ እያለ በምድረ በዳ የሚጮኽ ድምፅ እኔ ነኝ” አለ፡፡

##### በቀሳውስትና በሌያዊያን በኢየሩሳሌን በተጠየቀ ጊዜ ዮሐንስ ማን ነኝ ነው ያለው?

“በነቢዩ በኢሳያስ እንደተነገረው፣ “‘ለጌታ መንገድ አቅኑለት’ እያለ በምድረ በዳ የሚጮኽ ድምፅ እኔ ነኝ” አለ፡፡

#### John 1:29

##### ኢየሱስ ወደ እርሱ ሲመጣ ባየ ጊዜ ዮሐንስ ምን አለ?

“እነሆ! የዓምን ኀጢአት የሚያስወግድ የእግዚአብሔር በግ.” ነው ያለው፡፡

##### ዮሐንስ በውሃ ሊያጠምቅ የመጣው ለምንድን ነው?

በውሃ ሊያጠምቅ የመጣው የዓለምን ኀጢአት የሚያስወግደው የእግዚአብሔር በግ የሆነው ኢየሱስ ለእስራኤል ይገለጥ ዘንድ ነው?

#### John 1:32

##### ለዮሐንስ ኢየሱስን የእግዚአብሔር ልጅ አድርጎ የገለጠለት ምልክት ምንድን ነው?

መንፈስ እንደ ርግብ ከሰማይ ወርዲ በእርሱ ላይ ሲያርፍ ዮሐንስን የሚመለከተው እርሱ ሰዎችን በመንፈስ ቅዱስ የሚያጠምቅ ነው፡፡

##### ለዮሐንስ ኢየሱስን የእግዚአብሔር ልጅ አድርጎ የገለጠለት ምልክት ምንድን ነው?

መንፈስ እንደ ርግብ ከሰማይ ወርዲ በእርሱ ላይ ሲያርፍ ዮሐንስን የሚመለከተው እርሱ ሰዎችን በመንፈስ ቅዱስ የሚያጠምቅ ነው፡፡

##### ለዮሐንስ ኢየሱስን የእግዚአብሔር ልጅ አድርጎ የገለጠለት ምልክት ምንድን ነው?

መንፈስ እንደ ርግብ ከሰማይ ወርዲ በእርሱ ላይ ሲያርፍ ዮሐንስን የሚመለከተው እርሱ ሰዎችን በመንፈስ ቅዱስ የሚያጠምቅ ነው፡፡

#### John 1:37

##### ዮሐንስ ኢየሱስን “የእግዚአብሔር በግ” ብሎ ሲጠራው የሰሙ ሁለቱ ደቀ መዛሙርት ምን አደረጉ?

ኢየሱስን ተከተሉት፡፡

#### John 1:40

##### ኢየሱስ ሲነገር ሰምተው የተከተሉት ሁለቱ ሰዎችን ስም ማን ነው?

ከሁለቱ የአንዱ ስም እንድርያስ ነው፡፡

##### እንድርያስ ለወንድሙ ለእምዖን ስለ ኢየሱስ ምን ነገረው?

እንድርያስ ለስምዖን “መሲሑን አገኘነው” አለው፡፡

##### ኢየሱስ ስምዖን ማን ተብሎ ይጠራል አለ?

ኢየሱስ ስምዖን “ኬፋ” (ጴጥሮስ ማለት ነው) ተብሎ ይጠራል አለ፡፡

#### John 1:43

##### የእንድርያስና የጴጥሮስ ከተማ የት ነው?

የእንድርያስና የጴጥሮስ ከተማ ቤተ ሳይዳ ነው፡፡

#### John 1:49

##### ናትናኤል ስለ ኢየሱስ ምን ተናገረ?

ናትናኤል “ረቢ! አንተ የእግዚአብሔር ልጅ ነህ፤ አንተ የእስራኤል ንጉስ ነህ” አለው፡ ፡

##### ኢየሱስ ናትናኤል ምን እንደሚያይ ተናገረ?

ኢየሱስ ለናትናኤል ሰማይ ተከፍቶ፣ የእግዚአብሔር መላእክት በሰው ልጅ ላይ ሲወጡና ሲወርዱ ታያቸዋለህ አለው፡፡

ምዕራፍ 2

1በሦስተኛውም ቀን በገሊላ ቃና ሰርግ ነበረ፤ የኢየሱስም እናት በዚያ ነበረች።2ኢየሱስና ደቀ መዛሙርቱም ወደ ሰርጉ ተጠርተው ነበር፡፡3የወይን ጠጁ ባለቀ ጊዜ፣ የኢየሱስ እናት ኢየሱስን፣ «የወይን ጠጅ እኮ ዐልቆባቸዋል» አለችው፡፡4ኢየሱስ መልሶ፣ «አንቺ ሴት፣ ከዚህ ጋር እኔ ምን ጉዳይ አለኝ? ጊዜዬ እኮ ገና አልደረሰም» አላት፡፡5እናቱ ለአሳላፊዎቹ፣ እርሱ «የሚላችሁን ሁሉ አድርጉ» አለቻቸው፡፡6በዚያ፣ ለአይሁድ የመንጻት ሥርዐት የሚያገለግሉ እያንዳንዳቸው ሁለት ወይም ሦስት እንስራ የሚይዙ ስድስት የድንጋይ ጋኖች ነበሩ፡፡7ኢየሱስ፣ «ጋኖቹን ውሃ ሙሉአቸው» አላቸው፡፡ እነርሱም እስከ አፋቸው ሞሉአቸው፡፡8ከዚያም ኢየሱስ አሳላፊዎቹን፣ «ጥቂት ቅዱና ለመስተንግዶው ኀላፊ ስጡት» አላቸው፤ እነርሱም እንዳላቸው አደረጉ፡፡9የመስተንግዶው ኀላፊ፣ ወይን ጠጅ የሆነውን ውሃ ቀመሰው፤ ከየት እንደ መጣ ግን አላወቀም፤ ውሃውን የቀዱት አሳላፊዎች ግን ያውቁ ነበር፡፡ እርሱም ሙሽራውን ጠርቶ10«ሰው ሁሉ መልካሙን ወይን ጠጅ በመጀመሪያ ያቀርባል፤ መናኛውን ሰዎች ከሰከሩ በኋላ ነው የሚያቀርበው፤ አንተ ግን መልካሙን የወይን ጠጅ እስካሁን ድረስ አቈይተሃል» አለው፡፡11ይህ በገሊላ ቃና የተደረገው ተአምር ኢየሱስ ካደረጋቸው ተአምራዊ ምልክቶች የመጀመሪያ ነው፤ ክብሩንም ገለጠ፤ ደቀ መዛሙርቱም በእርሱ አመኑ።12ከዚህ በኋላ ከእናቱ፣ ከወንድሞቹና ከደቀ መዛሙርቱ ጋር ወደ ቅፍርናሆም ወረደ፤ በዚያም ጥቂት ቀናት ቈዩ፡፡13የአይሁድ ፋሲካ ቀርቦ ስለ ነበረ፣ ኢየሱስ ወደ ኢየሩሳሌም ወጣ፡፡14በቤተ መቅደስ ውስጥ በሬዎችን፣ በጎችንና ርግቦችን ሲሸጡ የነበሩ ሰዎችን አገኘ፡፡ ገንዘብ ለዋጮችም ደግሞ በዚያ ተቀምጠው ነበር፡፡15እርሱም የገመድ ጅራፍ አበጅቶ በጎችንና ከብቶችን ጭምር ሁሉንም ከቤተ መቅደስ አስወጣቸው፤ የገንዘብ ለዋጮችንም ገንዘብ በተነ፤ ጠረጴዛዎቻቸውንም ገለባበጠ።16ርግብ ሻጮችንም፣ «እነዚህን ከዚህ አስወጧቸው፤ የአባቴን ቤት የንግድ ቤት ማድረጋችሁን አቁሙ!» አላቸው።17ደቀ መዛሙርቱ፣ «ለቤትህ ያለኝ ቅናት ይበላኛል» ተብሎ የተጻፈውን አስታወሱ፡፡18ከዚያም የአይሁድ ባለ ሥልጣኖች፣ «እነዚህን ነገሮች ለማድረግ መብት እንዳለህ ምን ምልክት ታሳየናለህ?» በማለት መለሱለት፡፡19ኢየሱስ፣ «ይህን ቤተ መቅደስ አፍርሱት፤ እኔ በሦስት ቀን አስነሣዋለሁ» ብሎ መለሰ፡፡20ከዚያም አይሁድ፣ «ይህን ቤተ መቅደስ ለመገንባት ዐርባ ስድስት ዓመት ፈጅቶአል፤ አንተ በሦስት ቀን መልሰህ ታስነሣዋለህ?» አሉት።21ይሁን እንጂ፣ እርሱ ቤተ መቅደስ ብሎ የተናገረው፣ ስለ ራሱ ሰውነት ነበር።22ከሙታን ከተነሣም በኋላ፣ ደቀ መዛሙርቱ ኢየሱስ ይህን እንደ ተናገረ አስታወሱ፤ መጻሕፍትንና ኢየሱስ የተናገረውንም ቃል አመኑ።23በፋሲካ በዓል በኢየሩሳሌም ሳለ፣ ያደረጋቸውን ተአምራት አይተው ብዙዎች በስሙ አመኑ።24ሆኖም፣ ኢየሱስ ሰዎችን ሁሉ ያውቅ ስለ ነበር፣ እነርሱን አላመናቸውም፤25ደግሞም በሰው ውስጥ ያለውን ያውቅ ስለ ነበር፣ ማንም ስለ ሰው እንዲመሰክርለት አያስፈልገውም ነበር።

#### John 2:1

##### አጠቃላይ መረጃ

ኢየሱስ እና ደቀመዛሙርቱ ወደ ሠርግ ተጋብዘዋል ፡፡ እነዚህ ቁጥሮች ስለ ታሪኩ መቼት መነሻ (ዳራ) ይሰጣሉ ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ከሦስት ቀናት በኋላ

ብዙ ተርጓሚዎች ይህንን ፊልሙን የሚያነቡት ኢየሱስ ፊል Philipስን እና ናትናኤልን እንዲከተሉት ከጠራ በሦስተኛው ቀን ነው ፡፡ የመጀመሪያው ቀን በዮሐንስ 1 35 ውስጥ እና ሁለተኛው በዮሐንስ 1፡43 ውስጥ ይገኛል ፡፡

##### ኢየሱስ እና ደቀ መዛሙርቱም ወደ ሠርጉ ተጋብዘዋል

ይህ በገባ ቅርጸት ሊገለጽ ይችላል ፡፡ አት: - “አንድ ሰው ኢየሱስንና ደቀ መዛሙርቱን ወደ ሠርጉ ጋብዛቸው” (የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

#### John 2:3

##### አንቺ ሴት

ይህ ማርያምን ያመለክታል ፡፡ አንድ ልጅ እናቱን በ “ቋንቋዎ” እናቱን “ሴት” ብሎ መጥራቱ ተገቢ ያልሆነ ከሆነ ፣ ጨዋ የሆነ ሌላ ቃል ይጠቀሙ ፣ ወይም ይተውት።

##### ለምን ወደ እኔ ትመጪያለሽ?

ይህ ጥያቄ አፅን toት እንዲሰጥ ተጠየቀ ፡፡ አት: - “ይህ ከእኔ ጋር ምንም ግንኙነት የለውም” ወይም “ምን ማድረግ እንዳለብኝ መንገር የለብዎትም” ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ጊዜዬ ገና አልመጣም

“ጊዜ” የሚለው ቃል ተዓምራትን በመፈፀም እርሱ መሲህ መሆኑን ለማሳየት ለኢየሱስ ትክክለኛ ጊዜ የሚወክል ቃል ነው ፡፡ አት: - “አንድ ትልቅ ነገር የማደርግበት ጊዜ ገና አይደለም”

#### John 2:6

##### ከሁለት እስከ ሾስት ሜትሬትስ

"ከ 80 እስከ 120 ሊ." “ሜትሬት” 40 ሊትር ያህል ፈሳሽ ነበር። (ይመልከቱ: መተርጎም\_ብላumeም)

##### እስከ አፍጢሙ

ይህ ማለት "ወደ ላይኛው ጫፍ" ወይም "ሙሉ በሙሉ" ማለት ነው ፡፡

##### ዋና አስተናጋጁ

ይህ ለምግብ እና ለመጠጣት ኃላፊ የሆነውን ሰው ያመለክታል ፡፡

#### John 2:9

##### ውኃውን የቀዱት አገልጋዮች ግን ያውቁ ነበር

ይህ የዳራ መረጃ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ሰክረው

ከመጠን በላይ አልኮል በመጠጣት ምክንያት ርካሽ በሆነ ወይን ጠጅ እና ውድ በሆነ ወይን መካከል ያለውን ልዩነት መናገር አለመቻል

#### John 2:11

##### አያያዥ መግለጫ

ይህ ቁጥር የዋናው የታሪክ መስመር አካል አይደለም ፣ ይልቁንም ስለ ታሪኩ አስተያየት ይሰጣል ፡፡ (ይመልከቱ: ጽሑፍ\_አዳዲስ | የአዲስ ክስተት መግቢያ)

##### ቃና

ይህ የቦታ ስም ነው

##### ክብሩን ገለጠ

እዚህ “ክብር” የኢየሱስን ታላቅ ኃይል ያመለክታል ፡፡ አት: - "ኃይሉን አሳይቷል"

#### John 2:12

##### ወረደ

ይህ ማለት ከከፍተኛ ቦታ ወደ ዝቅተኛ ቦታ ተጓዙ ማለት ነው ፡፡ ካና ከ ቅፍርናሆም በስተደቡብ ምዕራብ እና ከፍታ ላይ ነው ፡፡

##### ወንድሞቹ

“ወንድሞች” የሚለው ቃል ወንድሞችንና እህቶችን ያጠቃልላል ፡፡ ሁሉም የኢየሱስ ወንድሞችና እህቶች ከእርሱ በዕድሜ ያነሱ ነበር።

#### John 2:13

##### አጠቃላይ መረጃ

ኢየሱስና ደቀ መዛሙርቱ ወደ ቤተ መቅደስ ወደ ኢየሩሳሌም ወጡ።

##### ወደላይ ወደ ኢየሩሳሌም

ይህ ማለት ከዝቅተኛ ቦታ ወደ ከፍተኛ ቦታ ተጓዙ ማለት ነው ፡፡ ኢየሩሳሌም የተገነባው በአንድ ኮረብታ ላይ ነው።

##### እዚያ ተቀምጠው ነበር

የሚቀጥለው ቁጥር እነዚህ ሰዎች በቤተመቅደሱ ግቢ ውስጥ እንደነበሩ ግልፅ ያደርግልናል ፡፡ አካባቢው ለአምልኮ እንጂ ለንግድ አይደለም ፡፡

##### በሬዎች ሻጮች ፣ የበግ እና ርግብ ሻጮች

ሰዎች በቤተ መቅደሱ አደባባይ ውስጥ እንስሳትን እየገዙ ለእግዚአብሔር መስዋእት ያደርጉ ነበር ፡፡

##### ገንዘብ ለዋጮች

የአይሁድ ባለሥልጣናት ገንዘባቸውን ከ “ገንዘብ ለዋጮች” ልዩ ገንዘብ እንዲለውጡ እንስሳትን ለመሥዋዕት ለመግዛት የሚፈልጉ ሰዎችን ይጠይቁ ነበር ፡፡

#### John 2:15

##### ስለዚህ

ይህ ቃል በመጀመሪያ በተከናወነው ሌላ ነገር ምክንያት የተከሰተ ክስተትን ያመለክታል ፡፡ በዚህ ጊዜ ፣ ኢየሱስ ገንዘብ ለዋጮችን በቤተ መቅደስ ውስጥ ሲቀመጥ አየ ፡፡

##### የአባቴን ቤት የገቢያ ቦታ ማድረጉን አቁም

በአባቴ ቤት ውስጥ ነገሮችን መግዛት እና መሸጥ አቁም ”

##### የአባቴ ቤት

ይህ ኢየሱስ ቤተ መቅደሱን ለማመልከት የተጠቀመበት ሐረግ ነው ፡፡

##### አባቴ

ይህ ኢየሱስ ለእግዚአብሔር የሚጠቀም አንድ አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

#### John 2:17

##### እንዲህ ተጽፏል

ይህ በገባ ቅርጸት ሊገለጽ ይችላል ፡፡ አት: - "አንድ ሰው ጽ writtenል" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### ቤትህ

ይህ ቃል የሚያመለክተው ቤተ መቅደሱን የእግዚአብሔርን ቤት ነው ፡፡

##### መብላት

“ይበላል” የሚለው ቃል “እሳት” የሚለውን ዘይቤ ያመለክታል ፡፡ ኢየሱስ ለቤተ መቅደሱ ያለው ፍቅር በውስጣቸው እንደሚቃጠል እሳት ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ምልክት

ይህ አንድ ነገር እውነት መሆኑን የሚያረጋግጥ ክስተት የሚያመለክት ነው።

##### እነዚህ ነገሮች

ይህ ኢየሱስ በቤተ መቅደስ ገንዘብ ለዋጮች ላይ ያደረጋቸውን ድርጊቶች ይመለከታል ፡፡

##### ይህን ቤተ መቅደስ አፍርሰው በሦስት ቀናት ውስጥ አነሳዋለሁ

ኢየሱስ የገዛ አካሉን ከሦስት ቀናት በኋላ እንደሚሞትና እንደሚነሳ መቅደስ ነው ፡፡ ይህንን ማፍረስ እና ህንፃን መገንባትን በሚገልፅ መንገድ ይተርጉሙ። ኢየሱስ ደቀ መዛሙርቱ ትክክለኛውን የቤተ መቅደስ ግንባታ እንዲያፈርሱ እያዘዛቸው አይደለም። (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### አንሡት

ይህ ማለት “እንደገና መገንባት” ወይም “መመለስ” ማለት ነው ፡፡

#### John 2:20

##### አጠቃላይ መረጃ

ቁጥር 21 እና 22 የዋናው የታሪክ መስመር አካል አይደሉም ፣ ይልቁንም በታሪኩ ላይ አስተያየት ሰጡ እና በኋላ ስለሚሆነው ነገር ይናገራሉ ፡፡ (ይመልከቱ: Writ\_endofstory)

##### አርባ ስድስት ዓመት ... ሦስት ቀናት

ለአርባ ስድስት ዓመታት ... ሶስት ቀናት - "46 ዓመት ... 3 ቀናት" (ይመልከቱ: በትርጉም\_ቁጥር)

##### በሦስት ቀን ውስጥ ታስነሳዋለህ?

የአይሁድ ባለሥልጣናት ኢየሱስ ቤተ መቅደሱን አፍርሶ በሦስት ቀናት ውስጥ እንደገና ለመገንባት እንደሚፈልግ ለማሳየት የአይሁድ ባለሥልጣናት የተገነዘቡ መሆናቸውን ለማስረዳት ይህ አስተያየት በጥያቄ መልክ ይታያል ፡፡ አት: - "በሦስት ቀናት ውስጥ እንደገና መገንባት አይችሉም!" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### አመኑ

እዚህ “ማመን” ማለት አንድን ነገር መቀበል ወይም እውነት መሆኑን ማመን ነው ፡፡

##### ይህ መግለጫ

ይህ በ 2 17 ውስጥ ያለውን የኢየሱስን አባባል ይመለሳል ፡፡

#### John 2:23

##### በኢየሩሳሌምም በነበረ ጊዜ

"አሁን" የሚለው ቃል በታሪኩ ውስጥ ወደ አንድ አዲስ ክስተት ያስተዋወቀን ፡፡

##### በስሙ አመኑ

እዚህ “ስም” የኢየሱስን ማንነት የሚወክል ስም ነው ፡፡ አት: - “በእሱ አመኑ” ወይም “በእርሱ አመኑ” (ዩዲቢ) ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

##### ያደረጋቸው ምልክቶች

ተአምራት “ምልክቶች” ሊባሉም ይችላሉ ምክንያቱም እግዚአብሔር በአጽናፈ ዓለሙ ላይ ሙሉ ስልጣን ያለው ሁሉን ቻይ መሆኑን ለማሳየት እንደ ማስረጃ ተደርገው ይወሰዳሉ ፡፡

### Translation Questions

#### John 2:1

##### በቃና ዘገሊላው ሰርግ ላይ እነማን ተገኝተው ነበር?

ኢየሱስ፣ እናቱና ደቀ መዛሙርቱ በቃና ዘገሊላው ሰርግ ላይ ተገኝተው ነበር፡፡

#### John 2:3

##### የኢየሱስ እናት ለኢየሱስ “የወንይን ጠጅ እኮ አለቀባቸው” ያለችው ለምንድን ነው?

ለኢየሱስ ይህን የነገረችው የሆነ ነገር ያደርጋል ብላ ስለጠበቀች ነው፡፡

#### John 2:6

##### ኢየሱስ አገልጋዮቹ እንዲያደርጉ የነገራቸው ሁለት ነገሮች ምንድን ናቸው?

በመጀመሪያ ጋቦቹን በውሃ እንዲሞሉ ነገራቸው፡፡ በመቀጠል ደግሞ ከላዩ ቀድተው ለድግሱ ኀላፊ እንዲወስዱ ለአገልጋዮቹ ነገራቸው፡፡

##### ኢየሱስ አገልጋዮቹ እንዲያደርጉ የነገራቸው ሁለት ነገሮች ምንድን ናቸው?

በመጀመሪያ ጋቦቹን በውሃ እንዲሞሉ ነገራቸው፡፡ በመቀጠል ደግሞ ከላዩ ቀድተው ለድግሱ ኀላፊ እንዲወስዱ ለአገልጋዮቹ ነገራቸው፡፡

#### John 2:9

##### ወደ ወይንነት የተለወጠውን ውሃ ከጠጣ በኃላ የድግሱ ኀላፊ ምን አለ?

የድግሱ ኀላፊ “ሰው ሁሉ በመጀመሪያ የሚያቀርበው ጥሩውን የወይን ጠጅ ነው፤ እንግዶቹም በደንብ ከጠጡ በኃላ መናኛውን የወይን ጠጅ ያቀርባል፤ አንተ ግን ጥሩውን ወይን ጠጅ እስከ አሁን አቆይተሃል” አለው፡፡

#### John 2:11

##### የኢየሱስ ደቀ መዛሙርት ይህን አምራዊ ምልክት ካዩ በኃላ የሰጡት ምላሽ ምንድን ነው?

የኢየሱስ ደቀ መዛሙርት በኢየሱስ አመኑ፡፡

#### John 2:13

##### ኢየሱስ በኢየሩሳሌም ወደሚገኘው ቤተ መቅደስ በሄደ ጊዜ ምን አገኘ?

በዚያ ገንዘብ ለወጮችን፣ በሬ፣ በግና ርግቦችን የሚሸጡትን አገኘ፡፡

#### John 2:15

##### ለሻጮቹና ለገንዘብ ለዋጮቹ ኢየሱስ ምን አደረገ?

የገመድ ጅራፍ አበጅቶ በጎችንና ከብቶችን ሁሉ ከቤተ መቅደሱ ግቢ አባረረ፣ የመንዛሪዎችንም ገንዘብ በተነ፤ ጠረጴዞቻቸውንም ገለበጠ፡፡

##### ለርግብ ሻጮቹ ኢየሱስ ምን አለ፡?

“እነዚህን ከዚህ አስወጧቸው፤ የአባቴን ቤት የንግድ ቤት አታድርጉት! አላቸው”፡፡

#### John 2:17

##### ኢየሱስ ቤተ መቅደሱ ውስጥ ለፈጸመው ተግባር የአይሁዳውያን አለቆች ምላሽ ምን ነበር?

“ይህን ሁሉ ለማድረግ ሥልጣን እንዳለህ የሚያረጋግጥ ምን ታምራዊ ምልክት ታሳየናለህ?” አሉት፡፡

##### ኢየሱስ ለአይሁድ አለቆች እንዴት መለሰላቸው?

“ይህን ቤተ መቅደስ አፍርሱት፤ እኔም በሦስት ቀን መልሼ አነሣዋለሁ” በማለት መለሰላቸው፡፡

#### John 2:20

##### ኢየሱስ ስለ የትኛ ቤተ መቅደስ ነበር የሚያወራው?

ኢየራሱስ ስለ ገዛ ሰውነቱ መናገሩ ነበር፡፡

#### John 2:23

##### ብዙዎች በኢየሱስ ስም ያመኑት ለምንድን ነው?

ያመኑት ኢየሱስ የሰራቸውም ተአምራዊ ምልክቶች ስላዩ ነው፡፡

##### ኢየሱስ በሰዎቹ ላይ ያልታመነባቸው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ በሰዎች ላይ ያልታመነው ሰውን ሁሉ እዲሁም በሰዎች ሁሉ ያለውን ስለሚያውቅና ማንም ስለ ሰው እንዲመሰክርለት ስላላስፈለገው ነው፡፡

##### ኢየሱስ በሰዎቹ ላይ ያልታመነባቸው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ በሰዎች ላይ ያልታመነው ሰውን ሁሉ እዲሁም በሰዎች ሁሉ ያለውን ስለሚያውቅና ማንም ስለ ሰው እንዲመሰክርለት ስላላስፈለገው ነው፡፡

ምዕራፍ 3

1ከፈሪሳውያን ወገን የሆነ፣ ስሙ ኒቆዲሞስ የሚባል አንድ የአይሁድ ሸንጎ አባል ነበር ፤2ይህ ሰው በሌሊት ወደ ኢየሱስ መጥቶ፣ «መምህር ሆይ፣ እግዚአብሔር ከእርሱ ጋር ክሆነ ሰው በቀር አንተ የምታደርጋቸውን እነዚህን ምልክቶች ማንም ማድረግ ስለማይችል፣ ከእግዚአብሔር ዘንድ የመጣህ መምህር መሆንህን እናውቃለን» አለው።3ኢየሱስ፣ «እውነት እልሃለሁ፣ ሰው ዳግም ካልተወለደ በቀር የእግዚአብሔርን መንግሥት ሊያይ አይችልም» ብሎ መለሰለት።4ኒቆዲሞስ፣ «ሰው ካረጀ በኋላ እንዴት ሊወለድ ይችላል? ወደ እናቱ ማኅፀን ዳግመኛ ገብቶ ሊወለድ ይችላልን?» አለው።5ኢየሱስ መልሶ፣ «እውነት፣ እውነት፣ እልሃለሁ፣ ሰው ከውሃና ከመንፈስ ካልተወለደ በቀር ወደ እግዚአብሔር መንግሥት ሊገባ አይችልም።6ከሥጋ የተወለደ ሥጋ ነው፤ ከመንፈስም የተወለደ መንፈስ ነው።7'ዳግም መወለድ አለባችሁ' ስላልሁህ አትደነቅ፤8ነፋስ ወደ ፈለገው ይነፍሳል፤ ድምፁን ትሰማለህ፣ ነገር ግን ከየት እንደ መጣ፣ ወዴትም እንደሚሄድ አታውቅም፤ ከመንፈስም የተወለደ ሁሉ እንደዚሁ ነው።»9ኒቆዲሞስ፣ «ይህ እንዴት ሊሆን ይችላል?» በማለት መለሰ።10ኢየሱስ እንዲህ ብሎ መለሰለት፤ «አንተ የእስራኤል መምህር ሆነህ ሳለ እነዚህን ነገሮች አታውቅምን?11እውነት፣ እውነት፣ እልሃለሁ፤ የምናውቀውን እንናገራለን፤ ያየነውንም እንመሰክራለን፤ እናንተ ግን ምስክርነታችንን አትቀበሉም።12ስለ ምድራዊው ነገር ነግሬአችሁ ያላመናችሁ፣ ስለ ሰማያዊው ነገር ብነግራችሁ እንዴት ታምናላችሁ?13ከሰማይ ከወረደው ከሰው ልጅ በቀር፣ ወደ ሰማይ የወጣ ማንም የለም።14ሙሴ እባብን በምድረ በዳ እንደ ሰቀለ፣ እንዲሁ የሰው ልጅ ሊሰቀል ይገባዋል።15ይህም በእርሱ የሚያምን ሁሉ የዘላለም ሕይወት እንዲኖረው ነው።16በእርሱ የሚያምን ሁሉ የዘላለም ሕይወት እንዲኖረው እንጂ እንዳይጠፋ እግዚአብሔር አንድያ ልጁን እስከ መስጠት ድረስ ዓለሙን እንዲሁ ወዶአልና፤17እግዚአብሔር ልጁን ወደ ዓለም የላከው በዓለም ላይ ለመፍረድ ሳይሆን፣ ዓለምን በእርሱ ለማዳን ነው።18በእርሱ የሚያምን ሁሉ አይፈረድበትም፤ በእርሱ የማያምን ግን በእግዚአብሔር ልጅ ስም ስላላመነ፣ አሁኑኑ ተፈርዶበታል።19የፍርዱ ምክንያት ይህ ነው፤ ብርሃን ወደ ዓለም መጣ፤ ሰዎች ግን ሥራቸው ክፉ ስለ ነበረ፣ ከብርሃን ይልቅ ጨለማን ወደዱ፤20ክፉ የሚያደርግ ሁሉ ብርሃንን ይጠላል፤ ድርጊቱም እንዳይገለጥበት ወደ ብርሃን አይመጣም።21እውነትን በተግባር ላይ የሚያውል ሰው ግን ሥራው እግዚአብሔርን በመታዘዝ የተፈጸመ መሆኑ በግልጽ እንዲታይ ወደ ብርሃን ይመጣል።»22ከዚህ በኋላ ኢየሱስና ደቀ መዛሙርቱ ወደ ይሁዳ አገር ሄዱ፤ በዚያ ከእነርሱ ጋር ቆየ፤ ያጠምቅም ነበር፤23በዚህ ጊዜ ዮሐንስም በሳሌም አቅራቢያ ሄኖን በተባለ ስፍራ ብዙ ውሃ ስለ ነበረ፣ ያጠምቅ ነበር፤ ሰዎችም ወደ እርሱ እየመጡ ይጠመቁ ነበር።24ምክንያቱም ዮሐንስ ገና በወኅኒ አልተጣለም ነበር።25ከዚያም በዮሐንስ ደቀ መዛሙርትና በአንድ አይሁዳዊ መካከል ስለ መንጻት ሥርዐት ክርክር ተነሣ።26ደቀ መዛሙርቱ ወደ ዮሐንስም መጥተው፣ «መምህር ሆይ፣ በዮርዳኖስ ማዶ ከአንተ ጋር የነበረው ስለ እርሱ የመሰከርክለት ሰው፣ እነሆ እያጠመቀ ነው፤ ሁሉም ወደ እርሱ እየሄዱ ነው አሉት።»27ዮሐንስ መልሶ እንዲህ አለ፤ «ሰው ከሰማይ ካልተሰጠው በቀር ምንም ነገር ሊቀበል አይችልም።28'እኔ ክርስቶስ አይደለሁም' ነገር ግን 'ከእርሱ በፊት ተልኬአለሁ' ማለቴን እናንተ ራሳችሁ ትመሰክራላችሁ።29ሙሽሪት ያለችው እርሱ ሙሽራ ነው፤ አጅቦት ቆሞ የሚሰማው ሚዜው በሙሽራው ድምፅ እጅግ ደስ ይለዋል። አሁን ይህ ደስታዬ ፍጹም ሆኖእል።30እርሱ ሊልቅ እኔ ግን ላንስ ይገባል።31ከላይ የሚመጣው ከሁሉ በላይ ነው፤ ከምድር የሆነው የምድር ነው የምድሩንም ይናገራል። ከሰማይ የሚመጣው ከሁሉ በላይ ነው።32እርሱ ያየውንና የሰማውን ይመሰክራል፤ ነገር ግን ምስክርነቱን ማንም አይቀበልም።33ምስክርነቱን የተቀበለ ሰው የእግዚአብሔርን እውነተኝነት አረጋግጧል።34እግዚአብሔር የላከው የእግዚአብሔርን ቃል ይናገራል፤ እግዚአብሔር መንፈሱን ሰፍሮ አይሰጥምና።35አብ ወልድን ይወዳል ሁሉንም ነገር በእጁ ሰጥቶታል።36በልጁ የሚያምን የዘላለም ሕይወት አለው፤ ለልጁ የማይታዘዝ ግን የእግዚአብሔር ቍጣ በላዩ ይሆናል እንጂ ሕይወትን አያይም።»

#### John 3:1

##### አጠቃላይ መረጃ

ኒቆዲሞስ ኢየሱስን ለማየት መጣ ፡፡

##### አሁን

ይህ ቃል የታሪኩን አዲስ ክፍል ለማመልከት እና ኒቆዲሞስን ለማስተዋወቅ እዚህ ጥቅም ላይ ውሏል ፡፡ (ይመልከቱ: መጻፍ\_ድርድር)

##### እናውቃለን

እዚህ እኛ “እኛ” ብቸኛ ነው ፣ የሚያመለክተው ኒቆዲሞስን እና የአይሁድ ምክር ቤት አባላት ብቻ ነው ፡፡

#### John 3:3

##### አያያዥ መግለጫ

ኢየሱስ እና ኒቆዲሞስ መናገራቸውን ቀጠሉ ፡፡

##### እውነት እውነት

በ 1፡48 እንደተረጎማችሁት ተርጉሙት

##### ዳግመኛ መወለድ

“ከላይ የተወለደው” ወይም “ከእግዚአብሔር የተወለደ”

##### የእግዚአብሔር መንግሥት

“መንግሥት” የሚለው ቃል ለእግዚአብሔር አገዛዝ ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - “እግዚአብሔር የሚገዛበት ቦታ” (የበለስ\_ቁጥር ን ይመልከቱ)

##### ሰው ከሸመገለ በኋላ እንዴት ሊወለድ ይችላል?

ኒቆዲሞስ ይህ ሊሆን እንደማይችል ጎላ አድርጎ ለመግለጽ ይህንን ጥያቄ ተጠቅሟል ፡፡ አት: - “ሰው በእርግጥ ከሸመገለ በኋላ እንደገና ሊወለድ አይችልም!” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ለሁለተኛ ጊዜ ወደ እናቱ ማህፀን ገብቶ ገብቶ መወለድ አይችልም?

ኒቆዲሞስ ይህንን ጥያቄ ሁለተኛ ልደት የማይቻል ነው የሚለውን እምነት ለማጉላት ተጠቅሞበታል ፡፡ በርግጥ ለሁለተኛ ጊዜ ወደ እናቱ ማህፀን ውስጥ መግባት አይችልም! (የበለስ.

##### ለሁለተኛ ጊዜ

"እንደገና" ወይም "ሁለት ጊዜ"

##### ማህፀን

ሕፃን ሲያድግ የሴቶች አካል

#### John 3:5

##### እውነት እውነት

በ 3 3 ውስጥ እንዳደረጉት በተመሳሳይ መንገድ መተርጎም ይችላሉ ፡፡

##### በውሃና በመንፈስ የተወለዱ

ሁለት ሊሆኑ የሚችሉ ትርጉሞች አሉ-1) “በውሃ እና በመንፈስ ተጠመቁ” ወይም 2) “በአካል እና በመንፈሳዊ የተወለዱ” (የበለስ\_ቁጥር ን ይመልከቱ)

##### የእግዚአብሔር መንግሥት

“መንግሥት” የሚለው ቃል በአንድ ሰው ሕይወት ውስጥ ለእግዚአብሔር አገዛዝ ምሳሌ ነው ፡፡ አት: - “በሕይወቱ ውስጥ የእግዚአብሔርን አገዛዝ ሊያይ አይችልም” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

#### John 3:7

##### መግለጫ በማገናኘት ላይ-

ኢየሱስ ለኒቆዲሞስ መናገሩን ቀጠለ ፡፡

##### እንደገና መወለድ አለብዎት

“መወለድ አለብዎት”

##### ነፋሱ በፈለገበት ቦታ ሁሉ ይነፋል

በምንጭ ቋንቋው ውስጥ ነፋስና መንፈስ አንድ ዓይነት ቃል ናቸው ፡፡ እዚህ ያለው ተናጋሪ ነፋሱን እንደ ሰው አድርጎ ይመለከታል ፡፡ አት: - “መንፈስ ቅዱስ በፈለገው ቦታ እንደሚነፍስ ነፋስ ነው” (ይመልከቱ ፡፡

#### John 3:9

##### እነዚህ ነገሮች እንዴት ሊሆኑ ይችላሉ?

ይህ ጥያቄ በመግለጫው ላይ አፅን addsት ይሰጣል ፡፡ AT: "ይህ ሊሆን አይችልም!" ወይም ይህ ሊከሰት አልቻለም! (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### የእስራኤል አስተማሪ ሆነህ ሳለህ እነዚህን ነገሮች አታውቅም?

ይህ ጥያቄ በመግለጫው ላይ አፅን addsት ይሰጣል ፡፡ አት: - አንተ የእስራኤል መምህር ነህ ፣ ስለዚህ እነዚህን ነገሮች አለመረዳታቸውን ተገርሜያለሁ! " (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### በእውነት በእውነት

በ 1 48 ውስጥ እንዳደረገው ይህንን ይተረጉሙ ፡፡

##### እንናገራለን

ኢየሱስ “እኛ” ሲል ኒቆዲሞስንም አላካተተም ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

#### John 3:12

##### መግለጫ በማገናኘት ላይ-

ኢየሱስ ለኒቆዲሞስ ምላሽ መስጠቱን ቀጠለ ፡፡

##### ስለ ሰማያዊ ነገሮች ብነግራችሁ እንዴት ታምናላችሁ?

ይህ ጥያቄ የኒቆዲሞስን ክህደት ያጎላል ፡፡ አት: - “ስለ ሰማያዊ ነገሮች ብነግራችሁ በእርግጥ አታምኑም!” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ብነግራችሁ እንዴት ታምናላችሁ

በሁለቱም ቦታዎች "እናንተ" ነጠላ አመልካች ነው

##### ሰማያዊ ነገሮች

መንፈሳዊ ነገሮች

##### ሰማይ

ይህ ማለት እግዚአብሔር የሚኖርበት ቦታ ማለት ነው

#### John 3:14

##### ሙሴ በምድረ በዳ እባቡን እንዳነሳ ፣ እንዲሁ የሰው ልጅ ከፍ ከፍ ይደረግ

ይህ የምስል አነጋገር ምሳሌ (ምሳሌ) ይባላል። ሙሴ በምድረ በዳ የነሐሱን እባብ እንደ “እንዳነሳ” አንዳንድ ሰዎች ኢየሱስን “ከፍ ከፍ” ያደርጉታል ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ሲሚል)

#### John 3:16

##### እግዚአብሔር ዓለምን ወዶ ነበር

ዓለም በልጁ እንዲድን ነው እንጂ ፣ በዓለም እንዲፈርድ እግዚአብሔር ወደ ዓለም አልላከውምና ማውገዝ

##### የተወደደ

ይህ ዓይነቱ ፍቅር ከእግዚአብሔር የሚመጣ እና ለሌሎች መልካም ላይ ያተኮረ ፍቅር ነው ፣ ምንም እንኳን በራሱ የማይጠቅም ቢሆንም። እግዚአብሔር ራሱ ፍቅር እና የእውነተኛ ፍቅር ምንጭ ነው ፡፡

##### ዓለም በልጁ እንዲድን ነው እንጂ ፣ በዓለም እንዲፈርድ እግዚአብሔር ወደ ዓለም አልላከውምና

እነዚህ ሁለት ሐረጎች ማለት አንድ ዓይነት ማለት ናቸው ፣ ለመጀመሪያ ጊዜ ለአጽን saidት የተሰጠው ፣ በመጀመሪያ በአሉታዊ እና ከዚያም በአዎንታዊ ነው ፡፡ አንዳንድ ቋንቋዎች ትኩረትን በተለየ መንገድ ሊያመለክቱ ይችላሉ። AT: - እግዚአብሔር ልጁን ወደ ዓለም የላከው እውነተኛው ምክንያት እሱን ለማዳን ነበር (ይመልከቱ። የበለስ ምሳሌዎች እና በለስ

##### መፍረድ

"መቅጣት"

##### አይፈረድባቸውም

የ"ነጻ" ብይን

##### የእግዚአብሔር ልጅ

ይህ አስፈላጊ የኢየሱስ ርዕስ ነው

#### John 3:19

##### አያያዥ መግለጫ

ኢየሱስ ለኒቆዲሞስ ምላሽ መስጠቱን ጨረሰ

##### ብርሃን ወደ ዓለም መጥቷል

“ብርሃን” የሚለው ቃል በኢየሱስ ውስጥ ለተገለጠው የእግዚአብሔር እውነት ዘይቤ ነው ፡፡ “ዓለም” “በዓለም” ውስጥ ለሚኖሩት ሰዎች ሁሉ ተመሳሳይ ቃል ነው ፡፡ አት: - እንደ ብርሃን ያለ ሰው የእግዚአብሔርን እውነት ለሕዝቡ ገለጠ "(ይመልከቱ።

##### ሰዎች ጨለማን ወደዱ

እዚህ “ጨለማ” በክርስቶስ ውስጥ የእግዚአብሔር መገለጥ “ብርሃን” ያልተቀበለ አካባቢ ለዚህ ምሳሌ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: በለስ

##### ሥራው እንዳይገለጥ

ይህ በገባ ቅርጸት ሊገለጽ ይችላል ፡፡ አት: - "ብርሃኑ እርሱ የሚያደርገውን ነገር እንዳያሳይ" ወይም ብርሃን ስራውን እንዳያበራ "(ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር / ገባሪ ወይም ህይዎት)

##### ሥራው በግልጥ ታይቷል

ይህ በገባ ቅርጸት ሊገለጽ ይችላል ፡፡ አት: - “ሰዎች ተግባሩን በግልፅ ሊያዩ ይችላሉ” ወይም “ሁሉም ሰው የሚያደርገውን ነገር በግልፅ ሊያይ ይችላል” (ይመልከቱ።

#### John 3:22

##### ከዚህ በኋላ

ይህ የሚያመለክተው ኢየሱስ ከኒቆዲሞስ ጋር ከተነጋገረ በኋላ ነው ፡፡ ይህንን በ እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ።

##### አኖን

ይህ ቃል "ምንጮች" ማለት ነው ፡፡ (ይመልከቱ: መተርጎም\_ቁጥር)

##### ሳሊም

ከዮርዳኖስ ወንዝ አጠገብ ያለ መንደር ወይም መንደር (ይመልከቱ: መተርጎም\_ቁጥር)

##### ምክንያቱም እዚያ ብዙ ውሃ ነበር

በዚያ ስፍራ ብዙ ምንጮች ነበሩና ”

##### እየተጠመቁ ነበር

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። AT “ዮሐንስ ያጠምቃቸዋል” ወይም “እያጠመቀ ነበር” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር) ፡፡

#### John 3:25

##### በዮሐንስ ደቀ መዛሙርትና በአይሁድ መካከልም ክርክር ሆነ

ግልጽ ለማድረግ ይህ በንቃት ቅርፅ ሊገለጽ ይችላል። አት: - “የዮሐንስ ደቀ መዛሙርትና አንድ አይሁዳዊ ይከራከሩ ጀመር” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### ክርክር

ቃላትን በመጠቀም የሚደረግ ትግል

##### እነሆ ፣ እርሱ ያጠምቃል

በዚህ ሐረግ ውስጥ “ተመልከት” “በትኩረት!” የሚል ትርጉም ያለው ትእዛዝ ነው ፡፡ AT: - “እነሆ እርሱ ያጠምቃል” ወይም “እነሆ እሱ እሱ ያጠምቃል” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

#### John 3:27

##### ካልሆነ በስተቀር አንድ ሰው ምንም ነገር መቀበል አይችልም

"ማንም ካልሆነ በስተቀር ማንም ኃይል የለውም"

##### ከሰማይ ካልተሰጠው በስተቀር

እዚህ “ሰማይ” እግዚአብሔርን ለማመልከት እንደ ተውላጠ ስም ጥቅም ላይ ውሏል ፡፡ ይህ በገባ ቅርጸት ሊገለጽ ይችላል ፡፡ አት: - “እግዚአብሔር ሰጠው” (የበለስ\_ቁልፍ እና የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### እናንተ ራሳችሁ

ይህ “አንተ” ብዙ ነው ፣ እናም ዮሐንስ የሚናገራቸውን ሰዎች ሁሉ ያመለክታል። አት: - “ሁላችሁም” ወይም “ሁላችሁም” (የበለስ\_አዎን ይመልከቱ) (ይመልከቱ: በለስ

##### እኔ በፊቱ ተልኬአለሁ

ይህ በገባ ቅርጸት ሊገለጽ ይችላል ፡፡ አት: - “እግዚአብሔር በፊቱ እንድመጣ ልኮኛል” (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

#### John 3:29

##### አያያዥ መግለጫ

መጥምቁ ዮሐንስ መናገሩን ቀጠለ ፡፡

##### ሙሽራይቱ የሙሽራው ናት

እዚህ ላይ “ሙሽራይቱ” እና “ሙሽራይቱ” ዘይቤዎች ናቸው ፡፡ ኢየሱስ እንደ “ሙሽራይቱ” ነው ፣ ዮሐንስም “የሙሽራው” ጓደኛ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### እንግዲህ ይህ ደስታዬ ተፈጸመ

ይህ በንቃት ቅርፅ ሊገለፅ ይችላል ፡፡ አት: - “እንግዲያውስ በጣም ደስ ብሎኛል” ወይም “ስለዚህ እጅግ በጣም ደስ ይለኛል” (ይመልከቱ። የበለስ\_ቁጥር)

##### ደስታዬ

“የእኔ” የሚለው ቃል የሚናገረውን መጥምቁ ዮሐንስን ነው ፡፡

##### እሱ መጨመር አለበት

“እርሱ” እሱ እያደገ የሚሄደው የሙሽራውን የኢየሱስን ነው ፡፡

#### John 3:31

##### ከላይ የሚመጣው ከሁሉ በላይ ነው

"ከሰማይ የሚመጣ ከሁሉ ይልቅ የከበረ ነው"

##### ከምድር የሚሆነው የምድር ነው የምድሩንም ይናገራል

ዮሐንስ ለማለት የፈለገው ዮሐንስ በምድር ላይ ስለተወለደ ና ኢየሱስ ከሰማይ ስለሆነና ከእሱ ይልቅ የከበረ ነው። "በዚህ ምድር የተወለደ ሁሉ በዚህ ምድር እንዳሉት ሁሉ ነው ደግሞም በዚህ ምድር ስለሚሆነው ይናገራል"

##### ከሰማይ የሚመጣው ከሁሉ በላይ ነው

ይህ ልክ በመጀመሪያው ዓረፍተ ነገር እንደተገለጸው ነው። ዮሐንስ ለማጠንከር ይህንን ይናገራል።

##### ስላየው እና ስለሰማው ይመሰክራል

ዮሐንስ ስለኢየሱስ እየተናገረ ነው። "ከሰማይ የሆነው በሰማይ ስላየው እና ስለሰማው ይናገራል።"

##### ምስክሩን የሚቀበል ማንም የለም

ጥቂቶች ብቻ ኢየሱስን እንዳመኑ ለማሳየት ዮሐንስ እዚህ ጋር ያጋንናል። "እጅግ ጥቂት ሰዎች በእርሱ ያምናሉ።"

##### ምስክሩን የተቀበለ

"ኢየሱስ የሚናገረውን ያሚያምን ማንኛውም ሰው"

##### አረጋግጧል

"ያስረግጣል" ወይም "ይስማማል"

#### John 3:34

##### አያያዥ መግለጫ

መጥምቁ ዮሐንስ ንግግሩን ይጨርሳል።

##### እግዚአብሔር ለላከለት

"ይህ ኢየሱስ፥ እግዚአብሔር እንዲወክለው የላከው"

##### መንፈሱን ሰፍሮ አይሰጥም

"የመንፈሱን ሙሉ ኃይል የሰጠው ለእሱ ነውና"

##### አባት. . . ልጅ

ኢነዚህ በእግዚአብሔር እና በኢየሱስ መካከል ያለውን ግንኙነት የሚገልጹ አስፈላጊ መጠሪያዎች ናቸው

##### በእጁ. . . ተሰጥቶታል

ይህ ማለት በእሱ ስልጣን ወይም ቁጥጥር ሥር መደረግ ማለት ነው።

##### የሚያምን

"የሚያምን ሰው" ወይም "የሚያምን ማንኛውም ሰው"

##### የእግዚአብሔር ቁጣ በእርሱ ላይ ይኖራል

“ቁጣ” የሚለው ቃል “ቅጣት” ከሚለው ግስ ጋር ሊተረጎም ይችላል። አት: - “እግዚአብሔር ይቀጣዋል”

### Translation Questions

#### John 3:1

##### ኒቆዲሞስ ማን ነው?

ኒቆዶሞስ ከአይሁድ አለቆች አባል አንዱ የሆነ ፈሪሳዊ ነው፡፡

##### ኒቆዲሞስ ስለ ኢየሱስ የመሰከረው ምንድን ነው?

ኒቆዲሞስ ለኢየሱስ “ረቢ፤ እግዚአብሔር ከእርሱ ጋር ከሆነ ሰው በስተቀር አንተ የምታደረጋቸውን ታምራዊ ምልክቶች ማንም ሊያደርግ ስለማይችል፣ ከእግዚአብሔር ዘንድ የመጣህ መምህር እንደ ሆንህ እናውቃለን” አለው፡፡

#### John 3:3

##### ኢየሱስ ኒቆዲሞስን ያደናገረና ግራ ያጋባውን ምን ነገር ተናገረ?

ኢየሱስ ለኒቆዲሞስ ማንም ዳግመኛ ካልተወለደ የእግዚአብሔር መንግሥት ውስጥ ሊገባ አይችልም አለው፡፡

##### ኢየሱስ ኒቆዲሞስን ያደናገረና ግራ ያጋባውን ምን ነገር ተናገረ?

ኢየሱስ ለኒቆዲሞስ ማንም ዳግመኛ ካልተወለደ የእግዚአብሔር መንግሥት ውስጥ ሊገባ አይችልም አለው፡፡

##### ኢየሱስ የተናገረው ነገር ኒቆዲሞስን ግራ እንዳጋባውን እንዳደናገረው እንድናውቅ የሚያደርገንን ምን አይነት ጥያቄ ጠየቀ?

ኒቆዲሞስ “ሰው ከሸመገለ በኃላ እንዴት ሊወለድ ይችላል? ዳግመኛ እንዲወለድ ተመልሶ ወደ እናቱ ማሕፀን ሊገባ ይችላልን? በማለት ጠየቀው፡፡

#### John 3:9

##### ኢየሱስ ለኒቆዲሞስ ምን አይነት ምላሽ ሰጠው?

“አንተ የእስራኤል መምህር ሆነህ ሳለ እነዚህን ነገሮች አታውቅምን? ሲል መለሰለት፡፡

#### John 3:12

##### ወደ ሰማይ የወጣው ማን ነው?

“ከሰማይ ከወረደው ከሰው ልጅ በቀር ወደ ሰማይ የወጣ ማንም የለም፡፡”

#### John 3:14

##### የሰው ልጅ ሊሰቀል የሚገባው ለምንድን ነው?

ሊሰቀል የሚገባው በእርሱ የሚያምኑ የዘላለም ሕይወት እንዲኖረው ነው፡፡

#### John 3:16

##### እግዚአብሔር ዓለምን መውደዱን እንዴት ነው የገለጸው?

እግዚአብሔር ዓለምን መውደዱን ያሳየው በእርሱ የሚያምን ሁሉ የዘላለም ሕይወት እንዲኖረው አንድያ ልጁን በመስጠት ነው፡፡

##### እግዚአብሔር ልጁን የላከው በዓለም ለመፍረድ ነውን?

አይደለም፡፡እግዚአብሔር ልጁን የላከው ዓለም በእርሱ ይድን ዘንድ ነው፡፡

#### John 3:19

##### ሰዎች በፍርድ ስር የወደቁት ለምንድን ነው?

ሰዎች በፍርድ ስር የወደቁት ብርሃን ወደ ዓለም ቢመጣም ከክፉ ሥራቸው የነተነሳ ከብርሃን ይልቅ ጭለማን ስለመረጡ ነው፡፡

##### ክፉ የሚሰሩ ሰዎች ወደ ብርሃን የማይመጡት ለምንድን ነው?

ክፉ የሚያደርጉ ሁሉ ብርሃንን ይጠላሉ ምክንያቱም ክፉ ስራቸው እንዲገለጥባቸው አይፈልጉም፡፡

##### በእውነት የሚመላለሱት ወደ ብርሃን የሚመጡት ለምንድን ነው?

ወደ ብርሃን የሚመጡት ሥራዎቻቸው በግልጽ እንዲታዩና ስራው በእግዚአብሔር እንደተሰራ በግልጽ ይታይ ዘንድ ወደ ብርሃን ይመጣሉ፡፡

#### John 3:29

##### ዮሐንስ የእርሱን አገልግሎት ከኢየሱስ ጋር በማነጻጸር በኢየሱስ አገልግሎት ምን ይሆናል አለ?

ዮሐንስ “እርሱ (ኢየሱስ) ሊልቅ፣ እኔ ግን ላንስ ይገባል” ብሏል

#### John 3:31

##### ከላይ ከሰማይ የሆነውን ምስክርነት የተቀበሉት ያረጋገጡት ምንድን ነው?

እግዚአብሔር እውነተኛ እንደሆነ አረጋግጠዋል፡፡

#### John 3:34

##### አብ ለወልድ በእጁ የሰጠው ምንድን ነው?

ሁሉንም ነገር በእጁ ሰጥቶታል፡፡

##### በልጁ ያመኑት ምን አላቸው?

የዘላለም ሕይወት አላቸው፡፡

##### ልጁን በማይታዘዙት ላይ ምን ይሆናል?

የእግዚአብሔር ቁጣ በላዩ ላይ ይሆናል፡፡

ምዕራፍ 4

1ፈሪሳውያን ኢየሱስ ከዮሐንስ የበለጠ ብዙ ሰዎችን ደቀ መዛሙርት እንደሚያደርግና እንደሚያጠምቅ ሰሙ፤ ኢየሱስም ይህን ዐወቀ፤2(ያጠምቁ የነበሩት ደቀ መዛሙርቱ እንጂ እርሱ ባይሆንም)፣ ኢየሱስ መስማታቸውን ባወቀ ጊዜ3የይሁዳን ምድር ለቅቆ ወደ ገሊላ ሄደ።4በሰማርያም በኩል ማለፍ ነበረበት።5ከዚያም በሰማርያ ከተማ፣ ያዕቆብ ለልጁ ለዮሴፍ በሰጠው ቦታ አጠገብ ወደምትገኝ፣ ሲካር ወደምትባል ቦታ መጣ።6በዚያም የያዕቆብ የውሃ ጒድጓድ ነበረ፤ ኢየሱስ ከጒዞው ብዛት ደክሞት ስለ ነበር፣ በውሃው ጒድጓድ አጠገብ ተቀመጠ፤ ጊዜውም እኩለ ቀን አካባቢ ነበር።7አንዲት ሳምራዊት ሴት ውሃ ልትቀዳ ስትመጣ፣ ኢየሱስ፣ «እባክሽ የምጠጣው ውሃ ስጪኝ» አላት።8ደቀ መዛሙርቱ ምግብ ለመግዛት ወደ ከተማ ሄደው ነበር።9ሳምራዊቷም ሴት፣ «አንተ አይሁዳዊ ሆነህ፣ እኔን ሳምራዊቷን ሴት እንዴት ውሃ አጠጪኝ ትለኛለህ?» አለችው። አይሁድ ከሳምራውያን ጋር አይተባበሩም ነበርና።10ኢየሱስ፣ «የእግዚአብሔርን ስጦታና ውሃ አጠጪኝ የሚልሽ ማን እንደሆነ ዐውቀሽ ቢሆን ኖሮ ፣ አንቺው በጠየቅሽው፣ እርሱም ሕያው ውሃ በሰጠሽ ነበር» ብሎ መለሰላት።11ሴትዮዋም እንዲህ አለችው፤ «ጌታ ሆይ፣ አንተ መቅጃ የለህም፤ ጒድጓዱም ጥልቅ ነው፤ ታዲያ ሕያዉን ውሃ ከየት ታገኛለህ?12አንተ፣ ይህን ጒድጓድ ከሰጠን፣ ከአባታችን ከያዕቆብ ትበልጣለህን? እርሱ ራሱ፣ ልጆቹና ከብቶቹም ከዚሁ ጒድጓድ ጠጥተዋል።13ኢየሱስ እንዲህ ብሎ መለሰላት፤ «ከዚህ ውሃ የሚጠጣ ሁሉ እንደ ገና ይጠማል፤14እኔ ከምሰጠው ውሃ የሚጠጣ ግን ፈጽሞ ዳግመኛ አይጠማም፤ ይልቁንም፣ እኔ የምሰጠው ውሃ፣ ከውስጡ የሚፈልቅ የዘላለም ሕይወት ውሃ ምንጭ ይሆናል።»15ሴትዮዋም፣ «ጌታዬ፤ ከእንግዲህ እንዳልጠማና ውሃ ለመቅዳት ወደዚህ እንዳልመጣ፣ ይህን ውሃ ስጠኝ» አለችው።16ኢየሱስም፣ «ሂጂ፣ ባልሽን ጥሪና ወደዚህ ተመልሰሽ ነይ» አላት።17ሴትዮዋ፣ «ባል የለኝም» በማለት መለሰች፤ ኢየሱስ፣ 'ባል የለኝም' በማለትሽ ልክ ነሽ፤18አምስት ባሎች ነበሩሽና፤ አሁን ከአንቺ ጋር ያለው ሰው ባልሽ አይደለም፤ ስለዚህ እውነቱን ተናግረሻል» ብሎ መለሰ።19ሴትዮዋ፣ «ጌታ ሆይ፣ አንተ ነቢይ እንደ ሆንህ ይገባኛል፤20አባቶቻችን በዚህ ተራራ ላይ ሰገዱ፤ እናንተ ግን ሰው መስገድ ያለበት በኢየሩሳሌም ነው ትላላችሁ» አለችው።21ኢየሱስ እንዲህ ብሎ መለሰላት፤ «አንቺ ሴት፣ በዚህ ተራራም ሆነ በኢየሩሳሌም ለአብ የማትሰግዱበት ጊዜ እየመጣ መሆኑን እመኚኝ።22እናንተ ሳምራውያን ለማታውቁት ትሰግዳላችሁ። እኛ ግን፣ ድነት ከአይሁድ ስለ ሆነ፣ ለምናውቀው እንሰግዳለን።23ይሁን እንጂ፣ በእውነት የሚሰግዱ ለአብ በመንፈስና በእውነት የሚሰግዱበት ጊዜ እየመጣ ነው፤ አሁንም መጥቶአል፤ አብ እንደዚህ በእውነት የሚሰግዱለትን ሰዎች ይፈልጋልና።24እግዚአብሔር መንፈስ ነው፤ የሚሰግዱለትም በመንፈስና በእውነት ሊሰግዱለት ይገባል።»25ሴትዮዋ፣ «ክርስቶስ የሚባል መሲሕ እንደሚመጣ ዐውቃለሁ፤ እርሱ ሲመጣ ሁሉንም ነገር ይነግረናል» አለችው።26ኢየሱስ፣ «አሁን እያነጋገርሁሽ ያለሁት እኔ እርሱ ነኝ» አላት።27ልክ በዚህ ጊዜ ደቀ መዛሙርቱ ተመልሰው መጡ፤ ኢየሱስ ከሴት ጋር በመነጋገሩ ተገረሙ፤ ይሁን እንጂ፣ ማንም፣ «ምን ትፈልጋለህ? ወይም ከእርስዋ ጋር ለምን ትነጋገራለህ?» ያለው የለም።28ሴትዮዋ እንስራዋን ትታ ወደ ከተማ ተመለሰች፤ ለሕዝቡም፣29«ያደረግሁትን ነገር ሁሉ የነገረኝን ሰው ኑና እዩ፤ እርሱ ክርስቶስ ይሆንን?» አለች፤30ሕዝቡ ከከተማ ወጥተው እርሱ ወዳለበት መጡ።31በዚህም መሐል ደቀ መዛሙርቱ ኢየሱስን፣ «መምህር ሆይ፣ ምግብ ብላ» አሉት።32እርሱ ግን፣ «እናንተ የማታውቁት፣ የምበላው ምግብ አለኝ» አላቸው።33ስለዚህ ደቀ መዛሙርቱ እርስ በርስ፣ «ምግብ ያመጣለት ሰው ይኖር ይሆን?» ተባባሉ።34ኢየሱስ እንዲህ አላቸው፤ «የእኔ ምግብ የላከኝን ፈቃድ ማድረግና ሥራውንም መፈጸም ነው።35እናንተ 'መከር ገና አራት ወር ቀርቶታል፤ ከዚያም መከሩ ይመጣል' ትሉ የለምን? ቀና በሉና ዕርሻዎቹን ተመልከቱ፣ መከሩ ደርሷልና እያልኋችሁ ነው፤36የሚያጭድ ደመወዙን ይቀበላል፤ ለዘላለም ሕይወት የሚሆን ፍሬም ይሰበስባል፤ ስለዚህ የሚዘራውም፣ የሚያጭደውም አብረው ይደሰታሉ።37'አንዱ ይዘራል፣ ሌላውም ያጭዳል' የሚለው አባባል እውነት የሚሆነው በዚህ ምክንያት ነው።38እኔ ያልደከማችሁበትን እንድታጭዱ ላክኋችሁ፤ ሌሎች በሥራ ደከሙ፤ እናንተም በእነርሱ ሥራ ገባችሁ።»39ሴትዮዋ፣ «ያደረግሁትን ሁሉ ነገረኝ» ብላ ስለ እርሱ በሰጠችው ምስክርነት የተነሣ፣ በዚያች ከተማ ከሚኖሩ ሳምራውያን ብዙዎቹ በእርሱ አመኑ።40ስለዚህ፣ ሳምራውያኑ ወደ እርሱ በመጡ ጊዜ፣ ከእነርሱ ጋር እንዲቈይ ለመኑት፤ እዚያም ሁለት ቀን ቈየ።41ከቃሉም የተነሣ ሌሎች ብዙ ሰዎች አመኑ።42ሴትዮዋንም፣ «የምናምነው አንቺ ስለ ነገርሽን ቃል ብቻ አይደለም፤ እኛ ራሳችን ሰምተነዋል፤ ይህ ሰው በእውነት የዓለም አዳኝ እንደ ሆነ እናውቃለን» ይሏት ነበር።43ከእነዚያ ሁለት ቀናት በኋላም ከዚያ ተነሥቶ ወደ ገሊላ ሄደ።44ነቢይ በገዛ አገሩ እንደማይከበር ኢየሱስ ራሱ ተናግሮ ነበርና።45ወደ ገሊላ በደረሰ ጊዜ፣ የገሊላ ሰዎች በደስታ ተቀበሉት፤ እነርሱ በፋሲካ በዓል ወደዚያ ሄደው ስለ ነበር፣ በኢየሩሳሌም ያደረጋቸውን ነገሮች ሁሉ አይተው ነበር። እነርሱ ደግሞ ወደ በዓሉ ሄደው ነበርና።46ኢየሱስም ውሃውን የወይን ጠጅ ወዳደረገባት፣ በገሊላ ወደምትገኘው ወደ ቃና ከተማ ዳግመኛ መጣ፤ በቅፍርናሆምም ልጁ የታመመበት አንድ ከንጉሣዊ ቤተ ሰብ የሆነ ሹም ነበር፤47እርሱም ኢየሱስ ከይሁዳ ወደ ገሊላ መምጣቱን በሰማ ጊዜ፣ ወደ እርሱ ሄደና በሞት አፋፍ ላይ የሚገኘውን ልጁን መጥቶ እንዲፈውስለት ለመነው።48ከዚያም ኢየሱስ፣ «እናንተ ሰዎች ምልክቶችንና ድንቆችን ካላያችሁ አታምኑም» አለው።49ሹሙ፣ «ጌታ ሆይ፤ ልጄ ከመሞቱ በፊት እባክህ ውረድ» አለው።50ኢየሱስ፣ «ሂድ፤ ልጅህ በሕይወት ይኖራል» አለው። ሰውየው ኢየሱስ የተናገረውን ቃል አምኖ ሄደ።51በመንገድ ላይ ሳለም፣ አገልጋዮቹ አገኙትና ልጁ ተሽሎት በሕይወት እንዳለ ነገሩት።52እርሱም ልጁ የተሻለው በስንት ሰዓት ላይ እንደ ነበረ ጠየቃቸው። እነርሱም፣ «ትኵሳቱ የለቀቀው ትናንት በሰባተኛው ሰዓት ላይ ነበር» አሉት።53አባትየውም፣ ኢየሱስ «ልጅህ በሕይወት ይኖራል» ብሎት የነበረው በዚያ ሰዓት እንደ ነበረ ተገነዘበ፤ ስለዚህ እርሱ ራሱና ቤተ ሰቡ በሙሉ በኢየሱስ አመኑ።54ይህም ኢየሱስ ከይሁዳ ወደ ገሊላ በመጣ ጊዜ ያደረገው ሁለተኛው ምልክት ነው።

#### John 4:1

##### አጠቃላይ መረጃ

ስለ ኢየሱስ እና ስለ ሳምራዊቷ ሴት የሚቀጥለው ታሪክ ይህ ክፍል ነው፡፡ እነዚህ ቁጥሮች ለዚህ የታሪኩ ክፍል ዳራ መረጃን ይሰጣሉ ፡፡

##### ኢየሱስ ፈሪሳውያኑ እያደረገ መሆኑን ሲሰሙ… ዮሐንስ (ምንም እንኳን... ነበሩ) ፣ ሄደ. . . ገሊላ

"ኢየሱስ ያደርገው ነበር ... ዮሐንስ (ምንም ቢሆን. . . ነበር)፣ ፈሪሳውያንም ስላገኘው ስኬት ሰሙ ፡፡ ፈሪሳውያኑ እንደሰሙ ባወቀ ጊዜ ከገሊላ ሄደ።

##### አሁን ኢየሱስ ባወቀ ጊዜ

በዋና ዋና ክስተቶች ውስጥ እረፍትን ለማመልከት “አሁን” የሚለው ቃል እዚህ ጥቅም ላይ ውሏል ፡፡ እዚህ ላይ ዮሐንስ የትረካው አዲስ ክፍል መንገር ይጀምራል ፡፡

##### ኢየሱስ እራሱ እያጠመቀ አልነበረም

ተለጣፊው ተውላጠ ስም “ራሱ” አጽን addsት የሚሰጠው እሱ የሚያጠምቀው ኢየሱስ ሳይሆን ደቀመዛሙርቱ ነው።

#### John 4:4

##### ሰማሪያ፥ ሳምራዊ

ሰሜናዊው የእስራኤል ሰሜናዊ ክፍል ውስጥ ሰማርያ የከተማዋ እና የአከባቢዋ ስም ነበር ፡፡ ክልሉ የሚገኘው በምዕራብ በሳሮን ሜዳ መካከል እና በስተ ምሥራቅ በዮርዳኖስ ወንዝ መካከል ነው ፡፡

በብሉይ ኪዳን ፣ ሰማርያ የሰሜናዊው የእስራኤል መንግሥት ዋና ከተማ ነበረች ፡፡ በኋላም በዙሪያዋ ያለው ክልል ሰማርያ ተባለ ፡፡

አሦራውያን ሰሜናዊውን የእስራኤል መንግሥት ሲቆጣጠሩ የሰማርያ ከተማን በመቆጣጠር አብዛኞቹን ሰሜናዊውን የእስራኤልን ግዛቶች ለቀው በመሄድ ወደ አሦር የተለያዩ ከተሞች ተጓዙ ፡፡

የተንቀሳቀሱትን እስራኤላውያን ለመተካት አሦራውያን ብዙ የውጭ አገር ዜጎች ወደ ሰማርያ ምድር አመጡ።

በዚያ አካባቢ የቀሩት አንዳንድ እስራኤላውያን ወደዚያ የሄዱት የባዕድ አገር ሰዎችን አገቡ ፤ ዘሮቻቸውም ሳምራውያን ተብለዋል።

አይሁዶች ሳምራውያንን ይንቃቸው ነበር ምክንያቱም እነሱ በከፊል አይሁድ ብቻ ስለነበሩ እና ቅድመ አያቶቻቸው አረማዊ አማልክትን ያመልኩ ስለነበረ ነው ፡፡

በአዲስ ኪዳን ጊዜያት የሰማርያ ክልል በሰሜን በኩል በገሊላ አውራጃ እንዲሁም በደቡብ በኩል በይሁዳ ምድር ይገኝ ነበር ፡፡

##### ያዕቆብ፥ እሥራኤል

ያዕቆብ የይስሐቅና የርብቃ ምንታ ልጆች ታናሽ ልጅ ነበር ፡፡

የያዕቆብ ስም “ተረከዙን ይይዛል” ማለት ሲሆን ትርጉሙም “ያታልላል” ማለት ነው ፡፡ ያዕቆብ ሲወለድ መንትያ ወንድሙን ኤሳው ተረከዙን ተረከዙ ፡፡

ከብዙ ዓመታት በኋላ ፣ እግዚአብሔር የያዕቆብን ስም “እስራኤል” ብሎ ቀይሮታል ፣ ማለትም “ከእግዚአብሔር ጋር ታገለ” ፡፡

ያዕቆብ ብልህ እና አታላይ ነው ፡፡ የበኩር ወንድሙ ኤሳው የበኩር ልጅ በረከትን እና ውርስ መብቶችን ለመውሰድ መንገዶችን አገኘ ፡፡

ኤሳው ተቆጥቶ ሊገድለው አሰበ ፣ ስለዚህ ያዕቆብ የትውልድ አገሩን ለቅቋል ፡፡ ሆኖም ከዓመታት በኋላ ያዕቆብ ከሚስቱና ከልጆቹ ጋር ኤሳው ወደሚኖርበት ወደ ከነዓን ምድር ተመለሰ ፡፡ ቤተሰቦቻቸውም እርስ በእርሱ ተቀራርበው በሰላም ኖረዋል ፡፡

ያዕቆብ አሥራ ሁለት ወንዶች ልጆች ነበሩት። ዘሮቻቸው አሥራ ሁለቱ የእስራኤል ነገዶች ሆኑ።

ያዕቆብ የሚባል ሌላ ሰው በማቴዎስ የትውልድ ሐረግ የዮሴፍ አባት እንደሆነ ተዘርዝሯል ፡፡

##### ዮሴፍ (ብ.ኪ.)

ዮሴፍ የአስራ አንድ ልጅ ሲሆን የእናቱ የራሔል የመጀመሪያ ልጅ ነው፡፡

ዮሴፍ የአባቱ ተወዳጅ ልጅ ነበር ፡፡

ወንድሞቹ ቀኑበት ለባርነት ሸጡት ፡፡

ዮሴፍ በግብፅ በነበረበት ጊዜ በሐሰት ተወንጅሎ እስር ቤት ገባ ፡፡

ዮሴፍ ብዙ ችግሮች ቢያጋጥሙትም ለአምላክ ታማኝ ነበር።

እግዚአብሔር በግብፅ ወደ ሁለተኛው ከፍተኛ የሥልጣን ስፍራ ያመጣውና ምግብ በማይኖርበት ጊዜ ሰዎችን ለማዳን ተጠቅሞበታል ፡፡ የግብፅ ሕዝብም ሆነ የገዛ ቤተሰቡ በረሃብ እንዳያጡ ተደረገ ፡፡

#### John 4:6

##### ውሃ ስጪኝ

ይህ በትእዛዝ ሳይሆን በትህትና የተሞላ ጥያቄ ነው ፡፡

##### ምክንያቱም ደቀመዛሙርቱ ሄደው ነበር

ምክንያቱም ሄደው ስለነበር ደቀ መዛሙርቱ ውሃ እንዲያጠጡ አልጠየቃቸውም ፡፡

#### John 4:9

##### ስለዚህ ሳምራዊቲቱ ሴት እንደዚህ አለችው

“እሱ” የሚለው ቃል ኢየሱስን ያመለክታል ፡፡

##### አንተ የይሁዳ ሰው ስትሆን ... የምትጠጣው ነገር ምንድር ነው?

ይህ አስተያየት የሳምራዊቷን ሴት ኢየሱስ እንድትጠጣት የጠየቀችውን አስገራሚ ለመግለጽ በጥያቄ መልክ ይታያል ፡፡ አት: - "አንተ አይሁዳዊ ከሆንክ ሳምራዊውን መጠጥ እንድትጠጣ ትጠይቀዋለህ!"

##### ምንም ዓይነት ንክኪ የለም

"አይቀራረቡም"

##### ሕያው ውሃ

ኢየሱስ “የሕይወት ውሃ” የሚለውን ዘይቤ ተጠቅሞ በአንድ ሰው ውስጥ አዲስ ሕይወትን ለመለወጥ እና ለማምጣት በሰው ውስጥ ለሚሠራው መንፈስ ቅዱስ ይጠቅሳል ፡፡

#### John 4:11

##### አንተ ከአባታችን ከያዕቆብ አልበልጥም ... ከብቶች?

ይህ ማስታወሻ የሚከናወነው ትኩረት ለመጨመር በጥያቄ መልክ ነው ፡፡ አት: - “ከአባታችን ከያዕቆብ አልበልጡም… ከብቶች!”

##### አባታችን ያዕቆብ

"ቅድመ አባታችን ያዕቆብ"

##### ከዚህ ጠጣ

“ከእሱ የመጣውን ውሃ ጠጡ”

#### John 4:13

##### ዳግም ይጠማል

"ውሃን እንደገና መጠጣት ያስፈልገዋል"

##### እኔ የምሰጠው ውሃ በውስጡ እንደ ውሃ ምንጭ ይሆናል

እዚህ “ምንጭ” የሚለው ቃል ለሕይወት የሚሰጥ ውሃ ዘይቤ ነው። "እኔ የምሰጠው ውሃ በእሱ ውስጥ እንደ ምንጭ ምንጭ ይሆናል ፡፡"

##### የዘላለም ሕይወት

እዚህ “ሕይወት” የሚያመለክተው እግዚአብሔር ብቻ ሊሰጥ የሚችለውን “መንፈሳዊ ሕይወት” ነው ፡፡

#### John 4:15

##### ጌታው

በዚህ ዐውድ፣ ሳምራዊቷ ሴት ኢየሱስን “ጌታው” ብላ ትጠራዋለች ፣ ይህም የመከባበር ወይም የትህትና ቃል ነው።

##### ውሃ መቅዳት

መያዥያ እና ገመድ በመጠቀም “ውሃ ይምጡ” ወይም “ከጉድጓዱ ውስጥ ውሃ ይነሱ”

#### John 4:17

##### ስትል ትክክል ማለትሽ ነው ... የተናገርሽው እውነት ነው

ኢየሱስ ሴቲቱ እውነቱን የምትናገር መሆኗን አፅንኦት ለመስጠት ይህንን ቃል ይደጋግምል ፡፡

#### John 4:19

##### ጌታው

በዚህ ዐውድ፣ ሳምራዊቷ ሴት ኢየሱስን “ጌታው” ብላ ትጠራዋለች ፣ ይህም የመከባበር ወይም የትህትና ቃል ነው።

##### አንተ ነቢይ እንደሆንህ አያለሁ

"ነብይ እንደሆንክ እረዳለሁ"

##### አባቶቻችን

"ቀደምት አባቶቻችን"

#### John 4:21

##### እመኑኝ

አንድን ሰው ለማመን ሰውዬው የተናገረውን ማመን እውነት ነው ፡፡

##### እናንተ ለማታውቁት ትሰግዳላችሁ ፡፡ እኛ ለምናውቀው እንሰግዳለን

ኢየሱስ ማለት እግዚአብሔር ራሱንና ትእዛዛቱን የገለጠው ለሳምራውያን ሳይሆን ለአይሁድ ሰዎች ነው ማለት ነው ፡፡ በቅዱሳት መጻሕፍት አማካይነት የአይሁድ ህዝብ ከሳምራውያን እግዚአብሔር የተሻለው ማን እንደሆነ ያውቃሉ ፡፡

##### አብን ታመልኩታላችሁ. . . መዳን ከአይሁድ ነውና

ከኃጢአት የዘላለም መዳን የሚመጣው የአይሁድ አምላክ የሆነው እግዚአብሔር አብ ነው ፡፡

##### አብ

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡

##### መዳን ከአይሁድ ነውና

ይህ ማለት የአይሁድ ህዝብ ሌሎችን ከኃጢአታቸው ያድናቸዋል ማለት አይደለም ፡፡ ይህ ማለት እግዚአብሔር አይሁዶችን እንደ ልዩ ህዝቡ አድርጎ ስለ መዳንነቱ የሚናገር ልዩ ህዝብ አድርጎ መረጠ ማለት ነው ፡፡ አት: - “አይሁዶች ሁሉ ስለ እግዚአብሔር ማዳን ያውቃሉና።”

#### John 4:23

##### አያያዥ መግለጫ

ኢየሱስ ሳምራዊቷን ሴት ማነጋገሩን ቀጠለ።

##### ሰዓቱ ግን ሰዓቲቱ እየመጣ ነው አሁንም መጥቷል እውነተኛ አምላኪዎች

ሆኖም ግን ፣ አሁን ለእውነተኛ አምላኪዎች ትክክለኛ ጊዜ ነው ”

##### አብን

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡

##### በመንፈስ እና በእውነት ያመልካሉ

“በትክክለኛው መንገድ ስገዱ”

#### John 4:25

##### መሲሑ… ክርስቶስ ሁሉንም ነገር እንደሚያብራራልን አውቃለሁ

እነዚህ ሁለቱም ቃላት “እግዚአብሔር የተነገረለት ንጉሥ” ማለት ነው ፡፡

#### John 4:27

##### በዚያ ቅጽበት ደቀመዛሙርቱ ተመልሰዋል በዚያች ሰዓት ደቀ መዛሙርቱ ተመልሰው ሲመለሱ

"ኢየሱስ ይህን ሲል ደቀ መዛሙርቱ ከከተማ ተመለሱ"

##### ከሴት ጋር ለምን እየተነጋገረ እንደሆነ ጠየቁ ፡፡

አንድ አይሁዳዊ ከማያውቃት ሴት ጋር መነጋገሩ ያልተለመደ ነበር ፣ በተለይም ያ ሴት ሳምራዊቷ።

##### “ምን… ምን?” የሚል ማንም የለም። ወይም “ለምን… እሷ?”

ሊሆኑ የሚችሉ ትርጉሞች 1) ደቀመዛምርቱ ሁለቱንም ጥያቄዎች ለኢየሱስ ጠይቀዋል ወይም 2) “ሴቲቱን 'ምን ... ምን ትፈልጋለች?' ወይም ኢየሱስን ለምን ጠየቃት?

#### John 4:28

##### ያደረግሁትን ሁሉ የነገረኝን ሰው ኑና ኑ

ይህ የተጋነነ ነው ፡፡ ሳምራዊቷ ሴት በኢየሱስ ላይ በጣም ከመደነቋ የተነሳ ስለ እሱ ሁሉንም ነገር አስቀድሞ ማወቅ አለበት ብላ ታምናለች። አት: - “ከዚህ በፊት አግኝቼው የማላውቀውም እንኳ ስለ እኔ በጣም ብዙ የሚያውቀውን ሰው እዩ!”

##### ይህ ክርስቶስ ሊሆን አይችልም?

ይህ የተጋነነ ነው ፡፡ ሳምራዊቷ ሴት በኢየሱስ ላይ በጣም ከመደነቋ የተነሳ ስለ እሱ ሁሉንም ነገር አስቀድሞ ማወቅ አለበት ብላ ታምናለች። አት: - “ከዚህ በፊት አግኝቼው የማላውቀውም እንኳ ስለ እኔ በጣም ብዙ የሚያውቀውን ሰው እዩ!”

#### John 4:31

##### ይህ ሲሆን ሳለ

"ሴቲቱ ወደ ከተማ በሄደችበት ጊዜ"

##### ደቀ መዛሙርቱ ግድ እያሉት ነበር

"ደቀ መዛሙርቱ ለኢየሰስ እየነገሩት ነበር" ወይንም "ደቀ መዛሙርቱ ኢየሱስን እያበረታቱት ነበር"

##### እናንተ የማታውቁት የምበላው ምግብ አለኝ

እዚህ ላይ ኢየሱስ የተናገረው ቃል በቃል ስለ “ምግብ” አይደለም ፣ ነገር ግን ደቀመዛሙርቱን ለመንፈሳዊ ትምህርት እያዘጋጃቸው ነው

#### John 4:34

##### የእኔ ምግብ የላከኝን ፈቃድ ማድረግና ሥራውን ማጠናቀቅ ነው

እዚህ ላይ “ምግብ” “የእግዚአብሔርን ፈቃድ መታዘዝ” የሚያሳይ ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - “ምግብ የተራበውን ሰው እንደሚጠግብ ሁሉ ፣ የእግዚአብሔርን ፈቃድ መታዘዝ እኔን ያረካኛል”

##### እናንተ አትሉም

"ይህ በመካከላችሁ ካሉት ታዋቂ አባባሎች አንዱ አይደለም"

##### እርሻውን ተመልከቱና እርሻዎቹን ተመልከቱ ፤ እነሱ ለመከር ደርሰዋል

“እርሻዎች” እና “ለመከር ደርሷል” የሚሉት ቃላት ዘይቤዎች ናቸው ፡፡ “መስኩ” የአይሁድ ያልሆኑ ሰዎችን ወይም አህዛብን ይወክላል። “ለመከር ደርሷል” የሚሉት ቃላት አሕዛብ ማሳ ለመሰብሰብ እንደተዘጋጁ ሁሉ አሕዛብ የኢየሱስን መልእክት ለመቀበል ዝግጁ ናቸው ማለት ነው ፡፡ አት: - “እነዚህ የአይሁድ ያልሆኑ ሰዎች ተመልከቷቸው! ተመልከቱ!

##### አዝመራው የሚያጭድ ደመወዝን ይቀበላል ፣ ለዘለዓለም ሕይወት ፍሬን ይሰበስባል

ኢየሱስ “በእርሻው ውስጥ ለሚሠሩ” ሽልማታቸውን እንዳገኙና መልእክቱን እንደሚካፈሉ ኢየሱስ ጠቁሟል ፡፡ መልእክቱን የተቀበሉ ደግሞ እግዚአብሔር የሚሰጠውን የዘላለም ሕይወት ይቀበላሉ ፡፡

#### John 4:37

##### አያያዥ መግለጫ

ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ መናገሩን ቀጠለ።

##### አንዱ ይዘራል፥ ሌላው ያጭዳል

"መዝራት" እና "መከር" የሚሉት ቃላት ዘይቤዎች ናቸው ፡፡ የዘራውም ሰው የኢየሱስን መልእክት ያካፍላል ፡፡ የሰበሰበውም ሰዎቹ የኢየሱስን መልእክት እንዲቀበሉ ይረዳል ፡፡ አት: - “አንድ ሰው ዘሩን ይተክላል ፣ ሌላውም ሰው እህል ያጭዳል።”

##### ወደ ድካማቸው ገብታችኋል

"አሁን በስራቸው ውስጥ ትሳተፋለህ" (UDB)

#### John 4:39

##### አመኑበት

በሆነ ሰው ማመን “ማመን” በዚያ ሰው ማመን ነው ፡፡ እዚህም ቢሆን ይህ ማለት እርሱ የእግዚአብሔር ልጅ እንደ ሆነ ያምናሉ ማለት ነው ፡፡

##### ያደረግኩትን በሙሉ ነገረኝ

ይህ ግንነት ነው ፡፡ ሴትየዋ በኢየሱስ እጅግ የተደነቀች ሲሆን ስለ እሷ ሁሉንም ነገር እንደሚያውቅ ተሰማት። አት: - “ስለ ሕይወቴ ብዙ ነገረኝ”

#### John 4:41

##### ቃሉ

እዚህ “ቃል” ኢየሱስ ያስተላለፈውን መልእክት የሚያመለክተው ቃል ነው ፡፡

##### ዓለም

“ዓለም” በዓለም ለሚኖሩት ሰዎች ሁሉ የሚያመለክተው ዘይቤ ነው። አት: - “የዓለም ሕዝብ ሁሉ”

#### John 4:43

##### አጠቃላይ መረጃ

ኢየሱስ ወደ ገሊላም በወረደበት ወንድ ልጅን ያፈገፈበት ቀጣዩ ክፍል ነው ፡፡ ቁጥር 44 ኢየሱስ ቀደም ሲል ስለ ተናገረው ነገር ዳራ መረጃን ይሰጠናል ፡፡

##### ከዚያም

ከይሁዳ

##### ኢየሱስ ራሱ አዉጇልና

ተለጣፊው ተውላጠ ስም “ራሱ” ኢየሱስ “እንዳወጀ” ወይም ይህን እንደተናገረው አፅንኦት ለመስጠት ተጨምሯል ፡፡ ይህንን በአፍ መፍቻ ቋንቋዎ ለአንድ ሰው ትኩረት በሚሰጥ መንገድ መተርጎም ይችላሉ ፡፡

##### ነቢይ በገዛ አገሩ ክብር የለውም

"ሰዎች ለገዛ አገራቸው ነቢይ አክብሮት ወይም ክብር አያሳዩም"

##### በበዓሉ ላይ

ይህ በዓል ፋሲካ ነው

#### John 4:46

##### አሁን

ይህ ቃል በዋናው የታሪክ መስመር ላይ ዕረፍትን ለማመልከት እና ወደ ታሪኩ አዲስ ክፍል ለመቀየር እዚህ ላይ ይውላል ፡፡ ይህንን በቋንቋዎ የሚያደርጉበት መንገድ ካለዎት እሱን ለመጠቀም ሊያስቡበት ይችላሉ ፡፡

##### የንጉስ ባለሥልጣን

በንጉስ አገልግሎት ውስጥ ያለ ሰው ነው

#### John 4:48

##### ምልክቶችን እና ድንቆችን ካላዩ በስተቀር አያምኑም

ካልሆነ በስተቀር… ካላመኑ ”ድርብ አሉታዊ ነው። በአንዳንድ ቋንቋዎች ይህንን መግለጫ በአዎንታዊ መልኩ መተርጎም የበለጠ ተፈጥሮአዊ ነው ፡፡ አት: - “ተአምር ካዩ ብቻ ነው የሚያምኑት”

##### ቃሉን አመነ

እዚህ “ቃል” ኢየሱስ የተናገረውን መልእክት የሚያመለክተን ቃል ነው ፡፡ አት: - “መልእክቱን አመኑ”

#### John 4:51

##### በዚህን ጊዜ

ይህ ቃል በተመሳሳይ ጊዜ የሚከሰቱ ሁለት ሁነቶችን ለማመልከት ያገለግላል ፡፡ ባለስልጣኑ ወደ ቤት እየተመለሰ እያለ አገልጋዮቹ በመንገድ ላይ ሊገናኙት እየመጡ ነበር ፡፡

#### John 4:53

##### ስለዚህ እሱ ራሱ እና መላው ቤተሰቡ አመኑ

አጣቃቂ ተውላጠ ስም “ራሱ” እዚህ ጥቅም ላይ የዋለው “እሱ” የሚለውን ቃል ለማጉላት ነው ፡፡ ይህንን በቋንቋዎ የሚያደርጉበት መንገድ ካለዎት እሱን ለመጠቀም ሊያስቡበት ይችላሉ ፡፡

##### ምልክት

ተአምራት “ምልክቶች” ሊባሉም ይችላሉ ምክንያቱም አመላካቾች ወይም ማስረጃዎች በአጽናፈ ዓለሙ ሁሉ ላይ ሙሉ ስልጣን ያለው አምላክ መሆኑን ለማሳየት ነው ፡፡

### Translation Questions

#### John 4:1

##### ኢየሱስ ይሁዳን ለቆ ወደ ገሊላ ተመልሶ የሄደው መቼ ነው?

ኢየሱስ ይሁዳን ለቆ ወደ ገሊላ የተመለሰው ፈሪሳዊያን ከዮሐንስ ይልቅ ብዙ ደቀመዛሙርትን እያፈራና እያጠመቀ መሆኑን ከሰሙ በኃላ ነው፡፡

##### ኢየሱስ ይሁዳን ለቆ ወደ ገሊላ ተመልሶ የሄደው መቼ ነው?

ኢየሱስ ይሁዳን ለቆ ወደ ገሊላ የተመለሰው ፈሪሳዊያን ከዮሐንስ ይልቅ ብዙ ደቀመዛሙርትን እያፈራና እያጠመቀ መሆኑን ከሰሙ በኃላ ነው፡፡

##### ኢየሱስ ይሁዳን ለቆ ወደ ገሊላ ተመልሶ የሄደው መቼ ነው?

ኢየሱስ ይሁዳን ለቆ ወደ ገሊላ የተመለሰው ፈሪሳዊያን ከዮሐንስ ይልቅ ብዙ ደቀመዛሙርትን እያፈራና እያጠመቀ መሆኑን ከሰሙ በኃላ ነው፡፡

#### John 4:4

##### ኢየሱስ ወደ ገሊላ በየት በኩል ነው የመጣው?

በሰማርያ ሲካር በምትባል ከተማ በኩል ነው የመጣው፡፡

#### John 4:6

##### ኢየሱስ በነበረበት በያዕቆብ የውሃ ጉድጓድ አጠገብ ማን መጣ?

ሳምራዊት ሴት ውሃ ለመቅዳት መጣች፡፡

##### ኢየሱስ ለሳምራዊቷ ሴት መጀመሪያ የተናገረው ምንድን ነው?

“እባክሽ የምጠጣወ ውሃ ስጪኝ” ነው ያላት፡፡

##### የኢየሱስ ደቀ መዛሙርት የት ነበሩ?

ምግብ ለመግዛት ወደ ከተማ ሄደው ነበር፡፡

#### John 4:9

##### ሳምራዊቷ ኢየሱስ ከእርሷ ጋር ስላወራ የተገረመችው ለምንድን ነው?

የተገረመችው አይሁዳች ከሳምራዊያን ጋረር ምንም አይነት ግንኙነት ስለሌላቸው ነው፡፡

##### ኢየሱስ ንግግሩን ወደ እግዚአብሔር ጉዳይ ለመለወጥ ምን አለ?

ኢየሱስ “የእግዘአብሔርን ስጦታ ብታውቂና ውሃ አጠጪኝ የሚልሽ ማን መሆኑን ብትረጂ ኖሮ፣ አንቺው በጠየቅሽው፣ እርሱም የሕይወትን ውሃ በሰጠሸ ነበር” አላት፡፡

#### John 4:11

##### ኢየሱስ የተናገረውን መንፈሳዊ ነገር አለመረዷቷን ለመግለጽ ሴትየዋ ምን ተናገረች?

ሴትየዋው “ጌታዮ፣ መቅጃ የለህም፤ ጉድጓዱም ጥልቅ ነው፤ ታዲያ ይህን ውሃ ከየት ታገኛለህ?” አለችው፡፡

#### John 4:15

##### ኢየሱስ እርሱ ስለሚሰጠው ውሃ ለሴትዮዋ የነገራት ምንድን ነው?

ኢየሱስ ለሴትዮዋ እርሱ ከሚሰጠው ውሃ የሚጠጡ በድጋሚ እንደማይጠሙ እርሱ የሚሰጠው ውሃ በውስጥ የሚፈልቅ የዘላለም ሕይወት ምንጭ እንደሚሆን ነገራት፡፡

##### ኢየሱስ የሚሰጠውን ይህን ውሃ ሴትየዋ ለምን ፈለገቸው?

እንዳትጠማና በድጋሚ ውሃ ለመቅዳት ላለመመለስ ኢየሱስ የሚሰጠውን ውሃ ፈልጋዋለች፡፡

##### ኢየሱስ የንግግሩን ርእሰ ጉዳይ ቀይሮታል፡፡ ሰሌትዮዋ የነገራት ምንድንነ ነው?

ኢየሱስ ለሴትዮዋ “ሂጂና ባልሽን ጠርተሸ ነይ” አላት፡፡

#### John 4:17

##### ባሏን እንድትጠራ ሲነግራት ሴትዮዋ የሰጠችው ምላሽ ምንድን ነው?

ሴትዮዋ “ባል የለኝም” ብላ መለሰች፡፡

##### ኢየሱስ ከዚህ ቀድሞ ስለማያቃት ሴት ምን ተናገረ?

አምስት ባሎች እንደነበሯትና አሁን ያለው ባሏ እንዳልሆነ ነገራት፡፡

#### John 4:19

##### ሴትዮዋ አምልኮን በተመለከተ ምን አጨቃጫቂ ነገርን ለኢየሱስ አነሳችበት?

ትክክለኛው የአምልኮ ስፍራ የት ነው የሚል አጨቃጫቂ ጉዳይ አነሳች፡፡

#### John 4:23

##### ኢየሱስ አግዚአብሔር ምን አይነት አምላኪዎች እንደሚፈልግ ለሴትዮዋ ነገራት?

ኢየሱስ እግዚአብሔር መንፈስ እንደሆነ የሚሰግዱለትም በመንፈስና በእውነት ሊሰግዱለት እንደሚገባ ነገራት፡፡

##### ኢየሱስ አግዚአብሔር ምን አይነት አምላኪዎች እንደሚፈልግ ለሴትዮዋ ነገራት?

እግዚአብሔር መንፈስ እንደሆነ የሚሰግዱለትም በመንፈስና በእውነት ሊሰግዱለት እንደሚገባ ነገራት፡፡

#### John 4:25

##### ክርስቶስ የተባለ መሲሕ ሲመጣ (ክርስቶስ) ሁሉን ነገር ይነግረናል ባለች ጊዜ ኢየሱስ ለሴትዮዋ የሰጣት ምላሽ ምን ነበር?

ኢየሱስም እርሱ እራሱ መሲሕ (ክርስቶስ) እንደሆነ ነገራት፡፡

##### ክርስቶስ የተባለ መሲሕ (ክርስቶስ) ሲመጣ ሁሉን ነገር ይነግረናል ባለች ጊዜ ኢየሱስ ለሴትዮዋ የሰጣት ምላሽ ምን ነበር?

ኢየሱስም እርሱ እራሱ መሲሕ (ክርስቶስ) እንደሆነ ነገራት፡፡

#### John 4:28

##### ሴትዮዋ ከኢየሱስ ጋር ከነበራት ውይይት በኃላ ምን አደረገች?

ሴትዮዋ እንስራዋን ትታ ወደ ከተማ ተመለሰች ለሕዝቡም፣ 1ያደረግሁትን ሁሉ የነገረኝን ሰው ኑና እዩ፤ እርሱ ክርስቶስ ይሆን እንዴ አለች?”

##### ሴትዮዋ ከኢየሱስ ጋር ከነበራት ውይይት በኃላ ምን አደረገች?

ሴትዮዋ እንስራዋን ትታ ወደ ከተማ ተመለሰች ለሕዝቡም፣ 1ያደረግሁትን ሁሉ የነገረኝን ሰው ኑና እዩ፤ እርሱ ክርስቶስ ይሆን እንዴ አለች?”

##### የከተማው ሰዎች የሴትዮዋን ሪፖርት ከሰሙ በኃላ ምን አደረጉ?

እነርሱም ከከተማው ወጥረው እርሱ ወዳለበት አመሩ፡፡

#### John 4:34

##### ኢየሱስ የእርሱ ምግብ ምን እንደሆነ ነገራቸው?

ኢየሱስ “የእኔ ምግብ የላከኝን ፈቃድ ማድረግና ሥራውን መፈጸም ነው፤” አላቸው፡፡

##### የማጨጅ ጥቅሙ ምንድን ነው?

አጫጁ አሁንም ቢሆን እንኳ ደመወዙን የተቀበለ ነው፣ ለዘላለም ሕይወት ይሆን ዘንድ አዝመራውን ይሰበስባል፤ ይህ ዘሪውና አጫጁ በጋራ ደስ እንዲላቸው ነው፡፡

#### John 4:39

##### በከተማው ውስጥ ያሉ ብዙ ሰማሪያውያን በኢየሱስ ያመኑት ለምንድን ነው?

የሴትዮዋ ንግግር በዚያ ከተማ ውስጥ ያሉ ብዙ ሰማሪያውያን በኢየሱስ እንዲያምኑ ምክንያት ሁኗል፡፡

#### John 4:41

##### እነዚህ ሰማሪያውያን ስለ ኢየሱስ ያመኑት ምንድን ነው?

ኢየሱስ በእውነት የዓለም አዳኝ እንደሆነ እናውቃለን አሉ፡፡

#### John 4:43

##### ኢየሱስ ወደ ገሊላ ሲመጣ የገሊላ ሰዎች በደስታ የተቀበሉት ለምንድን ነው?

በደስታ የተቀበሉት በኢየሩሳሌም በፋሲካ በዓል ስለነበሩና ያደረገውን ስላዩ ነው፡፡

#### John 4:46

##### ኢየሱስ ይሁዳን ትቶ ወደ ገሊላ በተለመሰ ጊዜ ወደ ኢየሱስ የመጣ ማን ነው፣ የፈለገውስ ምንድን ነው?

ልጁ የታመመበት እንድ የቤተ መንግሥት ሹም ወደ ኢየሱስ በመምጣት የታመመ ልጁን መጥቶ እንዲፈውስለት ጠየቀው፡፡

##### ኢየሱስ ይሁዳን ትቶ ወደ ገሊላ በተለመሰ ጊዜ ወደ ኢየሱስ የመጣ ማን ነው፣ የፈለገውስ ምንድን ነው?

ልጁ የታመመበት እንድ የቤተ መንግሥት ሹም ወደ ኢየሱስ በመምጣት የታመመ ልጁን መጥቶ እንዲፈውስለት ጠየቀው፡፡

#### John 4:48

##### ኢየሱስ ለቤተ መንግሥቱ ሹሙ ስለ ምልክቶችና ድንቅ ነገሮች ምን ነገረው?

ኢየሱስ ሰዎች ምልክቶችንና ድነቅ ነገሮቸችን ካላዩ አያምኑም አለው፡፡

##### የቤተ መንግሥት ሹሙ ኢየሱስ አብሮት ሳይሄድ ነገር ግን “ልጅህ በሕይወት ይኖራልና ሂድ” ባለው ጊዜ ምን አደረገ?

ሰውየው ኢየሱስ የተናገረውን አምኖ መንገዱን ቀጠለ፡፡

#### John 4:53

##### የታመመው ሕጻን አባት ልጁ በሕይወት እንዳለና ትኩሳቱ ኢየሱስ እንደተናገረው ትናንት በሰባት ሰዓት እንደለቀቀው ሲነገረው የሰጠው ምላሽ ምን ነበር?

የቤተ ምንግሥቱ ሹምና ቤተ ሰቡም ሁሉ አመኑ፡፡

ምዕራፍ 5

1ከዚህ በኋላ የአይሁድ በዓል ነበረ፤ ኢየሱስም ወደ ኢየሩሳሌም ወጣ።2በኢየሩሳሌምም በበጎች በር አጠገብ፣ አምስት ጣሪያ ያላቸው መመላለሻዎች ነበሩ። በዚያ በዕብራይስጥ ቤተ ሳይዳ የሚባል አንድ መጠመቂያ ነበረ።3በእነዚህ መመላለሻዎች ወለል ላይ በጣም ብዙ ሕሙማን፣ ዐይነ ስውሮች፣ አንካሶች ወይም ሽባዎች ተኝተው ነበር።4[1](#footnote-target-1)«ዐልፎ ዐልፎ የጌታ መልአክ መጥቶ ውሃውን በሚያናውጥበት ጊዜ፣ ቀድሞ ወደ መጠመቂያው የገባ ሰው ከሚሠቃይበት ከማንኛውም በሽታ ይፈወስ ነበር» የሚለውን ክፍል እንድትተዉት እንመክራለን።5በዚያም ለሠላሳ ስምንት ዓመት ሽባ ሆኖ የኖረ አንድ ሰው ነበረ።6ኢየሱስ ሰውየውን እዚያ ተኝቶ ባየው ጊዜ፣ ለረጅም ጊዜ በዚያ መቆየቱን ዐውቆ፣ «መዳን ትፈልጋለህን?» አለው።7ሕመምተኛውም ሰው መልሶ፣ «ጌታ ሆይ፣ ውሃው በሚናወጥበት ጊዜ መጠመቂያው ውስጥ የሚያስገባኝ ሰው የለኝም፤ ለመግባትም ስሞክር ሌላው ቀድሞኝ ይወርዳል» አለው።8ኢየሱስ፣ «ተነሥ! የተኛህበትን ምንጣፍ ተሸክመህ ሂድ» አለው።9ሰውየው ወዲያውኑ ተፈወሰ፤ የተኛበትንም ምንጣፍ ተሸክሞ ሄደ። ያም ቀን ሰንበት ነበረ።10ስለዚህ የአይሁድ መሪዎች የተፈወሰውን ሰው፣ «ሰንበት ነው፤ ምንጣፍህን ልትሸከም አልተፈቀደልህም» አሉት።11እርሱ ግን፣ «ያ ያዳነኝ ሰው፣ 'የተኛህበትን ምንጣፍ ተሸክመህ ሂድ'» አለኝ ብሎ መለሰላቸው።12እነርሱም፣ «የተኛህበትን ምንጣፍ ተሸክመህ ሂድ» ያለህ ሰው ማን ነው?» ብለው ጠየቁት።13የተፈወሰው ሰው ግን ኢየሱስ ከአጠገቡ ፈቀቅ ስላለና በስፍራው ብዙ ሕዝብ ስለ ነበር፣ ማን እንደ ፈወሰው አላወቀም።14በኋላ ኢየሱስ ያን ሰው በቤተ መቅደስ አግኝቶት፣ «እነሆ፣ ተፈውሰሃል፤ ከዚህ የባሰ ነገር እንዳይደርስብህ ከእንግዲህ ኀጢአት አትሥራ» አለው።15ሰውየው ሄዶ የፈወሰው ኢየሱስ መሆኑን ለአይሁድ መሪዎች ነገራቸው።16ኢየሱስ እነዚህን ነገሮች በሰንበት ስላደረገ፣ የአይሁድ መሪዎች ኢየሱስን ያሳድዱት ነበር።17ኢየሱስ፣ «አባቴ እስካሁን እየሠራ ነው፤ እኔም እሠራለሁ» አላቸው።18በዚህ ምክንያት አይሁድ ኢየሱስ ሰንበትን ስለ ሻረ ብቻ ሳይሆን፣ እግዚአብሔርን አባቴ ነው በማለት፣ ራሱን ከእግዚአብሔር ጋር እኩል ስላደረገ፣ ሊገድሉት አጥብቀው ይፈልጉ ነበር።19ኢየሱስ መልሶ እንዲህ አላቸው፤ «እውነት እላችኋለሁ፣ አብ ሲያደርግ ያየውን ነው እንጂ ወልድ ከራሱ ምንም ሊያደርግ አይችልም፤ አብ የሚያደርገውን ሁሉ ወልድም ያንኑ ያደርጋልና።20አብ ወልድን ይወዳልና፣ የሚያደርገውንም ሁሉ ያሳየዋል፤ እናንተም ትደነቁ ዘንድ ከዚህ የሚበልጥ ነገር ያሳየዋል።21አብ ሙታንን እንደሚያስነሣና ሕይወትንም እንደሚሰጣቸው፣ ወልድም ደግሞ ለሚፈልገው ሁሉ ሕይወትን ይሰጣል።22አብ በማንም ላይ አይፈርድም፤ ነገር ግን ፍርድን ሁሉ ለወልድ ሰጥቶታል፤23ይኸውም፣ ሁሉ አብን እንደሚያከብሩት ወልድን ያከብሩት ዘንድ ነው፤ ወልድን የማያከብር፣ የላከውን አብንም አያከብርም።24እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፤ ቃሌን የሚሰማ፣ በላከኝም የሚያምን የዘላለም ሕይወት አለው፤ ከሞት ወደ ሕይወት ተሻገረ እንጂ አይፈረድበትም።25እውነት እውነት እላችኋለሁ፤ ሙታን የእኔን፣ የእግዚአብሔርን ልጅ ድምፅ የሚሰሙበት ጊዜ እየመጣ ነው፤ አሁንም መጥቶአል፤ የሚሰሙትም በሕይወት ይኖራሉ።26አብ በራሱ ሕይወት እንዳለው ሁሉ፣ ወልድም በራሱ ሕይወት እንዲኖረው ሰጥቶታልና፤27ወልድ የሰው ልጅ ስለ ሆነ፣ አብ የመፍረድን ሥልጣን ለወልድ ሰጥቶታል።28በዚህ አትደነቁ፤ በመቃብር ውስጥ ያሉ ሁሉ ድምፁን የሚሰሙበት ጊዜ ይመጣል፤29መልካም የሠሩ ለሕይወት ትንሣኤ፣ ክፉ የሠሩም ለፍርድ ትንሣኤ ይወጣሉ።30እኔ ከራሴ ምንም ማድረግ አልችልም፤ የምፈርደው በሰማሁት መሠረት ነው፤ የላከኝን ፈቃድ እንጂ የራሴን ፈቃድ ስለማልሻም፣ ፍርዴ ትክክል ነው።31እኔው ስለ ራሴ ብመሰክር፣ ምስክርነቴ እውነት አይደለም።32ስለ እኔ የሚመሰክር ሌላ አለ፤ እርሱ ስለ እኔ የሚሰጠውም ምስክርነት እውነት እንደ ሆነ ዐውቃለሁ።33ወደ ዮሐንስ ልካችሁ ነበር፤ እርሱም ስለ እውነት መስክሮአል፤34ይሁን እንጂ፣ እኔ የሰው ምስክርነት የምቀበል አይደለሁም፤ ነገር ግን ይህን የምናገረው እናንተ እንድትድኑ ነው።35ዮሐንስ እየነደደ ብርሃን የሚሰጥ መብራት ነበረ፤ እናንተም ለጥቂት ጊዜ በብርሃኑ ሐሤት ልታደርጉ ፈለጋችሁ።36እኔ ያለኝ ምስክርነት ግን ከዮሐንስ ምስክርነት ይበልጣል፡፡ አብ እንድፈጽመው የሰጠኝ፣ እኔም እየሠራሁት ያለሁት ሥራ አብ እንደ ላከኝ ይመሰክራል።37የላከኝ አብ እርሱ ስለ እኔ መስክሮአል፤ እናንተም ከቶ ድምፁን አልሰማችሁም፤ መልኩንም አላያችሁም፤38እርሱ በላከው አላመናችሁምና ቃሉ በእናንተ አይኖርም።39በእነርሱ የዘላለምን ሕይወት የምታገኙ ስለሚመስላችሁ፣ ቅዱሳት መጻሕፍትን ትመረምራላችሁ፤ እነርሱም ስለ እኔ ይመሰክራሉ፤40እናንተ ወደ እኔ መጥታችሁ ሕይወት ማግኘት አትፈልጉም።41እኔ ከሰው ክብር አልቀበልም፤42ነገር ግን የእግዚአብሔር ፍቅር በእናንተ ውስጥ እንደሌለ ዐውቃለሁ።43እኔ በአባቴ ስም መጥቼ አልተቀበላችሁኝም፤ ሌላው በራሱ ስም ቢመጣ ግን ትቀበሉታላችሁ።44እናንተ አንዳችሁ ከሌላችሁ ክብር የምትቀበሉ፣ ነገር ግን ከአንዱ አምላክ የሚመጣውን ክብር የማትሹ ከሆነ፣ እንዴት ልታምኑ ትችላላችሁ?45በአብ ፊት የምከሳችሁ እኔ አልምሰላችሁ፤ የሚከሳችሁ ሌላ አለ እርሱም ተስፋ ያደረጋችሁበት ሙሴ ነው።46ሙሴን ብታምኑ ኖሮ፣ እኔን ባመናችሁ ነበር፤ ምክንያቱም እርሱም የጻፈው ስለ እኔ ነው።47ታዲያ እርሱ የጻፈውን ካላመናችሁ፣ ቃሌን እንዴት ታምናላችሁ?»

[1](#footnote-caller-1)አንዳንድ የጥንት ጽሑፎች ይህ ጥቅስ አላቸው፣ ሌሎች ግን ዘለውታል።

#### John 5:1

##### አጠቃላይ መረጃ

በታሪኩ ውስጥ ቀጣዩ ክስተት ይህ ነው ፣ ኢየሱስ ወደ ኢየሩሳሌም በመሄድ ሰው ፈወሰ ፡፡ እነዚህ ጥቅሶች የታሪኩን መቼት በተመለከተ ዳራ መረጃን ይሰጣሉ ፡፡

##### ከዚህም በኋላ

ይህ የሚያመለክተው ኢየሱስ የባለስልጣንን ልጅ ከፈወሰ በኋላ ነው ፡፡ ይህንን በዮሐንስ 22 እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ።

##### የአይሁድ በዓል ነበረ

“አይሁዶች በዓል ያከብሩ ነበር”

##### ወደ ኢየሩሳሌም ወጣ

ኢየሩሳሌም በኮረብታማ አናት ላይ ትገኛለች። ወደ ኢየሩሳሌም የሚወስዱ መንገዶች ወደ ትናንሽ ኮረብታዎች ወጡ ፡፡ በኮረብታ ላይ ከመራመድ ይልቅ ቋንቋዎ ወደ ኮረብታ ለመውጣት የተለየ ቃል ካለው እዚህ ሊጠቀሙበት ይችላሉ ፡፡

##### ገንዳ

ይህ ሰዎች በውሃ የሞሉበት መሬት ነበር ፡፡ ገንዳዎቹን አንዳንድ ጊዜ በወጥ ቤቶቹ ወይም በሌሎች የድንጋይ ሥራዎች ያገ theyቸው ነበር ፡፡

##### ቤተሳይዳ

"ቤተሳይዳ" ማለት የምህረት ቤት ማለት ነው

##### ሰገነት ያላቸው በረንዳዎች

ቢያንስ አንድ ግድግዳ ያጣና ከህንፃዎች ጋር ተያይዞ የተሠራ ጣሪያ

##### በርከት ያሉ ሰዎች

"ብዙ ሰዎች"

#### John 5:5

##### አጠቃላይ መረጃ

ቁጥር 5 በኩሬው አጠገብ ያለውን ሰው ወደ ታሪኩ ያስተዋውቃል።

##### ነበር

የቤተሳይዳ ገንዳ ጋር

##### ሰላሳ ስምንት ዓመት

38 ዓመት

##### ተገነዘበ

"እሱ ተረዳ" ወይንም "እሱ ገባው"

#### John 5:7

##### ጌታዬ ፣ የለኝም

እዚህ “ጌታየ” የሚለው ቃል የትህትና መጠሪያ መልክ ይዟል።

##### ውሃው በሚንቀሳቀስበት ጊዜ

ይህ በገባ ቅርጸት ሊተረጎም ይችላል ፡፡ አት: - “መልአክ ውሃውን ሲያንቀሳቅስ”

##### ወደ ገንዳው ውስጥ

ይህ ሰዎች በውሃ የሞሉበት መሬት ነበር ፡፡ ገንዳዎቹን አንዳንድ ጊዜ በወጥ ቤቶቹ ወይም በሌሎች የድንጋይ ሥራዎች ያገinedቸው ነበር ፡፡ በ 5፡1 ውስጥ “ገንዳ” እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

#### John 5:9

##### ሰውየው ተፈወሰ

"ሰውየው እንደገና ጤናማ ሆነ"

##### ያም ቀን ደግሞ ሰንበት ነበር

"ያ ቀን ደግሞ የእግዚአብሔር የእረፍት ቀን ነበር"

##### ደግሞ

ለጀርባ መረጃ ትኩረትን ለመሳብ እዚህ “ደግሞ” ጥቅም ላይ ውሏል። ይህ ክስተት በሰንበት መያዙን የሚያጎላ ነው።

#### John 5:10

##### ስለዚህም አይሁድ እንደዚህ አሉት

በሰንበት አልጋውን ተሸክሞ ሰውየውን ሲመለከቱ አይሁዶች (በተለይም የአይሁድ መሪዎች) ተቆጡ ፡፡

##### ሰንበት ነው

“የእግዚአብሔር የእረፍት ቀን ነው”

##### ጤናማ ያደረገኝ

"ጤናማ ያደረገኝ ያ ሰውዬ"

#### John 5:12

##### ጠየቁት

“የአይሁድ መሪዎች የተፈወሰውን ሰው ጠየቁ”

#### John 5:14

##### ኢየሱስ አገኘው

"ኢየሱስ የፈወሰውን ሰው አገኘው"

##### ተመልከት

ለሚቀጥሉት ቃላት ትኩረት ለመሳብ “ተመልከት” የሚለው ቃል እዚህ ጥቅም ላይ ውሏል ፡፡

#### John 5:16

##### አሁን

ዮሐንስ አሁን የአይሁድ መሪዎች ለኢየሱስ የነበራቸውን ማጠቃለያ መግለጫ “አሁን” የሚል ነው ፡፡

##### ይሠራል

ይህ ሌሎች ሰዎችን ለማገልገል የተደረገውን ማንኛውንም ጨምሮ የጉልበት ሥራን ያመለክታል ፡፡

##### አይሁዶች

እዚህ ላይ “አይሁዶች” “የአይሁድ መሪዎችን” የሚወክል መመርመሪያ ነው ፡፡ አት: - “የአይሁድ መሪዎች”

##### ከእግዚአብሔር ጋር ራሱን እኩል ያደርጋል

እርሱም “እንደ እግዚአብሔር ነው” ወይም “እንደ እግዚአብሔር ባለ ብዙ ስልጣን” ማለቱ ፡፡

#### John 5:19

##### አያያዥ መግለጫ

ኢየሱስ ለአይሁድ መሪዎች መናገሩን ቀጠለ ፡፡

##### እውነት እውነት

በ 1፡49 ላይ እንደተረጎማችሁት ተርጉሙት

##### ትደነቃላችሁ

"ትገረማላችሁ" ወይም "ትደነግጣላችሁ"

#### John 5:21

##### አብ ሙታንን እንደሚያነሣ ሕይወትም እንደሚሰጣቸው ፥ እንዲሁ ወልድ ደግሞ ለሚወዳቸው ሕይወትን ይሰጣቸዋል

“ለ” የሚለው ቃል ንፅፅርን ያሳያል። የእግዚአብሔር ልጅ (እግዚአብሔር ወልድ) እግዚአብሔር አብ እንደሚሰጥ ሕይወት ይሰጣል ፡፡

##### አባት ... ልጅ

እነዚህ በእግዚአብሔር እና በኢየሱስ መካከል ያለውን ግንኙነት የሚገልፁ አስፈላጊ አርዕስት ናቸው ፡፡

#### John 5:24

##### እውነት እውነት

በ1፡49 ላይ እንደተረጎማችሁት ተርጉሙት

##### ቃሌን የሚሰማ

እዚህ “ቃል” የኢየሱስን መልእክት የሚወክል ቃል ነው ፡፡ አት: - “መልእክቴን የሚሰማ”

##### አይፈረድበትም

ይህ በአዎንታዊ ሁኔታ ሊገለፅ ይችላል ፡፡ አት: - “ንፁህ ሆኖ ይፈረድበታል”

#### John 5:25

##### እውነት እውነት

የሚከተለው የሚከተለው አስፈላጊ እና እውነት መሆኑን በቋንቋዎ አፅንኦት በመስጠት ይህንን ይተረጉሙ ፡፡ ይህንን በ1፡49 ውስጥ እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

##### ሙታን የእግዚአብሔርን ልጅ ድምፅ ይሰሙታል ፤ የሚሰማቸውም በሕይወት ይኖራል

የእግዚአብሔር ልጅ የኢየሱስ ድምፅ ሙታንን ከመቃብር ያስነሳል ፡፡

##### የእግዚአብሔር ልጅ

ይህ የኢየሱስ አስፈላጊ መጠሪያ ነው

#### John 5:26

##### አብ በራሱ ሕይወት እንዳለው እንዲሁ ደግሞ ለወልድ በራሱ ሕይወት እንዲኖረው ሰጥቶታልና

“ለ” የሚለው ቃል ንፅፅርን ያሳያል። የእግዚአብሔር ልጅ እንደ አብ ሕይወት እንዲሰጥ የእግዚአብሔር ልጅ ኃይል አለው ፡፡

##### አባት ... የሰው ልጅ

እነዚህ በእግዚአብሔር እና በኢየሱስ መካከል ያለውን ግንኙነት የሚገልፁ አስፈላጊ አርዕስት ናቸው

##### ሕይወት

ይህ መንፈሳዊ ሕይወት ማለት ነው

##### አብ ፍርድን እንዲፈጽም ለወልድ ሥልጣንን ሰጠው

የእግዚአብሔር ልጅ የእግዚአብሔር አብ ለመፍረድ ስልጣን አለው ፡፡

#### John 5:28

##### በዚህ አታድንቁ

“ይህ” ኢየሱስ ፣ የሰው ልጅ እንደመሆኑ ፣ የዘላለምን ሕይወት የመስጠት እና ፍርድን የማስፈፀም ኃይል እንዳለው ያሳያል።

##### ድምጹን ይሰሙታል

"ድሜጼን ይሰማሉ"

#### John 5:30

##### የላከኝ ፈቃድ ይህ ነው

“እሱ” የሚለው ቃል እግዚአብሔር አብን ያመለክታል ፡፡

##### ስለ እኔ የሚመሰክር ሌላ ሰው አለ

ስለ እኔ ስለ ሰዎች የሚናገር ሌላ ሰው አለ ”

##### ሌላ

ይህ የሚያመለክተው እግዚአብሔርን ነው ፡፡

##### ስለ እኔ የሰጠው ምስክርነት እውነት ነው

ስለ እኔ የሚናገረው ሁሉ እውነት ነው ”

#### John 5:33

##### the testimony that I receive is not from man

“የሰዎች ምስክርነት አያስፈልገኝም”

##### ትድኑ ዘንድ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ስለዚህ እግዚአብሔር ሊያድንህ ይችላል”

##### ዮሐንስ የሚቃጠል እና የሚያበራ መብራት ነበር

እዚህ “አምፖል” ዘይቤ ነው ፡፡ ዮሐንስ የእግዚአብሔር መብራት ቅድስት ብርሃንን እንደሚሰጥ በተመሳሳይ መንገድ አሳይቷል ፡፡ አት-ዮሐንስ “የሚነድና የሚያበራ መብራት ነበር”

#### John 5:36

##### እንድፈጽማቸው አብ የሰጠኝን ሥራዎች. . . አብ እንደላከኝ

እግዚአብሔር አብ እግዚአብሔር ወልድ ኢየሱስን ወደ ምድር ልኮታል ፡፡ ኢየሱስ አብ እንዲያከናውን የሰጠውን ኢየሱስ ፈጸመ ፡፡

##### የላከኝ አብ ራሱ መሰከረ

ተለጣፊው ተውላጠ ስም “ራሱ” አፅንኦት የሰጠው አብን እንጂ ያነሰ አስፈላጊ ያልሆነ መሰከረ ፡፡

##### አብ

ይህ ለእግዚአብሔር ዋና መጠሪያ ነው

##### የምሰራቸው ሥራዎች ስለእኔ ይመሰክራሉ

እዚህ ላይ ኢየሱስ ተዓምራቶቹ ስለ እርሱ “ይመሠክራሉ” ወይም “ለህዝቡ ይናገሩ” ብሏል ፡፡ አትቲ: - "እኔ የማደርጋት እግዚአብሔር የላከኝ ሰዎችን ያሳያል"

#### John 5:39

##### በእነሱ የዘላለም ሕይወት አላችሁ

“ካነበብካቸው የዘላለም ሕይወት ታገኛለህ” ወይም “ቅዱሳት መጻሕፍት የዘላለም ሕይወት እንዴት ማግኘት እንደምትችል ይነግሩሃል”

##### ወደ እኔ ልትመጡ ፈቃደኞች አይደላችሁም

"መልዕክቴን ለማመን እምቢ አላችሁ"

#### John 5:41

##### መቀበል

"መቀበል"

##### በራሳችሁ ውስጥ የእግዚአብሔር ፍቅር የላችሁም

ይህ ማለት 1) “በእውነት እግዚአብሔርን አትወዱም” ወይም 2) “በእውነት የእግዚአብሔርን ፍቅር አልተቀበሉም” ማለት ነው ፡፡

#### John 5:43

##### በአባቴ ስም

እዚህ ላይ “ስም” የሚለው ቃል የእግዚአብሔርን ኃይል እና ስልጣንን የሚያመላክት ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - “እኔ በአባቴ ሥልጣን መጥቻለሁ” (UDB) ፡፡

##### አባት

ይህ የእግዚአብሔር አስፈላጊ መጠሪያ ነው።

##### ሌላ ሰው በራሱ ስም ቢመጣ

“ስም” የሚለው ቃል ስልጣንን የሚወክል ስም ነው ፡፡ አት: - “በገዛ ሥልጣኑ ቢመጣ”

##### እናንተ ውዳሴዎችን የምትቀበሉ ሆይ ፣ እንዴት ማመን ትችላላችሁ ... እግዚአብሔር?

ይህ ማስታወሻ አፅን .ትን ለመጨመር በጥያቄ መልክ ይታያል። አት: - "ክብርን በመቀበልዎ ማመን የሚቻልበት ምንም መንገድ የለም ... እግዚአብሔር!"

#### John 5:45

##### የሚከሳችሁ ሙሴ ነው. . . ተስፋችሁ

ሙሴ እዚህ ላይ ለሕጉ የቆመ ምሳሌ ነው ፡፡ “በሙሴ ተስፋ ባደረግህበት ሕግ በሙሴ አንተን ይወቅሳል”

##### የእርሱን ጽሑፎች ካላመናችሁ እንዴት ቃላቴን ታምናላችሁ?

ይህ ማስታወሻ አፅን .ት ለመስጠት በጥያቄ መልክ መልክ ይታያል። አት: - “ጽሑፎቹን አታምኑም ፣ ስለዚህ ቃሌን በጭራሽ አታምኑም!”

### Translation Questions

#### John 5:1

##### በኢየሩሳሌም በበጎች በር አጠገብ ባለ መጠለያ መመላለሻዎች የነበሯት መጠመቂያ ማን ትባላለች?

መጠመቂያዋ ቤተ ሳይዳ ትባላለች፡፡

##### በቤተ ሳይዳ ማን ነበረ?

በዚያ ቁጥራቸው ብዙ የሆነ የታመሙ፣ ዐይነ ስውሮች፣ አካለ ስንኩላን፣ ሽባዎች በቤተ ሳይዳ መጠለያ መመላለሻዎች ይገኙ ነበር፡፡

##### በቤተ ሳይዳ ማን ነበረ?

በዚያ ቁጥራቸው ብዙ የሆነ የታመሙ፣ ዐይነ ስውሮች፣ አካለ ስንኩላን፣ ሽባዎች በቤተ ሳይዳ መጠለያ መመላለሻዎች ይገኙ ነበር

#### John 5:5

##### በቤተ ሳይዳ ኢየሱስ “ልትድን ትፈልጋለህን?” ያለው ማንን ነው?

ኢየሱስ በዚያ ለሠላሳ ስምንት ዓመት ሕመምተኛ ሆኖ የኖረ አንድን ሰው ነው የጠየቀው፡፡

##### በቤተ ሳይዳ ኢየሱስ “ልትድን ትፈልጋለህን?” ያለው ማንን ነው?

ኢየሱስ በዚያ ለሠላሳ ስምንት ዓመት ሕመምተኛ ሆኖ የኖረ አንድን ሰው ነው የጠየቀው፡፡

#### John 5:7

##### “ልትድን ትፈልጋለህን” ለሚለው ጥያቄ ሕመምተኛው የሰጠው ምላሽ ምን ነበር?

ሕመምተኛው “ጌታዮ፣ ውሃ በሚናወጥበት ጊዜ ወደ መጠመቂያዩቱ የሚያወርደኝ ሰው የለኝም፤ ለመግባትም ስሞክር ሌላው ይቀድመኛል” አለው

#### John 5:9

##### ኢየሱስ ሕመምተኛውን ሰው “ተነሥ! መተኛህን ተሸክመህ ሂድ” ባለው ጊዜ ምን ሆነ?

ሰውዮውም ወዲያውኑ ተፈወሰ አልጋውንም ተሸክሞ ሄደ፡፡

#### John 5:10

##### ሕመምተኛው ሰው አልጋውን ተሸክሞ ሲሄድ አይሁዳውያን መሪዎች የተናደዱት ለምንድን ነው?

የተናደዱበት ምክንያት “ዛሬ ሰንበት ስለ ሆነ አልጋህን እንድትሸከም ሕግ አይፈቅድልህም” በማለት ነው፡፡

#### John 5:14

##### ኢየሱስ የፈወሰውን ሰው በቤተ መቅደስ ባገኛው ጊዜ ምን አለው?

ኢየሱስ “እነሆ፥ አሁን ድነሃል፤ ከዚህ የባሰ ነገር እንዳይደርስብህ ከእንግዲህ ወዲህ ኃጢአት አትሥራ” አለው፡፡

##### የተፈወሰው ሰውየ ኢየሱስ ኀጢአት መስራት እንዲያቆም ካዘዘው በኃላ ምን አደረገ?

ሰውየው ሄዶ ለአይሁድ አስተማሪዎች ያዳነውና የፈወሰው ኢየሱስ እንደሆነ ነገራቸው

#### John 5:16

##### ኢየሱስ በሰንበት እነዚህን ነገሮች (ፈውስን) በማድረጉ የአይሁድ መሪዎች ሲያሳድዱት ምን አይነት ምላሽ ሰጠ?

ኢየሱስ “አባቴ ሁልጊዜ ይሠራል፤ እኔም እሠራ” ሲል ምላሽ ሰጣቸው፡፡

##### ኢየሱስ ለአይሁድ መሪዎች የተናገረው ነገር እንዲገሉት ያነሳሳቸው ለምንድን ነው?

ህም የሆነው እርሱ ሰንበትን በመሻሩ ብቻ ሳይሆን «እግዚአብሔር አባቴ ነው» በማለት ራሱን ከእግዚአብሔር ጋር ስለ አስተካከለ ነው።

#### John 5:19

##### ኢየሱስ ምን አደረገ?

አብ ሲሠራ ያየውን ይሠራል፡፡

##### የአይሁድ መሪዎች እንዲደነቁ አብ ምን ያደርጋል?

የአይሁድ መሪዎች ይደነቁ ዘንድ አብ ለወልድን የሚሠራውን ሁሉ ያሳየዋል፡፡

#### John 5:21

##### አብ ለወልድ ፍርድን ሁሉ የሰጠው ለምንድን ነው?

ይህንንም ያደረገው ሰዎች ሁሉ አብን እንደሚያከብሩ፥ እንዲሁም ወልድን እንዲያከብሩ ነው፡፡

##### አብ ለወልድ ፍርድን ሁሉ የሰጠው ለምንድን ነው?

ይህንንም ያደረገው ሰዎች ሁሉ አብን እንደሚያከብሩ፥ እንዲሁም ወልድን እንዲያከብሩ ነው፡፡

##### ወልድን የናታከብሩ ከሆነ ምን ይሆናል?

ወልድን የማያከብር፥ ወልድን የላከውን አብን አያከብርም።

#### John 5:24

##### በኢየሱስ ቃል ካመንን እና በላከው ካመንን ምን ይሆናል?

የዘለዓለም ሕይወት ይኖረናል ከሞት ወደ ሕይወት የተሻገር ስለ ሆነ አይፈረድብንም።

#### John 5:26

##### ሕይወትን በተመለከተ አብ ለወልድ የሰጠው ምንድን ነው?

አብ ወልድ ራሱ የሕይወት ምንጭ እንዲሆን አድርጎታል።

#### John 5:28

##### በመቃብር ውስጥ ያሉት ሁሉ የእርሱን ድምፅ በሚሰሙበት ጊዜ ምን ይሆናል?

መልካም የሠሩ ከሞት ተነሥተው በሕይወት ይኖራሉ፤ ክፉ የሠሩ ግን ከሞት ተነሥተው ይፈረድባቸዋል።

##### በመቃብር ውስጥ ያሉት ሁሉ የእርሱን ድምፅ በሚሰሙበት ጊዜ ምን ይሆናል?

መልካም የሠሩ ከሞት ተነሥተው በሕይወት ይኖራሉ፤ ክፉ የሠሩ ግን ከሞት ተነሥተው ይፈረድባቸዋል።

#### John 5:30

##### የኢየሱስ ፍርድ ጻድቅ የሆነው ለምንድን ነው?

ፍርዱ ጽድቅ የሚሆነው የራሱን ፈቃድ ሳይሆን የላከውን ፈቃድ ስለሚፈጽም ነው፡፡

#### John 5:36

##### ኢየሱስ ከእግዚአብሔር የተላከ መሆኑን ለማሳየት ከዮሐንስ የበለጠ ምን ማስረጃ አለው?

ኢየሱስ የሚሰራው ስራ ከአብ መላኩን ይመሰክራል፡፡

##### የአብን ድምጽ ከቶ ያልሰሙት መልኩንም ከቶ ያላዩት እነማን ናቸው?

የአይሁድ መሪዎች ድምፁን ከቶ አልሰሙም፤ መልኩንም ከቶ አላዩም።

#### John 5:39

##### የአይሁድ መሪዎች ቅዱሳት መጻሕፍትን የሚመረምሩት ለምንድን ነው?

በቅዱሳት መጻሕፍት የዘለዓለምን ሕይወት የሚያያኙ ስለሚመስላጨው እነርሱን ይመረምራሉ፡፡

##### መጻሕፍት ስለ ማን ይመሰክራሉ?

እነርሱም ስለ ኢየሱስ የሚመሰክሩ ናቸው።

#### John 5:43

##### የአይሁድ መሪዎች ክብርን ማግኘት የማይፈልጉት ከማን ነበር?

ከአንዱ ከእግዚአብሔር የሚገኘውን ክብር አይፈልጉም ነበር፡፡

#### John 5:45

##### የአይሁድ መሪዎችን በአብ ፊት የሚከሰው ማን ነው?

ሙሴ ነው የአይሁድ መሪዎችን በአብ ፊት የሚከሳቸው፡፡

##### ኢየሱስ የአይሁድ መሪዎች በሙሴ ቢያምኑ ኖሮ ምን ያደርጋሉ አለ?

ሙሴን ብታምኑ ኖሮ እርሱ ስለ እኔ ጽፎአልና እኔንም ባመናችሁ ነበር አለ።

##### ኢየሱስ የአይሁድ መሪዎች በሙሴ ቢያምኑ ኖሮ ምን ያደርጋሉ አለ?

ሙሴን ብታምኑ ኖሮ እርሱ ስለ እኔ ጽፎአልና እኔንም ባመናችሁ ነበር አለ።

ምዕራፍ 6

1ከዚህ በኋላ ኢየሱስ የጥብርያዶስ ባሕር ወደሚባለው ወደ ገሊላ ባሕር ማዶ ተሻገረ፡፡2ብዙ ሰዎች ሕመምተኞችን በመፈወስ ያደረጋቸውን ተአምራት ስላዩ ተከተሉት፡፡3ኢየሱስ ወደ ተራራ ወጥቶ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር በዚያ ተቀመጠ፡፡4የአይሁድ የፋሲካ በዓልም ተቃርቦ ነበር፡፡5ኢየሱስ ብዙ ሕዝብ ወደ እርሱ ሲመጣ ባየ ጊዜ፣ ፊልጶስን፣ ‹‹ይህ ሁሉ ሕዝብ እንዲበላ እንጀራ ከየት እንግዛ?›› አለው፡፡6ኢየሱስ ይህን ያለው ፊልጶስን ሊፈትን ነበር እንጂ፣ እርሱ ራሱ ሊያደርግ ያሰበውን ያውቅ ነበር፡፡7ፊልጶስ፣ ‹‹ይህ ለእያንዳንዱ ሰው ቍራሽ እንዲደርሰው የሁለት መቶ ዲናር እንጀራ እንኳ ብንገዛ አይበቃም›› አለ፡፡8ከደቀ መዛሙርቱ አንዱ፣ የስምዖን ጴጥሮስ ወንድም የሆነው እንድርያስም ኢየሱስን፣9‹‹አምስት የገብስ እንጀራና ሁለት ዓሣ የያዘ አንድ ልጅ እዚህ አለ፤ ነገር ግን ይህ ለዚህ ሁሉ ሕዝብ ምን ይጠቅማል?›› አለው፡፡10ኢየሱስ፣ ‹‹ሕዝቡ እንዲቀመጡ አድርጉ›› አላቸው፡፡ ስፍራውም በሣር የተሸፈነ ነበር፡፡ ስለዚህ ቍጥራቸው አምስት ሺህ የሚያህል ወንዶች ተቀመጡ፡፡11ከዚያም ኢየሱስ እንጀራውንና ሁለቱን ዓሣ ይዞ ባረከና ለተቀመጡት ዐደለ፡፡ በተመሳሳይ መንገድ ከዓሣውም የሚፈልጉትን ያህል ዐደላቸው፡፡12ሕዝቡ በጠገቡ ጊዜ፣ ኢየሱስ ደቀ መዛሙርቱን፣ ‹‹አንዳችም እንዳይጣል የተረፈውን ፍርፋሪ ሰብስቡ›› አላቸው፡፡13ስለዚህ ደቀ መዛሙርቱ ሕዝቡ ከበሉ በኋላ የተረፈውን ዐሥራ ሁለት መሶብ ሙሉ የገብስ እንጀራ ፍርፋሪ ሰበሰቡ፡፡14ከዚያም ሕዝቡ ኢየሱስ ያደረገውን ይህን ምልክት ባዩ ጊዜ፣ ‹‹ይህስ በእውነት ወደ ዓለም የሚመጣው ነቢይ ነው›› አሉ፡፡15ኢየሱስም ሊመጡና ይዘው በግድ ሊያነግሡት እንደ ፈለጉ በተረዳ ጊዜ፣ እንደ ገና ለብቻው ወደ ተራራ ጫፍ ወጣ፡፡16በመሸም ጊዜ፣ ደቀ መዛሙርቱ ወደ ባሕሩ ወረዱ፤17በጀልባ ተሳፍረው ወደ ቅፍርናሆም በባሕር ላይ መጓዝ ጀመሩ፡፡ ጊዜው መሽቶ ነበር፤ ኢየሱስም ገና ወደ እነርሱ አልመጣም ነበር፡፡18በዚህ ጊዜ ባሕሩ ከኀይለኛ ነፋስ የተነሣ ይታወክ ነበር፡፡19ከዚያም ደቀ መዛሙርቱ ሃያ አምስት ወይም ሠላሳ ምዕራፍ ያህል እንደ ቀዘፉ፣ ኢየሱስ በባሕር ላይ እየሄደ እነርሱ ወዳሉበት ጀልባ ሲቃረብ አይተውት ፈሩ፡፡20ይሁን እንጂ እርሱ፣ ‹‹እኔ ነኝ አትፍሩ›› አላቸው፡፡21ከዚያም ጀልባዋ ላይ እንዲወጣ ፈቀዱለት፣ ጀልባዋም ወዲያው ወደሚሄዱበት ስፍራ ደረሰች፡፡22በማግስቱም በማዶ ቆመው የነበሩ ሕዝብ አንድም ጀልባ በባሕሩ ላይ እንዳልነበረ አዩ፤ በዚያ የነበረው አንድ ጀልባ ኢየሱስ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር ያልተሳፈረበት ብቻ ነበር፤ ደቀ መዛሙርቱም ብቻቸውን ከዚያ ሄደው ነበር፡፡23ይሁን እንጂ ጌታ አመስግኖ ሰዎቹን እንጀራ ካበላበት ስፍራ አጠገብ፣ ከጥብርያዶስ የመጡ አንዳንድ ጀልባዎች እዚያ ነበሩ፡፡24ሕዝቡም፣ ኢየሱስም ሆነ ደቀ መዛሙርቱ እዚያ እንዳልነበሩ በተረዱ ጊዜ፣ ራሳቸው በጀልባዎቹ ተሳፍረው ኢየሱስን ፍለጋ ሄዱ፡፡25በባሕሩ ማዶ ኢየሱስን ባገኙት ጊዜ፣ ‹‹መምህር ሆይ፤ ወደዚህ የመጣኸው መቼ ነው?›› አሉት፡፡26ኢየሱስ እንዲህ ሲል መለሰላቸው፤ ‹‹እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፣ እኔን የምትፈልጉኝ ምልክቶችን ስላያችሁ ሳይሆን፣ እንጀራውን በልታችሁ ስለ ጠገባችሁ ነው፡፡27ለሚጠፋ ምግብ አትሥሩ፤ ይልቁን ወልድ ለሚሰጣችሁ ዘላለም ለሚኖር ሕይወት ሥሩ፤ እግዚአብሔር አብ ማኅተሙን በእርሱ ላይ አትሞአልና፡፡››28ከዚያም፣ ‹‹የእግዚአብሔርን ሥራ እንድንሠራ ምን እናድርግ?›› አሉት፡፡29ኢየሱስ፣ ‹‹የምትሠሩት የእግዚአብሔር ሥራ እርሱ በላከው ማመን ነው›› ብሎ መለሰላቸው፡፡30ስለዚህ እነርሱ እንዲህ አሉት፤ ‹‹አይተን እንድናምንህ ምን ተአምር ትሠራለህ? ምንስ ታደርጋለህ?31‹እንዲበሉ ከሰማይ እንጀራ ሰጣቸው› ተብሎ እንደ ተጻፈ፣ አባቶቻችን በምድረ በዳ መና በሉ፡፡››32ከዚያም ኢየሱስ እንዲህ ብሎ መለሰላቸው፤ ‹‹እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፤ መና እንድትበሉ ከሰማይ የሰጣችሁ ሙሴ አልነበረም፤ ነገር ግን ከሰማይ እውነተኛ እንጀራ የሚሰጣችሁ አባቴ ነው፤33ከሰማይ የሚወርድና ለዓለም ሕይወትን የሚሰጥ የእግዚአብሔር እንጀራ ነውና፡፡››34ስለዚህ፣ ‹‹ጌታ ሆይ፣ ይህን እንጀራ ዘወትር ስጠን›› አሉት፡፡35ኢየሱስም እንዲህ አላቸው፤ ‹‹እኔ የሕይወት እንጀራ ነኝ፤ ወደ እኔ የሚመጣ አይራብም፤ በእኔ የሚያምንም ከቶ አይጠማም፡፡36ነገር ግን እኔን አይታችሁ አሁንም ገና ስላላመናችሁብኝ ይህን አልኋችሁ፡፡37አባቴ የሰጠኝ ሁሉ ወደ እኔ ይመጣል፤ እኔም አባቴ የሰጠኝን ከቶ ወደ ውጭ አላባርርም፡፡38ከሰማይ የወረድሁት የራሴን ፈቃድ ለማድረግ ሳይሆን የላከኝን ፈቃድ ለመፈጸም ነውና፡፡39የላከኝም ፈቃድ፣ እርሱ ከሰጠኝ ሁሉ አንድም ሳይጠፋ፣ በመጨረሻው ቀን እንዳስነሣቸው ነው፡፡40የአባቴ ፈቃድ፣ ወልድን አይቶ በእርሱ ያመነ ሁሉ የዘላለም ሕይወት እንዲኖረው ነው፡፡ እኔም በመጨረሻው ቀን አስነሣዋለሁ፡፡››41ከዚያም የአይሁድ መሪዎች፣ ‹‹እኔ ከሰማይ የወረድሁ የሕይወት እንጀራ ነኝ›› በማለቱ አጕረመረሙበት፡፡42እነርሱ፣ ‹‹ይህ ኢየሱስ የዮሴፍ ልጅ አይደለምን? አባቱንና እናቱንስ የምናውቃቸው አይደሉምን? ታዲያ፣ እንዴት ከሰማይ ወረድሁ ይለናል?›› ተባባሉ፡፡43ኢየሱስ እንዲህ ሲል መለሰላቸው፤ ‹‹እርስ በርስ ማጕረምረማችሁን ተዉት፡፡44አብ ከሳበው በቀር ወደ እኔ የሚመጣ የለም፤ እኔም በመጨረሻው ቀን አስነሣዋለሁ፡፡45በነቢያት፣ ‹ሁሉም ከእግዚአብሔር የተማሩ ይሆናሉ› ተብሎ እንደ ተጻፈ፣ ከአብ የሰማና የተማረ ሁሉ ወደ እኔ ይመጣል፡፡46ከእግዚአብሔር ከሆነው በቀር አብን ያየ ማንም የለም፤ እርሱ አብን አይቶታል፡፡47እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፤ የሚያምን የዘላለም ሕይወት አለው፡፡48እኔ የሕይወት እንጀራ ነኝ፡፡49አባቶቻችሁ በበረሐ መና በሉ፣ ሞቱም፡፡50ሰው በልቶት እንዳይሞት፣ ከሰማይ የወረደ እንጀራ ይህ ነው፡፡51ከሰማይ የወረደ ሕያው እንጀራ እኔ ነኝ፡፡ ሰው ከዚህ እንጀራ ቢበላ ለዘላለም ይኖራል፡፡ ለዓለም ሕይወት እንዲሆነው የምሰጠው እንጀራ ሥጋዬ ነው፡፡››52አይሁድ በዚህ አባባሉ ተቈጥተው፣ ‹‹ይህ ሰው እንዴት እንድንበላ ሥጋውን ሊሰጠን ይችላል?›› በማለት እርስ በርስ ተከራከሩ፡፡53ከዚያም ኢየሱስ፣ ‹‹እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፤ የሰውን ልጅ ሥጋ ካልበላችሁ፣ ደሙንም ካልጠጣችሁ የራሳችሁ የሆነ ሕይወት አይኖራችሁም›› አላቸው፡፡54‹‹ሥጋዬን የሚበላ፣ ደሜንም የሚጠጣ የዘላለም ሕይወት አለው፤ እኔም በመጨረሻው ቀን አስነሣዋለሁ፤55ሥጋዬ እውነተኛ መብል፣ ደሜም እውነተኛ መጠጥ ነውና፡፡56ሥጋዬን የሚበላ፣ ደሜንም የሚጠጣ በእኔ ይኖራል፤ እኔም በእርሱ እኖራለሁ፡፡57ሕያው አብ እንደ ላከኝና እኔ ከአብ የተነሣ እንደምኖር፣ የሚበላኝም ከእኔ የተነሣ ሕያው ይሆናል፡፡58አባቶቻችን በልተውት እንደ ሞቱ ዐይነት ሳይሆን፣ ይህ ከሰማይ የወረደ እንጀራ ነው፡፡ ይህን እንጀራ የበላ ለዘላለም ይኖራል፡፡››59ኢየሱስ ይህን የተናገረው በቅፍርናሆም፣ በምኵራብ ሲያስተምር ነበር፡፡60ከዚያም ከደቀ መዛሙርቱ ብዙዎቹ ይህን ሲሰሙ፣ ‹‹ይህ ጠንካራ ትምህርት ነው፤ ማን ሊቀበለው ይችላል?›› አሉ፡፡61ኢየሱስ በዚህ ማጕረምረማቸውን በገዛ ራሱ ስላወቀ፣ ‹‹ይህ አሰናከላችሁ እንዴ?62ታዲያ፣ የሰው ልጅ ቀድሞ ወደ ነበረበት ስፍራ፣ ተመልሶ ወደ ላይ ሲወጣ ብታዩ ምን ልትሉ ነው?63ሕይወት የሚሰጠው መንፈስ ነው፤ ሥጋ ለምንም አይጠቅምም፡፡ እኔ የነገርኋችሁ ቃላት መንፈስ ናቸው፤ ሕይወትም ናቸው፡፡64ይሁን እንጂ፣ ከእናንተ መካከል የማያምኑ አንዳንዶች አሉ›› አለ፡፡ ከመጀመሪያው በእርሱ የማያምኑ እነማን እንደ ሆኑና የሚከዳው ማን እንደ ሆነ ያውቅ ነበርና፡፡65ደግሞም፣ ‹‹ከአብ ከተሰጠው በቀር ማንም ወደ እኔ ሊመጣ አይችልም ያልኋችሁ ለዚህ ነው›› አለ፡፡66ከዚህ በኋላ፣ ከደቀ መዛሙርቱ ብዙዎቹ ትተውት ወደ ኋላቸው ተመለሱ፤ አብረውትም አልተጓዙም፡፡67ኢየሱስ ዐሥራ ሁለቱን፣ ‹‹እናንተም ትታችሁኝ ልትሄዱ ትፈልጋላችሁን?›› አላቸው፡፡68ስምዖን ጴጥሮስ እንዲህ ብሎ መለሰለት፤ ‹‹ጌታ ሆይ፣ ወደ ማን እንሄዳለን? አንተ የዘላለም ሕይወት ቃል አለህ፤69እኛም አምነናል፤ አንድያ የእግዚአብሔር ቅዱስ መሆንህንም ዐወቀናል፡፡››70ኢየሱስ፣ ‹‹እኔ ዐሥራ ሁለታችሁንም መርጫችሁ የለም ወይ? ከእናንተም መካከል አንዱ ዲያብሎስ ነው›› አላቸው፡፡71ይህን ያለው ከዐሥራ ሁለቱ አንዱ ስለ ሆነውና ኋላም ኢየሱስን አሳልፎ ስለ ሰጠው፣ ስለ አስቆሮቱ ስምዖን ልጅ፣ ስለ ይሁዳ ነው፡፡

#### John 6:1

##### አጠቃላይ መረጃ

ይህ የታሪኩ ቀጣይ ክፍል ነው ፡፡ ኢየሱስ ከኢየሩሳሌም ወደ ገሊላ ተጓዘ። ብዙ ሰዎች ወደ ተራራማ መንገድ ተከትለውታል ፡፡ እነዚህ ቁጥሮች የዚህን የታሪኩን ክፍል መቼት ይናገራሉ ፡፡

##### ከእነዚህ ነገሮች በኋላ

"እነዚህ ነገሮች" የሚለው ሃረግ የሚመለከተው በ5፡1 ባሉት ሁኔታዎች ነው።

##### ኢየሱስ ሄደ

በጥቅሱ ውስጥ ኢየሱስ በጀልባ እንደተጓዘ እና ደቀመዛሙርቱን ከእርሱ ጋር እንደወሰደው ነው ፡፡ አትቲ: - "ኢየሱስ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር በጀልባ በጀልባ ተጓዘ"

##### እጅግ ብዙ ሰዎች

"ብዙ ሰዎች"

##### ምልክቶች

ይህ የሚያመለክተው እግዚአብሔር በሁሉ ነገር ላይ ሁሉ የበላይ ነው ፡፡

#### John 6:4

##### አጠቃላይ መረጃ

በታሪኩ ውስጥ ያለው ተግባር በቁጥር 5 ይጀምራል ፡

##### የአይሁድም ፋሲካ ቀርቦ ነበር

ዮሐንስ ታሪኩ የተከናወኑበትን ጊዜ ዳራ ለመናገር በታሪኩ ውስጥ ስለተከናወኑት ሁነቶች መናገር በአጭሩ ያቆማል ፡፡

##### ኢየሱስ ግን ፊሊጶስን ይፈትነው ዘንድ ይህን አለው። ራሱ ሊያደርግ የያለውን ያውቅ ነበርና

ኢየሱስ ዳቦ ከየት እንደሚገዛ ፊል ፊሊጶስን የጠየቀበትን ምክንያት ዮሐንስ በታሪኩ ውስጥ ስለተከናወኑት ሁነቶች መናገር በአጭሩ ያቆማል ፡፡

#### John 6:7

##### ሁለት መቶ ዲናሪዮስ የሚያወጣ ዳቦ

“ዲናርየስ” የሚለው ቃል የ“ዲናር” ብዙ ነው “የሁለት መቶ ቀን ደሞዝ የሚያስከፍለው ዳቦ መጠን” ፡፡

##### አምስት የገብስ ዳቦ

አምስት የገብስ የገብስ ዳቦ። ገብስ የተለመደ እህል ነበር።

##### ከእነዚህ ሰዎች መካከል እነዚህ ምንድን ናቸው?

ይህ አስተያየት ሁሉንም ሰው ለመመገብ የሚያስችል በቂ ምግብ የላቸውም የሚል ለማጉላት በጥያቄ መልክ ይታያል ፡፡ አት: - “እነዚህ ጥቂት ዳቦዎች እና አሳዎች ብዙ ሰዎችን ለመመገብ በቂ አይደሉም!”

#### John 6:10

##### ተቀመጡ

"ተኙ"

##### በቦታውም ብዙ ሳር ነበር

ይህ ክስተት ስለተከናወነበት ስፍራ ዳራ ለመስጠት ዮሐንስ ዮሐንስ በታሪኩ ውስጥ ስለተከናወኑት ሁነቶች በአጭሩ መናገሩ አቁሟል ፡፡

##### ወንዶችም ተቀመጡ ቁጥራቸውም አምስት ሺህ የሚያህል ነበር

ምንም እንኳን ህዝቡ ሴቶችን እና ሕፃናትን ያካተተ (6 4) ቢሆንም ፣ እዚህ ላይ ዮሐንስ ወንዶቹን እየቆጠረ ነው ፡፡

##### ምስጋናም ሰጥቶ

ኢየሱስ ወደ እግዚአብሔር አብ ጸለየ እናም ዓሳውና ዳቦውን አመሰገነ ፡፡

#### John 6:13

##### አጠቃላይ መረጃ

ኢየሱስ ከሕዝቡ ተለይቷል። ኢየሱስ በተራራ ላይ ስለ መሰማቱ ስለ ተናገረው የታሪክ ክፍል መጨረሻ ይህ ነው ፡፡

##### ተሰበሰቡ

"ደቀ መዛሙርቱ ተሰበሰቡ"

##### የተረፈው

ሰው ያልበላው ምግብ

##### ይህንን ምልክት

ኢየሱስ አምስት ሺህ ሰዎችን በአምስት የገብስ ዳቦና ሁለት ዓሣ መመገቡ

##### ይህ ነቢይ

ወደ ዓለም ይመጣል ሙሴ የተናገረው ልዩ ነቢይ

#### John 6:16

##### አያያዥ መግለጫ

በታሪኩ ውስጥ ይህ ቀጣዩ ክስተት ነው ፡፡ የኢየሱስ ደቀ መዛሙርት በጀልባ ወደ ሐይቁ ሄዱ።

##### በዚህን ጊዜ ጨልሞ ነበር ኢየሱሰም ገና ወደ እነሱ አልመጣም

ይህ የበስተጀርባ መረጃ መሆኑን ለማሳየት የእርስዎን ቋንቋ መንገድ ይጠቀሙ።

#### John 6:19

##### ቀዝፈው

ጀልባዎች ብዙውን ጊዜ በእያንዳንዱ ጎን አብረው አብራሪዎች የሚሠሩ ሁለት ፣ አራት ወይም ስድስት ሰዎች ነበሩ። ባህልዎ ጀልባ ወደ ብዙ የውሃ አካላት እንዲሻገር ለማድረግ የተለያዩ መንገዶች ሊኖሩት ይችላል ፡፡

##### ሃያ አምስት ወይም ሰላሳ ስቴድያ

አምስት ወይም ሰላሳ ስታድየም - “ስታዲየም” 185 ሜትር ነው ፡፡ አት: - “አምስት ወይም ስድስት ኪሎሜትሮች”

##### አትፍሩ

"መፍራታችሁን አቁሙ"

##### ወደ ጀልባው ሊቀበሉት ፈቃደኞች ሆኑ

ኢየሱስ ወደ ጀልባው እንደገባ የሚያመለክተው ነው ፡፡ አትቲ: - “በደስታ ወደ ጀልባው ተቀብለውታል”

#### John 6:22

##### ባህሩ

"የገሊላ ባህር"

##### ሆኖም ፣ ነበሩ… ጌታ አመስግኖታል

ይህ የጀርባ መረጃ መሆኑን ለማሳየት የርስዎን ቋንቋ ይጠቀሙ።

##### ከጥብርያዶስ የመጡ ጀልባዎች

እዚህ ፣ ጆን ተጨማሪ የበስተጀርባ መረጃዎችን ይሰጣል ፡፡ በሚቀጥለው ቀን ኢየሱስ ሕዝቡን ከሰበሰበ በኋላ ከጥብርያዶስ ሰዎች ጋር የነበሩ አንዳንድ ጀልባዎች ኢየሱስን ለማየት መጡ ፡፡ ሆኖም ፣ ኢየሱስ እና ደቀመዛሙርቱ ከዚያ በፊት ሌሊቱን ለቀዋል ፡፡

#### John 6:24

##### አጠቃላይ መረጃ

ሰዎቹ ኢየሱስን ለማግኘት ወደ ቅፍርናሆም ሄዱ ፡፡ ባዩት ጊዜ ጥያቄዎች ይጠይቁ ጀመር ፡፡

#### John 6:26

##### እውነት እውነት

በ1፡49 ላይ እንደተረጎማችሁት ተርጉሙት

### Translation Questions

#### John 6:1

##### የገሊላ ባሕር ሌላኛው ስም ማን ይባላል?

የገሊላ ባሕር ጥብርያዶስ ተብሎም ይጠራል፡፡

##### ብዙ ሕዝብ ኢየሱሰን የሚከተለው ለምንድን ነው?

ብዙዎች ኢየሱስ በሽተኞችን በመፈወስ ያደረገውን ተአምር ስላዩ ይከተሉት ነበር።

#### John 6:4

##### ኢየሱስ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር ወደ ተራራ ወጥቶ ከተቀመጣ በኃላ ምን ተመለከተ?

ብዙ ሕዝብ ወደ እርሱ ሲመጣ አየ፡፡

##### ኢየሱስ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር ወደ ተራራ ወጥቶ ከተቀመጣ በኃላ ምን ተመለከተ?

ብዙ ሕዝብ ወደ እርሱ ሲመጣ አየ

##### ኢየሱስን ፊልጶስን “ለዚህ ሁሉ ሰው የሚበቃ ምግብ ከየት መግዛት እንችላለን?” ብሎ የጠየቀው ለምንድነው?

ኢየሱስ ይህን የተናገረው ፊልጶስን ለመፈተን ነበር፡፡

##### ኢየሱስን ፊልጶስን “ለዚህ ሁሉ ሰው የሚበቃ ምግብ ከየት መግዛት እንችላለን?” ብሎ የጠየቀው ለምንድነው?

ኢየሱስ ይህን የተናገረው ፊልጶስን ለመፈተን ነበር፡፡

#### John 6:7

##### “ለዚህ ሁሉ ሰው የሚበቃ ምግብ ከየት መግዛት እንችላለን?” ለሚለው የኢየሱስ ጥያቄ ፊሊጶስ የሰጠው ምላሽ ምን ነበር?

ፊልጶስ “ለእያንዳንዳቸው ትንሽ ትንሽ ቊራሽ እንኳ እንዲሰጣቸው የሁለት መቶ ዲናር እንጀራ አይበቃቸውም” አለ፡፡

##### “ለዚህ ሁሉ ሰው የሚበቃ ምግብ ከየት መግዛት እንችላለን?” ለሚለው የኢየሱስ ጥያቄ እንድርያስ የሰጠው ምላሽ ምን ነበር?

እንድርያስ “አምስት የገብስ እንጀራና ሁለት ዓሣ የያዘ አንድ ልጅ እዚህ አለ፤ ነገር ግን ይህ ለዚህ ሁሉ ሕዝብ ምን ይበቃል?” አለ፡፡

##### “ለዚህ ሁሉ ሰው የሚበቃ ምግብ ከየት መግዛት እንችላለን?” ለሚለው የኢየሱስ ጥያቄ እንድርያስ የሰጠው ምላሽ ምን ነበር?

እንድርያስ “አምስት የገብስ እንጀራና ሁለት ዓሣ የያዘ አንድ ልጅ እዚህ አለ፤ ነገር ግን ይህ ለዚህ ሁሉ ሕዝብ ምን ይበቃል?” አለ፡፡

#### John 6:10

##### በዚያ ሥፍራ ምን ያህል ሰዎች ነበሩ?

አምስት ሺህ የሚጠጉ ሰዎች ነበሩ፡፡

##### ኢየሱስ እንጀራውንና አሳውን ምን አደረገ?

ኢየሱስ እንጀራውን አንሥቶ ምስጋና ካቀረበ በኋላ ለተቀመጡት ሰዎች ዐደላቸው። እንዲሁም ዓሣዎቹን በተመሳሳይ መልኩ አከፋፈላቸው፡፡

##### ሰዎች ምን ያህል በሉ?

ለመብላት የሚፈልጉትን ያህል አግኝተዋል፡፡

#### John 6:13

##### ከበሉ በኃላ የተረፈው እንጀራ ምን ያህል ነበር?

ደቀ መዛሙርቱ ሰዎች በልተው ከተረፈው ከአምስቱ የገብስ እንጀራ ፍርፋሪውን ሰብስበው በዐሥራ ሁለት መሶብ ሞሉ።

##### ኢየሱስ ብቻውን እንደገና ራቅ ብሎ ወደ ተራራ የሄደው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ ራቅ ብሎ የሄደው ሰዎቹ ያደረገውን ተአምር ባዩ ጊዜ (አምስት ሺህዎቹን መመገቡን) በግድ ወስደው ሊያነግሡት እንዳሰቡ ስላወቀ ነው፡፡

##### ኢየሱስ ብቻውን እንደገና ራቅ ብሎ ወደ ተራራ የሄደው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ ራቅ ብሎ የሄደው ሰዎቹ ያደረገውን ተአምር ባዩ ጊዜ (አምስት ሺህዎቹን መመገቡን) በግድ ወስደው ሊያነግሡት እንዳሰቡ ስላወቀ ነው፡፡

#### John 6:16

##### ደቀ መዛሙርቱ ወደ ቅፍርናሆም ለመሄድ ጀልባ ላይ ወጥተው ጉዞ ከጀመሩ በኃላ ምን ሆነ?

ኀይለኛ ነፋስ ይነፍስ ስለ ነበር፤ ባሕሩ ተናወጠ።

#### John 6:19

##### ደቀ መዛሙርቱ የፈሩት ለምንድን ነው?

ኢየሱስ በባሕሩ ላይ እየተራመደ ወደ ጀልባዋ ሲቀርብ አይተው ፈሩ።

##### ኢየሱስን ተቀብለው ወደ ጀልባዋ እንዲያስገቡት የሚያደርግ ምን ነገር ነገራቸው?

“እኔ ነኝ! አትፍሩ!” አላቸው።

#### John 6:26

##### ኢየሱስ ሕዝቡ የሚፈልገው ለምን ምክንያት

ኢየሱስ እናንተ የምትፈልጉኝ እንጀራ ስለ በላችሁና ስለ ጠገባችሁ ነው እንጂ ተአምራት ስላያችሁ አይደለም አላቸው።

##### ኢየሱስ ሕዝቡን ለምን መስራትና እንዲሁም መስራት እንደሌለባቸው ነገራቸው?

ኢየሱስ ለሚጠፋ ምግብ አትሥሩ፤ ይልቅስ እግዚአብሔር አብ የማረጋገጫ ማኅተም ስለ አተመው የሰው ልጅ ለሚሰጣችሁ፥ የዘለዓለም ሕይወት ለሚሆነው ምግብ ሥሩ አላቸው፡፡

#### John 6:28

##### ኢየሱስ የእግዚአብሔርን ሥራ ለሕዝቡ እንዴት ነው የበየነው?

ኢየሱስ ለሕዝቡ “የእግዚአብሔር ሥራማ እግዚአብሔር በላከው ማመን ነው” አላቸው፡፡

#### John 6:35

##### ኢየሱስ ስለ ሕይወት እንጀራ ምን ተናገረ?

ኢየሱስ እኔ የሕይወት እንጀራ እኔ ነኝ አለ፡፡

##### ወደ ኢየሱስ የሚመጣ ማን ነው?

አብ የሚሰጠኝ ሁሉ ወደ እኔ ይመጣል፤

#### John 6:38

##### ኢየሱስን የላከው የአብ ፈቃድ ምንድን ነው?

የላከኝ ፈቃድ፥ ከሰጠኝ ሁሉ አንድ እንኳ ሳላጠፋ በመጨረሻው ቀን ከሞት እንዳስነሣቸው ነው። የአባቴ ፈቃድ ወልድን የሚያይና በእርሱ የሚያምን ሁሉ የዘለዓለም ሕይወት እንዲያገኝ ነው፤ እኔም በመጨረሻው ቀን ከሞት አስነሣዋለሁ።

##### ኢየሱስን የላከው የአብ ፈቃድ ምንድን ነው?

የላከኝ ፈቃድ፥ ከሰጠኝ ሁሉ አንድ እንኳ ሳላጠፋ በመጨረሻው ቀን ከሞት እንዳስነሣቸው ነው። የአባቴ ፈቃድ ወልድን የሚያይና በእርሱ የሚያምን ሁሉ የዘለዓለም ሕይወት እንዲያገኝ ነው፤ እኔም በመጨረሻው ቀን ከሞት አስነሣዋለሁ።

#### John 6:43

##### ሰው ወደ ኢየሱስ የሚመጣው እንዴት ነው?

አብ የሳበው ካልሆነ በቀር ወደ ኢየሱስ መምጣት የሚችል ማንም የለም፤

#### John 6:46

##### አብን ማን አይቶታል?

አብን ያየው ከእግዚአብሔር ዘንድ የመጣው እርሱ ብቻ ነው።

#### John 6:50

##### ኢየሱስ ለዓለም ሕይወት የሚሰጠው እንጀራ ምንድን ነው?

ለዓለም ሕይወት እንዲሆን ኢየሱስ የሚሰጠው እንጀራ ሥጋውን ነው።

#### John 6:52

##### ሕይወት እንዲኖርህ ምን ማድረግ አለብህ?

ሕይወት እንዲኖራችሁ የሰውን ልጅ ሥጋ መብላትባ፥ ደሙንም መጠጣት አለብህ።

#### John 6:54

##### እኛ በኢየሱስ እንዴት እንኖራለን እሱስ በእኛ እንዴት ይኖራል?

ሥጋውን ከበላንና ደሙን ከጠጣን ኢየሱስ በእኛ ይኖራል እኛም በእርሱ እንኖራለን።

#### John 6:57

##### ኢየሱስ ሕያው የሆነው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ ሕያው የሆነው በአብ ምክንያት ነው ፡፡

#### John 6:60

##### አብዛኛዎቹ የኢየሱስ ደቀ መዛሙርት ስጋውን የመብላትና ደሙን የመጠጣትን የኢየሱስን ትምህርት ሲሰሙ ምን አይነት ምላሽ ሰጡ?

ከደቀ መዛሙርቱ ብዙዎቹ ይህን በሰሙ ጊዜ፥ “ይህ አነጋገር ከባድ ነው፤ ማን ሊቀበለው ይችላል?” አሉ። ከዚያ በኃላ ከደቀ መዛሙርቱ ብዙዎቹ ወደ ኃላ ተመለሱ ከእርሱ ጋርም አብረው አልተጓዙም፡፡

#### John 6:64

##### ኢየሱስ ገና ከመጀመሪያው ስለ ሕዝቡ ምን ያውቅ ነበር?

ኢየሱስ ከመጀመሪያ አንሥቶ የማያምኑ እነማን እንደ ነበሩና አሳልፎ የሚሰጠውም ማን እንደ ሆነ ያውቅ ነበር።

#### John 6:66

##### ኢየሱስ ዐሥራ ሁለቱን “እናንተም ደግሞ መሄድ ትፈልጋላችሁን?” ብሎ በጠየቀ ጊዜ ማን ምን ብሎ መለሰ?

ስምዖን ጴጥሮስ እንዲህ ሲል መለሰ፦ “ጌታ ሆይ! ወደ ማን እንሄዳለን? አንተ የዘለዓለም ሕይወት ቃል አለህ። እኛስ አምነናል፤ ቅዱስ የእግዚአብሔር ልጅ አንተ እንደ ሆንክም ዐውቀናል።”

##### ኢየሱስ ዐሥራ ሁለቱን “እናንተም ደግሞ መሄድ ትፈልጋላችሁን?” ብሎ በጠየቀ ጊዜ ማን ምን ብሎ መለሰ?

ስምዖን ጴጥሮስ እንዲህ ሲል መለሰ፦ “ጌታ ሆይ! ወደ ማን እንሄዳለን? አንተ የዘለዓለም ሕይወት ቃል አለህ። እኛስ አምነናል፤ ቅዱስ የእግዚአብሔር ልጅ አንተ እንደ ሆንክም ዐውቀናል።”

##### ኢየሱስ ዐሥራ ሁለቱን “እናንተም ደግሞ መሄድ ትፈልጋላችሁን?” ብሎ በጠየቀ ጊዜ ማን ምን ብሎ መለሰ?

ስምዖን ጴጥሮስ እንዲህ ሲል መለሰ፦ “ጌታ ሆይ! ወደ ማን እንሄዳለን? አንተ የዘለዓለም ሕይወት ቃል አለህ። እኛስ አምነናል፤ ቅዱስ የእግዚአብሔር ልጅ አንተ እንደ ሆንክም ዐውቀናል።”

#### John 6:70

##### ኢየሱስ ከአስራ ሁለቱ አንዱ ሰይጣን ነው ሲል ምን ማለቱ ነው?

ኢየሱስ ስለ ስምዖን ልጅ ስለ አስቆሮታዊው ይሁዳ ነበር የተናገረው፤ ይሁዳ ኢየሱስን አሳልፎ የሚሰጥ እርሱ ስለ ነበር ነው።

##### ኢየሱስ ከአስራ ሁለቱ አንዱ ሰይጣን ነው ሲል ምን ማለቱ ነው?

ኢየሱስ ስለ ስምዖን ልጅ ስለ አስቆሮታዊው ይሁዳ ነበር የተናገረው፤ ይሁዳ ኢየሱስን አሳልፎ የሚሰጥ እርሱ ስለ ነበር ነው።

ምዕራፍ 7

1ከዚህ በኋላ ኢየሱስ አይሁድ ሊገድሉት ይፈልጉ ስለ ነበር፣ ወደ ይሁዳ መሄድ አልፈለገም፤ ስለዚህ እዚያው በገሊላ ውስጥ ይመላለስ ነበር፡፡2የአይሁድ የዳስ በዓል የሚከበርበትም ጊዜ ተቃርቦ ነበር፡፡3ስለዚህ ወንድሞቹ እንዲህ አሉት፤ ‹‹ተነሥተህ ከዚህ ስፍራ ወደ ይሁዳ አውራጃ ሂድ፤ ደቀ መዛሙርትህም ደግሞ አንተ የምትሠራውን ሥራ ይዩ፡፡4በሕዝብ ፊት መታወቅ የሚፈልግ ሰው የሚሠራውን ሥራ በድብቅ አያደርግም፡፡ እነዚህን ነገሮች የምታደርግ ከሆነ፣ ራስህን ለዓለም አሳይ፡፡››5ምክንያቱም ወንድሞቹ እንኳ ገና አላመኑበትም ነበር፡፡6ስለዚህ ኢየሱስ እንዲህ አላቸው፤ ‹‹ጊዜዬ ገና ነው፡፡ ለእናንተማ ጊዜው ሁሉ የተመቸ ነው፡፡7ዓለም እናንተን ሊጠላችሁ አይችልም፡፡ እኔን ግን በክፉ ሥራው ስለምመሰክርበት፣ ይጠላኛል፡፡8እናንተ ወደ በዓሉ ውጡ፤ እኔ ግን ጊዜዬ ገና ስላልደረሰ፣ ወደ በዓሉ አልሄድም፡፡››9እርሱ ይህን ካላቸው በኋላ፣ በገሊላ ቈየ፡፡10ነገር ግን ወንድሞቹ ወደ በዓሉ ከሄዱ በኋላ እርሱም በግልጽ ሳይሆን በስውር ወደዚያው ሄደ፡፡11አይሁድ በበዓሉ ላይ ሊፈልጉት ሄደው፣ ‹‹እርሱ ያለው የት ነው?›› አሉ፡፡12በሕዝቡም መካከል ብዙ ውይይት ተነሥቶ ነበር፡፡ አንዳንዶቹ፣ ‹‹እርሱ ጥሩ ሰው ነው›› አሉ፤ ሌሎቹም፣ ‹‹አይደለም፣ ሕዝቡን እያሳተ ነው›› አሉ፡፡13ይሁን እንጂ፣ አይሁድን ስለ ፈሩ፣ ስለ እርሱ በግልጽ የተናገረ ማንም አልነበረም፡፡14በበዓሉ አጋማሽ ላይ፣ ኢየሱስ ወደ ቤተ መቅደስ ወጥቶ ማስተማር ጀመረ፡፡15አይሁድም እየተደነቁ፣ ‹‹ይህ ሰው እንዴት ይህን ሁሉ ዐወቀ? ትምህርት እንኳ አልተማረም›› ይሉ ነበር፡፡16ኢየሱስ እንዲህ ብሎ መለሰላቸው፤ ‹‹የማስተምረው ከራሴ አይደለም፤ ነገር ግን ትምህርቴ ከላከኝ ነው›፡፡17ማንም የእርሱን ፈቃድ ለማድረግ ቢፈልግ፣ ይህ ትምህርት ከእግዚአብሔር የመጣ መሆኑን ወይም ከራሴ የምናገር መሆኑን ያውቃል፡፡18ከራሱ የሚናገር የራሱን ክብር ይፈልጋል፤ የላከውን ክብር የሚፈልግ ግን እውነተኛ ነው፤ ሐሰትም የለበትም፡፡19ሙሴ ሕግ ሰጥቶአችሁ አልነበረምን? ነገር ግን ከእናንተ ሕጉን የሚጠብቅ አንድም ሰው የለም፡፡ ለመሆኑ፣ ልትገድሉኝ የምትፈልጉት ለምንድን ነው?››20ሕዝቡ፣ ‹‹ጋኔን አለብህ፤ አንተን ማን ሊገድል ይፈልጋል?›› ብለው መለሱ፡፡21ኢየሱስ እንዲህ ብሎ መለሰላቸው፤ ‹‹አንድን ሥራ በመሥራቴ ሁላችሁም በዚህ ትደነቃላችሁ፡፡22ሙሴ ግዝረትን ሰጣችሁ፤ ይህም የመጣው ከአባቶች እንጂ ከሙሴ አልነበረም፤ ስለሆነም፣ በሰንበት ቀን ሰውን ትገርዛላችሁ፡፡23ሰውን በሰንበት ቀን ስትገርዙ የሙሴ ሕግ የማይሻር ከሆነ፣ እኔ በሰንበት ቀን የሰውን መላ አካል ስላዳንሁ ለምን በእኔ ላይ ትቈጣላችሁ?24መልክ በማየት ሳይሆን በቅንነት ፍረዱ፡፡››25ከኢየሩሳሌም ከመጡት አንዳንዶቹ እንዲህ አሉ፤ ‹‹ሊገድሉት የሚፈልጉት ይህን ሰው አልነበረም?26ተመልከቱ፤ እንዲህ በግልጽ እየተናገረ ምንም አይሉትም፡፡ ገዦቹ እርሱ በትክክል ክርስቶስ መሆኑን ዐውቀው ይሆን?27እኛ ግን ይህ ሰው ከየት እንደ መጣ እናውቃለን፤ ክርስቶስ ሲመጣ ግን ማንም ከየት እንደ መጣ አያውቅም፡፡››28ኢየሱስ በቤተ መቅደስ ሲያስተምር ድምፁን ከፍ አድርጎ እንዲህ አለ፤ ‹‹እኔን ታውቁኛላችሁ፤ ከየት እንደ መጣሁም ታውቃላችሁ፤ ሆኖም በራሴ አልመጣሁም፤ የላከኝ ግን እውነተኛ ነው፤ እርሱን ደግሞ እናንተ አታውቁትም፡፡29እኔ ከእርሱ ዘንድ ስለ መጣሁ፣ ዐውቀዋለሁ፤ የላከኝም እርሱ ነው፡፡››30እነርሱም በዚህ ጊዜ ሊይዙት ሞከሩ፤ ነገር ግን የነካው አንድም ሰው አልነበረም፤ ምክንያቱም የተወሰነለት ሰዓት ገና ነበር፡፡31ይሁን እንጂ፣ በሕዝቡ መካከል ብዙዎች በእርሱ አመኑ፡፡ ያመኑትም፣ ‹‹ክርስቶስ ሲመጣ ይህ ሰው ከሠራው ተአምር የሚበልጥ ሊሠራ ይችላልን?›› አሉ፡፡32ፈሪሳውያን ሕዝቡ ስለ ኢየሱስ በሹክሹክታ የሚያወሩትን ሰሙ፤ የካህናት አለቆችና ፈሪሳውያንም ሊያስይዙት የጥበቃ ሰዎችን ላኩበት፡፡33ኢየሱስ፣ ‹‹ለጥቂት ጊዜ ከእናንተ ጋር ነኝ፤ ከዚያም ወደ ላከኝ እሄዳለሁ፡፡34ትፈልጉኛላችሁ፤ ግን አታገኙኝም፡፡ እናንተ ወደምሄድበት መምጣት አትችሉም›› አላቸው፡፡35ስለዚህ አይሁድ እርስ በርሳቸው እንዲህ ተባባሉ፤ ‹‹ይህ ሰው እንዳናገኘው ወዴት ሊሄድ ነው? ተበትነው በግሪክ ወዳሉት ሰዎች ሄዶ እነርሱን ሊያስተምር ይሆን?36‹ትፈልጉኛላችሁ፤ ግን አታገኙኝም፡፡ እናንተ እኔ ወደምሄድበት መምጣት አትችሉም› ያለውስ ቃል ምን ማለት ነው?››37በታላቁ የበዓሉ ቀን፣ በመጨረሻው ቀን፣ ኢየሱስ ቆሞ ድምፁን ከፍ በማድረግ፣ ‹‹የተጠማ ማንም ቢኖር፣ ወደ እኔ መጥቶ ይጠጣ፡፡38ቅዱሳት መጻሕፍት እንደ ተናገሩት፣ በእኔ የሚያምን የሕይወት ውሃ ወንዝ ከውስጡ ይፈልቃል›› አለ፡፡39ይህን ያለው ግን በእርሱ የሚያምኑት ወደ ፊት ስለሚቀበሉት፣ መንፈስ ቅዱስ ነው፤ ኢየሱስ ገና ስላልከበረ፣ መንፈስ ቅዱስ ገና አልተሰጠም ነበር፡፡40ከሕዝቡ አንዳንዶቹ ይህን ቃል ሲሰሙ፣ ‹‹ይህ በእርግጥ ነቢዩ ነው›› አሉ፡፡41ሌሎቹ ደግሞ፣ ‹‹እርሱ ክርስቶስ ነው›› አሉ፡፡ አንዳንዶቹ ግን፣ ‹‹ክርስቶስ ከገሊላ እንዴት ይመጣል!42ቅዱሳት መጻሕፍት ክርስቶስ ከዳዊት ዘር፣ የዳዊት ከተማ ከሆነችው ከቤተ ልሔም እንደሚመጣ ተናግረው የለምን?›› አሉ፡፡43ስለዚህ እርሱን በተመለከተ በመካከለቸው መለያየት ተከሠተ፡፡44ከእነርሱ አንዳንዶቹ ሊይዙት ፈልገው ነበር፤ ነገር ግን ማንም አልነካውም፡፡45ከዚያም የጥበቃ ሰዎቹ ወደ ካህናት አለቆችና ወደ ፈሪሳውያን ተመልሰው መጡ፤ የላኳቸውም፣ ‹‹ለምንድን ነው ይዛችሁ ያላመጣችሁት?›› አሏቸው፡፡46የጥበቃ ሰዎቹ፣ ‹‹ከዚህ ቀደም እንደዚህ የተናገረ አልነበረም›› አሏቸው፡፡47ፈሪሳውያንም እንዲህ አሏቸው፤ ‹‹እናንተም ሳታችሁን?48ከገዦቹ ወይም ከፈሪሳውያን በእርሱ ያመነ አለ?49ነገር ግን ሕጉን የማያውቅ ይህ ሕዝብ የተረገመ ነው፡፡››50ከፈሪሳውያን አንዱ፣ ከዚህ በፊት ወደ ኢየሱስ መጥቶ የነበረው ኒቆዲሞስ፣51‹‹መጀመሪያ ከሰውየው ሳይሰማና የሚሠራውን ሳያውቅ፣ የእኛ ሕግ በሰው ላይ ይፈርዳልን?›› አላቸው፡፡52እነርሱ፣ ‹‹አንተም ደግሞ ከገሊላ ነህ ወይ? ነቢይ ከገሊላ እንደማይመጣ መርምረህ ዕወቅ›› አሉት፡፡53ከዚያም እያንዳንዱ ሰው ወደ ቤቱ ሄደ፡፡ (\*53 የጥንት ቅጆች በዮሐንስ 7፡53-8፡11 ላይ ያለውን ክፍል አያካትቱም፡፡)

### Translation Questions

#### John 7:1

##### ኢየሱስ ወደ ይሁዳ መሄድ የማይፈልገው ለምንድን ነው?

አይሁድ ሊገድሉት ይፈልጉ ስለ ነበረ ግን በይሁዳ ሊዘዋወር አልፈለገም፤

#### John 7:3

##### የኢየሱስ ወንድሞች ኢየሴስ ለዳስ በዓል ወደ ይሁዳ ምድር እንዲሄድ የገፋፉት ለምንድን ነው?

ወንድሞቹ ኢየሱስ ወደ ይሁዳ ምድር አንዲሄድ የፈለጉት ደቀ መዛሙርትህ የሚያደርገውን ሥራ እንዲያዩ ዓለም እንዲያውቀው ነው፤

##### የኢየሱስ ወንድሞች ኢየሴስ ለዳስ በዓል ወደ ይሁዳ ምድር እንዲሄድ የገፋፉት ለምንድን ነው?

ወንድሞቹ ኢየሱስ ወደ ይሁዳ ምድር አንዲሄድ የፈለጉት ደቀ መዛሙርትህ የሚያደርገውን ሥራ እንዲያዩ ዓለም እንዲያውቀው ነው፤

#### John 7:5

##### ኢየሱስ ወደ በዓሉ ላለመሄድ ምን ምክንያት ሰጠ?

ኢየሱስ ለወንድሞቹ የእኔ ጊዜ ገና አልደረሰም፤ ጊዜውም አልደረሰም።

##### ዓለም ኢየሱስን የሚጠለላው ለምንድን ነው?

ዓለም ኢየሱስን የሚጠላው ኢየሱስ የዓለም ሥራ ክፉ መሆኑን ስለሚመሰክርበት ነው?

#### John 7:10

##### መቼ እና እንዴት ኢየሱስ ወደ በዓሉ ሄደ?

ወንድሞቹ ወደ በዓሉ ከሄዱ በኋላ እርሱ በይፋ ሳይሆን በስውር ወደ በዓሉ ሄደ።

#### John 7:12

##### ሕዝቡ ስለ ኢየሱስ ምን ይናገሩ ነበር?

አንዳንዶቹ “እርሱ ደግ ሰው ነው” ሲሉ፥ ሌሎች ደግሞ “አይደለም፤ እርሱ ሕዝቡን ያስታል” ይሉ ነበር።

##### ማንም በግልጥ ስለ ኢየሱስ የማይናገረው ለምንድን ነበር?

የአይሁድን ባለ ሥልጣኖች በመፍራት ማንም ስለ እርሱ በግልጥ አይናገርም ነበር፡፡

#### John 7:14

##### ኢየሱስ ወደ ቤተ መቅደስ በመሄድ ማስተማር የጀመረው መቼ ነው?

በበዓሉም አጋማሽ ላይ ኢየሱስ ወደ ቤተ መቅደስ ሄዶ ያስተምር ጀመር።

#### John 7:17

##### ኢየሱስ የሚያስተምረው ትምህርት ከእግዚአብሔር ይሁን ከራሱ የመነጨ ሰው እንዴት ሊያውቅ ይችላል አለ?

የላከኝን ፈቃድ ማድረግ የሚፈልግ ቢኖር ይህ ትምህርት ከእግዚአብሔር የተገኘ ወይም እኔ ከራሴ የተናገርኩት መሆኑን ያውቃል።

##### ኢየሱስ የላኪውን ክብር ስለሚፈልግ ሰው ምን ተናገረ?

የላኪውን ክብር የሚፈልግ ግን እውነተኛ ነው፤ ሐሰትም የለበትም።

#### John 7:19

##### በኢየሱስ መሰረት ሕጉን የሚፈጽመው ማን ነው?

ኢየሱስ ከእናንተ ሕግን የሚፈጽም ማንም የለም አለ፡፡

#### John 7:23

##### ኢየሱስ በሰንበት ስለመፈወሱ ያቀረበው መከራከሪያ ምንድን ነው?

የኢየሱስ መከራከሪያ፡- እንግዲህ በሙሴ አማካይነት የተሰጠው ሕግ እንዳይሻር በሰንበት ቀን ሰው የሚገረዝ ከሆነ ታዲያ፥ እኔ በሰንበት ቀን የሰውን ሁለንተና በመፈወሴ ስለምን ትቈጣላችሁ? የሚል ነው፡፡

##### ኢየሱስ ሰው እንዴት እንዲፈርድ ተናገረ?

ኢየሱስ ትክክለኛ ፍርድ እንዲፈርዱ እንጂ የሰውን ፊት አይተው በማዳላት እንዳይፈርዱ ነገራቸው፡፡

#### John 7:25

##### ሰዎች ኢየሱስ ክርስቶስ እንዳልሆነ ላለማመመን የፈጠሩት የመከራከሪያ ነጥቦች ምንድን ናቸው?

ይህ ሰው ከወዴት እንደ ሆነ እኛ እናውቃለን፤ መሲሕ ሲመጣ ግን ከወዴት እንደ ሆነ የሚያውቅ ማንም የለም የሚል ነው።

#### John 7:30

##### ኢየሱስን ለማሰር ጠባቂዎችን የላከው ማን ነው?

የካህናት አለቆችና ፈሪሳውያን ኢየሱስን ለማስያዝ ጠባቂዎችን ላኩ።

#### John 7:35

##### ኢየሱስ “ከእናንተ ጋር ጥቂት ጊዜ እቈያለሁ፤ ከዚያ በኋላ ወደ ላከኝ እሄዳለሁ፤ 34እናንተ ትፈልጉኛላችሁ፤ ግን አታገኙኝም፤ እኔ ወዳለሁበት፥ እናንተ መምጣት አትችሉም።” ሲል ምን ማለቱ እንደሆነ አይሁዳዊያን ተረድተውታልን?

እርስ በርሳቸው ካደረጉት ውይይት ኢየሱስ የተናገረውን እንዳልተረዱ እንገነዘባለን፡፡

##### ኢየሱስ “ከእናንተ ጋር ጥቂት ጊዜ እቈያለሁ፤ ከዚያ በኋላ ወደ ላከኝ እሄዳለሁ፤ 34እናንተ ትፈልጉኛላችሁ፤ ግን አታገኙኝም፤ እኔ ወዳለሁበት፥ እናንተ መምጣት አትችሉም።” ሲል ምን ማለቱ እንደሆነ አይሁዳዊያን ተረድተውታልን?

እርስ በርሳቸው ካደረጉት ውይይት ኢየሱስ የተናገረውን እንዳልተረዱ እንገነዘባለን፡፡

#### John 7:39

##### ኢየሱስ “ውሃ የጠማው ቢኖር ወደ እኔ መጥቶ ይጠጣ፤ 8በእኔ የሚያምን ቅዱስ መጽሐፍ እንደሚለው፥ የሕይወት ውሃ ምንጭ ከውስጡ ይፈልቃል።” ሲል ምንን እያመላከተ ነው?

ኢየሱስ በእርሱ የሆኑት አማኞች ስለሚቀበሉት መንፈስ እየተናገረ ነው፡፡

#### John 7:45

##### ጠባቂዎቹ “ስለምን (ኢየሱስን) አላመጣችሁትም?” ተብለው በካህናት አለቆችና በፈሪሳውያን ሲጠየቁ ምን አሉአቸው፡

“ይህ ሰው እንደሚናገረው ዐይነት ማንም ተናግሮ አያውቅም” ሲሉ መለሱ።

#### John 7:50

##### ፈሪሳዊያን ጠባቂዎቹን “እናንተም ደግሞ ተሳሳታችሁን? ለመሆኑ ከባለ ሥልጣኖች ወይም ከፈሪሳውያን በእርሱ ያመኑ አሉን?” ብለው በጠየቁ ጊዜ ኒቆዲሞስ የሰጠው ምለሽ ምን ነበር?

ኒቆዲሞስ ለፈሪሳዊያን፥ “በሕጋችን መሠረት አንድ ሰው የክስ መልስ አስቀድሞ ሳይሰማለትና ምን እንዳደረገ ሳይታወቅ ይፈረድበታልን?” አላቸው።

##### ፈሪሳዊያን ጠባቂዎቹን “እናንተም ደግሞ ተሳሳታችሁን? ለመሆኑ ከባለ ሥልጣኖች ወይም ከፈሪሳውያን በእርሱ ያመኑ አሉን?” ብለው በጠየቁ ጊዜ ኒቆዲሞስ የሰጠው ምለሽ ምን ነበር?

ኒቆዲሞስ ለፈሪሳዊያን፥ “በሕጋችን መሠረት አንድ ሰው የክስ መልስ አስቀድሞ ሳይሰማለትና ምን እንዳደረገ ሳይታወቅ ይፈረድበታልን?” አላቸው።

ምዕራፍ 8

1ኢየሱስ ወደ ደብረ ዘይት ሄደ።2ጠዋት በማለዳ ተመልሶ ወደ ቤተ መቅደስ መጣ፤ ሕዝቡም ሁሉ ወደ እርሱ መጡ፤ እርሱም ተቀምጦ አስተማራቸው።3የሕግ መምህራንና ፈሪሳውያንም ስታመነዝር የተያዘችን ሴት አምጥተው፤ በመካከላቸው አቆሟት።4ከዚያም ኢየሱስን እንዲህ አሉት፤ «መምህር ሆይ፣ ይህች ሴት ስታመነዝር እጅ ከፍንጅ የተያዘች ናት፤5ሙሴ በሕጉ እንዲህ ያሉትን በድንጋይ እንድንወግር አዞናል፤ አንተስ ስለ እርሷ ምን ትላለህ?»6ይህን ያሉት እርሱን ወጥመድ ውስጥ ለማስገባትና ለመክሰስ ፈልገው ነው፤ ኢየሱስ ግን ጎንበስ ብሎ በጣቱ መሬት ላይ ጻፈ።7ጥያቄ ማቅረባቸውን በቀጠሉ ጊዜም፣ ተነሥቶ ቆመና፣ “ከእናንተ መካከል ኃጢአት የሌለበት ሰው በመጀመሪያ ይውገራት” አላቸው።8ዳግመኛም ጐንበስ ብሎ፣ በጣቱ መሬት ላይ ጻፈ።9ይህንም በሰሙ ጊዜ፣ ከታላቅ ጀምረው አንድ ባንድ ወጥተው ሄዱ። በመጨረሻ ኢየሱስ በመካከላቸው ቆማ ከነበረችው ሴት ጋር ለብቻው ቀረ።10ኢየሱስ ተነሥቶ በመቆም፣ “አንቺ ሴት፤ የከሰሱሽ ሰዎች የት ናቸው? አንድም የፈረደብሽ የለም?” አላት።11እርሷም፣ “ጌታ ሆይ፣ አንድም የለም” አለች። ኢየሱስ፣ “እኔም አልፈርድብሽም፤ ሂጂ ከአሁን በኋላ ግን ደግመሽ ኀጢአት አትሥሪ” አላት።12ደግሞም ኢየሱስ ሕዝቡን፣ “እኔ የዓለም ብርሃን ነኝ፤ የሚከተለኝ ቢኖር የሕይወት ብርሃን ያገኛል እንጂ፣ በጨለማ አይመላለስም” አላቸው።13ፈሪሳውያንም፣ “አንተው ስለ ራስህ ስለምትመሰክር፤ ምስክርነትህ እውነት አይደለም” አሉት።14ኢየሱስም እንዲህ ሲል መለሰላቸው፤ “እኔ ስለ ራሴ ብመሰክር እንኳ ምስክርነቴ እውነት ነው። ከየት እንደ መጣሁ፣ ወዴትም እንደምሄድ ዐውቃለሁ፤ እናንተ ግን እኔ ከየት እንደ መጣሁ ወይም ወዴት እንደምሄድ አታውቁም።15እናንተ በሥጋዊ ዐይን ትፈርዳላችሁ፤ እኔ በማንም አልፈርድም።16ብፈርድም እንኳ፣ ብቻዬን አይደለሁም፤ ከላከኝ አብ ጋር ስለ ሆንሁ፣ ፍርዴ እውነት ነው።17አዎን፤ በሕጋችሁ የሁለት ሰዎች ምስክርነት እውነት እንደ ሆነ ተጽፎአል።18እኔ ስለ ራሴ እመሰክራለሁ፤ የላከኝም አብ ስለ እኔ ይመሰክራል።”19እነርሱም፣ “አባትህ የት ነው ያለው?” አሉት። ኢየሱስም፣ “እናንተ እኔንም ሆነ አባቴን አታውቁንም፤ እኔን ብታውቁኝ ኖሮ አባቴንም ባወቃችሁት ነበር” አላቸው።20ይህንም የተናገረው በቤተ መቅደሱ ግምጃ ቤት አጠገብ ሆኖ ሲያስተምር ነበር፤ ሆኖም ሰዓቱ ገና ስላልደረሰ፣ ማንም አልያዘውም።21ደግሞም፣ “እኔ ተለይቻችሁ እሄዳለሁ፤ እናንተም ትፈልጉኛላችሁ፤ ግን በኃጢአታችሁ ትሞታላችሁ። እኔ ወደምሄድበት መምጣት አትችሉም” አላቸው።22አይሁድም፣ “ይህ 'እኔ ወደምሄድበት መምጣት አትችሉም' የሚለው ራሱን ሊገድል ዐስቦ ይሆን?” አሉ።23ኢየሱስ እንዲህ አላቸው፤ “እናንተ ከታች ናችሁ፤ እኔ ግን ከላይ ነኝ። እናንተ ከዚህ ዓለም ናችሁ፤ እኔ ግን ከዚህ ዓለም አይደለሁም።24በኃጢአታችሁ ትሞታላችሁ ያልኋችሁ ለዚህ ነው። ምክንያቱም እኔ ነኝ ስላችሁ ካላመናችሁ፣ በኃጢአታችሁ ትሞታላችሁ።”25እነርሱም፣ “ለመሆኑ፣ አንተ ማን ነህ?” አሉት። ኢየሱስም እንዲህ አላቸው፤”ከመጀመሪያው እንደ ነገርኋችሁ ነኝ።26ብዙ የምናገረውና ስለ እናንተም የምፈርደው አለኝ። ይሁን እንጂ የላከኝ እርሱ እውነተኛ ነው፤ እኔም ከእርሱ የሰማሁትን፣ ያንኑ ለዓለም እናገራለሁ።”27እነርሱ ግን ስለ አብ እየነገራቸው እንደ ነበር አልተረዱም።28ኢየሱስ እንዲህ አለ፤ “የሰውን ልጅ ወደ ላይ ከፍ ስታደርጉት፣ በዚያን ጊዜ እኔው እንደ ሆንሁና ከራሴ አንድም ነገር እንደማላደርግ ታውቃላችሁ። አብ እንዳስተማረኝ ይህን እናገራለሁ።29የላከኝ እርሱ ከእኔ ጋር ነው፤ ብቻዬንም አልተወኝም፤ እኔ ሁልጊዜ እርሱን ደስ የሚያሰኘውን ነገር አደርጋለሁና።”30ኢየሱስ እነዚህን ነገሮች በተናገረ ጊዜ ብዙ ሰዎች በእርሱ አመኑ።31ኢየሱስ በእርሱ ያመኑትን አይሁድ፣ “እናንተ በቃሌ ብትኖሩ፣ በርግጥ ደቀ መዛሙርቴ ናችሁ፤32እውነትን ታውቃላችሁ፤ እውነትም ነጻ ያወጣችኋል” አላቸው።33እነርሱም፣ “እኛ የአብርሃም ዘሮች ነን፤ የማንም ባሪያ ሆነን አናውቅም፤ ታዲያ እንዴት ‘ነጻ ትወጣላችሁ’ ትለናለህ?” አሉት።34ኢየሱስ እንዲህ ሲል መለሰላቸው፤ “እውነት እላችኋለሁ፤ ኃጢአት የሚሠራ ሁሉ የኃጢአት ባሪያ ነው።35ባሪያ ለዘለቄታ በቤት አይኖርም፤ ልጅ ግን ለዘለቄታ ይኖራል።36ስለዚህ ልጁ ነጻ ካወጣችሁ፣ በርግጥ ነጻ ትወጣላችሁ።37የአብርሃም ዘር መሆናችሁን ዐውቃለሁ፤ ቃሌን ስላልተቀበላችሁ፣ ልትገድሉኝ ትፈልጋላችሁ።38አባቴ ጋ ያየሁትን እናገራለሁ፤ እናንተም ደግሞ ከአባታችሁ የሰማችሁትን ታደርጋላችሁ።”39እነርሱም መልሰው፣ “አባታችንስ አብርሃም ነው” አሉት። ኢየሱስ እንዲህ አላቸው፤ “የአብርሃም ልጆችስ ብትሆኑ ኖሮ፣ የአብርሃምን ሥራ በሠራችሁ ነበር።40አሁን ግን ከእግዚአብሔር የሰማሁትን እውነት የነገርኋችሁን ሰው ለመግደል ትፈልጋላችሁ። አብርሃምኮ ይህን አላደረገም።41እናንተ ግን የአባታችሁን ሥራ ትሠራላችሁ።” እነርሱም፣ “እኛ በዝሙት የተወለድን አይደለንም፤ አንድ አባት እግዚአብሔር አለን” አሉት።42ኢየሱስም እንዲህ አላቸው፤ “እግዚአብሔር አባታችሁ ቢሆን ኖሮ፣ እኔ ከእግዚአብሔር ወጥቼ ስለ መጣሁ፣ በወደዳችሁኝ ነበር፤ በራሴም ፈቃድ አልመጣሁም፤ ነገር ግን እርሱ ላከኝ።43ቃሌን የማትረዱት ለምንድን ነው? ምክንያቱም ቃሌን መስማት ስለማትችሉ ነው።44እናንተ ከአባታችሁ ከዲያብሎስ ናችሁ፤ የአባታችሁንም ፍላጎት ለማድረግ ትመኛላችሁ። እርሱ ከመጀመሪያውም ነፍሰ ገዳይ ነበር፤ እውነት በእርሱ ዘንድ ስለሌለም፣ በእውነት አይጸናም። ሐሰትንም ሲናገር ከራሱ አፍልቆ ይናገራል፤ ምክንያቱም እርሱ ሐሰተኛ፣ የሐሰትም አባት ነው።45እኔ ግን እውነትን ስለምናገር አታምኑኝም።46ከእናንተ ስለ ኃጢአት የሚወቅሰኝ ሰው ማን ነው? እውነትን የምናገር ከሆነስ፣ ታዲያ ለምን አታምኑኝም?47ከእግዚአብሔር ስላልሆናችሁ፣ ቃሉን አትሰሙም።”48አይሁድም፣ “እንግዲህ ጋኔን ያደረብህ ሳምራዊ ነህ በማለታችን እውነት አልተናገርንምን?” በማለት መለሱለት።49ኢየሱስም እንዲህ ብሎ መለሰላቸው፤ “እኔ ጋኔን የለብኝም፤ እኔ አባቴን አከብረዋለሁ እንጂ፣ እናንተ ግን ታዋርዱኛላችሁ።50እኔ የራሴን ክብር አልሻም፤ የሚሻና የሚፈርድ አንድ አለ።51እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፤ ቃሌን የሚጠብቅ ማንም ቢኖር፣ እርሱ ሞትን በፍጹም አያይም።”52አይሁድም፣ “አሁን ጋኔን እንዳለብህ ዐወቅን። አብርሃምም ነቢያትም ሞተዋል፤ አንተ ግን 'ማንም ቃሌን ቢጠብቅ ሞትን አይቀምስም' ትላለህ።53አንተ ከሞተው ከአባታችን፣ ከአብርሃም ትበልጣለህን? ነቢያትም ሞተዋል። ለመሆኑ፣ አንተ ማን ነኝ ልትል ነው?” አሉት።54ኢየሱስም እንዲህ አላቸው፤ “እኔ ራሴን ባከብር፣ ክብሬ ከንቱ ነው፤ እኔን የሚያከብረኝ እናንተ አምላካችን ነው የምትሉት አባቴ ነው።55እናንተ እርሱን አላወቃችሁትም፤ እኔ ግን ዐውቀዋለሁ። እኔ ‘አላውቀውም’ ብል እንደ እናንተው ሐሰተኛ እሆናለሁ። ነገር ግን እኔ ዐውቀዋለሁ፤ ቃሉንም እጠብቃለሁ።56አባታችሁ አብርሃም ቀኔን በማየቱ ደስ አለው፤ አይቶም ሐሤት አደረገ።”57አይሁድም፣ “ገና ዐምሳ ዓመት ያልሞላህ፣ አንተ አብርሃምን አይተሃልን?” አሉት።58ኢየሱስም፣ “እውነት እውነት እላችኋለሁ፤ አብርሃም ከመወለዱ በፊት እኔ አለሁ” አላቸው።59እነርሱም፣ ሊወግሩት ድንጋይ አነሡ፤ ኢየሱስ ግን ራሱን ሰውሮ ከቤተ መቅደስ ወጥቶ ሄደ።

### Translation Questions

#### John 8:1

##### ኢየሱስ በቤተ መቅደስ እያስተማረ በነበረበት ጊዜ ጸሐፍትና ፈሪሳውያን ምን አደረጉ?

ስታመነዝር የተያዘች ሴት አመጡና በሕዝቡ መካከል አቆሙአት፡፡ ኢየሱስንም አንተስ ስለ እርስዋ ምን ትላለህ? አሉት፡፡

##### ኢየሱስ በቤተ መቅደስ እያስተማረ በነበረበት ጊዜ ጸሐፍትና ፈሪሳውያን ምን አደረጉ?

ስታመነዝር የተያዘች ሴት አመጡና በሕዝቡ መካከል አቆሙአት፡፡ ኢየሱስንም አንተስ ስለ እርስዋ ምን ትላለህ? አሉት፡፡

#### John 8:4

##### ጸሐፍትና ፈሪሳዊያን ሴቲቱን ወደ ኢየሱስ ያመጡበት ምክንያት ምንድን ነው?

ሴቲቱን ያመጡበት ምክንያት በእርሱ ላይ የክስ ምክንያት እንዲያገኙ ሊፈትኑት ፈልገው ነበር፡፡

#### John 8:7

##### ጸሐፍትና ፈሪሳዊያን ኢየሱስን ደግግመው በዝሙት ስለተያዘችው ሴት ሲጠይቁት የተናገረው ምንድን ነው?

ኢየሱስ “አለና፥ “ከእናንተ መካከል ኃጢአት የሌለበት የመጀመሪያውን ድንጋይ በእርስዋ ላይ ይጣል!” አለ፡፡

#### John 8:9

##### “ከእናንተ መካከል ኃጢአት የሌለበት የመጀመሪያውን ድንጋይ በእርስዋ ላይ ይጣል!” ብሎ ከተናገረ በኃላ ሕዝቡ ምን አደረገ?

ኢየሱስ ይህን ከተናገረ በኃላ ከሽማግሌዎች ጀምሮ ሁሉም አንድ በአንድ ከዚያ ሄዱ፤ ኢየሱስ በመካከል ቆማ ከነበረችው ሴት ጋር ብቻውን ቀረ፡፡

##### ኢየሱስ (ዝሙት ስትሰራ ለተያዘችው) ሴት ምን ነገራት?

ሂጂ፤ ዳግመኛ ኃጢአት አትሥሪ አላት፡፡

#### John 8:12

##### ኢየሱስ “እኔ የዓለም ብርሃን ነኝ፤ እኔን የሚከተል ሁሉ የሕይወት ብርሃን ያገኛል፤ በጨለማም አይመላለስም” ብሎ በመናገሩ የፈሪሳውያን ክስ ምን ነበር?

ፈሪሳዊያን ኢየሱስ ስለ ራሱ የሚመሰክረው ምስክርነት እውነት አይደለም ብለው ክስ አቀረቡ፡፡

#### John 8:17

##### ኢየሱስ ምስክርነቱ እውነተኛ እንደሆነ እንዴት ተከራከረ?

ኢየሱስ የሁለት ሰዎች ምስክርነት እውነት እንደ ሆነ በሕጋችሁ ተጽፎአል። ስለዚህ እኔ ስለ ራሴ እመሰክራለሁ፤ የላከኝ አብም ስለ እኔ ይመሰክራል አለ።

##### ኢየሱስ ምስክርነቱ እውነተኛ እንደሆነ እንዴት ተከራከረ?

ኢየሱስ የሁለት ሰዎች ምስክርነት እውነት እንደ ሆነ በሕጋችሁ ተጽፎአል። ስለዚህ እኔ ስለ ራሴ እመሰክራለሁ፤ የላከኝ አብም ስለ እኔ ይመሰክራል አለ።

#### John 8:23

##### ኢየሱስ በምን ላይ ተመስርቶ ነው ፈሪሳውያንን በሃጢአታቸው እንደሚሞቱ የተናገረው?

ኢየሱስ እነርሱን በተመለከተ እውቀት ስላለውና እነርሱ ከታች እርሱ ግን ከላይ ስለሆነ ነው፡፡ እነርሱ ከዚህ ዓለም ናችው፤ እርሱ ግን ከዚህ ዓለም አይደለም፤

##### ኢየሱስ በምን ላይ ተመስርቶ ነው ፈሪሳውያንን በሃጢአታቸው እንደሚሞቱ የተናገረው?

ኢየሱስ እነርሱን በተመለከተ እውቀት ስላለውና እነርሱ ከታች እርሱ ግን ከላይ ስለሆነ ነው፡፡ እነርሱ ከዚህ ዓለም ናችው፤ እርሱ ግን ከዚህ ዓለም አይደለም፤

##### ፈሪሳውያን በሃጢአታቸው ከመሞት እንዴት ያመልጣሉ?

ኢየሱስ የእኔን ማንነት ዐውቃችሁ ባታምኑ ከእነኃጢአታችሁ ትሞታላችሁ አለ፡፡

#### John 8:25

##### ኢየሱስ ለዓለም ምን ተናገረ?

ኢየሱስ ከአብ የሰማውን ለዓለም ተናገረ፡፡

##### ኢየሱስ ለዓለም ምን ተናገረ?

ኢየሱስ ከአብ የሰማውን ለዓለም ተናገረ፡፡

#### John 8:28

##### ኢየሱስን የላከው አብ ለምንድን ነው ከእርሱ ጋር የሚሆነው ብቻውንም የማይተወው?

የላከው ከእየሱስ ጋር የሚሆነውና የማይተወወው ኢየሱስ ዘወትር የሚያደርገው እርሱን ደስ የሚያሰኘውን ነገር ስለ ሆነ ነው፡፡

#### John 8:31

##### ኢየሱስ በእርሱ ያመነቱ አይሁዳዊያን የእርሱ እውነተኛ ደቀ መዛሙርት መሆናቸውን እንዴት ያውቃሉ አለ?

እውነተኛ የኢየሱስ ደቀ መዛሙርት መሆናቸውን በቃሉ በመኖር ማወቅ ይችላሉ፡፡

##### ኢየሱስ “እውነትን ታውቃላችሁ፤ እውነትም ነጻ ያወጣችኋል።” ብሎ በተናገረ ጊዜ አይሁዳዊያን ስለምን እየተናገረ ነው ብለው ነው ያሰቡት?

አይሁዳውያኑ ኢየሱስ የሰዎችባሪያ ስለመሆን ወይም በስእር ስር ስለመሆን ያወራ ነው የመሰላቸው፡፡

#### John 8:34

##### ኢየሱስ “እውነትን ታውቃላችሁ፤ እውነትም ነጻ ያወጣችኋል።” ሲል ስለ ምን እየተናገረ ነው?

ኢየሱስ ከሃጢአት ባርነት ስለሚገኝ ነጻነት እየተናገረ ነው፡፡

#### John 8:37

##### በኢየሱስ መሰረት አይሁዶች ሊገሉት ያሰቡት ለምንድን ነው?

ቃሉን ስለማይቀበሉት ሊገሉት ፈለጉ።

#### John 8:39

##### ኢየሱስ እነዚህ አይሁዶች የአብረሃም ልጆች አይደሉም ያለው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ የአብርሃም ልጆች አይደላችሁም ብትሆኑ ኖሮ የአብርሃምን ሥራ በሠራችሁ ነበር አለ፡፡ ይልቁኑ እነርሱ ግን ሊገድሉት ይፈልጋሉ፡፡

##### ኢየሱስ እነዚህ አይሁዶች የአብረሃም ልጆች አይደሉም ያለው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ የአብርሃም ልጆች አይደላችሁም ብትሆኑ ኖሮ የአብርሃምን ሥራ በሠራችሁ ነበር አለ፡፡ ይልቁኑ እነርሱ ግን ሊገድሉት ይፈልጋሉ፡፡

#### John 8:42

##### አይሁዶች አንድ አባት አለን ባሉ ጊዜ ኢየሱስ እንዴት ልክ እንዳልሆኑ እንዴት ሞገታቸው?

ኢየሱስም እንዲህ አላቸው፦ “እግዚአብሔር አባታችሁ ቢሆንማ እኔን በወደዳችሁኝ ነበር፤ እኔ ወደዚህ የመጣሁት ከእግዚአብሔር ዘንድ ነው፤ የላከኝ እርሱ ነው እንጂ እኔ በራሴ ሥልጣን አልመጣሁም።”

##### ኢየሱስ የእነዚህ አይሁዶች አባት ማን ነው አለ?

ኢየሱስ አባታችሁ ዲያቢሎስ ነው አለ፡፡

##### ኢየሱስ ስለ ዲያቢሎስ ምን ተናገረ?

ኢየሱስ ዲያቢሎስ ከመጀመሪያ አንሥቶ ነፍሰ ገዳይ ነበረ፤ እውነት በእርሱ ስለሌለ ከእውነት ጋር ምንም ግንኙነት የለውም፤ እርሱ ሐሰተኛና የሐሰት ሁሉ አባት ስለ ሆነ ሐሰት በሚናገርበት ጊዜ ከገዛ ራሱ አውጥቶ ይናገራል።

#### John 8:45

##### የእግዚአብሔርን ቃል የሚሰማው ማን ነው?

ከእግዚአብሔር የሆነ እርሱ የእግዚአብሔርን ቃል ይሰማል፡፡

#### John 8:50

##### ኢየሱስ ቃሌን የሚጠብቅ ምን ይሆናል አለ?

የኢየሱስን ቃል የሚጠብቅ ፈጽሞ አይሞትም።

#### John 8:52

##### አይሁዶች ኢየሱስ አጋንንት አለበት ያሉት ለምንድን ነው?

ኢየሱስ “እውነት፥ እውነት እላችኋለሁ፤ ቃሌን የሚጠብቅ ፈጽሞ አይሞትም።” ብሎ ስለተናገረ ነው፡፡

##### ኢየሱስ ፈጽሞ አይሞትም ብሎ መናገሩን አይሁዳውያን እንዴት እንደ እንግዳ ነገር አዩት?

አካላዊ ሞትን አነው ያሰቡት፡፡ አብርሃም እንኳ ሞቶአል፤ ነቢያትም ሞተዋል፤

##### ኢየሱስ ፈጽሞ አይሞትም ብሎ መናገሩን አይሁዳውያን እንዴት እንደ እንግዳ ነገር አዩት?

አካላዊ ሞትን አነው ያሰቡት፡፡ አብርሃም እንኳ ሞቶአል፤ ነቢያትም ሞተዋል፤

#### John 8:57

##### ኢየሱስ ከአብረሃም በፊት መኖሩን ለማሳየት ምን አይነት አገላለጽ ተጠቀመ?

ኢየሱስም “እውነት፥ እውነት እላችኋለሁ፤ አብርሃም ከመወለዱ በፊት እኔ ነበርኩ፤ አሁንም፥ ወደፊትም አለሁ።” አላቸው።

ምዕራፍ 9

1ኢየሱስ በመንገድ ሲያልፍ ፣ ከተወለደ ጀምሮ ዐይነ ስውር የነበረ አንድ ሰው አየ።2ደቀ መዛሙርቱ፣ “መምህር ሆይ፤ ይህ ሰው ዐይነ ስውር ሆኖ እንዲወለድ ያደረገው የራሱ ኀጢአት ነው ወይስ የወላጆቹ?” አሉት።3ኢየሱስም እንዲህ ሲል መለሰላቸው፤ “የእግዚአብሔር ሥራ በእርሱ እንዲገለጥ ነው እንጂ፣ እርሱ ወይም ወላጆቹ ኀጢአት አልሠሩም።4የላከኝን ሥራ ቀን ሳለ መሥራት ይገባናል። ማንም ሊሠራ የማይችልበት ሌሊት እየመጣ ነው።5በዓለም እስካለሁ፣ የዓለም ብርሃን እኔ ነኝ።”6ኢየሱስ ይህን ካለ በኋላ፣ መሬት ላይ እንትፍ ብሎ፣ በምራቁ ጭቃ ሠራ፤ በጭቃውም የሰውየውን ዐይን ቀባ።7ሰውየውንም፣ “ሂድና በሰሊሆም መጠመቂያ ታጠበ” አለው፣ ‘ሰሊሆም’ የተላከ ማለት ነው። ሰውየውም ወደዚያው ሄዶ ታጠበ፤ ዐይኑም እያየለት ተመልሶ መጣ።8የሰውየው ጐረቤቶችና ቀድሞ ለማኝ ሆኖ ያዩት ሰዎችም፣ “ይህ ሰው ተቀምጦ ሲለምን የነበረው ሰው አይደለምን?” አሉ።9አንዳንዶቹ፣ “እርሱ ነው” አሉ፤ ሌሎችም፣ “ይመስለዋል እንጂ እርሱ አይደለም” አሉ። እርሱ ግን፣ “እኔው ነኝ” አለ።10እነርሱም፣ “ታዲያ፣ ዐይኖችህ እንዴት ተከፈቱልህ?” አሉት።11እርሱም እንዲህ ብሎ መለሰላቸው፤ “ኢየሱስ የሚባለው ሰው ጭቃ ሠርቶ ዐይኔን ቀባ፤ ከዚያም፣ ‘ወደ ሰሊሆም ሄደህ ታጠብ’ አለኝ። እኔም ሄጄ ታጠብሁ፤ ዐይኖቼም በሩ።”12እነርሱም፣ “ታዲያ፣ እርሱ የት ነው?” አሉ። እርሱም፣ “እኔ አላውቅም” ብሎ መለሰላቸው።13እነርሱም ዐይነ ስውር የነበረውን ሰው ወደ ፈሪሳውያን ወሰዱት።14ኢየሱስ ጭቃ ሠርቶ የሰውየውን ዐይን የከፈተው በሰንበት ቀን ነበረ።15ፈሪሳውያንም ዐይኑ እንዴት እንደ ተከፈተለት እንደ ገና ሰውየውን ጠየቁት። እርሱም፣ “ዐይኖቼን ጭቃ ቀባ፤ ታጠብሁና ማየት ቻልሁ” አላቸው።16ከፈሪሳውያን አንዳንዶቹ፣ “ይህ ሰው ሰንበትን ስለማያከብር፣ ከእግዚአብሔር አይደለም” አሉ። ሌሎቹም፣ “ኀጢአተኛ የሆነ ሰው እንዴት እንደዚህ ያለ ተአምር ይሠራል?” አሉ። ስለዚህ በመካከላቸው መከፋፈል ተፈጠረ።17እንደ ገናም ዐይነ ስውሩን ሰው፣ “ዐይንህን ስለ ከፈተው ሰው ምን ትላለህ?” አሉት። ዐይነ ስውሩም፣ “ነቢይ ነው” አለ።18ፈሪሳውያንም ዐይነ ስውር የነበረው ሰው ዐይኖች መከፈታቸውን አሁንም ስላላመኑ፣ ዐይኑ የበራለትን ሰው ወላጆች አስጠሩ።19ወላጆቹንም፣ “ይህ ዐይነ ስውር ሆኖ የተወለደ ነው የምትሉት ሰው ልጃችሁ ነውን? ከሆነስ፣ አሁን እንዴት ማየት ቻለ?” ብለው ጠየቋቸው።20ወላጆቹም እንዲህ ሲሉ መለሱላቸው፤ “ይህ ልጃችን መሆኑንና ዐይነ ስውር ሆኖ መወለዱን እናውቃለን።21አሁን እንዴት ማየት እንደ ቻለ ግን አናውቅም፤ ዐይኑን የከፈተለት ማን እንደ ሆነም አናውቅም። እርሱን ጠይቁት፤ ጕልማሳ ነው፤ ስለ ራሱ መናገር ይችላል።”22ወላጆቹ እንዲህ ያሉት አይሁድን ስለ ፈሩ ነበር። ምክንያቱም አይሁድ፣ ኢየሱስ እርሱ ክርስቶስ ነው የሚል ሰው ካገኙ፣ ከምኵራብ ሊያስወግዱት ቀደም ብለው ተስማምተው ነበር።23ወላጆቹ፣ “እርሱ ጕልማሳ ነው፤ ራሱን ጠይቁት” ያሉትም በዚህ ምክንያት ነበር።24ዐይነ ስውር የነበረውን ሰው እንደ ገና አስጠርተው፣ “ለእግዚአብሔር ክብር ስጥ፤ እኛ ይህ ሰው ኀጢአተኛ እንደ ሆነ እናውቃለን” አሉት።25ሰውየውም፣ “እኔ እርሱ ኀጢአተኛ መሆኑን አላውቅም። ነገር ግን አንድ ነገር ዐውቃለሁ፤ ዐይነ ስውር ነበርሁ፤ አሁን ግን እያየሁ ነው” አላቸው።26እነርሱም፣ “ያደረገልህ ምንድን ነው? ዐይኖችህንስ የከፈተው እንዴት ነው?” አሉት።27እርሱም፣ “አስቀድሜ ነግሬአችሁ ነበር! እናንተ ግን አትሰሙም። እንደ ገና መስማትስ ለምን ፈለጋችሁ? እናንተም የእርሱ ደቀ መዛሙርት ለመሆን ትፈልጋላችሁን?” ብሎ መለሰ።28ሰደቡትና እንዲህ አሉ፤ “አንተ የእርሱ ደቀ መዝሙር ነህ፣ እኛ ግን የሙሴ ደቀ መዛሙርት ነን።29እግዚአብሔር ሙሴን እንደ ተናገረው እናውቃለን፤ ይህ ሰው ግን ከየት እንደ መጣ አናውቅም።”30ሰውየውም፣ “ይህ ሰው ከየት እንደ መጣ አለማወቃችሁ የሚገርም ነው፤ ይሁን እንጂ፣ ዐይኔን የከፈተው እርሱ ነው።31እግዚአብሔር ኀጢአተኞችን እንደማይሰማ እናውቃለን፤ ነገር ግን እግዚአብሔርን የሚያመልክና ፈቃዱን የሚያደርግ ሰው ሁሉ እግዚአብሔር ይሰማዋል።32ዓለም ከተፈጠረ ጀምሮ፣ ዐይነ ስውር ሆኖ የተወለደን ሰው ዐይን የከፈተ ሰው ከቶ አልተሰማም።33ይህ ሰው ከእግዚአብሔር ባይሆን ኖሮ፣ አንድም ነገር ማድረግ ባልቻለ ነበር።”34እነርሱም፣ መልሰው “አንተ ሁለንተናህ በኀጢአት የተወለደ፣ አሁን አንተ እኛን ታስተምረናለህን?” አሉት። ከዚያም ከምኵራብ አስወጡት።35ኢየሱስም ሰውየውን ከምኵራብ እንዳስወጡት ሰማ። ሰውየውንም አግኝቶ፣ “በሰው ልጅ ታምናለህን?” አለው።36እርሱም፣ “ጌታ ሆይ፣ አምንበት ዘንድ እርሱ ማን ነው?” አለው።37ኢየሱስም፣ “አይተኸዋል፤ አሁን እንኳ ከአንተ ጋር እየተነጋገረ ያለው እርሱ ነው” አለው።38ሰውየውም፣ “ጌታ ሆይ፣ አምናለሁ” አለ። ከዚያም ሰገደለት።39ኢየሱስም፣ “የማያዩ እንዲያዩ፣ የሚያዩም እንዳያዩ፣ ለፍርድ ወደዚህ ዓለም መጣሁ” አለ።40ከእነርሱም ጋር ከነበሩት አንዳንድ ፈሪሳውያን ይህን ሰምተው፣ “እኛም ደግሞ ዐይነ ስውራን ነን ወይ?” አሉት።41ኢየሱስም ፣ “ዐይነ ስውራን ብትሆኑማ፣ ኀጢአት ባልሆነባችሁ ነበር። ነገር ግን፣ ‘እናያለን’ ስለምትሉ፣ ኀጢአታችሁ እንዳለ ይኖራል።”

#### John 9:1

##### አጠቃላይ መረጃ

ይህ የታሪኩ ቀጣይ ክፍል ነው ፡፡ ኢየሱስና ደቀ መዛሙርቱ እየተጓዙ ሳሉ አንድ ዓይነ ስውር አገኘ።

##### ኢየሱስ ሲያልፍ

እዚህ “ኢየሱስ” ለኢየሱስ እና ለደቀመዛሙርቱ የማይነገር ምሳሌ ነው ፡፡ አት: - “ኢየሱስ እና ደቀመዛሙርቱ ሲያልፉ”

##### ይህ ኃጢአት የሠራው ይህ ሰው ነው ወይስ ወላጆቹ ... ዕውር?

ይህ ጥያቄ ኃጢአት ሁሉንም በሽታዎች እና ሌሎች የአካል ጉድለቶችን ያስከተለ የጥንት የአይሁድን እምነት ያንፀባርቃል ፡፡ ራቢዎች በተጨማሪም ሕፃን ገና በማህፀን ውስጥ እያለ ኃጢአት መሥራቱን አስተምረዋል ፡፡ AT: - “መምህር ፣ ኃጢአት አንድን ሰው ዕውር እንዲለው እንደሚያደርገው እናውቃለን። ይህ ሰው ዕውር ሆኖ እንዲወለድ ያደረገው ይህ ኃጢአት ነው? ይህ ሰው ራሱ ኃጢአት ሠርቷል ወይንስ ወላጆቹ ኃጢአት ሠሩ?”

#### John 9:3

##### እኛ

ይህ “እኛ” ኢየሱስን እና የሚናገራቸውን ደቀመዛሙርትን ያካትታል ፡፡

##### ቀን. . . ማታ

እዚህ “ቀን” እና “ሌሊት” ዘይቤዎች ናቸው ፡፡ ኢየሱስ ሰዎች የእግዚአብሔርን ሥራ የቀን ጊዜን ፣ ሰዎች በተለምዶ የሚሰሩበትን ጊዜ እና የሌሊት ጊዜን የእግዚአብሔርን ሥራ ማከናወን ለማይችሉበት ጊዜ እያወዳደረ ነው ፡፡

##### በዚህ አለም

እዚህ “ዓለም” በዓለም ለሚኖሩት ሰዎች የሚያገለግል ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - “በዚህ ዓለም ሰዎች መካከል”

#### John 9:6

##### በምራቁ ጭቃ አደረገ

ኢየሱስ ጣቶቹን አፈር እና ምራቅ ለማደባለቅ ተጠቅሞበታል። አት: - “ጣቶቹን ጭቃ እና ምራቅ ለመደባለቅ ጣቶቹን ተጠቅሞ ነበር

##### ሲተረጎም፦ የተላከ ማለት ነው

ዮሐንስ በግሪክኛ ተናጋሪ ታዳሚዎችን የሚጠቅሙ አንዳንድ ተጨማሪ መረጃዎችን እንዲያቀርብ በታሪክ መስመሩ ውስጥ አጭር እረፍቱ እዚህ ይገኛል ፡፡

##### አጠበው

"አይኖቹን ገንዳ ውስጥ አጠባቸው"

#### John 9:8

##### ተቀምጠው የሚለምን ሰው ይህ አይደለምን?

ይህ አስተያየት የሰዎችን አስገራሚነት ለመግለጽ በጥያቄ መልክ ይታያል። AT: - “ይህ ሰው ቁጭ ብሎ ይለምን የነበረው እርሱ ነው!”

#### John 9:10

##### አጠቃላይ መረጃ

ቁጥር 14 ኢየሱስ ሰውየውን መቼ እንደፈወሰ ዳራውን ይነግረናል ፡፡

##### አይኖእህ እንዴት ተከፈቱ

ታዲያ ለምን ማየት ቻልክ? ወይም “አሁን እንዴት ታያለህ?”

##### አይኔ ላይ ቀባው

ጣቶቼን በጭቃ ይሸፍኑ ነበር ፡፡ በ 9: 6 ውስጥ ተመሳሳይ ሐረግ እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

#### John 9:13

##### አጠቃላይ መረጃ

ቁጥር 14 ኢየሱስ ሰውየውን መቼ እንደፈወሰ ዳራውን ይነግረናል ፡፡

##### በፊት ዕውር የነበረውን ሰው ወደ ፈሪሳውያን ወሰዱት

ሰዎቹም ሰውዬው ወደ ፈሪሳውያን እንዲሄድ ጠየቁት ፡፡ እነሱ እንዲሄድ በአካል አላስገደዱትም ፡፡

##### ሰንበት ቀን

“የአይሁድ የእረፍት ቀን”

##### እንግዲህ ፈሪሳውያን ደግሞ

ፈሪሳውያንም ደግሞ ጠየቁት።

#### John 9:16

##### አጠቃላይ መረጃ

በቁጥር 18 ውስጥ ዮሐንስ ስለ አይሁዶች ክህደት የበስተጀርባ መረጃን ሲያቀርብ ፣ ከዋናው የታሪክ መስመር ዕረፍት አለ ፡፡

##### ሰንበትን አይጠብቅም

ይህ ማለት ኢየሱስ በአይሁድ የእረፍት ቀን ምንም ሥራ ስለሌለ ህጉን አይታዘዝም ማለት ነው ፡፡

##### ኃጢአተኛ የሆነ አው እነዚህን ምልክቶች እንዴት ሊያደርግ ይችላል?

ይህ አስተያየት የኢየሱስ ምልክቶች ምልክቶች ኃጢአተኛ አለመሆኑን ለማጉላት በጥያቄ መልክ ይታያል ፡፡ AT: "አንድ ኃጢአተኛ እንደዚህ ያሉትን ምልክቶች ማድረግ አይችልም!"

#### John 9:19

##### እነሱ ወላጆቹን ጠየቁ

"እነሱ" የሚያመለክተው የአይሁድ መሪዎችን ነው

##### እሱ አዋቂ ነው

"እሱ አዋቂ ሰው ነው" ወይም "አሁንም ልጅ አይደለም"

#### John 9:22

##### አጠቃላይ መረጃ

በቁጥር 22 ውስጥ ዮሐንስ የሰውየውን ወላጆች አይሁዶች ስለሚፈሩ የበስተጀርባ መረጃ ሲያቀርብ ዮሐንስ ከዋናው የታሪክ መስመር ዕረፍት አለ ፡፡

##### አይሁድን ፈርተዋልና

እዚህ ላይ “አይሁዶች” ኢየሱስን ለተቃወሙት “የአይሁድ መሪዎች” አንድ ማሳያ ነው ፡፡ አት: - "የአይሁድ መሪዎች ምን ሊያደርግባቸው ፈሩ?"

##### ፍርሃት

ይህ በእራሱ ወይም በሌሎች ላይ የመጉዳት አደጋ ሲኖር አንድ ሰው የሚሰማውን ደስ የማይል ስሜት ያመለክታል ፡፡

##### እሱ አዋቂ ነው

"እሱ ሰው ነው" ወይም "እሱ ከእንግዲህ ልጅ አይደለም።" ይህንን በ 9 19 ውስጥ እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

#### John 9:24

##### ሰውየውን ጠሩት

እዚህ “እነሱ” የሚያመለክተው አይሁዶችን ነው ፡፡ (9 16)

##### ለእግዚአብሔር ክብር ስጥ

ይህ ሰዎች መሐላ በሚፈጽሙበት ጊዜ ይጠቀሙበት የነበረው ፈሊጥ ነው ፡፡ አት: - “በእግዚአብሔር ፊት እውነቱን ይናገሩ!” በእግዚአብሔር ፊት እውነቱን ተናገሩ!

##### ይህ ሰው

ኢየሱስን ነው የሚያመለክተው

##### ይህ ሰው

እውሩን ነው የሚያመለክተው

#### John 9:26

##### አያያዝ መግለጫ

አይሁዶች ዕውር የነበረውን ሰው ማናገራቸውን ቀጠሉ ፡፡

##### እንደገና ለመስማት ለምን ትፈልጋላችሁ

ይህ አስተያየት የአይሁድ መሪዎች የተከሰተውን እንደገና እንዲነግራቸው የጠየቁት ሰው ያስገረመውን ለመግለጽ በጥያቄ መልክ ይታያል ፡፡ አት: - "እኔ ምን እንዳደረብኝ እንደገና ለመስማት መፈለግህ አስደንቆኛል!"

#### John 9:30

##### ከወዴት እንደሆነ አለማወቃችሁ

የአይሁድ መሪዎች የመፈወስ ኃይል እንዳለው ሲገነዘቡ የኢየሱስን ሥልጣን ሲጠራጠሩ ሰውየው ተገረመ ፡፡ አት: - “ሥልጣኑን የት እንዳገኘ አታውቅም”

##### ኃጢአተኞችን አያዳምጥም. . . ያዳምጠዋል

"የኃጢአተኞች ጸሎትን አይመልስም ... እግዚአብሔር ጸሎቱን ይሰማል"

#### John 9:32

##### አያያዝ መግለጫ

ዓይነ ስውር የነበረው ሰው ለአይሁድ መናገሩን ቀጠለ ፡፡

##### ማንም እንደተከፈተ አይሰማም

ይህ ቀጥተኛ መግለጫ ነው። በገባ ቅርጸት ሊተረጉሙት ይችላሉ። አት: - “ከተወለደበት ጊዜ ዕውር የነበረውን ዕውር የፈውስ ማንም ሰው ከቶ አይሰማም”

##### ይህ አው ከእግዚአብሔር ባይሆን ኖሮ ምንም ማድረግ አይችልም ነበር

ይህ ዓረፍተ ነገር ድርብ አሉታዊ ንድፍን ይጠቀማል። እንደዚህ ያለ ነገር ሊያከናውን የሚችለው ከእግዚአብሔር አንድ ሰው ብቻ ነው! ”

##### በኃጢያት ሙሉ በሙሉ ተወልደናል ፣ እናም እያስተማርክ ነው?

ይህ ማስታወሻ አፅን .ትን ለመጨመር በጥያቄ መልክ ይታያል ፡፡ ደግሞም የሚያመለክተው ሰውየው በወላጆቹ ኃጢአት ምክንያት ዕውር ሆኖ መወለዱን ነው ፡፡ አት: - "የተወለዱት በወላጆችዎ ኃጢአት ምክንያት ነው። እኛን ለማስተማር ብቃት የላችሁም!"

##### ወደ ውጭ አባረሩት

ከሙኩራባቸው አስወጡት

#### John 9:35

##### አጠቃላይ መረጃ

ይህ የታሪኩ ቀጣይ ክፍል ነው ፡፡ ኢየሱስ የፈወሰውን ሰው አገኘና እሱንና ሕዝቡን አነጋገረው ፡፡

##### እመኑ

ይህ የታሪኩ ቀጣይ ክፍል ነው ፡፡ ኢየሱስ የፈወሰውን ሰው አገኘና እሱንና ሕዝቡን አነጋገረው ፡፡

#### John 9:39

##### ወደዚህ ዓለም መጣ

“ዓለም” የሚለው ቃል “በዓለም ለሚኖሩት ሰዎች” የሚለው አገላለጽ ነው ፡፡ አት: - “በዚህ ዓለም ሰዎች መካከል ለመኖር መጣ”

##### እንዲያዩ እንዲያዩ የሚያዩም እንዲታወሩ እኔ የማያውቁ ዕውሮች እንዲሆኑ ታዩአቸው

እዚህ “ማየት” እና “ዕውርነት” ዘይቤዎች ናቸው ፡፡ ኢየሱስ በመንፈሳዊ ዓይነ ስውር በሆኑና በአካላዊ ዓይነ ስውር በሆኑት ሰዎች መካከል ይለያል ፡፡ AT: “ስለሆነም በመንፈሳዊ ዕውሮች የሆኑ ግን እግዚአብሔርን ማየት የሚፈልጉት እሱን ሊያዩ ይችላሉ ፣ እናም ቀድሞውንም እግዚአብሔርን ያታልላሉ ብለው በሐሰተኛነት ላይ ይቆያሉ” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር) ፡፡

##### እኛ ደግሞ ዕውሮች ነንን?

እኛ በመንፈሳዊ ዕውራን የሆንን ይመስልሃል?

##### ዕውሮች ብትሆኑ ኖሮ ኃጢአት የለብህም

እዚህ “ዕውር” የእግዚአብሔርን እውነት አለማወቅ ምሳሌ ነው ፡፡ አት: - "የእግዚአብሔርን እውነት ማወቅ ከፈለግክ ፣ ዓይንህን ማየት ይችል ነበር ፡፡"

### Translation Questions

#### John 9:1

##### ሲወለድ ጀምሮ እውር ስለነበረው ሰውየ ደቀ መዛሙርቱ የነበራቸው ግምት ምንድን ነበር?

ደቀ መዛሙርቱ ሰውየው ዕውር ሁኖ የተወለደው እርሱ ወይም ወላጆቹ ሃጢአት ስለሰሩ ነው ብለው አስበው ነበር፡፡

#### John 9:3

##### ኢየሱስ ሰውየው እውር ሁኖ የተወለደበት ምክንያት ምንድን ነው አለ?

ኢየሱስም ይህ ሰው ዕውር ሆኖ የተወለደው በእርሱ ወይም በወላጆቹ ኃጢአት ምክንያት አይደለም፤ ነገር ግን የእግዚአብሔር ሥራ በእርሱ እንዲገለጥ ነው ሲል መለሰ።

#### John 9:6

##### ዕውሩ ሰው በሰሊሆን መጠመቂያ ከታጠበ በኃላ ምን ሆነ፡

ማየት ቻለ፡፡

##### ኢየሱስ ዕውሩን ሰው ምን አደረገው ምንስ ተናገረው?

ኢየሱስ በመሬት ላይ እንትፍ አለና በምራቁ ዐፈር ለወሰ፤ በጭቃውም የዕውሩን ዐይኖች ቀባና፥ “ሄደህ በሰሊሆም መጠመቂያ ታጠብ” አለው።

#### John 9:8

##### ይህ ሰው ያ ተቀምጦ ይለምን የነበረው አይደለምን? እያሉ ሰዎች ሲከራከሩ ዕውር የነበረው ሰው የሰጠው ምለሽ ምንድን ነው?

ሰውየው እኔው ነኝ ብሎ መሰከረ

#### John 9:13

##### ሕዝቡ የቀደሞውን ዕውር የነበረውን ለማኝ ምን አደረጉት?

ወደ ፈሪሳውያን ወሰዱት።

##### ፈውሱ የተካሄደው መቼ ነበር?

የዕውሩ ዐይኖች እንዲበሩ የጠደረገው በሰንበት ቀን ነበር፤

##### የቀድሞውን ዕውር ሰው ፈሪሳዊያን ምን ብለው ጠየቁት?

“እንዴት ማየት ቻልክ?” ብለው ጠየቁት፡፡

#### John 9:16

##### በፈሪሳዊያን መካከል የነበረው መከፋፈል ምን ነበር?

ከፈሪሳውያን አንዳንዶቹ፥ “ይህ ሰው ሰንበትን ስለማያከብር ከእግዚአብሔር አይደለም” አሉ። ሌሎች ግን “ታዲያ፥ ኃጢአተኛ የሆነ ሰው እነዚህን ተአምራት እንዴት ማድረግ ይችላል?” አሉ። በዚህ ምክንያት በመካከላቸው መለያየት ሆነ።

##### ዕውር የነበረው ሰውየ ስለ ኢየሱስ ምን ትላለህ ሲባል የመለሰው ምነንድን ነው?

ዕውር የነበረው ሰው እርሱ “ነቢይ ነው!” በማለት መለሰ

##### አይሁዳውያን ማየት የቻለውን ዕውር ሰውየ ቤተ ሰቦች የጠሩ ለምንድን ነው?

ሰውየው ዕውር እንደሆነ ስለአላማኑ የሰውየውን ወላጆች አስጠሩ፡፡

#### John 9:19

##### የሰውየው ወላጆች ስለ ልጃቸው ምን መሰከሩ?

ይህ ሰው ልጃችን መሆኑንና ዕውር ሆኖ መወለዱን እናውቃለን፤ ብለው መሰከሩ

##### የሰውየው ወላጆች አናውቅም ያሉት ምንድን ነው?

አሁን እንዴት እንደሚያይና ዐይኖቹንም ማን እንደአበራለት አናውቅም አሉ፤

#### John 9:22

##### የሰውየው ወላጆች “እርሱ በዕድሜው ሙሉ ሰው ነው፤ እርሱን ጠይቁት” ያሉት ለምንድን ነው?

ወላጆቹ ይህን ያሉት ኢየሱስን “መሲሕ ነው” የሚል ሰው ቢኖር የአይሁድ ባለሥልጣኖች ከምኲራብ ሊያስወጡት ተስማምተው ስለ ነበረ እነርሱን በመፍራት ነበር።

#### John 9:24

##### ፈሪሳውያን ዕውር የነበረውን ሰው እንደገና ጠርተው ምን አሉት?

“አንተ እውነቱን በመናገር እግዚአብሔርን አክብር፤ ይህ ሰው (ኢየሱስ) ኃጢአተኛ መሆኑን እኛ እናውቃለን” አሉት።

##### ዕውር የነበረውን ሰው ፈሪሳውያን ኢየሱስን ሃጢአተኛ ብለው ሲጠሩ የሰጠው ምላሽ ምን ነበር?

ዕውር የነበረውም ሰው፥ “እርሱ ኃጢአተኛ መሆኑን እኔ አላውቅም፤ አንድ ነገር ዐውቃለሁ፤ ይኸውም እኔ ዕውር እንደ ነበርኩና አሁን ማየት እንደ ቻልኩ ብቻ ነው” ሲል መለሰ።

#### John 9:26

##### ዕውር የነበረውም ሰው፥ ፈሪሳውያንን ምን ጥያቄ ጠየቃቸው?

ዕውር የነበረው ሰው “ስለምን እንደገና መስማት ትፈልጋላችሁ? እናንተም የእርሱ ደቀ መዛሙርት መሆን ትፈልጋላችሁን?” አላቸው።

#### John 9:30

##### ፈሪሳዊያን ሰውየውን በሰደቡት ጊዜ ዕውር የነበረው ሰው ሁሉም የሚያውቀውን ምን ተናገረ?

እግዚአብሔር ኃጢአተኞችን እንደማይሰማ የታወቀ ነው፤

#### John 9:32

##### ፈሪሳዊያን ለሰውየም ምላሽ ምን አይነት አጸፋዊ ምላሽ ሰጡ?

እነርሱም “ሁለንተናህ በኃጢአት ተወርሶ የተወለድክ! አንተ እኛን ልታስተምር ነውን?” አሉና ከምኲራብ አስወጡት።

#### John 9:35

##### ሰውየውን ከምኲራብ እንዳስወጡት ኢየሱስ ሲሰማ ምን አደረገ?

ኢየሱስ ሊፈልገው ሄደ አገኘውም፡፡

##### ኢየሱስ ዕውር የነበረውን ሰውየ ካገኘው በኃላ ምን አለው?

ኢየሱስ ባገኘውም ጊዜ “በሰው ልጅ ታምናለህን?” አለው፤ (ኢየሱስም) እርሱ የሰው ልጅ እንደሆነ ነገረው፡፡

##### ኢየሱስ ዕውር የነበረውን ሰውየ ካገኘው በኃላ ምን አለው?

ኢየሱስ ባገኘውም ጊዜ “በሰው ልጅ ታምናለህን?” አለው፤ (ኢየሱስም) እርሱ የሰው ልጅ እንደሆነ ነገረው፡፡

##### ዕውር የነበረው ሰወ ኢየሱስ የሰው ልጅ ነኝ ሲለው ምን አይነት ምለሽ ሰጠ?

ዕውር የነበረው ሰው “ጌታ ሆይ! አምናለሁ” ብሎ ሰገደለት።

#### John 9:39

##### ኢየሱስ ስለ ፈሪሳውያን ኀጢአት ምን ብሎ ተናገረ?

ኢየሱስም “ዕውሮች ብትሆኑማ ኖሮ ኃጢአት ባልሆነባችሁም ነበር፤ አሁን ግን እናያለን ስለምትሉ፥ ኃጢአተኞች ሆናችሁ ትቀራላችሁ” አላቸው።

ምዕራፍ 10

1“እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፤ ወደ በጎች በረት በበር ሳይሆን፣ በሌላ መንገድ ተንጠላጥሎ የሚገባ እርሱ ሌባና ወንበዴ ነው።2በበር የሚገባ ግን የበጎች እረኛ ነው።3በር ጠባቂውም ለእርሱ ይከፍትለታል። በጎቹም ድምፁን ይሰማሉ፤ እርሱም የራሱን በጎች በስማቸው ጠርቶ፣ ወደ ውጭ ይመራቸዋል።4የራሱን ሁሉ ካወጣቸው በኋላ፣ ፊት ፊታቸው ይሄዳል፤ በጎቹም ድምፁን ስለሚያውቁ ይከተሉታል።5ባዕድ የሆነውን አይከተሉትም፤ ይልቁንም የባዕዱን ድምፅ ስለማያውቁት ይሸሹታል።”6ኢየሱስ ይህን ምሳሌ ነገራቸው፤ እነርሱ ግን የነገራቸው ስለ ምን እንደ ሆነ አልገባቸውም።7ኢየሱስም እንደ ገና እንዲህ አላቸው፤ እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፤ የበጎች በር እኔ ነኝ።8ከእኔ በፊት የመጡ ሁሉ ሌቦችና ወንበዴዎች ናቸው፤ በጎቹ ግን አላዳመጡአቸውም።9በሩ እኔ ነኝ። ማንም በእኔ በኩል ቢገባ፣ ይድናል፤ ይገባል፣ ይወጣልም፤ መሰማሪያም ያገኛል።10ሌባው የሚመጣው ሊሰርቅ፣ ሊገድልና ሊያጠፋ ብቻ ነው። እኔ ግን ሕይወት እንዲኖራቸውና እንዲትረፈረፍላቸው መጥቻለሁ።11መልካም እረኛ እኔ ነኝ። መልካም እረኛ ለበጎቹ ሲል ነፍሱን ይሰጣል።12እረኛ ያልሆነው ተቀጣሪ በጎቹም የእርሱ ያልሆኑት፣ ቀበሮ መምጣቱን ሲያይ በጎቹን ጥሎ ይሸሻል ። ቀበሮም ነጥቆአቸው ይሄዳል፤ ይበታትናቸውማል።13የሚሸሸውም ተቀጣሪ ስለ ሆነና ለበጎቹ ደንታ ስለሌለው ነው።14መልካም እረኛ እኔ ነኝ፤ የእኔ የሆኑትን ዐውቃቸዋለው፤ የእኔ የሆኑትም ያውቁኛል።15አብ እንደሚያውቀኝ፤ እኔም አብን ዐውቀዋለው፤ ነፍሴንም ስለ በጎች እሰጣለሁ።16ከዚህ በረት ያልሆኑ ሌሎች በጎች አሉኝ። እነዚያን ደግሞ ማምጣት አለብኝ፤ እነርሱ ድምፄን ይሰማሉ። አንድ መንጋ ይሆናሉ፤ እረኛቸውም አንድ ይሆናል።17አባቴ የሚወደኝ ለዚህ ነው፤ መልሼ ልወስደው እንድችል ነፍሴን እሰጣለሁ ።18ነፍሴን ማንም ከእኔ አይወሰድም፤ ግን እኔው ራሴ እሰጣለሁ ። ለመስጠት ሥልጣን አለኝ፤ መልሼ ለመውሰድም ሥልጣን አለኝ። ይህን ትእዛዝ ከአባቴ ተቀብያለሁ።”19ከዚህ አባባል የተነሣም በአይሁድ መካከል እንደ ገና መከፋፈል ተፈጠረ።20ብዙዎች፣ “ጋኔን ስላለበት ዐብዶአል፤ ለምን ታዳምጡታላችሁ?” አሉ።21ሌሎችም፣ “ንግግሩ ጋኔን ያለበት ሰው ንግግር አይደለም። ጋኔን ያለበት ሰው የዐይነ ስውርን ዐይን መክፈት ይችላልን?” አሉ።22በኢየሩሳሌምም የቤተ መቅደስ መታደስ በዓል ደርሶ ነበር።23ጊዜው ክረምት ነበረ፤ ኢየሱስም በቤተ መቅደስ በሰሎሞን መተላለፊያ ይመላለስ ነበር።24ከዚያም አይሁድ ወደ እርሱ ተሰብስበው፣ «እስከ መቼ ድረስ ልባችንን ታንጠለጥላለህ? አንተ ክርስቶስ ከሆንህ፣ በግልጽ ንገረን» አሉት።25ኢየሱስ መልሶ እንዲህ አላቸው፤ “ነገርኋችሁኮ፤ እናንተ ግን አታምኑም፤ በአባቴ ስም የማደርጋቸው ሥራዎች እነዚህ ስለ እኔ ይመሰክራሉ።26እናንተ ግን በጎቼ ስላልሆናችሁ አታምኑም።27በጎቼ ድምፄን ይሰማሉ፤ እኔ ዐውቃቸዋለሁ፤ እነርሱም ይከተሉኛል።28የዘላለም ሕይወት እሰጣቸዋለው፤ ፈጽሞም አይጠፉም፤ ነጥቆ ከእጄ የሚያወጣቸው ማንም የለም።29እነርሱን ለእኔ የሰጠ አባቴ ከሌሎች ሁሉ ይበልጣል፤ ስለዚህ ከአብ እጅ ነጥቆ ሊያወጣቸው የሚችል ማንም የለም።30እኔና አብ አንድ ነን።”31አይሁድ ሊወግሩት እንደ ገና ድንጋይ አነሡ።32ኢየሱስም መልሶ፣ «ከአብ የሆነ ብዙ መልካም ሥራ አሳይቻችኋለሁ፤ ከእነዚህ ሥራዎች ውስጥ በየትኛው ምክንያት ትወግሩኛላችሁ?” አላቸው።33አይሁድም መልሰው፣ «የምንወግርህ በየትኛውም መልካም ሥራ ምክንያት አይደለም፤ ነገር ግን በእግዚአብሔር ላይ በምትሰነዝረው የስድብ ቃል ምክንያት ነው፤ አንተ ሰው ሆነህ ሳለህ፣ ራስህን አምላክ እያደረግህ ስለ ሆነ ነው» አሉት።34ኢየሱስም መልሶ እንዲህ አላቸው፤ «በሕጋችሁ፣ ‘አማልክት ናችሁ አልሁ’ ተብሎ አልተጻፈምን?35የእግዚአብሔር ቃል የመጣላቸውን አማልክት ናችሁ ካላቸው፣ የመጻሕፍት ቃል አይሻርምና፣36እኔ ‘የእግዚአብሔር ልጅ ነኝ’ ስላልሁ፣ አብ ቀድሶ ወደ ዓለም የላከውን እንዴት የስድብ ቃል ሰነዘረ ትሉታላችሁ?37እኔ የአባቴን ሥራዎች የማላደርግ ከሆንሁ አትመኑኝ።38ነገር ግን የማደርጋቸው ከሆንሁ፣ በእኔ ባታምኑ እንኳ፣ አብ በእኔ እንዳለ፣ እኔም በአብ እንዳለሁ እንድታውቁና እንድትረዱ፣ በሥራዎቹ እመኑ።»39እነርሱም ኢያሱስን እንደ ገና ለመያዝ ሞከሩ፣ እርሱ ግን ከእጃቸው አምልጦ ሄደ።40ኢየሱስ ዮርዳኖስን ተሻግሮ፣ ዮሐንስ በመጀመሪያ ሲያጠምቅበት ወደ ነበረው ቦታ እንደ ገና ሄደ፤ በዚያም ቆየ ።41ብዙ ሰዎች ወደ ኢየሱስ መጡ። እነርሱም፣ «በርግጥ ዮሐንስ ምንም ተአምር አልሠራም፤ ነገር ግን ዮሐንስ ስለዚህ ሰው የተናገረው ሁሉ እውነት ነው» ይሉ ነበር።42በዚያም ብዙ ሰዎች በኢያሱስ አመኑ።

#### John 10:1

##### አጠቃላይ መረጃ

እየሱሰ ምሳሌያዊ አነጋገር መናገር ጀመረ

##### አያያዥ መገለጫ

እየሱስመ ፈሪሳውያንን ማነገር ቀጠለ፨ ይህ ታሪክ በ9፡35 ጋር አንድ ነው፨

##### እውነት አውነት

እንደ 1፡49 ይተርጎም

##### የበግ

እረኛው በጎቹን የሚያኖሩበት አጥር

##### ሌባና ቀማኛ

ሁለት አንድ አይነት ትረጉም ያለው ቃል ክብደት ለመጨመር መጠቀም

#### John 10:3

##### በር ጠባቂው

እረኛው ሳይኖር በማታ በር እንዲጠብቅ የተቀጠረ

##### በጎቹ ድምጹን ይሰማሉ

በጎቹ ድምጹን ለይተው ይሰማሉ

##### ከፊታቸው ይቀድማቸዋል

ከፊታቸው ይራመዳል

##### ድምጹን ስለሚያውቁት

ድምጹተን ይለዩታል

#### John 10:5

##### አልገባቸውም

ሊሆን የሚችለው 1) ደቀመዛሙርቱ አልገባቸውም 2) የተሰበሰቡትም አልገባቸውም

##### ይህ ምሳሌ

ይህ መግለጫ የእረኛው ነው ዘይቤዎችን በመጠቀም። እረኛው የእየሱስ ምሳሌ ነው፨ በጉ የእየሱስ ተከታዮችን ሲወክል፥ እንግዶች ደግሞ የአይሁድ መሪዎች እና ፈሪሳውያን፤ ሰዎቹን ለማታለል የሞከሩት

#### John 10:7

##### አያያዝ መግለጫ

ኢየሱስ የተናገራቸውን ምሳሌዎች ትርጉም ማብራራት ይጀምራል ፡፡

##### እኔ የበጎች በር ነኝ

እዚህ “በር” ይህ የእግዚአብሔር ህዝብ በእርሱ ፊት በሚኖርባቸው በጎች ወደ ስፍራው ለመድረስ የሚያስችል ኢየሱስ ነው ፡፡ አት: - “በጎቹ ወደ በግ በጎች ለመግባት እንደሚጠቀሙበት በር ነኝ”

##### ከእኔ በፊት የመጡት በሙሉ

ይህ ፈሪሳውያንንና ሌሎች የአይሁድ መሪዎችን ጨምሮ ሕዝቡን ያስተማሩ ሌሎች አስተማሪዎች ናቸው ፡፡ አት: - “ከኔ ስልጣን ውጭ የመጡ አስተማሪዎች ሁሉ” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

#### John 10:9

##### እኔ በር ነኝ

በር ምሳሌያዊ ነው፨

##### ለምለም

ለምለም ማለት በጎች የሚበሉት ሳር ያለበት

##### ሊሰርቅ ካልሆነ አይመጣም

ይህ ድርብ አሉታዊ ነው። በአንዳንድ ቋንቋዎች አወንታዊ መግለጫን መጠቀም የበለጠ ተፈጥሮአዊ ነው። አት: “የሚመጣው ለመስረቅ ብቻ ነው”

##### ሊሰርቅ ሊገል እና ሊያጠፋ

እዚህ በምሳሌ የተገለጸው በጉ ነው፤ የእግዚአብሄርን ሕዝብ ይወክላል፨ በጎቸን ሊሰርቅ ሊገል እነ ሊያተፋ

##### ሕይወት እአንዲኖራቸው

እነሱ የሚለው ቃል የሚያመለክተው በጉን ነው፨ ሕይወት ደግሞ የዘላለም ሕይወትነ ያመለክታል፨

#### John 10:11

##### አያያዥ መግለጫ

እየሱስ ስለ መልካሙ እረኛ ምሳሌያዊ ነግግሩን ቀጠለ

##### መልካም እረኛ እኔ ነኝ

መልካም እረኛ በምሳሌ የሚወክለው እየሱስን ነው፨

##### ሕይወቱን ሰጠ

አንድነ ነገር መተው ማለት መቆጣጠር አለመቻልን ተስፋ መቁረጥን ያሳያል፨ መለስተኛ የሞት መንገድ

##### የተቀጠረ አገልጋይ

የተቀጠረ አገልጋይ የአይሁድ መሪዎችና አስተማሪዎች ዘይቤ

##### በጎቹን ይተዋል ስለ በጎቹም ግድ የለውም

እዚህ ላይ በግ የሚለው የእግዚአብሔርን ሕዝብ ይወክላል፨ እየሱስም አለ እንደ ተቀጠረ እረኛ በጎቹን እንደሚተው፤ የአይሁድ መሪዎችና አስተማሪዎች ለእግዚአብሄር ሕዝቦች ግድ የላቸውም

#### John 10:14

##### መልካም እረኛ እኔ ነኝ

ለእየሱሰ መልካም እረኛ ነኝ የሚለው ምሳሌያዊ ነው

##### አባቴም ያውቀኛል እኔም አውቀዋለሁ

አብም እንደሚያውቀኝ አኔም አብን እንደማውቅ እናንተም ታውቁኛላችሁ፨ አባት የሚለው ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው

##### ሕይወቴን ለበጎቼ አሳልፌ ሰጣለሁ

ይህ ለየሱስ ስለ በጎቹ ራሱን ኣሳልፎ እንደሚሰጥ

##### ሌላ በግ አለኝ

ሌላ በግ ማለት አይሁድ ያልሆኑ ተከታዮች እንዳሉት ለመግለጽ

##### አንድ መንጋና አንድ እረኛ

እዜህ መንጋና በግ ምሳሌያዊ ናቸው፨ አይሁድ እና አይሁድ ያይደሉት አንድ መንጋ ይሆናሉ፨ አርሱም በጎቹን እንደሚንከባከብ እረኛ ይሆናል፨

#### John 10:17

##### አያያዥ መጝለጫ

እየሱስም ለሕዝቡ መናገሩን ጨረሰ፨

##### አባቴም የሚወደኝ ለዚህ ነው፥ ሕይወቴን ስለምሰጥ

የእግዚአብሔር ዘላለማዊ እቅድ ልጁ ስለሰው ለጆች ሐጢአት ሲል ሕይወቱን አሳልፎ እንዲሰጥ ነው፨ የእየሱስ የመስቀል ሞት የሚያሳየን የአባትና የልጁን ፍቅር ነው

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርእስ ነው፨

##### ፍቅር

ይህ አይነት ፍቅር የሚገኘው ከእግዚአብሔር ሲሆን የሚያተኩረውም ለሌሎች መልካመን በማድረግ፤ለርሱ ምንም ትርፍ ባይኖረውም፨ ይህ አይነት ፍቅር የሚጨነቀው የፈለጉትንም ቢሰሩ ስለሌሎች ነው፨

##### ሕይወቴን ኣኖራታለሁ እነደገናም መልሼ ወስዳታለሁ

እየሱስ በመለስተኛ አባባል እንደሚሞትና እንደገናም በሕይወት እንደሚኖር

##### እራሴ ኣኖራታለሁ

እራሴ የሚለው የሚገልጸው እየሱስ እራሱ ሕይወቱን እንደሚያኖር ነው፨ ከሱ ማንም አይወስድበትም፨

##### ይህንን ትዕዛዝ ከአባቴ ነው የተቀበልኩት

አባተ እንድሰራው ያዘዘኝ ይህንን ነው፨ አባት የሚለው ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ነው፨

#### John 10:19

##### አያያዥ መግለጫ

ይህ ጥቅስ የሚነግረን አይሁዶች ለኢየሱስ የመለሱለትን ነው፨

##### ስለምን ትሰሙታላችሁ?

ይህ አስተያየት በጥያቄ መለክ የሚያመለክተው ሕዝቡ ትኩረት ሰጥተው ዕርሱን ዕነዳይሰሙት ነው፨

##### ሰይጣን የእውርነ አይን መክፈት ይችላልን?

ይህ አስተያተ በጥያቄ መልክ የቀረበው ለጉዳዩ ትኩረት ለመስጠት ነው፨

#### John 10:22

##### አጠቃላይ መግለጫ

ይህ የሚቀጥለው ከፍል ታሪክ ነው፨ የመታደስም በአል ስለነበር አይሁዶቹ ኢየሱስን መጠየቅ ጀመሩ፨ ቁጥር 22 እና 23 ስለታሪኩ አመጣጥ መነሻ ይሰጣሉ፨

##### የመታደስ በዓል

ይህ ለ8 ቀን የሚቆይ በክረምት ጊዘ የሚከበር በኣል እግዚአብሄር ያደረገውነ ተአምራት ትንሽ የቀረችውን ዘይት በመቅረዝ ለ8 ቀን ስለበራ፨ መቅረዙን የሚያበሩት የአይሁድን ቤተ መቅደስ ለእግዚአብሄር ለመለየት ነው፨ አንድ ነገር ሲለይ ለተለየ ነገር ቢቻ ለመጠቀም ቃል መግባት ነው፨

##### እየሱሰ በቤተመቅደሱ ውስጥ ይራመድ ነበር

እየሱስ ይራመድ የነበረው ከቤተመቅደሱ ውጪ ባለው ግቢ ነበር

##### በረንዳ

ይህ ቅርጽ በሕነጻ መግቢያ ጋር የተያያዘ ሶሆን ጣራ ሲኖረው ግርግዳ ግን የለውም

##### አይሁዶችም ከበቡት

እዚህ ላይ “አይሁዶች” ኢየሱስን ለተቃወሙት የአይሁድ መሪዎች ምሳሌ ነው ፡፡ AT: “የአይሁድ መሪዎችም ከበቡት”

##### መጠራጠር

ይህ ፈሊጥ ነው ፡፡ አት: - "እንድንደነቅ ያደርገናል" (UDB) ወይም "በእርግጠኝነት እንዳናውቅ ያድርገንን?"

#### John 10:25

##### ማያያዣ መግለጫ

እየሱስመ ለአይሁዶች መመለስ ጀመረ

##### በአባቴ ስም

ስም የሚለው የእግዚአብሔር ሐይል ነው፨ አበት የሚለው ቃል ለእግዚአብሄር ኣስፈላጊ ነው፨ ዔሱስ ያደረጋቸው ተአምራት በአባቱ ሀይልና ስልጣን ነው፨

##### እኔን ይህ ይገልጸኛል

ልክ በፍርድቤት ቀርቦ እንደሚመሰከር ሰው ተአምራቶቹ ስለእርሱ ይመሰክራሉ

##### በጎቼ አይደሉም

በጎቼ የሚለው ቃል የኢየሱስ ተከታዮችን ይገልጻል

#### John 10:27

##### በጎቼ ድምጼን ይሰማሉ

በግ የሚለው ቃል ለእየሱሰ ተከታዮች የሚጠቀሙበት ዘይቤ ነው፨ ዘይቤውም እየሱስ እረኛ እንደሆን ይገልጻል፨

##### ከእጄ ማንም አይነጥቃቸውም

አጅ የሚለው የእየሱስን ተከላካይነት እና ጥበቃ

#### John 10:29

##### አባቴም ለእኔ ሰጠኝ

አባት የሚለው ቃል ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ነው

##### የአባቴ እጅ

እጅ የሚለው የእግዚአብሄርን ይዞታ እና ጥበቃ

##### እኔና አባቴ አንድ ነን

እየሱስ የእግዚአብሄር ልጅ እና እግዚአብሄር አባት አንድ ናቸው፨ አባት የሚለው ቃል ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ነው

##### አይሁዶችም ድንጋይ አነሱ

“አይሁዶች” የሚለው ቃል ኢየሱስን ለሚቃወሙት የአይሁድ መሪዎች መፈክር ነው ፡፡ አትቲ: - “የአይሁድ መሪዎች እንደገና ድንጋይ መከሩን ጀመሩ”

#### John 10:32

##### እየሱስመ መለሰ፤ ከአባቴ የሆነውን ጥሩ ስራ አሳየሁዋችሁ

እየሱስም ተአምራቶችን በእግዚአብሄር ያሳይ ነበር፨ አባት የሚለው ቃል ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ነው

##### ስለየትኛው ስራዪ ነው በድንጋይ የምትወግሩኝ?

ይህ ጥያቄ ጠንካራ ነው፨ እየሱስ የአይሁድ መሪዎች መልካም ስራ ስለሰራ በድንጋይ ሊወግሩት እንዳልሆነ ያውቃል፨

##### አይሁዶችም መለሱለት

“አይሁዶች” የሚለው ቃል ኢየሱስን የሚቃወሙትን የአይሁድ መሪዎች የሚወክል የመከራከሪያ መግለጫ ነው ፡፡ AT: - “የአይሁድ ተቃዋሚዎች መለሱ” ወይም “የአይሁድ መሪዎች መለሱለት”

##### ራስህን እግዚአብሄር ኣደረክ

እግዚአብሄር ነኝ ኣልክ

#### John 10:34

##### አልተጻፈምን አማለክት

በጥያቄ ምልክት የቀረበው አጽንኦት ለመስጠት ነው፨

##### እናንተ አማልክት ናችሁ

እዚህ ላይ ኢየሱስ ተከታዮቹን “አማልክት” ብሎ የሚጠራውን ጥቅስ ይጠቅሳል ፣ ምናልባትም በምድር ላይ እሱን እንዲወክሉ ስለመረጣቸው ፡፡

##### የእግዚአብሄር ቃል መጣ

እግዚአብሄርም ቃሉን ተናገረ

##### ቃሉ አይለወጥም አይሰበርም

ትርጉሙ ሊሆን የሚችለው፡ 1) ቃሉን ማን መለወ አይችልም 2) ቃሉ ሁሌም እውነት ነው

##### አባት የእግዚአብሄር ልጅ

ይህ የእግዚአብሄርነና የእየሱስን ግኑኝነት የሚገልጽ አስፈላጊ ርእስ ነው

#### John 10:37

##### አያያዥ መግለጫ

እየሱስም ለአይሁዶች መልስ መስጠቱን ጨረሰ

##### አባት

አባት የሚለው ቃል ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ነው

##### እመኑኝ

እመኑኝ የሚለው ቃል እየሱስ ያለው እውነት እንደሆን መቀበል ወይም ማመን

##### በስራ እመኑ

እመኑ የሚለው እየሱስ እየሰራ ያለው ከአባቱ እንደሆነ እንዲያወቁ

##### አባቴም በእኔ አለ እኔም በአባቴ

በእግዚአብሄርና በእየሱስ መካከል ያለውነ ግንኙነት የሚገልጽ

##### ከእጃቸውም ወቶ ሄደ

እጅ የሚለው የአይሁድ መሪዎችን

#### John 10:40

##### ከጆርዳን በኃላ

እየሱሰ በምእራብ ጆርዳን ወንዝ ነበረ

##### በዚያም ቆየ

እየሱስመ ለጥቂት ጊዜ በምስራቅ ጆረዳነ ቆየ

##### ዮሀንስ ምንመ ምልክት አልሰራም ግን ዮሀንስ ስለዚህ ሰው ያለው ሁሉ እውነት ነበር

ዮሀንስ ምልክት አለማድረጉ እውነት ቢሆንም ስለዚህ ሰው የተናገረው ምልክት እነደሚያደርግመ እውነት ነው

##### ምልክት

ተአምራቶቹ አንድ ነገር እውነት እነደሆነና ለዛ ሰውም ምስጋና መስጠት

##### አመኑ

አመኑ የሚለው እየሱስ ያለውን ማመንና መቀበል

### Translation Questions

#### John 10:1

##### በኢየሱ መሰረት ሌባውና ወንበዴው ማን ነው?

ወደ በጎች በረት በበር ሳይሆን በሌላ በኩል የሚገባ ሰው ሌባና ወንበዴ ነው።

##### በበሩ የሚገባ ማን ነው?

በበሩ የሚገባ የበጎች እረኛ ነው፡፡

#### John 10:3

##### በጎቹ እረኛው ሲጠራቸው የሚከተሉት ለምንድን ነው?

በጉን የሚከተሉት ድምፁን ስለሚሰሙ/ስለሚያውቁ ነው፡፡

##### በጎቹ እረኛው ሲጠራቸው የሚከተሉት ለምንድን ነው?

በጉን የሚከተሉት ድምፁን ስለሚሰሙ/ስለሚያውቁ ነው፡፡

#### John 10:5

##### በጎቹ እንድዳ የሆነን (ድምጽ) ይከተላሉን?

በጎቹ እንግዳ (ድምጽን) አይከተሉም፡፡

#### John 10:7

##### ከኢየሱስ በፊት የመጡት እነ ማን ነበሩ?

ከእኔ በፊት የመጡት ሁሉ ሌቦችና ወንበዴዎች ናቸው፤ በጎቹ ግን አልሰሙአቸውም።

#### John 10:9

##### ኢየሱስ እኔ በሩ ነኝ አለ፡፡ በዚህ በር የሚገቡት ምን ይሆናሉ?

በኢየሱስ (በበሩ) በኩል የሚገባ ይድናል፤ ይገባል፤ ይወጣል፤ መሰማሪያም ያገኛል።

#### John 10:11

##### መልካም እረኛ (ኢየሱስ) ለበጎቹ ምን ያደርጋል?

መልካም እረኛ (ኢየሱስ) ሕይወቱን ለበጎቹ አሳልፎ ይሰጣል

#### John 10:14

##### ኢየሱስ በዚህ መንጋ ውስጥ ያልሆኑ ሌሎች በጎች አሉትን፤ ካሉትን ምን ይሆናሉ?

ኢየሱስ በዚህ መንጋ ውስጥ ያልሆኑ ሌሎች በጎች አሉኝ፤ እነርሱንም ማምጣት ይገባኛል፤ እነርሱ ድምፄን ይሰማሉ፤ አንድ መንጋም ይሆናሉ፤ እረኛውም አንድ ይሆናል አለ።

#### John 10:17

##### አብ ኢየሱስን የሚወደው ለምንድን ነው?

እንደገና መልሶ ይወስዳት ዘንድ ሕይወቱን የሚሰጥ ስለ ሆነ አብ ኢየሱስን ይወደዋል። ኢየሱስ ይህን ትእዛዝ የተቀበለው ከአባቱ ነው፡፡

##### የኢየሱስን ሕይወት የሚወስድ አለ?

የለም! ኢየሱስ ሕይወቱን በፈቃዱ ነው የሚሰጠው፡፡

##### ኢየሱስ ሕይወቱን በፈቃዱ የሚሰጥበትና መልሶም የሚወስድበትን ሥልጣን ያገኘው ከየት ነው?

ኢየሱስ ይህን ትእዛዝ የተቀበለው ከአባቱ ነው፡፡

#### John 10:19

##### አይሁዳውያን ከኢየሱስ ንግግር የተነሳ ምን አሉ?

ከእነርሱም ብዙዎቹ፥ “እርሱ ጋኔን አለበት፤ አብዶአል፤ ስለምን ትሰሙታላችሁ?” አሉ። ሌሎች “ይህ ንግግር ጋኔን ካለበት ሰው አንደበት የሚወጣ አይደለም፤ ጋኔን የዕውርን ዐይን ማብራት ይችላልን?” አሉ።

##### አይሁዳውያን ከኢየሱስ ንግግር የተነሳ ምን አሉ?

ከእነርሱም ብዙዎቹ፥ “እርሱ ጋኔን አለበት፤ አብዶአል፤ ስለምን ትሰሙታላችሁ?” አሉ። ሌሎች “ይህ ንግግር ጋኔን ካለበት ሰው አንደበት የሚወጣ አይደለም፤ ጋኔን የዕውርን ዐይን ማብራት ይችላልን?” አሉ።

##### አይሁዳውያን ከኢየሱስ ንግግር የተነሳ ምን አሉ?

ከእነርሱም ብዙዎቹ፥ “እርሱ ጋኔን አለበት፤ አብዶአል፤ ስለምን ትሰሙታላችሁ?” አሉ። ሌሎች “ይህ ንግግር ጋኔን ካለበት ሰው አንደበት የሚወጣ አይደለም፤ ጋኔን የዕውርን ዐይን ማብራት ይችላልን?” አሉ።

#### John 10:22

##### አይሁዳውያን በቤተ መቅደስ በሰሎሞን መተላለፊያ ኢየሱስን ከበው ምን አሉት?

“እስከ መቼ በጥርጣሬ ታቈየናለህ? አንተ መሲሕ እንደ ሆንክ በግልጥ ንገረን” አሉት።

#### John 10:25

##### ኢየሱስ በሰሎሞን መተላለፊያ ለአይሁዳውያን እንዴት ምላሽ ሰጣቸው?

ኢየሱስም እንዲህ ሲል መለሰላቸው፦ እኔ ነግሬአችኋለሁ፤ እናንተ ግን አታምኑም፤ እናንተ ግን ከበጎቼ መንጋ ስላልሆናችሁ አታምኑም።

##### ኢየሱስ በሰሎሞን መተላለፊያ ለአይሁዳውያን እንዴት ምላሽ ሰጣቸው?

ኢየሱስም እንዲህ ሲል መለሰላቸው፦ እኔ ነግሬአችኋለሁ፤ እናንተ ግን አታምኑም፤ እናንተ ግን ከበጎቼ መንጋ ስላልሆናችሁ አታምኑም።

#### John 10:27

##### ኢየሱስ በጎቹን በተመለከተ ስለሚሰጣቸው ጥበቃና ጥንቃሴ ምን ተናገረ?

ኢየሱስ እኔ የዘለዓለም ሕይወትን እሰጣቸዋለሁ፤ ስለዚህ ከቶ አይጠፉም፤ ከእኔ እጅ ማንም ነጥቆ አይወስዳቸውም አለ።

#### John 10:29

##### በጎቹን ለኢየሱስ የሰጠው ማን ነው?

አብ ነው በጎቹን ለኢየሱስ የሰጠው

##### ከአብ የሚበልጥ አለን?

አብ ከሁሉ ይበልጣል፡፡

#### John 10:32

##### አይሁዶች በኢየሱስ ላይ ድንጋይ ያነሱት ለምንድን ነው?

ምክንያቱም ኢየሱስ በእግዚአብሔር ላይ የስድብ ቃል እየተናገረና ሰው ሆነህ ሳለ፥ ራስሱን አምላክ እያደረግ ነው ብለው ስላሰቡ ነው።

#### John 10:34

##### ኢየሱስ በእግዚአብሔር ላይ የስድብ ቃል እየተናገረ ነው ሊመለው ክስ የሰጠው ምላሽ ምንድን ነው?

ኢየሱስም እንዲህ አላቸው፤ “በሕጋችሁስ ‹እናንተ አማልክት ናችሁ አልኩ› የሚል ተጽፎ የለምን? እንግዲህ ቅዱስ መጽሐፍን መሻር አይቻልም፤ የእግዚአብሔር ቃል የመጣላቸውን ቅዱስ መጽሐፍ አማልክት ብሎ ከጠራቸው ታዲያ፥ አብ የቀደሰውንና ወደ ዓለም የላከውን ‹የእግዚአብሔር ልጅ ነኝ› ስለ አለ ስለምን ‹በእግዚአብሔር ላይ የስድብ ቃል ትናገራለህ› ትሉታላችሁ?

##### ኢየሱስ በእግዚአብሔር ላይ የስድብ ቃል እየተናገረ ነው ሊመለው ክስ የሰጠው ምላሽ ምንድን ነው?

ኢየሱስም እንዲህ አላቸው፤ “በሕጋችሁስ ‹እናንተ አማልክት ናችሁ አልኩ› የሚል ተጽፎ የለምን? እንግዲህ ቅዱስ መጽሐፍን መሻር አይቻልም፤ የእግዚአብሔር ቃል የመጣላቸውን ቅዱስ መጽሐፍ አማልክት ብሎ ከጠራቸው ታዲያ፥ አብ የቀደሰውንና ወደ ዓለም የላከውን ‹የእግዚአብሔር ልጅ ነኝ› ስለ አለ ስለምን ‹በእግዚአብሔር ላይ የስድብ ቃል ትናገራለህ› ትሉታላችሁ?

##### ኢየሱስ በእግዚአብሔር ላይ የስድብ ቃል እየተናገረ ነው ሊመለው ክስ የሰጠው ምላሽ ምንድን ነው?

ኢየሱስም እንዲህ አላቸው፤ “በሕጋችሁስ ‹እናንተ አማልክት ናችሁ አልኩ› የሚል ተጽፎ የለምን? እንግዲህ ቅዱስ መጽሐፍን መሻር አይቻልም፤ የእግዚአብሔር ቃል የመጣላቸውን ቅዱስ መጽሐፍ አማልክት ብሎ ከጠራቸው ታዲያ፥ አብ የቀደሰውንና ወደ ዓለም የላከውን ‹የእግዚአብሔር ልጅ ነኝ› ስለ አለ ስለምን ‹በእግዚአብሔር ላይ የስድብ ቃል ትናገራለህ› ትሉታላችሁ?

#### John 10:37

##### ኢየሱስ አይሁዳውያን በእሱ ለማመን ወይም ላለማመን ለመወሰን ምን እንዲያደርጉ ጠየቃቸው?

ኢየሱስ ለአይሁዳውያን ስራውን እንዲመለከቱ ነገራቸው፡፡ ኢየሱስ የአባቱን ሥራ የማይሰራ ከሆነ አትመኑት፡፡ የአባቱን ሥራ የሚሠራ ከሆን ግን እመኑ፡፡

##### ኢየሱስ አይሁዳውያን በእሱ ለማመን ወይም ላለማመን ለመወሰን ምን እንዲያደርጉ ጠየቃቸው?

ኢየሱስ ለአይሁዳውያን ስራውን እንዲመለከቱ ነገራቸው፡፡ ኢየሱስ የአባቱን ሥራ የማይሰራ ከሆነ አትመኑት፡፡ የአባቱን ሥራ የሚሠራ ከሆን ግን እመኑ፡፡

##### ኢየሱስ አይሁዶች ኢየሱስ በሚሠራው ሥራ ካመኑ ምን ሊያውቁና ሊረዱ ይችላሉ አለ?

ኢየሱስ አብ በእኔ እንደ ሆነና እኔም በአብ እንደ ሆንኩ በሚገባ ታውቃላችሁ አላቸው፡፡

##### አብ በእኔ እንደ ሆነና እኔም በአብ እንደ ሆንኩ ለሚለው የኢየሱስ ንግግር አይሁዳውያን የሰጡት ምላሽ ምንድን ነው?

በድጋሚ ኢየሱስን ለመያዝ ፈለጉ፡፡

#### John 10:40

##### ኢየሱስ ከዚህ ክስተት በኃላ ወዴት ሄደ?

ኢየሱስ የዮርዳኖስን ወንዝ ተሻግሮ ዮሐንስ መጀመሪያ ያጠምቅበት ወደነበረው ስፍራ ሄደ፤

##### ወደ ኢየሱስ የመጡ ብዙ ሰዎች ምን ይሉና ያደርጉ ነበር?

“ዮሐንስ ምንም ተአምር አላደረገም፤ ነገር ግን ዮሐንስ ስለዚህ ሰው የተናገረው ሁሉ እውነት ነበረ” አሉ። እዚያም ብዙ ሰዎች በእርሱ አመኑ።

##### ወደ ኢየሱስ የመጡ ብዙ ሰዎች ምን ይሉና ያደርጉ ነበር?

“ዮሐንስ ምንም ተአምር አላደረገም፤ ነገር ግን ዮሐንስ ስለዚህ ሰው የተናገረው ሁሉ እውነት ነበረ” አሉ። እዚያም ብዙ ሰዎች በእርሱ አመኑ።

ምዕራፍ 11

1አልዓዛር የተባለ አንድ ሰውም ታሞ ነበር። እርሱም ማርያምና እኅትዋ ማርታ በሚኖሩበት መንደር በቢታንያ ይኖር ነበር።2ወንድምዋ የታመመባትም የጌታ ኢየሱስን እግር ሽቱ የቀባችውና በጠጕርዋ ያበሰችው ናት።3ከዚያም እኅትማማቹ፣ ‹‹እነሆ፣ የምትወደው ታሞአልና በፍጥነት ድረስ›› በማለት ወደ ኢየሱስ ላኩበት።4ኢየሱስ መልእክቱን በሰማ ጊዜ፣ ‹‹ይህ የእግዚአብሔር ልጅ እንዲከብርበት ለእግዚአብሔር ክብር የሚሆን ነው›› አለ።5ኢየሱስ ማርታንና እኅቷን እንዲሁም አልዓዛርን ይወድ ነበር፡፡6ስለሆነም አልዓዛር መታመሙን በሰማ ጊዜ፣ ኢየሱስ በነበረበት ቦታ ሁለት ተጨማሪ ቀናት ቆየ፡፡7ከዚህ በኋላም ደቀ መዛሙርቱን፣ “ወደ ይሁዳ ዳግመኛ እንሂድ” አላቸው፡፡8ደቀ መዛሙርቱ፣ “መምህር ሆይ፣ አይሁድ አሁን ሊወግሩህ ነበር፣ እንደ ገና ወደዚያ ተመልሰህ ትሄዳለህን?” አሉት፡፡9ኢየሱስም፣ “በአንድ ቀን ውስጥ አሥራ ሁለት የብርሃን ሰዓታት አሉ አይደለምን? አንድ ሰው በቀን የሚራመድ ከሆነ የቀኑን ብርሃን ስለሚመለከት፣ አይደናቀፍም፡፡10በሌሊት የሚራመድ ከሆነ ግን ብርሃኑ በእርሱ ውስጥ ስለሌለ፣ ይደናቀፋል፡፡”11ኢየሱስ እነዚህን ነገሮች ተናገረ፣ ከእነዚህም ነገሮች በኋላ፣ “ወዳጃችን አልዓዛር አንቀላፍቷል፣ እኔ ግን ከእንቅልፉ ላነቃው እሄዳለሁ” አላቸው፡፡12ስለዚህ ደቀ መዛሙርቱ፣ “ጌታ ሆይ፣ ተኝቶስ ከሆነ ይድናል” አሉት፡፡13ኢየሱስም የተናገረው አልዓዛር ስለ መሞቱ ነበር፣ እነርሱ ግን ዕረፍት ለማድረግ ስለ መተኛቱ የተናገረ መስሎአቸው ነበር፡፡14ከዚያም ኢየሱስ በግልጽ፣ “አልዓዛር ሞቷል15እናንተ ታምኑ ዘንድ እኔ እዚያ ባለመኖሬ ስለ እናንተ ደስ ብሎኛል” አላቸው፡፡16ዲዲሞስ የተባለው ቶማስ ባልደረቦቹ ደቀ መዛሙርትን፣ “ከኢየሱስ ጋር እንሞት ዘንድ እኛም ከእርሱ ጋር እንሂድ” አላቸው፡፡17ኢየሱስ በመጣ ጊዜ፣ አልዓዛር በመቃብር ውስጥ አራት ቀን መቆየቱን ተረዳ፡፡18ቢታንያ አሥራ አምስት ኪሎ ሜትር ብቻ የምትርቅ ለኢየሩሳሌም ቅርብ ስፍራ ነበረች፡፡19ስለ ወንድማቸው ሞት ሊያጽናኗቸው ከአይሁድ ብዙዎቹ መጥተው ነበር፡፡20ከዚያም ማርታ ኢየሱስ እንደ መጣ በሰማች ጊዜ፣ ልትቀበለው ወጣች፣ ማርያም ግን በቤት ተቀምጣ ነበር፡፡21ከዚያም ማርታ ኢየሱስን፣ “ጌታ ሆይ፣ አንተ እዚህ ብትኖር ኖሮ ወንድሜ ባልሞተም ነበር፡፡22አሁንም ቢሆን የምትለምነውን ሁሉ እግዚአብሔር እንደሚሰጥህ ዐውቃለሁ” አለችው፡፡23ኢየሱስ፣ “ወንድምሽ ይነሣል” አላት፡፡24ማርታ፣ “በመጨረሻው ቀን በሚሆነው በትንሣኤ ከሞት እንደሚነሣ ዐውቃለሁ” አለችው፡፡25ኢየሱስ፣ “እኔ ትንሣኤና ሕይወት ነኝ፣ በእኔ የሚያምንብኝ ቢሞት እንኳ ሕያው ይሆናል፡፡26በእኔ የሚኖርና የሚያምንብኝ ሁሉ ፈጽሞ አይሞትም፤ ይህን ታምኛለሽን?” አላት፡፡27እርሷም፣ “አዎን፣ ጌታ ሆይ፣ አንተ ወደ ዓለም ልትመጣ ያለኸው ክርስቶስ የእግዚአብሔር ልጅ እንደሆንህ አምናለሁ” አለችው፡፡28ማርታ ይህን ከተናገረች በኋላ እኅቷን ማርያምን በግል ለማነጋገር ትጠራት ዘንድ ሄደችና፣ “መምህሩ እዚህ ነው፣ ሊያነጋግርሽ ይፈልጋል” አለቻት፡፡29ማርያም ይህን እንደ ሰማች በፍጥነት ተነሥታ ወደ ኢየሱስ ሄደች፡፡30ኢየሱስም ማርታን ባገኘበት ስፍራ ነበር እንጂ ገና ወደ መንደሩ አልገባም ነበር፡፡31ከዚያም በቤት ውስጥ ሆነው ማርያምን ሲያጽናኗት የነበሩት አይሁድ ፈጥና ስትወጣ ባዩአት ጊዜ፣ ወደ መቃብር ሄዳ በዚያ ልታለቅስ መስሏቸው ተከተሏት፡፡32ከዚያም ማርያም ኢየሱስ ወደ ነበረበት መጥታ ስታየው በእግሩ ሥር ወድቃ፣ “ጌታ ሆይ፣ አንተ እዚህ ብትሆን ኖሮ፣ ወንድሜ ባልሞተም ነበር” አለችው፡፡33ኢየሱስ እርሷና ዐብረዋት የነበሩት አይሁድ ሲያለቅሱ ተመልክቶ በመንፈሱ ቃትቶና ተጨንቆ፣34“ወዴት አኖራችሁት?” አላቸው፡፡ እነርሱም፣ “ጌታ ሆይ፣ መጥተህ እይ” አሉት፡፡35ኢየሱስ አለቀሰ፡፡36ከዚያም አይሁድ፣ “አልዓዛርን ምን ያህል ይወደው እንደ ነበረ ተመልከቱ!” አሉ፡፡37ከእነርሱ አንዳንዶቹ ግን፣ “ዓይነ ስውር የነበረውን ሰውዬ ዓይን የከፈተ ይህ ሰው የሞተውን ይህን ሰው እንዳይሞት ማድረግ አይችልም ነበር?” አሉ፡፡38ከዚያም ኢየሱስ አሁንም በውስጡ እየቃተተ ወደ መቃብሩ ሄደ፡፡ መቃብሩ ዋሻ ነበረ፣ ድንጋይም ተገጥሞበት ነበር፡፡39ኢየሱስ፣ “ድንጋዩን አንሡት” አለ፡፡ የሟቹ የአልዓዛር እኅት ማርታም ኢየሱስን፣ “ከሞተ አራት ቀን ስለሆነው፣ በአሁኑ ጊዜ ገላው ይበሰብሳል” አለችው፡፡40ኢየሱስ ማርታን፣ “ብታምኚስ፣ የእግዚአብሔርን ክብር እንደምታዪ አልነገርሁሽምን” አላት፡፡41ስለዚህ ድንጋዩን አነሡት፡፡ ኢየሱስም ሽቅብ እየተመለከተ፣ “አባት ሆይ፣ ስለ ሰማኸኝ አመሰግንሃለሁ፤42ሁልጊዜም እንደምትሰማኝ ዐውቃለሁ፣ ነገር ግን ይህን ያልሁት አንተ እንደላክኸኝ ያምኑ ዘንድ እዚህ በዙሪያዬ ስለቆመው ሕዝብ ነው” አለ፡፡43ይህን ካለ በኋላ ድምፁን ከፍ አድርጎ፣ “አልዓዛር ሆይ፣ ውጣ!” አለ፡፡44የሞተው ሰው እጁና እግሩ በመገነዣ ጨርቅ እንደ ተጠቀለለ፣ ፊቱም በጨርቅ እንደ ተሸፈነ ወጣ፡፡ ኢየሱስ፣ “ፍቱትና ይሂድ” አላቸው፡፡45ከዚያም ወደ ማርያም ከመጡትና ይህን ከተመለከቱት አይሁድ አብዛኛዎቹ በእርሱ አመኑ፤46ነገር ግን ከእነርሱ አንዳንዶቹ ወደ ፈሪሳውያን ሄደው ኢየሱስ ያደረገውን ነገሯቸው፡፡47ከዚያም ሊቀ ካህናቱና ፈሪሳውያን ጉባዔ ጠርተው፣ “ምን እናድርግ? ይህ ሰው ብዙ ምልክቶችን እያደረገ ነው፡፡48እንደዚሁ የምንተወው ከሆነ፣ ሮማውያን መጥተው ስፍራችንና አገራችንንም ይወስዳሉ” አሉ፡፡49ሆኖም በዚያ ዓመት ሊቀ ካህን የነበረ ከእነርሱ መካከል ቀያፋ የተባለው አንዱ፣ “እናንተ ምንም አታውቁም፤50አገሪቱ በመላ ከምትጠፋ አንድ ሰው ስለ ሕዝቡ ቢሞት የተሻለ እንደሆነ ከግምት ውስጥ አላስገባችሁም” አላቸው፡፡51እርሱ ይህን የተናገረው ከራሱ አልነበረም፣ ይልቁንም በዚያ ዓመት ሊቀ ካህን ስለ ነበረ፣ ኢየሱስ ስለ ሕዝቡ፣52ደግሞም ስለ ሕዝቡ ብቻ ሳይሆን ነገር ግን በልዩ ልዩ ስፍራ የተበታተኑትን የእግዚአብሔርን ልጆች ይሰበስብ ዘንድ መሞት እንደሚገባው ትንቢት ተናገረ፡፡53ስለዚህ ከዚያ ቀን ጀምሮ ኢየሱስን እንዴት መግደል እንዳለባቸው ዕቅድ አወጡ፡፡54ከዚያ ወዲያ ኢየሱስ በአይሁድ መካከል በግልጽ መውጣትና መግባቱን ትቶ ኤፍሬም ወደ ተባለው በበረሐው አጠገብ ወዳለው ከተማ ሄደ፡፡ እዚያ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር ቈየ፡፡55የአይሁድ የፋሲካ በዓልም ቀርቦ ነበረና ብዙዎች ራሳቸውን ያነጹ ዘንድ ከፋሲካው በፊት ከየገጠሩ ወደ ኢየሩሳሌም ይሄዱ ነበር፡፡56ኢየሱስን እየፈለጉት፣ በቤተ መቅደስ ቆመው ሳሉ፣ “ምን ይመስላችኋል? ወደ በዓሉ አይመጣ ይሆን?” እያሉ እርስ በርሳቸው ይነጋገሩ ነበር፡፡57ሊቀ ካህናቱና ፈሪሳውያኑም ኢየሱስን ይይዙት ዘንድ እርሱ የት እንዳለ ያወቀ ማንኛውም ሰው ጥቆማ እንዲያቀርብ ትእዛዝ አስተላለፉ፡፡

#### John 11:1

##### ጠቅላላ መግለጫ

ይህ የሚቀጥለው ክፍል ታሪክ ስለ አልአዛር ነው፨ ይህ ጥቅሰ እሱን ሲያስተዋውቅ ስለእህቱ ሜሪእና ስለአልአዛር የኃላ መግለጫ ኣስተዋውቃል

##### ሜሪ ነበረች የጌታን እግር የቀባች በጸጉሯ

የማርታን እህት ሜሪን ዮሀንስ እያስተዋወቀ ቀጥሎ ምን እንደሚሆን መግለጫ ያጋራ ነበር

#### John 11:3

##### ለእየሱሰ ተላከ

እየሱሰስ እንዲመጣ ጠየቁት

##### ፍቅር

እዚህ ፍቀር የሚያመለክተው ወንድማዊ ፍቅር ተፈጠሮአዊ የሰው ፍቅር በጓደኞች እና በዘመድ

##### ይህ ህመም ለሞት አይደለም

እየሱስም ያመለከተው በአልአዛር ምን እንደሚሆንና ስለበሽታው ነው፨

##### ሞት

የስጋ ሞትን ያመለክታል

##### ለእግዚአብሄር ክብር ነው እንዲሁም የእግዚአብሄር ሊጅ እንዲከብር

እየሱሰ ውጤቱ ምን እንደሚሆን ያውቅ ነበር

##### የእግዚአብሄር ልጅ

የእግዚአብሄር ልጅ የሚለው ለእየሱስ አስፈላጊ ነው

#### John 11:5

##### እየሱስ ማርታንና እህቷን እና አልአዛርን ይወዳቸዋል

የኃላ ታረክ መግለጫ

#### John 11:8

##### መምህር ሆይ አይሁዶች በድንጋይ ሊወግሩህ ነው ተመልሰህ መሄድ ትፈልጋለህን?

ይህ ነጥብ በጥያቄ መልክ የሆነው ደቀመዛሙርቱ አጽንኦት ሰተው እየሱስ ወደ እንዳይሄድ ስለፈለጉ ነው፨

##### አይሁዶች

እየሱስን የሚቃወሙ የአይሁድ መረዎች ማደንዘዣ ነበር

##### ቀኑ አስራ ሁለት ሰአት አይደለምን?

በጥያቄ መልክ የሆነው አጽንኦት ለመስጠት ነው፨

##### በቀን የሚመላስ ቢኖር አይሰናከልም የዚህን ዓለም ብርሀን ያያልና

በቀን ብርሀን የሚመላሱ በደንብ ስለሚያዩ አይሰናከሉም፨ ብርሀን የእውነት መግለጫ ነው፨እየሱሰ ዕያለ ያለው እውነትን መሰረት አድረገው የሚኖሩ እግዚአብሄር ያዘዛቸውን መፈጸም ይችላሉ

#### John 11:10

##### አያያዥ መገለጫ

እየሱስ ለደቀመዛሙርቱ መናገሩን ቀጠለ

##### በለሌት የሚመላለስ

ጭለማ የሚያመለክተው ከዕግዚአብሄር ብርሀን ውጪ መመላለስን ነው

##### ብርሀን በርሱ የለም

ትርጉሙ ሊሆን የሚችለው 1) አያይም ወይም የእግዚአብሄር ብርሀን የለውም

##### ወዳጃችን አልአዛር ተኝቶአል

ተኝቷል የሚለው ፈሊጠእ አልአዛር ሞቶአል፨ በናንተ ቋነቋ አባባል ካለ መጠቀም ትችላላችሁ

##### ከእንቅልፉ ላስነሳው ወደዛ ሄዳለሁ

ከእንቅልፉ ላስነሳው እየሱሰ አልአዛርን ወደህይወት እንደሚመልሰው እቅዱን እያሳየ ነው፨ ናንተ ቋነቋ አባባል ካለ መጠቀም ትችላላችሁ

#### John 11:12

##### አጠቃላይ መግለጫ

በቁጥር 13 ላየ ዮሃንስ ለደቀመዛሙርቱ እየሱስ ስለ አላዛር ማንቀላፋት የተናገረውነ እንዳልገባቸው

##### አንቀላፍቶ እንደሆነ

ደቀመዛሙርቱ እየሱስ ያለው አልገባቸውምና የመሰላቸው አልአዛር እርፍተ እያረገ ነው ይሻለዋልም

##### ቀጥሎም እያሱሰ በግልጽ እንዲህ አላቸው

እንዲገባቸው እየሱሰ ቃል በቃል ነገራቸው

#### John 11:15

##### አያያዥ መግለጫ

እየሱስም ደቀመዛሙርቱን ማናገር ቀጠለ

##### ስለ እናንተ

ለጥቅማችሁ

##### እንድታምኑም በዛ አልነበርኩም

በዚያ አልነበርኩም፨ ስለዚህም ምክንያት በኔ ታምናላችሁ

##### ዲዲሞስ የሚባለውም

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - "ዲዲሞስ ብለው የጠሩት"

##### ዲዲሞስ

የወንድ ስም መንታ ማለት ነው

#### John 11:17

##### አጠቃላይ መግለጫ

ኤየሱስም በቢታንያ ነው፨ ይህ ቁጥር ከኃላ ያለውነ መረጃና እየሱስ ከመምጣቱ በፊት ያለውን ይገለጻል

##### አልአዛርም በመቃብር አራት ቀን ቆይቷል

ይህንን ኣሁን እንደሆነ መተርጎም ትችላላችሁ፨ የአልኣዘርን አስክሬን ከ4 ቀን በፈት በመቃብር እነዳኖሩት አወቀ፡

##### አስራ አምስት ምእራፍ ያህል

ሶስት ኪሊሜትር ይርቃል፨ ስታዲየም 185 ሜትር ነው

##### ስለ ወንድማቸው፨

አልአዛር ታናሽ ወንድማቸው ነው፨ ሶስተኛ ወንድማቸው፨

#### John 11:21

##### ወንድሜ ባልሞተም ነበር

አልአዛር ታናሽ ወንድም ነው፨ የኔ ታናሽ ወንድም በህይወት ይኖር ነበር

##### ወንድምሽ ይነሳል

አልአዛር ታናሽ ወንድም ነው፨ ያንቺ ታናሽ ወንድምሽ አሁን ይነሳል፨

#### John 11:24

##### እንደገና ይነሳል

እንደገና በሕይወት ይኖራል

##### ቢሞትም እንኳን

ሞት የሚያመለክተው ስጋ ሞትን ነው

##### ይኖራል

ይኖራል የሚለው መንፈሳዊ ሕይወትን ነው፨

##### በእኔ ብታምኑ ሞትን አትሞቱም በህይወት ትኖራላችሁ

በእኔ የሚያምኑ ሁሉ በመንፈስ ከእግዚአብሄር አይለያዩም ወይም በእኔ የሚያምኑ በመንፈስ ከእግዚአብሄር ጋር ለዘላለም ይኖራሉ

##### አይሞቱም

ሞት የሚያመለክተው መንፈሳዊ ሞትን ነው

#### John 11:27

##### እሷም ለሱ አለች

ማርታ ለእየሱስ አለች

##### አዎን፤ ጌታ ሆይ አንተ ክርስቶስ ወደ አለም የሚመጣው ክርስቶስ የዐግዚአብሄር ልጅ እንደሆንክ አምናለሁ

ማርታም እየሱስ ጌታ የእግዚአብሄር ልጅ መሲሁ እንደሆነ ኣመነች

##### የእግዚአብሄር ልጅ

ይህ ለእየሱስ አሰፈላጊ ርዕስ ነው

##### እህቷን ሜሪን ለመጥራት ሄደች

ሜሪ የማርታ ታናሽ እህት ናት፨ ሄዳም ታናሽ እህቷን ሜሪን ጠራቻት፨

##### መምህር

ይህ ርእሰ እየሱሰስን ያመለክታል

##### ይጠራሽ ነበር

እንቺ እንድትመጪ ጠየቀ

#### John 11:30

##### እየሱስ በመንደሩ ገና አልደረሰም ነበር

ዮሀንስ በዚህ ክፍል ታሪኩን ኣቋርጦ እየሱስ ያለበትን አካባቢ መግለጫ ሰጠ

##### በእግሩ ላይ ወደቀች

ሜሪ ክብር ለመስጠት በእየሱሰ እግር ላይ ወደቀች

##### ወንድሜ ባልሞተም ነበር

አልአዛር የሜሪ ታናሽ ወንድሟ ነበር፨ ታናሽ ወንድሜ በህይወት ይኖረ ነበር፨

#### John 11:33

##### በመንፈሱ ኣዘነ በራሱም ታወከ

ዮሀንስ በዚህ ክፍል የእየሱስነን መታወክ መረበሽ ማዘን ይገልጻል፨ በጣም ተረብሾ ነበር፨

##### እየሱስ አለቀሰ

እየሱስ ማለቀስ ጀመረ ወይም እየሱስ አለቀሰ፨

##### ወዴት አኖራችሁት

ይህ የተለሳለሰ ጥያቄ ነወ። የት ቀበራችሁት?

#### John 11:36

##### ፍቅር

ይህ ወንድማዊ ፍቅር ወይም የስ ው ፍቅር ለጓደኛ ወይም ለቤተሰብ አባል

##### ይህ የእውሩን ዓይን የከፈተ አይደለምን ይንንም እንዳይሞት ባደረገ ነበር

ይህ ኣስተያየት እንደጥያቄ ያቀረቡት አይሁዶች እንዴት እየሱሰ አለአዛርን አለዳነውም ለማለት ነው፨ እውርን ያድናል ያበራል አልአዛርንም እነዳይሞት ሊያድነው በቻለ ነበር፨ ይህንን ሰው ከሞት ስላላዳለነው እውር ሆኖ የተወለደውንም አላዳነወም አዳነው ኣሉተ እንጂ

##### አይኑን ከፈተ

ይህ አባባል ነው፨ ዐይኑን አዳነው፨

#### John 11:38

##### ዋሻ ነበር ድንጋይም ተገጥሞበት ነበር

ዮሀንስ ትንሽ ታሪኩን ኣቋርጦ አልኣዛርን የት እንደ ቀበሩት አስረዳ

##### ማርታ የአልአዛር እህት

ማርታና ሜሪ የ አልአዛር ታላቀ እህቶች ናቸው፨ ማርታ የ አልአዛር ታለቅ እህት

##### በዚህ ግዜ አስከሬኑ ይሸታል

በዚህ ግዜ መጥፎ ሽታ ይኖራል ወይም አስከሬኑ መሽተት ጀምሮአል፨

##### ብታምኚስ የእግዚአብሄርን ክብር እንድታዪ አልነገርኩሽምን

ይህ አባባል በጥያቄ መልክ የሆነው እግዚአብሄር ቀጥሎ አስደናቂ ስራ ሊሰራ ስለሆን አጽንኦት ለመስጠት ነው፨ በኔ ብታምኚ የእግዚአብሄርን ስራ እንድታዪ ነግሪሽ ነበር

#### John 11:41

##### እየሱስም አይኖቹን ወደ ላይ ኣነሳ

ይህ ወደላይ ማየትን ያመለክታል፨እየሱስ ወደ መንግሰተሰማያት ተመለከተ

##### አባ ስለሰማኀኝ ኣመሰግንሀለሁ

እየሱሰ ቀጥታ ወደአባቱ መጸለዩ በአጠገቡ የነበሩት ጸሎቱን እንዲሰሙ ነው፨ አባ ስለሰማኀኝ ኣመሰግንሀለሁ፨ ወይም አባ ጸሎቴን ስለሰማህ አመሰግንሀሉ፨

##### አባ

ይህ ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ርእሰ ነው፨

##### አንተ እንደላከኝ ያምኑ ዘንድ

አንተ እንደላከኝ እንዲያምኑ ጸለግሁ፨

#### John 11:43

##### ይህን ከለ በሁዋላ

ዕየሱስ ከጸለየም በሁዋላ

##### በትልቅ ድመጽ ጮኀ

ጮኀ

##### እጅና እግሮቹ ተገንዘው ነበር ፊቱም በጨርቅ ተሸፍኖ ነበር

በዚያን ግዜ ባህሉ የሞተን ሰው በረዥም ጨርቅ ይጠቀለል ነበር፨

##### እየሱስም ለእነሱ አላቸው

እነሱ የሚለው በዚያ ተሰብስበው ለነበሩና ታምራቱን ላዩት

#### John 11:45

##### አጠቃላይ መረጃ

እነዚህ ቁጥሮች ኢየሱስ አልዓዛርን ከሞት ካስነሳ በኋላ ምን እንደ ሆነ ይነግሩናል።

#### John 11:47

##### ጠቅላላ መግለጫ

ይህ የሚቀጥለው ክፍል ታሪክ ነው፨ የካህናት አለቆችና ፈሪሳውያን በአይሁድ ሽነጎ ተሰበሰቡ

##### የካህናት አለቆቾም

ከቀሳወስቱ መካከል መሪዎቹም

##### ምን እናድርግ?

የሸንጎው መሪዎችም ስለ እየሱስ እንደሚያወሩ የሳያል፨ ስለ እየሱስ ምን ማድረግ እንችላለን፨

##### ሁሉም በርሱ ያምናሉ

የአይሁድ መሪዎችም ህዝቡ እየሱስነ ንጉሳቸው ያደርጉታል በለው ፈሩ፨ ሁሉም በርሱ ካመኑ በሮም ላይ ያምጻሉ፨

##### ሮማዊያንም ይመጣሉ

የሮም ጦር ሰራዊት የሮም ጦር ሰራዊት ይመጣሉ

##### ቦታችንን እና ህዝባችንን ይወስዳሉ

ቤተ መቅደሳችንን እና ህእባችንን ያፈረሳሉ

#### John 11:49

##### ከነሱ መካከል አንዱ

አዲስ ሀሳብን ለማስተዋወቅ መንገዱ ይህ ነው፨ በራስህ ቋነቋ መግለጽ መንገድ ካለህ መጠቀም ትችላለህ፨

##### ምንም አታውቁም

ቀያፋም እያጋነነ ለመናገር ነው እንደዛ ያለው፨ እየሆነ ያለውን ነገር አልገባችሁም፨ የምትናገሩት ምንም እንደማያውቅ ሆናችሁ ነው፨

##### ህዝቡ ሁሉ ከሚጠፋ

ቀያፋ ማለት የፈለገው እየሱስ እንዲኖር ከተፈቀደ የሮም ጦር ሰራዊት የእስራኤልን ህዝብ ይገላሉ፨ ህዝብ የሚለው የሚያመለክተው እስራኤልን ህዝብ ነው፨ሮማውያን ህዝባችንን ሁሉ ከሚገሉ

#### John 11:51

##### ጠቅላላ መግለጫ

በቁጥር 51 እና 52 ኬፋ ባያውቀውም ትንቢትን እየተናገረ ነበር፨ ይህ ለሚቀጥለው መግለጫ ነው፨

##### ለህዝቡ ይሞታል

ህዝብ የሚለው የሚያመለክተው የእስራኤልን ህዝብ ነው

##### ሁሉም በአንድነት ይሰበሰባሉ

ይህ ኤሊፕሲስ ነው። “ሰዎች” የሚለው ቃል በጥቅሱ አውድ ተተክቷል ፡፡ አት: - “ወደ አንድ ህዝብ ይሰበሰባሉ”

##### የእግዚአብሄር ልጆች

ይህ የእግዚአብሄር የሆኑ ህዝቦችን በክርስቶሰ ያመኑት በመንፈስ የዕግዚአብሄር ልጆች የሆኑ

#### John 11:54

##### ጠቅላላ መግለጫ

እየሱስም ከቢጣንያ ኤፍሪም ወደ ምትባል መንደር ሄደ፨ በቁጥር 55 ላይ የፋሲካ በዓል ደርሶ ስለነበር አይሁዶች ምን እንደሚሰሩ ይነግረናል፡፡

##### በአይሁዶች መካከልም በግልጽ ይመላለሰል

አይሁድ የሚለው የአይሁድ መሪዎችን ነው፨ በሚቃወሙተ አይሁዶች መካከል በግልጽ ይመላለሳል

##### ሀገሩ

ከከተማ ወጣ ያለ ጥቂት ህዝብ የሚኖሩበት

##### በዚያ ከደቀመዛሙርቱ ጋር ቆየ

እየሱሰስና ደቀመዛሙርቱ ለጥቂት ጊዝ በኤፍሬም ቆዩ፨ በዚያ ከደቀመዛሙርቱ ጋር ለጥቂት ጊዜ ቆየ

##### ወደ እየሩሳሌም ወጣ

ወጣ የሚለው ኢየሩሳለምን ከአካባቢው ካሉ ከተሞች ከፍታ ላይ መሆኗን ለማመልከት ነው

#### John 11:56

##### ጠቅላላ መግለጫ

በቁጥር 57 ላይ የሆነው የተጻፈው ከቁጥር 56 በፊት ነው፨ ቅደም ተከተሉ አንባቢዎችን የሚያደናግር ከሆነ ቁጥሮቹን ማዋሀድ እና የ 57 ጽሁፍ ከ 56 በፊት ማድረግ ተችላለህ፨

##### እየሱስንም ይፈለጉ ነበር

እነዱ የሚለው ቃል ወደ የሩሳሌም የተጓዙትን አይሁዶች ለማመልከት ነው

##### ምን ታስባለህ? ወደ በዓሉ አየመጣምን?

ይህ የተሀድሶ ጥያቄ የሚገልጸው እየሱሰ ወደ ፋሲካ በዓል መምጣቱን በመጠራጠር ነበር፨ ሁለተኛወ ጥያቄ ታስባለህን ተናጋሪው እየሱሰ ወደ በአሉ ቢመጣ የመታሰር እድሉ ከፍተኛ ስለሆን ይገረም ነበር፨ እየሱስ ምናልባት ወደ በዓሉ አይመጣም። እታሰራለሁ ብሎ ይፈራል፨

##### መረ ካህኑም

ይህ መግለጫ የሚያስረዳው የአይሁደ አምላኪዎች እየሱስ በበዓሉ ለመገኛት ይመጣ ይሆን ብለው መገረም ነበረባቸው፨ በቋነቋህ

### Translation Questions

#### John 11:1

##### አልዓዛር ማን ነው?

አልዓዛር በቢታንያ የሚኖር ነበር፡፡ ማርያምና ማርታ የሚባሉ እህቶች ነበሩት፡፡ ይህች ማርያም የጌታን እግር ሽቶ የቀባችውና በጠጒርዋ ያበሰችው ናት፡፡

##### አልዓዛር ማን ነው?

አልዓዛር በቢታንያ የሚኖር ነበር፡፡ ማርያምና ማርታ የሚባሉ እህቶች ነበሩት፡፡ ይህች ማርያም የጌታን እግር ሽቶ የቀባችውና በጠጒርዋ ያበሰችው ናት፡፡

#### John 11:3

##### ኢየሱስ አልዓዛር መታመሙን በሰማ ጊዜ ስለ አልዓዛርና ህመሙ ምን ተናገረ?

ኢየሱስ “ይህ ሕመም ለሞት የሚያደርስ አይደለም፤ ነገር ግን ለእግዚአብሔር ክብር እንዲሆንና የእግዚአብሔር ልጅም በዚህ ምክንያት እንዲከበር ነው” አለ።

#### John 11:5

##### ኢየሱስ አልዓዛር መታመሙን በሰማ ጊዜ ስለ አልዓዛርና ህመሙ ምን ተናገረ?

ኢየሱስ “ይህ ሕመም ለሞት የሚያደርስ አይደለም፤ ነገር ግን ለእግዚአብሔር ክብር እንዲሆንና የእግዚአብሔር ልጅም በዚህ ምክንያት እንዲከበር ነው” አለ።

#### John 11:8

##### ኢየሱስ ደቀ መዛሙርቱን “ወደ ይሁዳ ምድር እንዲድ” ባላቸው ጊዜ ምን አሉ?

ደቀ መዛሙርቱም ለኢየሱስ “መምህር ሆይ! አይሁድ ከጥቂት ጊዜ በፊት ሊወግሩህ ይፈልጉ ነበር፤ ታዲያ እንደገና ወደዚያ ተመልሰህ ትሄዳለህን?” አሉት።

##### ኢየሱስ በቀን ስለመመላለስ ምን ተናገረ?

ኢየሱስም በቀን የሚመላለስ የዚህን ዓለም ብርሃን ስለሚያይ አይሰናከልም አላቸው።

#### John 11:10

##### ኢየሱስ በማታ ስለመመላለስ ምን ተናገረ?

በሌሊት የሚመላለስ ብርሃን ስለሌለው ይሰናከላል።

#### John 11:12

##### ደቀ መዛሙርቴ አልዓዛር በምን አይነት መልኩ ነው ተኝቷል ብለው ያሰቡት?

ደቀ መዛሙርቱ አልዓዛር ለእረፍት የተኛ ነው የመሰላቸው፡፡

##### ደቀ መዛሙርቴ አልዓዛር በምን አይነት መልኩ ነው ተኝቷል ብለው ያሰቡት?

ደቀ መዛሙርቱ አልዓዛር ለእረፍት የተኛ ነው የመሰላቸው፡፡

##### ኢየሱስ አልዓዛር ተኝቷል ሲል ምን እያለ ነው?

ኢየሱስ አልዓዛር ተኝቷል ሲል ስለ አልዓዛር ሞት እየተናገረ ነው፡፡

#### John 11:15

##### ኢየሱስ አልዓዛር በሞተበት ጊዜ በዚያ ባለመኖሩ ደስተኛ የሆነው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ እናንተ እንድታምኑ እዚያ ባለመኖሬ ስለ እናንተ ደስ ብሎኛል አለ፡፡

##### ቶማስ ወደ ይሁዳ ከተመለሱ ምን ይሆናል ብሎ አሰበ?

ቶማስ ሁላችንም እንሞታለን ብሎ አሰበ፡፡

#### John 11:17

##### ኢየሱስ በመጣ ጊዜ አልዓዛር በመቃብሩ ውስጥ ስንት ጊዜ ሁኖት ነበር?

አልዓዛር በመቃብር ውስጥ አራት ቀን ሁኖት ነበር፡፡

##### ኢየሱስ መምጣቱን ስትሰማ ማርታ ምን አደረገች?

ማርታ የኢየሱስን መምጣት በሰማች ጊዜ ልትቀበለው ወጣች፡፡

#### John 11:21

##### ማርታ እግዚአብሔር ለኢየሱስ ምን ያደርጋል ብላ አሰበች?

ማርታ አሁንም የምትለምነውን ሁሉ እግዚአብሔር እንደሚሰጥህ ዐውቃለሁ አለች፡፡

#### John 11:24

##### ኢየሱስ ማርታን “ወንድምሽ እንደገና ከሞት ይነሳል” ባላት ጊዜ ለኢየሱስ የሰጠችው ምላሽ ምን ነበር?

ለኢየሱስ “በመጨረሻው ቀን በትንሣኤ ጊዜ ከሞት እንደሚነሣ ዐውቃለሁ” አለችው።

##### ኢየሱስ በእርሱ ለሚያምኑ ምን ይሆናል አለ?

ኢየሱስም በእኔ የሚያምን ቢሞት እንኳ በሕይወት ይኖራል፤ በሕይወት የሚኖርና በእኔም የሚያምን ሁሉ ፈጽሞ አይሞትም አላት።

##### ኢየሱስ በእርሱ ለሚያምኑ ምን ይሆናል አለ?

ኢየሱስም በእኔ የሚያምን ቢሞት እንኳ በሕይወት ይኖራል፤ በሕይወት የሚኖርና በእኔም የሚያምን ሁሉ ፈጽሞ አይሞትም አላት።

#### John 11:27

##### ማርታ ኢየሱስ ማን እንደሆነ የሰጠችው ምስክርነት ምንድን ነው?

ማርታ ለኢየሱስ “አዎ ጌታ ሆይ! አንተ ወደ ዓለም የሚመጣው መሲሕ የእግዚአብሔር ልጅ መሆንህን አምናለሁ” አለችው፡፡

##### ማሪያም ወዴት ነው የሄደችው?

ማሪያም ኢየሱስን ለማግኘት ሄደች፡፡

#### John 11:30

##### ማሪያም በፍጥነት ተነስታ ስትወጣ ያዩ አይሁዳውያን ምን አሰቡ ምንስ አደረጉ?

በቤት ውስጥ አብረዋት የነበሩ አይሁድ ማርያም በፍጥነት ተነሥታ ስትወጣ አይተው ወደ አልዓዛር መቃብር ሄዳ የምታለቅስ መስሎአቸው ተከተሉአት።

#### John 11:33

##### ኢየሱስ በመንፈስ አዝኖ እንዲታወክ ያደረገው ምንድን ነው?

ኢየሱስ ማርታ ስታለቅስና አብረዋት የመጡትም አይሁድ ሲያለቅሱ ባየ ጊዜ በመንፈሱ እጅግ አዝኖ ታወክ።

##### ኢየሱስ በመንፈስ አዝኖ እንዲታወክ ያደረገው ምንድን ነው?

ኢየሱስ ማርታ ስታለቅስና አብረዋት የመጡትም አይሁድ ሲያለቅሱ ባየ ጊዜ በመንፈሱ እጅግ አዝኖ ታወክ።

##### ኢየሱስ በመንፈስ አዝኖ እንዲታወክ ያደረገው ምንድን ነው?

ኢየሱስ ማርታ ስታለቅስና አብረዋት የመጡትም አይሁድ ሲያለቅሱ ባየ ጊዜ በመንፈሱ እጅግ አዝኖ ታወክ።

#### John 11:36

##### አይሁዳውያን ኢየሱስ ሲያለቅ ባዩት ጊዜ ምን አይነት ድምዳሜ ላይ ደረሱ?

ኢየሱስ አልዓዛርን ይወደው ነበር ብለው ደመደሙ፡፡

#### John 11:38

##### ኢየሱስ የመቃብሩን ድንጋይ አንሱት ባለ ጊዜ ማርታ ለኢየሱስ ያቀረበችው ተቃውሞ ምን ነበር?

ማርታ “ጌታ ሆይ፥ ከሞተ አራት ቀን ሆኖታል፤ አሁን ይሸታል” አለችው።

##### ኢየሱስ ማርታ ድንጋዩ እንዳይነሳ ላቀረበችው ተቃውሞ የሰጠው ምለሽ ምንድን ነው?

ኢየሱስ ለማርታ “ካመንሽ የእግዚአብሔርን ክብር ታያለሽ ብዬሽ አልነበረምን?” አላት፡፡

#### John 11:41

##### የመቃብሩ ድንጋይ ከተነሳ በኃላ ወዲያውኑ ኢየሱስ ምን አደረገ?

ኢየሱስ ወደ ላይ ተመልክቶ ወደ አባቱ ጸለየ፡፡

##### ኢየሱስ ድምጹን ከፍ አድርጎ የጸለየው እንዲሁም ለአባቱን የተናገረውን የተናገረው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ ድምጹን ከፍ አድርጎ የጸለየውና የተናገረውን የተናገረው በዙሪያው ቆመው የነበሩ ሕዝቦች አባቱ እንደላከው እንዲያምኑ ነው፡፡

#### John 11:43

##### ኢየሱስ በታላቅ ድምጽ “አልዓዛር! ና ውጣ!” ብሎ ሲናገር ምን ሆነ?

ሟቹ አልዓዛርም እጆቹና እግሮቹ በመገነዣ እንደ ተገነዙ ከመቃብሩ ወጣ፤ ፊቱም በጨርቅ እንደ ተጠመጠመ ነበር፤

#### John 11:45

##### አልዓዛር ከመቃብር ሲወጣ ያዩ አይሁዳውያን የሰጡት ምለሽ ምን ነበር?

ከነበሩት አይሁድ ብዙዎቹ ያደረገውን አይተው በኢየሱስ አመኑ። አንዳንዶቹ ግን ወደ ፈሪሳውያን ሄደው ኢየሱስ ያደረገውን ነገሩአቸው።

##### አልዓዛር ከመቃብር ሲወጣ ያዩ አይሁዳውያን የሰጡት ምለሽ ምን ነበር?

ከነበሩት አይሁድ ብዙዎቹ ያደረገውን አይተው በኢየሱስ አመኑ። አንዳንዶቹ ግን ወደ ፈሪሳውያን ሄደው ኢየሱስ ያደረገውን ነገሩአቸው።

#### John 11:49

##### በካህናት አለቆችና ፈሪሳውያን ሸንጎ ቀያፋ ምን ተነበየ?

ቀያፋ ሕዝብ ሁሉ ከሚጠፋ አንድ ሰው ስለ ሕዝብ ቢሞት ለእናንተ የሚሻል መሆኑን ከቶ አልተገነዘባችሁምን? ብሎ ተነበየ፡፡

#### John 11:51

##### ከዚያ ቀን በኃላ ጉባኤው ምን አቀደ?

ኢየሱስ እንዴት ሊገድሉት እንደሚችሉ አሰቡ፡፡

#### John 11:54

##### ኢየሱስ አልዓዛርን ከሞት ካስነሳው በኃላ ምን አደረገ?

ከዚያን ወዲያ ኢየሱስ በአይሁድ መካከል በግልጥ አልተመላለሰም፤ ነገር ግን ከዚያ ወጥቶ በበረሓ አጠገብ ወዳለችው ኤፍሬም ወደምትባለው ከተማ ሄደ፤ እዚያ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር ቈየ።

#### John 11:56

##### የካህናት አለቆችና ፈሪሳውያን ምን አይነት ትእዛዝ አወጡ?

ኢየሱስን መያዝ እንዲችሉ ያለበትን ቦታ የሚያውቅ ሰው ቢኖር እንዲጠቊማቸው ሰውን ሁሉ አዘው ነበር።

ምዕራፍ 12

1የፋሲካ በዓል ሊከበር ስድስት ቀናት ሲቀሩት ኢየሱስ ከሞት ያስነሣው አልዓዛር ወደ ነበረበት ወደ ቢታንያ መጣ፡፡2ስለዚህ በዚያ እራት አዘጋጁለት፣ አልዓዛር ከኢየሱስ ጋር በማዕድ ከተቀመጡት ጋር ሲሆን ማርታ ደግሞ ታገለግላቸው ነበር፡፡3ማርያም ከንጹሕ ናርዶስ የተሠራ በጣም ውድ የሽቱ ብልቃጥ ወስዳ የኢየሱስን እግር ትቀባ፣ በፀጉሩዋም ታብስ ስለነበር፣ ቤቱ በሽቱው መዓዛ ታወደ፡፡4ከደቀ መዛሙርቱ አንዱ ኢየሱስን አሳልፎ የሚሰጠው የአስቆሮቱ ይሁዳ፣5“ይህ ሽቱ በሦስት መቶ ዲናር ተሸጦ ለድሆች ያልተሰጠው ለምንድን ነው?” አለ፡፡6ይህን ያለው ለድሆች ተገዶላቸው ሳይሆን ሌባ ስለነበረ ነው፤ የገንዘብ ከረጢቱን የሚይዘው እርሱ ስለነበረ፣ ከዚያ ውስጥ ለራሱ ጥቂት ይወስድ ነበር፡፡7ኢየሱስ፣ “የያዘችውን ለቀብሬ ቀን እንድታቆየው ፍቀዱላት፤8ድሆች ምንጊዜም ከእናንተ ጋር ይሆናሉ፣ እኔን ግን ሁልጊዜ አታገኙኝም” አላቸው፡፡9ብዙ የአይሁድ ሕዝብም ኢየሱስ በዚያ እንደነበረ ተረድተው ነበርና ወደዚያ መጡ፣ የመጡትም ለኢየሱስ ብቻ ብለው ሳይሆን ኢየሱስ ከሞት ያስነሣውን አልዓዛርንም ለማየት ጭምር ነበር፡፡10የካህናት አለቆች አልዓዛርን ደግሞ ለመግደል በአንድነት የተንኮል ስምምነት አደረጉ፣11ምክንያቱም ብዙ አይሁድ የሄዱትና በኢየሱስ ያመኑት ከእርሱ የተነሣ ነበር፡፡12በማግስቱ ብዙ ሕዝብ ወደ በዓሉ መጡ። ኢየሱስ ወደ ኢየሩሳሌም መምጣቱን በሰሙ ጊዜ፣13የዘንባባ ዛፍ ዝንጣፊ ይዘው፣ “ሆሣዕና! በጌታ ስም የሚመጣ የእስራኤል ንጉሥ የተባረከ ነው” እያሉ ሊቀበሉት ወጡ፡፡14ኢየሱስ የአህያ ውርንጫ አገኘና ተቀመጠባት፣ ይህንን ያደረገው፣15“የጽዮን ልጅ ሆይ፣ አትፍሪ፣ እነሆ፣ ንጉሥሽ በአህያ ውርንጫ ላይ ተቀምጦ ይመጣል” ተብሎ በተጻፈው መሠረት ነው፡፡16ደቀ መዛሙርቱ በመጀመሪያ ይህን አልተረዱም ነበር፣ ኢየሱስ በከበረ ጊዜ ግን እነዚህ ነገሮች ስለ እርሱ ተጽፈው እንደነበረና እነርሱም እነዚህን ነገሮች ለእርሱ እንዳደረጉለት ተገነዘቡ፡፡17ኢየሱስ አልዓዛርን ከመቃብር በጠራውና ከሞት ባስነሣው ጊዜ በዚያ የነበሩት ሕዝብም ለሌሎች መሰከሩላቸው፡፡18ይህን ምልክት እንዳደረገ ሰምተው ነበርና ሊቀበሉት የወጡትም በዚህ ምክንያት ነበር፡፡19ስለዚህ ፈሪሳውያን እርስ በርሳቸው፣ “ምንም ማድረግ እንደማትችሉ ተመልከቱ፣ ዓለሙ ተከትሎታል” ተባባሉ፡፡20በበዓሉ ሊያመልኩ ከሄዱት መካከል አንዳንድ የግሪክ ሰዎችም ነበሩ፡፡21እነዚህ በገሊላ ካለችው ከቤተሳይዳ ወደ ሆነው ወደ ፊልጶስ ዘንድ ሄደው፣ “ጌታ ሆይ፣ ኢየሱስን ማየት እንፈልጋለን” አሉት፡፡22ፊልጶስ ሄዶ ለእንድርያስ ነገረው፣ እንድርያስና ፊልጶስም ዐብረው ሄዱና ለኢየሱስ ነገሩት፡፡23ኢየሱስም፣ “የሰው ልጅ የሚከብርበት ሰዓት ደርሷል፤24እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፣ የስንዴ ዘር ወደ ምድር ወድቃ ካልሞተች ብቻዋን ትቀራለች፤ ከሞተች ግን ብዙ ፍሬ ታፈራለች፡፡” ብሎ መለሰላቸው፡፡25ሕይወቱን የሚወድ ያጠፋታል፤ ነገር ግን በዚህ ዓለም እያለ ሕይወቱን የሚጠላ ለዘላለም ሕይወት እንድትጠበቅ ያደርጋታል።26ማንም ሊያገለግለኝ የሚወድ ይከተለኝ፤ እኔ ባለሁበት አገልጋዬም በዚያ ይሆናል። ማንም ቢያገለግለኝ አብ ያከብረዋል።27አሁን ነፍሴ ታውካለች ምን እላለሁ? 'አባት ሆይ፣ ከዚህ ሰዓት አድነኝ' ነገር ግን ስለዚህ ጉዳይ ወደዚህ ሰዓት መጥቻለሁ።28አባት ሆይ፣ ስምህን አክብረው።» ከዚያም ከሰማይ፣ «አክብሬዋለሁ ደግሞም አከብረዋለሁ» የሚል ድምፅ መጣ።።29ባጠገቡ ቆመው የነበሩትና ድምፁን የሰሙት ብዙ ሕዝብ ነጐድጓድ መሰላቸው። ሌሎች ደግሞ «መልአክ ተናግሮታል» አሉ።30ኢየሱስ መልሶ፣ «ይህ ድምፅ የመጣው ስለ እኔ ሳይሆን ስለ እናንተ ነው» አለ።31በዚህ ዓለም ላይ የሚፈረድበት ጊዜ አሁን ነው፤ አሁን የዚህ ዓለም ገዢ ወደ ውጭ ይጣላል።32እኔ ከምድር ከፍ ከፍ በምልበት ጊዜ፣ ሰውን ሁሉ ወደ ራሴ እስባለሁ።»33ይህን የተናገረው በምን ዓይነት ሁኔታ እንደሚሞት ለማመልከት ነበር።34ሕዝቡ፣ «ክርስቶስ ለዘላለም እንደሚኖር ከሕጉ ሰምተናል። ታዲያ 'የሰው ልጅ ከፍ ከፍ ማለት አለበት እንዴት ትላለህ?' ይህስ የሰው ልጅ ማን ነው?» ብለው መለሱለት።35ከዚያም ኢየሱስ እንዲህ አላቸው፤ «አሁን ለጥቂት ጊዜ ብርሃን በመካከላችሁ አለ፤ ጨለማ እንዳይውጣችሁ በዚህ ብርሃን ተመላለሱ። በጨለማ የሚመላለስም ወዴት እንደሚሄድ አያውቅም።36የብርሃን ልጆች እንድትሆኑ ብርሃኑ እያለላችሁ በብርሃኑ እመኑ።» ኢየሱስ ይህን ከተናገረ በኋላ ከእነርሱ ተለየ፤ ተሰወረባቸውም።37ምንም እንኳ ኢየሱስ በሕዝቡ ፊት ብዙ ምልክቶችን ቢያደርግም በእርሱ አላመኑም።38ይህም ነቢዩ ኢሳይያስ፣ «ጌታ ሆይ የተናገርነውን ማን አመነ? የጌታስ ክንድ ለማን ተገለጠ?» በማለት የተናገረው ቃል እንዲፈጸም ነው።39በዚህም ምክንያት ማመን አልቻሉም፤ ኢሳይያስ እንደ ገና እንዲህ ብሏልና፤40«ዐይኖቻቸውን አሳውሯል፤ ልባቸውንም አደንድኗል፤ ይህም የሆነው በዐይናቸው ዐይተው በልባቸው አስተውለውና ተመልሰው እንዳልፈውሳቸው ነው።»41ኢሳይያስ እነዚህን ነገሮች የተናገረው የኢየሱስን ክብር ስላየና ስለ እርሱም ስለ ተናገረ ነው፤42የሆነ ሆኖ ከገዢዎች እንኳ ብዙዎች በኢየሱስ አምነዋል፤ ነገር ግን ፈሪሳውያን ከምኵራብ እንዳያግዷቸው በመፍራት ማመናቸውን አልገለጹም።43በእግዚአብሔር ከመመስገን ይልቅ በሰዎች ለመመስገን ወደዱ።44ኢየሱስ ድምፁን ከፍ አድርጎ እንዲህ አለ፤ «በእኔ የሚያምን በእኔ ብቻ የሚያምን ሳይሆን በላከኝም ያምናል፤45እንደዚሁም እኔን የሚያይ የላከኝንም ያያል።46በእኔ የሚያምን በጨለማ ውስጥ እንዳይኖር ብርሃን ሆኜ ወደ ዓለም መጥቻለሁ፤47ማንም ቃሌን ሰምቶ ባያደርገው የምፈርድበት እኔ አይደለሁም፤ ዓለምን ለማዳን እንጂ በዓለም ላይ ልፈርድ አልመጣሁምና።48እኔን የሚቃወምና ቃሌንም የማይቀበል የሚፈርድበት አለ፤ በመጨረሻው ቀን የሚፈርድበት እኔ የተናገርሁት ቃል ነው።49ምክንያቱም ይህ ቃል ከራሴ የተናገርሁት አይደለም፤ ይልቁን ምን እንደምልና እንደምናገር ትእዛዝ የሰጠኝ የላከኝ አብ ነው።50ትእዛዙም የዘላለም ሕይወት እንደሚያስገኝ አውቃለሁ፤ ስለዚህ የምናገረው ቃል አብ እንደ ነገረኝ የምናገረው ነው።»

#### John 12:1

##### አጠቃላይ መግለጫ

ይህ የሚቀጥለው ታሪ ክፍል ነው፨ እየሱስ በቢታንያ በእራት ላይ ሳለ ሜሪ እግሮቹን በዘይት ቀባችው

##### ሊትራ

የክብደት መለኪያ ነው፨ የአንድ ኪሎ ግራም አንድ ሶሰተኛ ነው፨

##### ሽቶ

ጥሩ መአዛ ያለው ፈሰሽ ሲሆን ትሩ ሽታ ካላቸው አትክልቶች ዘይት የሚሰራ ነው፨

##### ናርድ

የደወል ቅርጽ ካለው አበባ የሚሰራ ሽቶ ሲሆን የሚገኘውም ኔፓል ቻይና ህንድ ተራራዎች ላይ ነው

##### ቤቱ በሽቶው መአዛ ተሞላ

ይህ ኣሁን እነደተደረገ መተርጎም ይቻላል፨ የሽቶው መአዛ ወይም ሽታወ ቤቱን ሞላው፨

#### John 12:4

##### አሳልፎ የሚሰጠው

የእየሱሰ ጠላቶች እንዲይዙት ያደረገው

##### ለሶስት መተ ዲናር ተሽጦ ለድሆች ያልተሰጠ ለምን ነው?

ጥያቀያዊ አነጋገር ነው፨ እንደ ከባድ አረፍተነገር መተርጎም ተችላለህ፨ ይህ ሽቶ ለሶስተ ሞተ ዲናር ተሽጦ ገንዘቡን ለድሆች መስጠት ይቻል ነበር፨

##### ሶስተ መቶ ዲናር

በቁጥርም መተርጎም ትችላለህ፨ 300 ዲናር

##### እንዲህም አለ ወደ ውስጥ ከሚጣለው ይሰርቅ ስለነበር ነው

ዮሀንስ ይሁዳ ስለምን ስለድሆች እንደጠየቀ ያስረደዳል፨ በቋንቋህ በተሻለ ማስረዳት ከቻልክ መጠቀም ትችላለህ፨

##### ይህን ያለው ለድሆች ስለሚያዝነ አይደለም ግነ ሌባ ስለነበረ ነው

ይህነ ያለው ሌባ ስለነበረ ነው፨ ስለድሆች ግድ አልነበረውም፨

#### John 12:7

##### ያላትን ለምቀበርበት እንድታስቀምጠው ተዉአት

እሷ ያረገችው ለሞቱ እና ለቀብሩ ምን ያህል እንዳደነቀችኝ እንድታሳይ ተዉአት! በዚህ መንገድ ሰውነቴን ለቀብር አዘጋጅታለች

##### ድሆች ሁሌም ከናንተ ጋር ናቸው

ዕየሱስ ይህንን ማለቱ ድሆችን ለመርዳት ብዙ ኣጋጣሚዎች አሉ፨ ድሆች ሁሌም በመካከላቸሁ አሉ፤ በፈለጋችሁ ግዜ ልትረዱአቸው ተችላላችሁ

##### እኔን ግነ ሁሌ አታገኙኝም

ይህን ማለቱም እንደሚሞት ለመንገር ነው፨ እኔ ግን ሁሌም ከናንተ ጋር እዚህ የለሁም፨

#### John 12:9

##### አሁን

ይህን ቃል የተጠቀመው ከዋናው ታሪክ ለማረፍ ነው ዮሃነስ አዲስ ሰዎች ከቢታኒያ ወደ እየሩሳለም አንድ መጡ ለመንገር ነው፨

##### በሱ ምክንያት

የአላአዛር ከሞት መነሳት ብዙ አይሁዶች እንዲያምኑ ሆነ

##### በእየሱስ ኣመኑ

ይህ የሚያመለክተው ብዙ አይሁዶች እየሱስ የእግዚአብሄር ልጅ እንደሆነ ኣመኑ፨ እምነታቸውነ በእየሱስ ላይ ጣሉ፨

#### John 12:12

##### ጠቅላላ መግለጫ

ይህ የሚቀጥለው ታረክ ክፍለ ነው፨ እየሱስ ወደ እየሩሳለም ገበ ህዝቡም እንደ ንጉስ አከበሩት

##### ብዙ ህዝብ

ብዙ ህዝብ ሰብስብ

##### ሆሳእና

ይህ ማለት እግዚአብሄር አሁን ያድነን

##### የተባረኩ

ይህ የእግዚአብሄርን መልካም ፍላጎት ለሰው ያለውነ ያሳያል

##### በእግዚአብሄር ስም የሚመጣ

እዘህ ስም የሚለው የሚያመለክተው በስልጣንና በኃይል ነው፨ በእግዚአብሄር የተወከለ ወይም በእግዚአብሄር ኃይል የመጣ

#### John 12:14

##### እየሱስም የአህያ ውርንጫ ኣግኝቶ ተቀመጠባት

ዮሃነሰ እየሱስ አህያዋን እንዴት እንዳገኘ ያስረዳል፨ በአህያ ውርንጫ ተቀምጦ ወደ እየሩሳሌም እንደሚገባ ያስረዳል፨ የአህያ ውርነጫ አገኘ ተቀመጠባትም ወደ ከተማውም ገባ

##### እንደተጻፈው

አሁን እንደተደረገ ኣድርገህ መተርጎም ተችላለህ፨ ነቢዩ እንደጻፈው

##### የጽዮን ልጅ

የጽዮን ልጅ የሚያመለክተው የእስራኤልን ህዝብ ነው

#### John 12:16

##### ጠቅላላ መግለጫ

ዮሀንስ ጻሀፊው እዚህ ላእ ኣቋርጦ ደቀመዛሙርቱ ቆይተው የገባቸውን ነገር መግለጫ ይሰጣል

##### ደቀመዛሙርቱ ይህ ነገር አልገባቸውም

ይህን ነገር የሚለው ነቢያቶች ስለ እየሱስ የጻፉትን ለማለት ነው

##### ኢየሱስም ሲከብር

አሁን እንደተደረገ መተርጎም ቲችላለህ፨ ዕግዚአብሄር እየሱስነ ሲያከብረው

##### ይህንንም ኣደረጉለት

ይህንን ነገር የሚለው የሚያመለክተው እየሱስ በአህያ ውርንጫ ተቀምጦ ወደ እየሩሳለምነ ሲገባ እያወደሱት ዘንባባ ዝንጣፊ ያወዛውዜ ነበር

#### John 12:17

##### አሁን

ይህ ቃል ትረካውን ቆም ለማድረግ ነው፨ ዮሃንስ እዚህ የሚያስረዳወው ብዙ ህዘብ የመጣው አልአዛርነ ከሞት እንዳስነሳው ስለሰሙ ነው፨

##### ምልክቶችንም ያደርግ እንደነበር ሰሙ

ለሎች ብዙ ምልክቶችን እንዳደረገ ሲያወሩ ሰሙ

##### ተመልከቱ ምንም ማድረግ አትችሉም

ፈሪሳውያኑም ኢየሱስን ማቆም እንደማይቻል አሰቡ፨ እሱን ለማቆም ምንም ማድረግ አንችልም እንደማለት ይመስላል

##### ተመልከቱ አለም በሙሉ ተከትሎታል

ፈሪሳውያኑ እየሱስን ብዙ ሰው እነደተከተሉት ባዩ ግዜ ፍርሀት ውስጥ ስለነበሩ ዕያጋነኑ ገለጹ፨ ሁሉም የርሱ ደቀመዝሙር የሆነ ይመስላል፨

##### አለም

አለም የሚለው ለማጋነን የተጠቀሙበት የዓለም ህዝብ ሁሉ

#### John 12:20

##### የተወሰኑ ግሪኮች

የተወሰኑ የሚለው አዲሰ ገጸ ባህሪን ለማስተዋወቀ ነው

##### በበዓሉ ለማምለክ

ዮሀንስ ግሪኮች በፋሲካ በዓል እግዚአብሄርን ለማምለክ ይሄዱ ነበር፨እግዚአብሄርነ በፋሲካ በዓል ለማክበር፨

##### በተሳይዳ

በገሊላ ውስጥ ያለች ከተማ

##### ለዕየሱስም ነገሩት

ፊሊፖስና እንድርያስ የግሪክ ሰዎች ሊያዩት እንደሚፈልጉ ነገሩት፨ ግሪኮችም ምን እነዳሉት ነገሩት፨

#### John 12:23

##### ጠቅላላ መግለጫ

እየሱስም ለፊሊፖስና እንድርያስ መለሰላቸው

##### የሰው ልጅ ይከብር ዘንድ ሰዓቱ ደርሶዓል

እየሱስ ይህን ያለው እግዚአብሄር ልጁን በስቃይ በሞት እና ከሞት በማስነሳት የሚከብርበት ሰዓት ትክክለኛው ሰዓት እንደደረሰ ለማስረዳት ነው

##### እውነት አውነት እላችኃለሁ

የሚከተለው የሚከተለው አስፈላጊ እና እውነት መሆኑን በቋንቋዎ አፅን emphasiት በመስጠት ይህንን ይተረጉሙ ፡፡ በ 1 49 ውስጥ “በእውነት ፣ በእውነት” እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

##### የስንዴ ቅንጣት በምድር ወድቃ ካልሞተች ብቻዋን ትቀራለች

እዚህ “የስንዴ እህል” ወይም “ዘር” ለኢየሱስ ሞት ፣ የቀብር እና የትንሳኤ ምሳሌ ነው። አንድ ዘር እንደተተከለ እና ብዙ ፍሬ ወደሚያፈራ ተክል እንደገና እንደሚበቅል ፣ እንዲሁ ከሞተ ፣ ከተቀበረ እና ከሞት ከተነሳ በኋላ ብዙ ሰዎች በኢየሱስ ያምናሉ።

#### John 12:25

##### ነፍሱን የሚወድ ያጠፋታል

ህይወቱን የሚወድ የሚያመለክተው የራስን ህይወት ከሌላወ ህይወት አስበልጦ ማየት፨ የራሱን ህይወት ከሌላው አስበልጦ የሚያየእ የዘላለም ህይወት አይቀበልም

##### ነፍሱን በዚህ ዓለም የሚጠላ ለዘላለም ሕይወት ይጠብቃታል

እዚህ ላይ “ሕይወቱን የሚጠላ” የሚያመለክተው የሌሎችን ሕይወት ከሚወድደው በታች የሆነውን የራሱን ሕይወት የሚወድ ነው ፡፡ አት: - “የሌሎችን ሕይወት ከራሱ የበለጠ አስፈላጊ እንደሆነ አድርጎ የሚቆጥር ሁሉ ከእግዚአብሔር ጋር ለዘላለም ይኖራል” (ይመልከቱ። የበለስ\_ቁጥር)

##### እኔ ባለሁበት አገልጋዪ በዚያ ይኖራል

እየሱስ እኔን የሚያገለግል ሁሉ ከርሱ ጋር በገነት ይኖራሉ ማለቱ ነው፨ እኔ በገነት ስሆን አገልጋዮቹ=ቼም በገነት ከኔ ጋር ይሆናሉ

##### አባቱም ያከብረዋል

አባት የሚለው ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ነው

#### John 12:27

##### ምንስ እላለሁ? አባት ሆ ከዚህ ሰዓት ኣድነኝ

ይህ አስተያየት እንደ ንግግራዊ ጥያቄ ነው። እየሱሰ ስቅለቱ እንዲያልፍለት ቢመኝም ለአባቱ ታዛዥ መሆንን መርጦ ለመሞት ወሰነ ከዚህ ሰዓት ኣድነኝ ብዪ አልጸልይም

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ርእሰ ነው

##### ሰዓቱ

ሰዓቱ የሚለው እየሱሰ በመስቀል ተሰቃይቶ የሚሞትበትነ ነው የሚያመለክተው

##### ሰምህን አክብረው

ስም የሚለው እግዚአብሄርን ነው የሚገልጸው፨ ክብርህ ይታይ ወይም ክብርህ ይገለጽ

##### ድምጽ ከሰማይ መጣ

የእግዚአብሄርን ነግግር ይወክላል፨ አንዳንድ ግዜ ሰዎች ወደ እግዚአብሄር ማመለክት ይፈራሉ ስለሚያከብሩት፨ እግዚአብሄር ከሰማይ ተናገረ

#### John 12:30

##### ጠቅላላ መግለጫ

ድምጽ ከሰማይ ለምን እንደመጣ እየሱስ ኣስረዳ

##### አሁን የዚህ አለም ፍርደ ደደርሶአል

ዐለም የሚለው በጠቅላላ የአለምን ሕዝብን ያመለክታል እግዚአብሄር በሰው ልጆች ላይ ሊፈርድ ሰዓቱ ኣሁን ነው

##### የዚህ አለም ገዥ ወደ ውጭ ይጣላል

ገዢ የሚለው ሰይጣንን ያመለክታል፨ የዘህን አለም ገዢ ሰይጣንን የማፈርስበት ጊዜው ኣሁን ነው፨

#### John 12:32

##### ጠቀላላ መግለጫ

በቁጥር 33 ላይ ዮሃነስ ወደ ላይ ከፍ ስለ ማለት እየሱስ የተናገረውን ይገልጻል

##### እአኔም ከምድር ከፍ ያልሁ እነደሆነ

ስለ ስቅላቱ ነበር የሚለው፨ ሰዎች ወደ መስቀሉ ከፍ ሲያረጉኘ

##### ሁሉን ወደእኔ እስባለሁ

በስቅላቱ እየሱስ ለሁሉም እንዲያምኑተ መንገድን ያዘጋጃል

##### ይህንን ያለውም በምን ዓይነት ሊሞት እነዳለ ሲየመለክት ነው

ዮሀንስ የእየሱስን ቃል ሲያብራራ ሰዎች እንደሚሰቅሉት ገለጸ፨ ይህንንም ያለው እንዴት እንደሚሞት ሰዎች እንዲያዊቁት ነው፨

#### John 12:34

##### የሰው ልጅ ከፍ ሊል ይገባዋል

ከፍ ማለት መሰቀልን ያመለክታል፨ የሰው ልጅ በመስቀል ላይ ከፍ ሊል ወይም ለሰቀል ይገባዋል

##### ይህ የሰው ልጅ ማነው?

ትርጉሙ ሊሆን የሚችለው 1) ይህ የሰው ልጅ ማን ነው? 2) ስለ የትኛው የሰው ልጅ ነው የምታወሩት?

##### ለጥቂት ጊዜ ብርሀን ከናንተ ጋር ነው፨ ብርሃን ሳለ ተመላለሱ በጭለማም እንዳትዋጡ፨ በጭለማ የሚመላለስ ወዴት እንደሚሄድ አያውቅምና፨

እዚህ “ብርሃን” የእግዚአብሔርን እውነት የሚገልጥ የኢየሱስ ትምህርቶች ዘይቤ ነው ፡፡ “በጨለማ ውስጥ መሄድ” ያለ እግዚአብሔር እውነት መኖርን የሚያሳይ ዘይቤ ነው። አት: - ቃሌ እግዚአብሔር እንደሚፈልግህ እንዴት እንደምኖር እንድትረዳ ቃሌ እንደ ብርሃንህ ብርሃን ነው ፡፡ እኔ ከአንተ ጋር ገና አልሆንም ፡፡ አሁንም እኔ ከአንተ ጋር እያለሁ መመሪያዎቼን መከተል አለብህ ፡፡ ቃሌን ፣ በጨለማ ውስጥ እንደ መጓዝ ይሆናል ፣ ወዴት እንደምትሄድም አታይም ፡፡ ”(ይመልከቱ ፡፡

##### የብርሀን ልጆች እንድትሆኑ ብርሀን ሳለላችሁ በብርሀን እመኑ

“ብርሃን” የእግዚአብሔርን እውነት የሚገልጥ የኢየሱስ ትምህርቶች ዘይቤ ነው ፡፡ “የብርሃን ልጆች” የኢየሱስን መልእክት የሚቀበሉ እና በእግዚአብሔር እውነት ለሚኖሩ ሰዎች ምሳሌ ነው። AT: - “እኔ ከእናንተ ጋር ሳለሁ የእግዚአብሔር እውነት በእናንተ ውስጥ እንዲኖር ቃሌን ተቀበል” (የበለስ\_ማይታፎርን ይመልከቱ)

#### John 12:37

##### ጠቅላላ መግለጫ

የሆንስ ታረኩን አቋርጦ በነቢዩ ኢሳያስ የተነገረውን ትንቢቱ እንደተፈጸመ ኣስረዳት ጀመረ

##### የነቢዩ የኢሳያስ ትንቢት የፈጸም ዘንድ

የነቢዩ የኢሳያስ ትንቢት የፈጸም ዘንደ

##### ጌታ ሆይ ምስክርነታችንን ማን ኣመነ? የእግዚአብሄርስ ክንድ ለማን ተገለጠ?

ይህ በጥያቄ መለክ የተጻፈው የነቢዩ ኢሳያስን መልእክት እንዳላመኑ ለመግለጽ ነው፨

##### የእግዚአብሄር ክንድ

የእግዚአብሄርን የማዳን ክንድ ኃይል ለመግለጽ

#### John 12:39

##### ልባቸውንም ኣደነደነ

እግዚአብሄርም ልባቸውን ኣደነደነ፨ ግትር ኣደረጋቸው፨

##### በልባቸውም ገባቸው

አይሁዶች ልብ እንዲገባን የሚያደርግ የሰውነት ክፍል ነው ብለወ ያምናሉ

#### John 12:41

##### ማምለኪያ ቦታ እንዳይገቡ ዕንዳይከለከሉ

ሰዎች ወደ አይሁድ ማምለኪያ ቦታ እንዳይገቡ እነዳያደርጓቸው

##### ከእግዚአብሄር ከሚመጣው ክብር ይልቅ ከስው የሚመጣውን ከብር ይወዱ ነበር

ዕግዚአብሄር ከሚያከብራቸው በይላ ሰዎች እንዲያከብሩዋቸው ይፈልጉ ነበር

#### John 12:44

##### ጠቅላላ መግለጫ

ዮሀናእስ ወደዋናው ትረካ ይመለሳል፨ ይሀ በሌላ ግዜ እየሱስ ለህዘቡ ሲናገር ነው፨

##### እየሱስም ጮሆ አለ

ብዙ ህዝበ ተሰብሰቦ እየሱስ ሲናገር ይሰሙ ነበር፨ እየሱስም ለተሰበሰበው ህዝብ ጮኸ

##### እኔን የሚያይ የላከኝንም ያያል

እሱ የሚለው እግዚአብሄርን ያመለክታል፨ እኔን ያየ የላከኝን እግዚአብሄርን ያያል፨

#### John 12:46

##### አያያዥ መግለጫ

እየሱስም ለተሰበሰበው ህዝብ መናገሩን ቀጠለ

##### እንደ ብርሀን መጥቻለሁ

ብርሀን የሚለው የእየሱሰ ምሳሌ ነው፨ እውነትን ለማሳየት መጥቻለሁ፨

##### በጭለማ ውስጥ አየኖርም

ጭለማ የዕግዚአብሄርን አውነት ኣቶ በድንቁርና መኖር፨ መንፈሳዊ እውር ሆኖ ላይቀጥል ይችላል፨

##### ቃሌን ሰምቶ የማይጠብቅ ቢኖር አልፈርድበትም በአለም ልፈርድ ስላልመጣሁ ግን አለምነ ላድነ እንጂ

እዚህ “በዓለም ላይ መፍረድ” ማለት ኩነኔ ማለት ነው ፡፡ ኢየሱስ የመጣው ሰዎችን ለመኮነን አይደለም ፡፡ አት: - "ማንም ትምህርቴን ቢሰማና ቢቃወም አላውቀውም ፣ እኔ አላውቅም ፡፡ ሰዎችን ለመፍረድ አልመጣም ፡፡ ይልቁን በእኔ የሚታመኑትን ለማዳን ነው ፡፡"

##### ዓለም

እዚህ “ዓለም” በዓለም ውስጥ ያሉትን ሁሉንም ህዝብ የሚወክል ቃል ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

#### John 12:48

##### በመጨረሻውም ቀን

እግዚአብሄር በኃጢአተኞች ላይ ሲፈርድ

##### ተእዛዜ የዘላለም ሕይወት እንደሆነች

እንደናገር የሰጠኝ ትዕዛዛት ሁሉ የዘላለምን ሕይወት ይሰጣል፨

##### አባት

ይህ የእግዚአብሔር አስፈላጊ መጠሪያ ነው

### Translation Questions

#### John 12:1

##### ኢየሱስ ወደ ቢታንያ መቼ መጣ?

ፋሲካ ስድስት ቀን ሲቀረው ወደ ቢታንያ መጣ

##### ለኢየሱስ በተዘጋጀው ራት ላይ ማሪያም ምን አደረገች?

ማርያም ዋጋው እጅግ የከበረ ከንጹሕ ናርዶስ የተሠራ፥ ግማሽ ሊትር የሚሆን አንድ ብልቃጥ ሽቶ ወስዳ፥ የኢየሱስን እግሮች ቀባች፤ በጠጒርዋም አበሰቻቸው፤

#### John 12:4

##### ከኢየሱስ ደቀ መዛሙርት አንዱ የሆነው አስቆሮታዊው ይሁዳ ሽቶው ተሸጦ ገንዘቡ ለድሆች ሊሰጥ ይችል ነበር ያለው ለምንድን ነው?

እርሱ ይህን የተናገረው፥ ለድኾች አዝኖ ሳይሆን፥ ሌባ ስለ ነበረ ነው፤ የገንዘብ ከረጢት የሚይዝ እርሱ በመሆኑ በከረጢቱ የሚከተተውን ገንዘብ መውሰድ ለምዶ ነበር።

##### ከኢየሱስ ደቀ መዛሙርት አንዱ የሆነው አስቆሮታዊው ይሁዳ ሽቶው ተሸጦ ገንዘቡ ለድሆች ሊሰጥ ይችል ነበር ያለው ለምንድን ነው?

እርሱ ይህን የተናገረው፥ ለድኾች አዝኖ ሳይሆን፥ ሌባ ስለ ነበረ ነው፤ የገንዘብ ከረጢት የሚይዝ እርሱ በመሆኑ በከረጢቱ የሚከተተውን ገንዘብ መውሰድ ለምዶ ነበር።

##### ከኢየሱስ ደቀ መዛሙርት አንዱ የሆነው አስቆሮታዊው ይሁዳ ሽቶው ተሸጦ ገንዘቡ ለድሆች ሊሰጥ ይችል ነበር ያለው ለምንድን ነው?

እርሱ ይህን የተናገረው፥ ለድኾች አዝኖ ሳይሆን፥ ሌባ ስለ ነበረ ነው፤ የገንዘብ ከረጢት የሚይዝ እርሱ በመሆኑ በከረጢቱ የሚከተተውን ገንዘብ መውሰድ ለምዶ ነበር።

#### John 12:7

##### ኢየሱስ ማሪያም ሽቶውን (ናርዶስ) መጠቀሞን እንዴት ደገፈው?

ኢየሱስም እንዲህ አለ፦ “ለምቀበርበት ቀን ያደረገችው ዝግጅት ስለ ሆነ ተዉአት። ድኾች ሁልጊዜ ከእናንተ ጋር ናቸው፤ እኔ ግን ሁልጊዜ ከእናንተ ጋር አልሆንም።”

##### ኢየሱስ ማሪያም ሽቶውን (ናርዶስ) መጠቀሞን እንዴት ደገፈው?

ኢየሱስም እንዲህ አለ፦ “ለምቀበርበት ቀን ያደረገችው ዝግጅት ስለ ሆነ ተዉአት። ድኾች ሁልጊዜ ከእናንተ ጋር ናቸው፤ እኔ ግን ሁልጊዜ ከእናንተ ጋር አልሆንም።”

#### John 12:9

##### በቢታንያ ብዙ ሰው የተሰበሰበው ለምንድን ነው?

የመጡትም ስለ ኢየሱስ ብቻ ሳይሆን ኢየሱስ ከሞት ያስነሣውን አልዓዛርንም ለማየት ነበር።

##### የካህናት አለቆች አልዓዛርን ለምን ሊገሉት ፈለጉ?

አልዓዛርን ሊገሉት የፈለጉት በእርሱ የተነሣ ከአይሁድ ብዙዎቹ እምነታቸውን እየተዉ በኢየሱስ ያምኑ ስለ ነበረ ነው።

##### የካህናት አለቆች አልዓዛርን ለምን ሊገሉት ፈለጉ?

አልዓዛርን ሊገሉት የፈለጉት በእርሱ የተነሣ ከአይሁድ ብዙዎቹ እምነታቸውን እየተዉ በኢየሱስ ያምኑ ስለ ነበረ ነው።

#### John 12:12

##### በበዓሉ የነበሩ ሰዎች የኢየሱስን መምጣት ሲሰሙ ምን አደረጉ?

የዘንባባ ቅርንጫፍ ይዘው ሊቀበሉት ወጡ፤ “ሆሳዕና! በጌታ ስም የሚመጣ የእስራኤል ንጉሥ የተባረከ ነው!” እያሉ ይጮኹ ነበር።

#### John 12:14

##### ኢየሱስ ወደ ኢየሩሳሌም በአህያ ላይ ተጭኖ ሲገባ የተፈጸመው ትንቢት የትኛው ነው?

የጽዮን ንጉሥ በአህያ ውርንጭላ ተቀምጦ ይመጣል የሚለው ትንቢት፡፡

##### ኢየሱስ ወደ ኢየሩሳሌም በአህያ ላይ ተጭኖ ሲገባ የተፈጸመው ትንቢት የትኛው ነው?

የጽዮን ንጉሥ በአህያ ውርንጭላ ተቀምጦ ይመጣል የሚለው ትንቢት፡፡

#### John 12:17

##### በበዓሉ ላይ የነበሩት ሕዝቦች እየሱስን ሊያገኙት የሄዱት ለምንድን ነው?

ኢየሱስ አልዓዛርን ከመቃብር በጠራውና ከሞት ባስነሣው ጊዜ አብረውት የነበሩ ሁሉ ስለ ኢየሱስ ይመሰክሩ ነበር። 1ብዙ ሰዎች ሊገናኙት የወጡትም ይህን ተአምር እንዳደረገ ሰምተው ስለ ነበር ነው።

##### በበዓሉ ላይ የነበሩት ሕዝቦች እየሱስን ሊያገኙት የሄዱት ለምንድን ነው?

ኢየሱስ አልዓዛርን ከመቃብር በጠራውና ከሞት ባስነሣው ጊዜ አብረውት የነበሩ ሁሉ ስለ ኢየሱስ ይመሰክሩ ነበር። 1ብዙ ሰዎች ሊገናኙት የወጡትም ይህን ተአምር እንዳደረገ ሰምተው ስለ ነበር ነው።

#### John 12:23

##### ፊልጶስና እንድርያስ የተወሰኑ ግሪኮች ኢየሱስን ማየት እንደሚፈልጉ ለኢየሱስ በነገሩት ጊዜ እየሱስ ምን ሲል መለሰ?

ኢየሱስም እንዲህ ሲል መለሰላቸው፦ እነሆ፥ የሰው ልጅ የሚከበርበት ሰዓት ደርሶአል፤

##### ኢየሱስ የስንዴ ቅንጣት መሬት ወድቃ ከሞተች ምን ይሆናል አለ?

ኢየሱስ (ቅንጣቷ) ከሞተች ብዙ ፍሬ ታፈራለች አለ፡፡

#### John 12:25

##### ኢየሱስ በዚህ ዓለም ላይ ሕይወቱን የሚወድና የሚጠላ ሰው ላይ ምን ይሆናል አለ?

ኢየሱስ ሕይወቱን የሚወድ ያጠፋታል፤ በዚህ ዓለም ሕይወቱን የሚጠላ ግን ለዘለዓለም ሕይወት ይጠብቃታል አለ፡፡

##### ኢየሱስን የሚያገለግል ምን ይሆናል?

አብ ያከብረዋል፡፡

#### John 12:27

##### ኢየሱስ አባት ሆይ! ስምህን አክብረው ባለ ጊዜ ምን ሆነ?

“ስሜን አክብሬዋለሁ፤ ደግሞም አከብረዋለሁ!” የሚል ድምፅ ከሰማይ መጣ።

#### John 12:30

##### ኢየሱስ ድምጹ ከሰማይ የመጣበት ምክንያት ምንድን ነው አለ?

ኢየሱስ “ይህ ድምፅ የመጣው ለእናንተ ሲል ነው እንጂ ለእኔ ሲል አይደለም” አለ፡፡

##### ኢየሱስ አሁን ምን ይሆናል አለ?

ኢየሱስ ይህ ዓለም የሚፈረድበት ጊዜ አሁን ነው፤ የዚህ ዓለም ገዢ ሰይጣን ወደ ውጪ የሚጣለው አሁን ነው አለ፡፡

#### John 12:32

##### ኢየሱስ “እኔም ከምድር ወደ ላይ ከፍ በተደረግሁ ጊዜ ሰውን ሁሉ ወደ እኔ አስባለሁ።” ያለው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ ይህን የተናገረው በምን ዐይነት ሞት እንደሚሞት ሲያመለክት ነበር።

#### John 12:34

##### ሕዝቡ “የሰው ልጅ ወደ ላይ ከፍ ማለት አለበት እንዴት ትላለህ? ይህስ የሰው ልጅ ማን ነው?” ብለው በጠየቁት ጊዜ ኢየሱስ በቀጥታ መለሰላቸውን?

ኢየሱስ ጥያቄያቸውን በቀጥታ አልመለሰም፡፡

##### ኢየሱስ ስለ ብርሃን ምን ተናገረ?

ኢየሱስ እንዲህ አላቸው፦ “አሁን ለጥቂት ጊዜ ከእናንተ ጋር ብርሃን አለ፤ ጨለማ እንዳይደርስባችሁ ብርሃን ሳለላችሁ ተመላለሱ” በተጨማሪም ኢየሱስ “የብርሃን ልጆች እንድትሆኑ ብርሃን ሳለላችሁ በብርሃን እመኑ።” አላቸው፡፡

##### ሕዝቡ “የሰው ልጅ ወደ ላይ ከፍ ማለት አለበት እንዴት ትላለህ? ይህስ የሰው ልጅ ማን ነው?” ብለው በጠየቁት ጊዜ ኢየሱስ በቀጥታ መለሰላቸውን?

ኢየሱስ ጥያቄያቸውን በቀጥታ አልመለሰም፡፡

##### ኢየሱስ ስለ ብርሃን ምን ተናገረ?

ኢየሱስ እንዲህ አላቸው፦ “አሁን ለጥቂት ጊዜ ከእናንተ ጋር ብርሃን አለ፤ ጨለማ እንዳይደርስባችሁ ብርሃን ሳለላችሁ ተመላለሱ” በተጨማሪም ኢየሱስ “የብርሃን ልጆች እንድትሆኑ ብርሃን ሳለላችሁ በብርሃን እመኑ።” አላቸው፡፡

#### John 12:37

##### ሰዎች በኢየሱስ ያላመኑት ለምንድን ነው?

ያላመኑት ነቢዩ ኢሳይያስ፥ “ጌታ ሆይ! ምስክርነታችንን ማን አመነ? የጌታስ ኀይል ለማን ተገለጠ?” ሲል የተናገረው ቃል እንዲፈጸም ነው።

##### ሰዎች በኢየሱስ ያላመኑት ለምንድን ነው?

ያላመኑት ነቢዩ ኢሳይያስ፥ “ጌታ ሆይ! ምስክርነታችንን ማን አመነ? የጌታስ ኀይል ለማን ተገለጠ?” ሲል የተናገረው ቃል እንዲፈጸም ነው።

#### John 12:39

##### ሰዎች በኢየሱስ ማመን ያልቻሉት ለምንድን ነው?

ማመን ያልቻሉት ኢሳያስ እንዳለው “በዐይናቸው አይተውና በልባቸው አስተውለው እንዳይመለሱና እንዳይፈውሳቸው እግዚአብሔር ዐይናቸውን ስላሳወረው፤ ልባቸውንም ስላደነደነው ነው።”

##### ሰዎች በኢየሱስ ማመን ያልቻሉት ለምንድን ነው?

ማመን ያልቻሉት ኢሳያስ እንዳለው “በዐይናቸው አይተውና በልባቸው አስተውለው እንዳይመለሱና እንዳይፈውሳቸው እግዚአብሔር ዐይናቸውን ስላሳወረው፤ ልባቸውንም ስላደነደነው ነው።”

#### John 12:41

##### ኢሳያስ እነዚህን ነገሮች ለምን ተናገረ?

ይህን ያለው የመሲሕን ክብር ስላየ ነው፤

##### በኢየሱስ ያመኑ አንዳንድ አለቆች እምነታቸውን ያልገለጡት ለምንድን ነው?

ማመናቸውን ያልገለጡት ፈሪሳውያን ከምኲራብ እንዳያስወጡአቸው በመፍራት፥ በግልጥ አልመሰከሩለትም። ይህንንም ያደረጉት ከእግዚአብሔር ከሚገኘው ክብር ይልቅ ከሰው የሚገኘውን ክብር ስለ ወደዱ ነው።

##### በኢየሱስ ያመኑ አንዳንድ አለቆች እምነታቸውን ያልገለጡት ለምንድን ነው?

ማመናቸውን ያልገለጡት ፈሪሳውያን ከምኲራብ እንዳያስወጡአቸው በመፍራት፥ በግልጥ አልመሰከሩለትም። ይህንንም ያደረጉት ከእግዚአብሔር ከሚገኘው ክብር ይልቅ ከሰው የሚገኘውን ክብር ስለ ወደዱ ነው።

#### John 12:44

##### ኢየሱስ ስለ ራሱ እና አባቱ ምን ተናገረ?

ኢየሱስ “በእኔ የሚያምን በእኔ ብቻ ሳይሆን፥ በላከኝም ያምናል፤ እኔን የሚያይ የላከኝን ያያል፤” አለ፡፡

##### ኢየሱስ ስለ ራሱ እና አባቱ ምን ተናገረ?

ኢየሱስ “በእኔ የሚያምን በእኔ ብቻ ሳይሆን፥ በላከኝም ያምናል፤ እኔን የሚያይ የላከኝን ያያል፤” አለ፡፡

#### John 12:46

##### ኢየሱስ ወደ እዚህ የመጣው ምን ሊሰራ እንደሆነ ተናገረ?

ኢየሱስ ዓለምን ለማዳን እንደመጣ ተናግሯል ፡፡

#### John 12:48

##### ኢየሱስን የማይፈልጉትንና የእርሱን ቃል የማይቀበሉትን የሚፈርድባቸው ማን ነው?

ኢየሱስ የተናገረው ቃል በመጨረሻው ቀን ይፈርድበታል።

##### ኢየሱስ በራሱ ሥልጣን ነው የሚናገረውን?

አይደለም፡፡ እርሱ የሚለውንና የሚናገረውን ትእዛዝ የሰጠው የላከው አብ ነው።

##### ኢየሱስ አብ እንደነገረው ለሕዝቡ የነገረውን ለምንድን ነው?

ኢየሱስ ይህን ያደረገው የአብ ትእዛዝ የዘለዓለም ሕይወት እንደሆነ ስለሚያውቅ ነው፡፡

ምዕራፍ 13

1በዚህ ጊዜ ኢየሱስ ከፋሲካ በዓል በፊት ከዚህ ዓለም ተለይቶ ወደ አብ የሚሄድበት ሰዓት እንደ ደረሰ ስላወቀ፣ ቀድሞውኑ የሚወዳቸውን በዓለም ይኖሩ የነበሩትን የራሱን ወገኖች እስከ መጨረሻው ወደዳቸው።2ዲያብሎስም ኢየሱስን አሳልፎ እንዲሰጥ በስምዖን ልጅ በአስቆሮቱ ይሁዳ ልብ ክፉ ዐሳብ አስገባ።3ኢየሱስ አብ ሁሉን ነገር በእጁ አሳልፎ እንደ ሰጠው፣ ከእግዚአብሔር እንደ መጣ ወደ እግዚአብሔርም ተመልሶ እንደሚሄድ ዐወቀ፤4ከእራት ላይ ተነሣ፤ መጎናጸፊያውንም አስቀመጠ፤ ከዚያም ፎጣ ወስዶ ወገቡ ላይ ከታጠቀ በኋላ5በሳሕን ውስጥ ውሃ ጨምሮ የደቀ መዛሙርቱን እግር ማጠብና በያዘውም ፎጣ ማበስ ጀመረ።6ወደ ስምዖን ጴጥሮስ መጣ፤ ጴጥሮስም «ጌታ ሆይ የእኔን እግር ልታጥብ ነውን?» አለው7ኢየሱስም «የማደርገውን አሁን አይገባህም፤ወደፊት ግን ትረዳዋለህ» በማለት መለሰለት8ጴጥሮስም «ፈጽሞ የእኔን እግር አታጥብም» አለው ኢየሱስም «እግርህን ካላጠብሁህ ከእኔ ጋር ዕድል ፈንታ አይኖርህም» ሲል መለሰለት9ስምዖን ጴጥሮስም «ጌታ ሆይ እንግዲያስ እግሬን ብቻ ሳይሆን እጄንና ራሴንም እጠበኝ» አለው10ኢየሱስም «ገላውን የታጠበ እግሩን ብቻ ከመታጠብ በስተቀር ሌላ ሰውነቱ ንጹህ ነው፤ እናንተ ንጹሓን ናችሁ ነገር ግን ይህን ስል ሁላችሁንም ማለቴ አይደለም»11ኢየሱስ «ሁላችሁም ንጹህ አይደላችሁም» ያለው ኣሳልፎ የሚሰጠው ማን እንደሆነ ያውቅ ስለነበረ ነው12ኢየሱስ እግራቸውን አጥቦ ከጨረሰ በኋላ ልብሱን ለብሶ ተቀመጠ፤ እነርሱንም፣ «ያደረግሁላችሁን ልብ ብላችኋል?13'መምህር' እና 'ጌታ' ትሉኛላችሁ። እንደዚያም ስለሆንሁ አባባላችሁ ትክክል ነው።14እኔ ጌታና መምህር ሆኜ እግራችሁን ካጠብሁ፣ እናንተ ደግሞ እርስ በርሳችሁ እግራችሁን ልትተጣጠቡ ይገባል።15እኔ እንዳደረግሁላችሁ እንደዚያው ታደርጉ ዘንድ ምሳሌ ትቼላችኋለሁ።16እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፣ አገልጋይ ከጌታው አይበልጥም ወይም የተላከ ሰው ከላኪው አይበልጥም።17እነዚህን ነገሮች ብታውቁና ብታደርጓቸው የተባረካችሁ ናችሁ።18የምናገረው ሁላችሁን በሚመለከት አይደለም፤ የመረጥኋቸውን አውቃለሁና፣ ነገር ግን እንደዚህ የምናገረው እንጀራዬን የበላ በእኔ ላይ ተረከዙን አነሣ የሚለው የመጽሐፉ ቃል እንዲፈጸም ነው።19ከመሆኑ በፊት አስቀድሜ የምነግራችሁ በሚፈጸምበት ጊዜ እኔ እንደሆንሁ እንድታምኑ ነው።20እውነት እውነት እላችኋለሁ እኔን የሚቀበል የላክሁትን ይቀበላል፤ እኔን የተቀበለ ደግሞ የላክኝን ይቀባላል»21ኢየሱስ ይህን በሚናገርበት ጊዜ በመንፈሱ ታወከ፤ «እውነት እውነት እላችኋለሁ ከእናንተ መካከል አንዱ አሳልፎ ይሰጠኛል» ብሎ በግልጽ ነገራቸው22ደቀ መዛሙርቱም ስለማን እየተናገረ እንደሆነ ስላልገባቸው እርስ በርስ ተያዩ።23ከደቀ መዛሙርቱ አንዱ የሆነው ኢየሱስ ይወደው የነበረው ደቀ መዝሙር ወደ ደረቱ ተጠግቶ ተቀምጦ ነበር።24ስለዚህ ስምዖን ጴጥሮስ ወደዚህ ደቀ መዝሙር ጠጋ ብሎ «ንገረን ለመሆኑ ስለ ማን ነው እየተናገረ ያለው?» በማለት ጠየቀው።25ወደ ኢየሱስ ደረት ተጠግቶ የተቀመጠው ደቀ መዝሙርም፣ «ጌታ ሆይ፣ ይህ የምትለው ሰው ማን ነው?» ብሎ ጠየቀው።26ከዚያም ኢየሱስ፣ «ይህን ቍራሽ እንጀራ ከወጭቱ አጥቅሼ የምሰጠው ያ ሰው እርሱ ነው» በማለት መለሰለት። ስለዚህ ቍራሹን እንጀራ አጥቅሶ ለአስቆሮቱ ይሁዳ ሰጠው።27ቍራሹንም እንጀራ ከተቀበለ በኋላ፣ ሰይጣን ገባበት። ከዚያም ኢየሱስ፣ «ለማድረግ ያሰብኸውን ፈጥነህ አድርግ» አለው።28ኢየሱስ ለይሁዳ እንደዚያ ለምን እንዳለው በማዕድ ላይ ከተቀመጡት ማንም ያወቀ የለም።29አንዳንዶቹ ይሁዳ ገንዝብ ያዥ ስለ ነበር፣ ኢየሱስ «ለበዓሉ የሚያስፈልጉንን ነገሮች ግዛ» ወይም ለድኾች ገንዘብ ስጥ ብሎ ነግሮታል ብለው ዐሰቡ።30ይሁዳ ቍራሹን እንጀራ ከተቀበለ በኋላ፣ ፈጥኖ ወጣ ምሽትም ነበረ።31ይሁዳ በሄደ ጊዜ፣ ኢየሱስ እንዲህ በማለት ተናገረ፤ «አሁን የሰው ልጅ ከብሯል፣ እግዚአብሔርም በእርሱ ከብሯል።32እግዚአብሔር በራሱ ያከብረዋል፣ ደግሞም ፈጥኖ ያከብረዋል።33ልጆች ሆይ፣ ከእንግዲህ ከእናንተ ጋር የምቆየው ለጥቂት ጊዜ ነው። እናንተ ትፈልጉኛላችሁ፣ ይሁን እንጂ፣ ለአይሁድ፣ 'እኔ ወደምሄድበት እናንተ ልትመጡ አትችሉም' እንዳልኋቸው፣ ለእናንተም የምናገረው እንደዚያ ነው።34እርስ በርሳችሁ እንድትዋደዱ ዐዲስ ትእዛዝ እሰጣችኋለሁ፤ እኔ እንደ ወደድኋችሁ እርስ በርሳችሁ ተዋደዱ።35እርስ በርሳችሁም ብትዋደዱ የእኔ ደቀ መዛሙርት እንደ ሆናችሁ ሰዎች በዚህ ያውቃሉ።»36ስምዖን ጴጥሮስ «ጌታ ሆይ፣ ወዴት ልትሄድ ነው?» ሲል ጠየቀው። ኢየሱስ፣ «ወደምሄድበት አሁን ልትከተለኝ አትችልም፣ በኋላ ግን ትከተለኛለህ» በማለት መለሰለት።37ጴጥሮስ፣ «ጌታ ሆይ፣ አሁን ልከተልህ የማልችለው ለምንድን ነው? ስላንተ ሕይወቴን እንኳ አሳልፌ ለመስጠት ቈርጫለሁ» አለው።38ኢየሱስ፣ «ስለ እኔ ሕይወትህን አሳልፈህ ትሰጣለህን? እውነት፣ እውነት እልሃለሁ፣ ዶሮ ሳይጮኽ ሦስት ጊዜ ትክደኛለህ» ብሎ መለሰለት።

#### John 13:1

##### ጠቅላላ መግለጫ

ገና የፋሲካ በዓል አልሆነምና እየሱሰ ከደቀመዛሙርቱ ጋር በራት ላይ ነበር፨ ይህ ታሪክ የሚያስረዳው የእየሱስንና የይሁዳን

##### አባት

ይህ ርዕሰ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ነው፨

##### ተፈቀረ

ይህ ዓየነት ፍቅር ከእግዚአብሄር የሚመጣ በሰዎች ምለካምነት ላይ ያተኮረ ራስን የማይጠቅም ቢሆን እንኳን። የፈለጉትን ስራ ቢሰሩ እንደዚህ ዓይነት ፍቅር ለሌሎች ይጨነቃል

##### ሰይጣን በአስቆሮቱ ይሁዳ በስምኦን ልጀ እየሱስን አሳለፎ እንዲሰጥ በልቡ ሀሳብ አገና

በልቡ ኣኖረ የሚለው አንድ ሰው ስለአንደ ነገር እንዲያስብ ማድረግ፨ ሰይጣን ቀድሞዉኑ በስምኦን ልጅ በአስቆሮቱ ይሁዳ እየሱስን አሳለፎ እንዲሰጥ ኣሳስቦታል

#### John 13:3

##### አያያዥ መግለጫ

ቁጥር ሶስት እየሱስ ስለሚያውቀው ነገር የገልጣል፨ ድርጊቱ በቁጥር አራት ላይ ይጀምራል

##### አባት

ይህ ርእስ ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ነው

##### ሁሉንም አሳለፎ በእጁ ሰጣቸው

እጁ የሚለው ኃይልና ስልጣንን ያመለክታል

##### ከእግዚአብሄር መጣ ወደ እግዚአብሄርም ይመለሳል

እየሱሰ ሁሌም ከአባቱ ጋር ነበር እናም በምድር ስራውን ሲጨርስ ወደ አባቱ ይመለሳል

##### ከእራቱም ተነሳና ውጭ ልብሱን አወለቀ የደቀመዛሙርቱንም እግር ማጠብ ጀመረ

ሀገሩ አቧራ ስለነበር በባህሉ እራቱን የጋበዘው ሰው የእንግዶቹን እግር የሚጣጥብ አገልጋይ ያዘጋጃል

#### John 13:6

##### ጌታ ሆይ እግሬን ልታጥብ ነው እንዴ?

የፒተር ጥያቄ የሚያመለክተው እየሱስ እግሩን እንዲያጥብ ፈቃደኛ አልነበረም፨ ጌታ ሆይ የኔን የሀጢአተኛውን እግር ማጠብ አግባብ አይደለም፨

##### ካለጠብሁህ ከኔ ጋር ድርሻ የለህም

እየሱስ ፒተርን ለማግባባት ሁለት ኣፍራሾችን ተናገረ፨ ፒተር የእየሱስ ደቀመዝሙር ሆኖ መቀጠል ከፈለገ እግሩን ማሳጠብ አለበት፨ ካጠብኩህ ሁሌም የኔ ትሆናለህ፨

#### John 13:10

##### አያያዥ መግለጫ

እየሱስም ስምኦን ፔጥሮስን ማናገር ቀጠለ

##### ጠቅላላ መግለጫ

እየሱስ አንተ የሚለውን ቃል ሉሁለም ደቀ መዝሙር ይጠቀማል

##### የታጠበ እግሩን ከመታጠብ ውጪ ሌላ መታጠብ አያስፈልገውም

መታጠብ ያሚለው እግዚአብሄር ሰውን በመንፈሳዊ ህይወት ሲያጥብ ለማመልከት ነው፨ የእግዚአብሄርን ምህረት ከተቀበልን አሁን የሚያስፈለገን ከእለት ኃጢአት መንጻት ነው

##### ሁላችሁም ንጹህ አይደላችሁም

እየሱስ አሳልፎ የሚሰጠው ይሁዳ በሱ እንዳላመነ ለማሳየት ነው፨ ስለዚህም እግዚአብሄር ኃጢአቱን ይቀር አላለውም፨ ሁላችሁም የእግዚአብሄርን ይቅርታ አልተቀበላችሁም

#### John 13:12

##### ያደረኩላችሁን ታስተውላላችሁ?

ይህ አባባል በጥያቄ መልክ የሆነው እየሱስ ለደቀመዛሙረቱ ያደረገውን ያስተማረውን አጽንኦት ለመስጠት ነው፨ ለናንተ ያደረኩትን እንዲገባችሁ ነው፨

##### መምህር እና ጌታ ትሉኛላችሁ

እየሱስ ደቀመዛሙረቱ ለርሱ ምን ያህል ከብር እንደሰጡት ለመግለጽ ነው፨ መምህር እና ጌታ ብለችሁ ሰትጠሩኝ ትልቅ ክብር አሳያችሁኝ

##### እኔ ለናንተ እንዳረኩላችሁ እናንተም እንዲሁ ኣድርጉ

እየሱስ ለማለት የፈለገው ደቀመዛሙርቱ የሱን ምሳሌ እንዲከተሉና እርስ በርሳቸው እንዲገለገሉ ነው፨

#### John 13:16

##### አያያዥ መገለጫ

እየሱስ ለደቀመዛሙርቱ መናገሩን ቀጠለ

##### እውነት እውነት እላችኃለሁ

በ1፡49 ላይ እንደተረጎማችሁት ተረጉሙት

##### ታላቅ

በጣም እሰፈላጊ

##### ተባርካችሁዋል

መባረክ ማለት ጥሩ እና ጠቃሚ ነገር ለሰው እንዲሆን፨ እግዚአብሄር ይባርክሀል

##### ይህ የሚሆነው ቃሉ እንዲፈጸም ነው

ቃሉ ሊፈጸም ግድ ነው

##### እንጀራዪን የበላ ተረከዙን በኔ ላይ አነሳ

እንጀራዪን የበላ የሚለው ጓደኛ መስሎ የነበረውነ ለመግለጽ ነው፨ ተረከዙን አነሳ የሚለውም አንድ ሰው ጠላት እንደሆነ ለማሳየት ነው፨ ጓደኛ መስሎ ይታይ የነበረው ጠላት ሆነ

#### John 13:19

##### ሳይሆን በፈት ነግሬአችኃለሁ

እኔ ምነግራችሁ ምን ሊሆን እንደሚችል ነገሩ ከመሆኑ በፊት ነው

##### እኔ እነደሆኑ ታምኑ ዘንድ

እኔ እኔ ነኝ ብዪ የነገርኃችሁን እንድታምኑ ወይም መሳያ እንደሆንኩ እንድታምኑ

##### እውነት እውነት

እኔ እንደ ሆንሁ አምናለሁ ፣ ወይንም “እኔ ክርስቶስ እንደሆንኩ ታምኑ ይሆናል”

#### John 13:21

##### ታወከ

ተጨነቀ ተረበሸ

##### እውነት እውነት

በ1፡49 ላይ እንደተረጎማችሁት ተርጉሙት

##### ደቀመዛሙርቱ እርስ በርስ በመገረም ተያዩ ስለማን እነደሚናገር ግራ ገብቶአቸው

ደቀመዛሙርቱ እርስ በርስ በመገረም ተያዩ፨ እየሱስን ማን አሳልፎ የሰጣል?

#### John 13:23

##### እየሱስ ይወደው የነበረው ደቀመዝሙር

ዮሀንስን ያመለክታል

##### ጠረፔዛ

በእየሱስ ጊዜ አይሁድ እንደ ግሪኮች

##### እየሱስም አለ

በእራት ጠረፔዛ ዙሪያ ጭንቅላትን

##### ተፈቀረ

ይህ አይነት ፍቅር የሚመጣውከእግዚአብሄርና ስለሌላው መልካም ባማሰብ ለራስ እንኩዋን ጥቅም ባይኖር። ይህ አይነት ፍቅር ስለሌላው ይጨነቃል ምንም አይነት ነግረ ቢሰሩ

#### John 13:26

##### አስቆረቱ

ይሁዳ ከ ኬሪዮት ከምትባል መንደር ነው

##### ከእንጀራም በሁዋላ

ይህ ቃል ጁዳ እንጀራውን እንደተቀበለ ወዲያውኑ

##### ሰይጣን በውስጡ ገባ

ይህ ማለት ሰይጣን ሙሉ በሙሉ ይሁዳን ተቆጣጠረ፨ ሰይጣን ተቆጣጠረው ወይም ሰይጠን ያዛወው ጀመር

##### እየሱስም አለው

ይሁዳን እያናገረ ነው

##### የምታደርገውን በፍጥነት አድርግ

ልትሰራ ያሰብከውን በፍጥነት ስራው

#### John 13:28

##### ለድሆች ምጽዋት እንዲሰጥ

ሂድና ለድሆች ገንዘብ ስጥ

##### በፍጥነት ወጣ፨ ማታም ነበ

ዮሃንስ ትኩረት ለመሳብ ይሁዳ ኃጢአቱን ወይም ጭለማ ነገሩን በጭለማ ውስጥ ለመስራት እንደወጣ ያሳያል። በድቅድቅ ጭለማ ወዲያውኑ ወጣ

#### John 13:31

##### የሰው ልጅ ከበር እግዚአብሄርም ስለእሱ ከበረ

አሁን ሕዝቡም የሰው ልጅ ክብር ከእግዚአብሔር ሲቀበልና እግዚአብሔርም ከሰው ልጅ ክብር ሲቀበል ያያሉ

##### እግዚአብሄር ስለርሱ ከበረ ወዲያውኑም ያከብረዋል

እሱ የሚለው የስው ልጅን ነው የሚያመለክተው፨ እራሱ የሚለው የእግዚአብሔር አንጸባራቂ ነው፨ እግዚአብሔር ራሱ የሰውን ለጅ ያከብርዋል፨

##### ሕጻናት ልጆች

ሕጻናት ልጆች ብሎ ደቀመዛሙርቱን መጥራት ይወዳል ልክ እንደራሱ ልጆች

##### ለአይሁዶች እንዳልኩዋቸው

አይሁድ የሚለው እየሱስነ የሚቃወሙትን የአይሁድ መሪዎቹን ነው፨ ለአይሁድ መሪዎች እንዳልኳቸው

#### John 13:34

##### አያያዥ መገለጫ

እየሱስም ደቀመዛሙርቱን ማናገር ቀጠለ

##### ፍቅር

ከእግዚአብሄር የሚመጣ ፍቅር ሲሆን ጥሩ የሚሰሩትን ይመለከታል ምንም እንኩዋን ለራስ ባይጠቅምም፨ ይህ ዓይነት ፍቅር ስለሌላው ይጨነቃል ምን ነግረ ቢሰሩ

##### ሁሉም

እየሱስ በተናገረው አረፍተነገር ላይ ክብደት ለመጨመር ነው፨ ደቀመዛሙርቱ ለእያንዳንዳቸው ያላቸውን ፍቅር ለሚያዩ ሰዎች ነው፨ እያንዳነዱ ለእያነዳንዱ ያለውን ፍቅር ማወቅ

#### John 13:36

##### ሕይወቴን ልሰጥ

ሕይወቴን ልሰጥ ወይም ልሞት

##### ሕይወትህን ስለኔ ትሰጣለህን?

እየሱስ በተናገረው አረፍተነገር ላይ አጽንኦት ለመስጠት ነው፨ ስለ አንተ እሞታለሁ አልክ እወነቱ ግን አታደርገውም

##### ሶስት ግዜ እስክትክደኝ ዶሮ አይጮህም

ዶሮከመጮሁ በፈት አላውቀውም ብለህ ሶስት ግዜ ትክደኛለህ

### Translation Questions

#### John 13:1

##### ኢየሱስ የራሱን ወገኖች ለምን ያህ ጊዜ ነው የወደደዳቸው?

እስከ መጨረሻው ወደዳቸው፡፡

##### ዲያቢሎስ አስቆሮታዊው ይሁዳን ምን አደረገው?

አስቆሮታዊው ይሁዳ ኢየሱስን አሳልፎ እንዲሰጥ ዲያብሎስ በልቡ ክፉ ሐሳብ አሳደረበት፡፡

#### John 13:3

##### አብ ለኢየሱስ ምን ሰጠው?

አብ ሥልጣንን ሁሉ እንደ ሰጠው፡፡

##### ኢየሱስ ከየት ነው የመጣው ወዴትስ ነው የሚሄደው?

ኢየሱስ ከእግዚአብሔር ወጥቶ ነው የመጣው ወደ እግዚአብሔርም ይሄዳል፡፡

##### ኢየሱስ ከማዕድ ተነሣና ምን አደረገ?

ከማእድ ተነሣና ልብሱን አስቀመጠ፤ ማበሻ ጨርቅም አንሥቶ በወገቡ ታጠቀ። ከዚህ በኋላ በመታጠቢያ ዕቃ ውሃ አድርጎ የደቀ መዛሙርቱን እግር ማጠብ ጀመረ፤ በታጠቀውም ማበሻ ጨርቅ እግራቸውን አበሰ።

##### ኢየሱስ ከማዕድ ተነሣና ምን አደረገ?

ከማእድ ተነሣና ልብሱን አስቀመጠ፤ ማበሻ ጨርቅም አንሥቶ በወገቡ ታጠቀ። ከዚህ በኋላ በመታጠቢያ ዕቃ ውሃ አድርጎ የደቀ መዛሙርቱን እግር ማጠብ ጀመረ፤ በታጠቀውም ማበሻ ጨርቅ እግራቸውን አበሰ።

#### John 13:6

##### ጴጥሮስ ኢየሱስ አንተ የእኔን እግር አታጥብም ባለው ጊዜ ኢየሱስ የሰጠው ምላሽ ምን ነበር?

ኢየሱስ “እኔ እግርህን ካላጠብኩህ ከእኔ ድርሻ የለህም” አለው።

#### John 13:10

##### ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ “ሁላችሁም ንጹሖች አይደላችሁም” ያለው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ ይህን ያለው ማን አሳልፎ እንደሚሰጠው ያውቀረ ስለነበረ ነው?

#### John 13:12

##### ኢየሱስ የደቀ መዛሙረቱን እግር ያጠበው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ የደቀ መዛሙርቱን እግር ያጠበው እስርሱ ለእነርሱ ያደረገውን ለሌሎች እንዲያደርጉ ምሳሌ ለመሆን ነው፡፡

##### ኢየሱስ የደቀ መዛሙረቱን እግር ያጠበው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ የደቀ መዛሙርቱን እግር ያጠበው እስርሱ ለእነርሱ ያደረገውን ለሌሎች እንዲያደርጉ ምሳሌ ለመሆን ነው፡፡

#### John 13:16

##### አገልጋይ ከጌታው ይበልጣል ወይም መልእክተኛ ከላኪው ይበልጣል?

አገልጋይ ከጌታው አይበልጥም፤ መልእክተኛም ከላኪው አይበልጥም።

##### በኢየሱስ ላይ ተረከዙን ያነሳው ማን ነው?

የኢየሱስን እንጀራ የቀመሰው እሱ ተረከዙን ኢየሱስ ላይ አነሳ፡፡

#### John 13:19

##### ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱን “ሁላችሁም ንጹ አይደላችሁም” እንዲሁም “እንጀራየን የቀመሰው እርሱ ተረከዙን አነሳብኝ” ያለው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ ነገሩ መከፈጸሙ በፊት ይህን የነገራቸው በሚፈጸምበት ጊዜ እርሱ “እኔ” (እርሱ ማን) እንደሆነ እንዲያውቁ ነው፡፡

##### ኢየሱን ብትቀበሉ ማን ይቀበላችኃል?

ኢየሱስን ከተቀበላችሁ እርሱ የሚልከውንም ትቀበላላችሁ እንዲሁም ኢየሱስንም የላከውን እንቀበላለን፡፡

#### John 13:23

##### ኢየሱስ ከእነርሱ መካከል አንዱ እንደሚከዳው ሲናገር ሥምዖን ጴጥሮስ ምን ተናገረ?

ስምዖን ጴጥሮስ ኢየሱስ ይወደው የነበረውን ደቀ መዝሙር “ስለ ማን እንደ ተናገረ እስቲ ጠይቅ” አለው።

#### John 13:26

##### ኢየሱስ ይወደው የነበረውን ደቀ መዝሙር ኢየሱስን ማን አሳልፎ እንደሚሰጠው ሲጠይቀው ኢየሱስ ምን አይነት ምላሽ ሰጠ?

ኢየሱስም “እርሱ ይህን እንጀራ በወጥ አጥቅሼ የማጐርሰው ነው” አለ። ይህንንም ብሎ እንጀራ በወጥ አጠቀሰና የአስቆሮታዊው ስምዖን ልጅ ለሆነው ለይሁዳ አጐረሰው።

##### ይሁዳ ምን ሆነ ከኢየሱስ፤ ከኢየሱስ ጉርሻ ከተቀበለ በኃላ ምን አደረገ?

ይሁዳ ጉርሻውን ከተቀበለ በኋላ ወዲያውኑ ሰይጣን ዐደረበት፤

#### John 13:28

##### ይሁዳ ምን ሆነ ከኢየሱስ፤ ከኢየሱስ ጉርሻ ከተቀበለ በኃላ ምን አደረገ?

ይሁዳ ጉርሻውን ከተቀበለ በኋላ ወዲያውኑ ሰይጣን ዐደረበት፤

#### John 13:31

##### እግዚአብሔር እንዴት ነው የሚከብረው?

እግዚአብሔር በሰው ልጅ አማካኝነት ይከብራል፡፡ የሰው ልጅ ሲከብር እግዚአብሔር ይከብራል፡፡

##### ኢየሱስ “እኔ ወደምሄድበት እናንተ ልትመጡ አትችሉም” ሲል ምን ማለት እንደፈለገ ለእምዖን ጴጥሮስ ገብቶታልን?

አይ፤ ስምዖን ጴጥሮስ ኢየሱስ ምን ለማለት እንደፈለገ ስላልገባው “ጌታ ሆይ! ወዴት ነው የምትሄደው?” ሲል ጠየቀው።

#### John 13:34

##### ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ የሰጠው አዲሱ ትእዛዝ ምንድን ነው?

ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ የሰጠው አዲሱ ትእዛዝ እርሱ እንደወደዳቸው እርስ በርሳቸው እንዲዋደዱ ነው፡፡

##### እርስ በርሳችሁ ተዋደዱ የሚለውን ትእዛዝ ቀደ መዛሙርቱ ከታዘዙ ምን እንደሚሆን እየሱስ ተናገረ?

ኢየሱስ እርስ በእርሳችሁ ከተዋደዳችሁ የእኔ ደቀ መዛሙርት እንደ ሆናችሁ ሰው ሁሉ ያውቃል አለ።

#### John 13:36

##### ኢየሱስ “እኔ ወደምሄድበት እናንተ ልትመጡ አትችሉም” ሲል ምን ማለት እንደፈለገ ለእምዖን ጴጥሮስ ገብቶታልን?

አይ፤ ስምዖን ጴጥሮስ ኢየሱስ ምን ለማለት እንደፈለገ ስላልገባው “ጌታ ሆይ! ወዴት ነው የምትሄደው?” ሲል ጠየቀው።

##### ስምዖን ጴጥሮስ “እኔ ሕይወቴን እንኳ ስለ አንተ አሳልፌ እሰጣለሁ” ባለ ጊዜ የኢየሱስ ምላሽ ምን ነበር?

ኢየሱስም “አንተ ሕይወትህን ስለ እኔ አሳልፈህ ትሰጣለህን? እውነት፥ እውነት እልሃለሁ፤ ዛሬ ዶሮ ከመጮሁ በፊት ሦስት ጊዜ ትክደኛለህ” ሲል መለሰ።

ምዕራፍ 14

1«ልባችሁ አይታወክ በእግዚአብሔር እመኑ፤ በእኔ ደግሞ እመኑ።2በአባቴ ቤት ብዙ የመኖሪያ ስፍራ አለ፤ እንደዚያ ባይሆን ኖሮ፣ ስፍራ አዘጋጅላችሁ ዘንድ እሄዳለሁ ብዬ አልነግራችሁም ነበር።3ሄጄም ስፍራ ካዘጋጀሁላችሁ በኋላ፣ እኔ ባለሁበት እናንተም እንድትሆኑ ዳግመኛ እመጣለሁ፣ ወደ ራሴም እወስዳችኋለሁ።`4ወዴት እንደምሄድ መንገዱን ታውቃላችሁ።»5ቶማስ ኢየሱስን፣ «ጌታ ሆይ፣ ወዴት እንደምትሄድ አናውቅም፣ መንገዱን እንዴት ማወቅ እንችላለን?» በማለት ጠየቀው።6ኢየሱስ እንዲህ አለው፤ «እኔ መንገድ፣ እውነትና ሕይወት ነኝ፤ በእኔ ካልሆነ በቀር ማንም ሰው ወደ አብ ሊመጣ አይችልም።7እኔን ብታውቁኝ ኖሮ አባቴንም ባወቃችሁት ነበር። ከአሁን ጀምሮ ታውቁታላችሁ አይታችሁትማል።»8ፊልጶስ ጌታ ኢየሱስን፣ «ጌታ ሆይ፣ አብን አሳየን ያ ለእኛ በቂያችን ነው» አለው።9ኢየሱስ፣ «ፊልጶስ ሆይ፣ ይህን ያህል ጊዜ ከእናንተ ጋር ኖሬ ገና ኣላወቅኸኝምን? እኔን ያየ አብን አይቷል፤ 'እንዴትስ አብን አሳየን' ትላለህ?10እኔ በአብ እንዳለሁ አብም በእኔ እንዳለ አታምንምን? እየነገርኋችሁ ያለው ቃል ከራሴ የምናገረው አይደለም፤ ይልቁንስ ይህን ሥራ የሚሠራው በእኔ ውስጥ የሚኖረው አብ ነው።11እኔ በአብ እንዳለሁ አብም በእኔ እንዳለ እመኑኝ፤ ሌላው ቢቀር ከምሠራው ሥራ የተነሣ እመኑኝ።12እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፣ በእኔ የሚያምን እኔ የምሠራውን ሥራ እርሱም ይሠራል፤ እንዲያውም እኔ ወደ አብ ስለምሄድ፣ እኔ ከሠራሁት የሚበልጥ ሥራ ይሠራል።13አብ በልጁ ይከብር ዘንድ ማንኛውንም ነገር በስሜ ብትለምኑ እኔ አደርገዋለሁ።14ማንኛውንም ነገር በስሜ ብትለምኑ፣ እኔ አደርገዋለሁ።15የምትወዱኝ ከሆነ ትእዛዜን ትጠብቃላችሁ።16እኔም ለዘላለም ከእናንተ ጋር እንዲኖር ሌላ አጽናኝ እንዲሰጣችሁ አብን እለምናለሁ።17እርሱም የእውነት መንፈስ ነው፤ ዓለም ስለማያየው ወይም ስለማያውቀው አይቀበለውም። ይሁን እንጂ፣ ከእናንተ ጋር ስለሚኖርና በውስጣችሁም ስለሚሆን፣ እናንተ ታውቁታላችሁ።18ወላጅ እንደሌላቸው ልጆች አልተዋችሁም፣ ዳግመኛ ወደ እናንተ እመጣለሁ።19ከጥቂት ጊዜ በኋላ ዓለም አያየኝም፤ እናንተ ግን ታዩኛላችሁ፤ እኔ ሕያው ነኝና እናንተም ሕያዋን ትሆናላችሁ።20በዚያን ቀን እኔ በአብ እንዳለሁ፣ እናንተ በእኔ እንዳላችሁ እኔም በእናንተ እንዳለሁ ታውቃላችሁ።21ትእዛዜ በውስጡ ያለ የሚያደርገውም የሚወደኝ እርሱ ነው፤ የሚወደኝንም አባቴ ይወደዋል፤ እኔም እወደዋለሁ፤ ራሴንም እገልጥለታለሁ።22የአስቆሮቱ ያልሆነው ይሁዳም ኢየሱስን፣ «ጌታ ሆይ፣ ለዓለም ሳይሆን ለእኛ ራስህን የምትገልጠው እንዴት ነው?» ብሎ ጠየቀው።23ኢየሱስ እንዲህ ብሎ መለሰለት፤ «ማንም ሰው ቢወደኝ ቃሌን ይጠብቃል። አባቴም ይወደዋል፣ ወደ እርሱ እንመጣለን፣ መኖሪያችንንም በእርሱ እናደርጋለን።24የማይወደኝ ማንኛውም ሰው ቃሌን አይጠብቅም። የምትሰሙት ቃል የእኔ ሳይሆን፣ የላከኝ የአብ ቃል ነው።25በመካከላችሁ ሳለሁ እነዚህን ነገሮች ልብ እንድትሉ ነግሬአችኋለሁ።26የሆነ ሆኖ፣ አብ በስሜ የሚልከው አጽናኙ መንፈስ ቅዱስ ሁሉንም ነገር ያስተምራችኋል፤ እኔ የነገርኋችሁንም ነገር ሁሉ እንድታስታውሱ ያስችላችኋል።27ሰላምን እተውላችኋለሁ፤ ሰላሜንም እሰጣችኋለሁ፤ እኔ የምሰጠው ሰላም ዓለም እንደሚሰጠው ዓይነት አይደለም። ልባችሁ አይጨነቅ፣ አይፍራም።28'እሄዳለሁ፣ ዳግመኛም ወደ እናንተ እመጣለሁ' ብዬ የነገርኋችሁን ቃል ሰምታችኋል። ከወደዳችሁኝስ ወደ አብ በመሄዴ ደስ ሊላችሁ ይገባ ነበር፤ ምክንያቱም አብ ከእኔ ይበልጣል።29ይህ ነገር በሚፈጸምበት ጊዜ ታምኑ ዘንድ አሁን ከመሆኑ በፊት አስቀድሜ ነገርኋችሁ።30የዚህ ዓለም ገዥ እየመጣ ስለሆነ ከዚህ በላይ ከእናንተ ጋር መነጋገር አልችልም።እርሱ በእኔ ላይ ምንም ሥልጣን የለውም፡31ነገር ግን አብን እንደምወድ ዓለም ሁሉ ያውቅ ዘንድ በሰጠኝ ትዕዛዝ መሠረት አብ ያዘዝኝን አደርጋለሁ። ተነሱ ከዚህ እንሂድ»

#### John 14:1

##### አያያዝ መግለጫ

ታሪኩ ከቀደመው ምዕራፍ ይቀጥላል፨ እየሱስም በጠረጴዛ ላይ ተቀምጦ ከደቀመዛሙርቱ ጋር ማውራቱን ቀጠለ

##### ልባችሁ አይታወክ

ይህ አባባል ነው፨ የታወከ ልብ ማለት መጨነቅ መረበሽ ማለት ነው፨ መጨነቅና መረበሻችሁን አቁሙ፨

##### ባባቴ ቤት ብዙ መኖሪያ አለ

ባባቴ ቤት ለመኖር ብዙ መኖሪያ አለ

##### ባባቴ ቤት

ይህ የሚያመለክተው መንግሰተ ሰማይን ነው፤ እግዚአብሄር የሚኖርበት

##### አባቴ

ይህ ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ርዕስ ነው

##### ብዙ ክፍሎች ወይም ቦታዎች

ክፍል የሚለው ቃል ለነጠላ ክፍልም ወይም ለብዙ መኖሪያ ነው

##### ቦታ ላዘጋጅላችሁ እሄዳለሁ

እየሱስ በርሱ ለሚያምኑ ሁሉ በመንግስተ ሰማይ ቦታ ያዘጋጃል፨ አንተ የሚለው ቃል ለብዙ ነው ለሁሉም ደቀመዛሙርት

#### John 14:4

##### መንገዱን እንዴት እናውቃለን?

ወደዛ ለመድረስ እንዴት እናወቃለን?

##### መንገዱ

ይህ አባባል የሚከተሉት ትርጉሞች ሊኖሩት ይችላል 1)የእግዚአብሄር መንገድ 2) ሰዎችን ወደ እግዚአበሔር የሚወስድ

##### እውነቱ

ይህ አባባል የሚከተሉት ትርጉሞች ሊኖሩት ይችላል 1) እውነተኛ ሰው ወይም 2) ስለ እግዚአብሔር እውነትን የሚናገር ሰው

##### ሕይወት

ይህ ኣባባል እየሱስ ለሰዎች ሕይወትን ይሰጣል ማለት ነው፨ ሰውን ሕያው የሚያደርግ

##### በእኔ በቀር ወደ አብ የሚመጣ የለም

ሰዎች በእየሱስ በማመን ብቻ ከእግዚአብሔር ጋር መኖር ይችላሉ፨ በኔ ካልሆነ በስተቀር ማንም ከአባቴ ጋር መኖር አይችልም

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ረዕስ ነው፨

#### John 14:8

##### ጌታ ሆይ አባትህን አሳየን

አባት የሚለው ለእግዚአብሐር አስፈላጊ ርዕስ ነው

##### ፊሊጶስ ይህን ያህል ዘመን አብሬህ ስኖር አታውቀኝምን

የህ አስተያየት በጥያቄ ምልክት የሆነው ለባባሉ አጽንኦት ለመስጠት ነው፨ ፊሊፕ ከናንተ ከደቀመዛሙርቴ ጋር ልጅም ጊዜ አብሪአችሁ ነበርኩ፨ እስከአሁን ድረስ ልታውቀኝ ይገባል፨

##### እኔን ያየ ሁሉ አባቴን አይቶአል

የእግዚአብሔር ልጅ የሆነውን እየሱሰን ማየት፤እግዚአብሔር አባትን ማየት ነው

##### እንዴት አብን አሳይን ትላለህ?

ይህ አባባል በጥያቄ መልክ የቀረበው ለፊሊፕ ጥያቄ እየሱስ አጽንኦት ለመስጠት ነው፨ አብን አሳየን ማለት አይገባሕም ነበር፨

#### John 14:10

##### አያያዥ መግለጫ

እየሱስ ፊሊፕን ጥያቄ ጠይቆት ከደቀመዛሙርቱ ጋር ንግግሩን ቀጠለ

##### አታምንምን በኔ?

ይህ አባባል በጥያቄ መልክ የቀረበው እያሱሰ ለፊሊፕ የተናገረውን ቃል አጽንኦት ለመስጠት ነው፨ ብወነት ማመን ነበረብሕ በእኔ

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ረዕስ ነው

##### እኔ የምነግራቸሁን ቃል በራሴ ስለጣን አልነግራችሁም

የምነግራቸሁ ከእኔ እይደለም ወይም የምነግራችሁ ቃል ከራሴ አይደለም

##### ለአንተ የነገርሁህ ቃል

አንተ የሚለው ቃል ለብዙ ነው እየሱስ ለደቀመዛሙርቱ ሁሉ እየተናገረ ነው

##### እኔ በአባቴ አለሁ አባቴም በእኔ

ይህ አባባል የሚገልጸው እግዚአብሔር አባትና እየሱስ ልዩ ግኑኝነት አላቸው፨ እኔ ከኣባቴ ጋር አንድ ነኝ አባቴም ከእኔ ጋር አንድ ነው ኧይም እኔ ና አባቴ ለክ እንደ አንድ ነን

#### John 14:12

##### እወነት አውነት

በ1፡49 ላይ እንደተረጎማችሁት ተርጉሙት

##### በእኔ የሚያምን

እየሱሰ የእግዚአብሄር ልጅ እንደሆነ ማመን

##### በስሜ የምትጠይቁትን ሁሉ

ስም የሚለው የእየሱስን ስልጣን ያመለክታል፨ በኔ ስልጣን የምትጠይቁትን ሁሉ

##### አባቴ በልጁ ይከብር ዘንድ

ለሁላችሁም የአባቴን ታለቀነት ከብር አሳይ ዘንድ

##### አባት ለጅ

ይህ አባባል በእግዚአብሄርና በእየሱስ መካከል ያለውነ ግኑኝነት ለመግለጽ ኣስፈላጊ ነው

##### በስሜ የምትጠይቁትነ ሁሉ አደርግላችሁዋለሁ

ስም የሚለው የእየሱስን ስልጣን ለመግለጽ ነው፨ የኔ ተከታይ ሆናችሁ ምንም ነገር ብትጠይቁኝ ኣደርግላችኃለሁ ወይም የፈለጋችሁትን ብትጠይቁኝ የኔ ስለሆናችሁ አደርግላችኃለሁ፨

#### John 14:15

##### አጽናኝ

ይህ መንፈስ ቅዱስን ያመለክታል

##### የእውነት መንፈስ

ስለ እግዚአብሄር እወነት ሰዎችን ያሚያስተምር መንፈስ ቅዱሰን ያመለክታል

##### አለም አይቀበለውም

አለም የሚለው እግዚአብሄርን የሚቀወሙትን ሁሉ ያመለክታል፨ በዚህ ዓለም ያሉ የማያምኑ ሁሉ አይቀበሉተም፨ እግዚአብሄርን የማያምኑ ሁሉ አይቀበሉትም፨

#### John 14:18

##### ብቻችሁን አልተዋችሁም

ደቀ መዛሙርቱን የሚያስብላቸው እንደሌለ ብቻቸውን እንደማይተዋቸው ይገልጻል፨

##### አለም

አለም የሚለው የሚየመለክተው የእግዚአብሄር ያልሆኑትን ነው፨ ያማያምኑትን

##### በኣባቴ እንዳለሁ እናንተም ታውቃለችሁ

እግዚአብሄር አባት ና እየሱሰ እንደ አንድ ስው ይኖራሉ፨ አባቴና እኔ እንድ እንደሆን ታውቀላችሁ፨

##### አባቴ

ይህ ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ረዕስ ነው

##### አንተ በእኔ አለህ እኔም በአንተ አለሁ

እኔና አንተ ለክ እንደ አንድ ሰው ነን፨

#### John 14:21

##### ፍቅር

ይህ ዓየነት ፍቅር የሚመጣው ከእግዚአብሐር ሲሆን ለሰዎች በጎ ማድረግ ላይ ያተኩራል፤ ለራሱ ጥቅም የማያሰገኝ ቢሆንም እንኩዋን፨ ይህ ዓይነት ፍቅር ምንም አየነት ነገር ቢሰሩ ለሌው ያስባል

##### የሚወደኝ ቢኖር አባቴም ይወደዋል

የሚወደኝን ሁሉ አባቴም ይሰደዋል፨

##### አባቴ

ይሀ ለእግኢአብሄር አስፈላጊ ርእስ ነው

##### ይሁዳ (የአስቆሮቱ ያይደለ)

ይሁዳ የሚለው እየሱስን አሳለፍ የሰጠውን የአስቆሮቱ ይሁዳን አይደለም ግን ለላኛው ደቀ መዝሙር ነው

##### ለምንድነው ራስህን ለኛ የምትገለጽልን የምታሳየን

ማሳየት የሚለው ቃል እየሱስ እንዴት ድንቅ /እነደሆነ ያሳያል፨ ለምንድነው ረስህን ለኛ ብቻ የምትገልጸው ወይም ለምንድነው አንተ ድንቅ እነደሆነክ ለኛ ብቻ የምትገልጸው

#### John 14:23

##### አያየየዥ መግለጫ

ለይሁዳም መለሰ (ለአሰቆሮቱ አይደለም)

##### የሚወደኝ ቢኖር ቃሌን ይጠብቃል

የሚወደኝ እንደሰራ ያዘዝኩትን ሁሉ ይሰራል፨

##### ፍቅር

ይህ ዓየነት ፍቅር የሚመጣው ከእግዚአብሐር ሲሆን ለሰዎች በጎ ማድረግ ላይ ያተኩራል፤ ለራሱ ጥቅም የማያሰገኝ ቢሆንም እንኩዋን፨ ይህ ዓየነት ፍቅር ስለሌላው ይጨነቃል፤ ምንም ነገር ቢሰሩ፨

##### አባቴ

ይህ ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ረእስ ነው

##### ወደእርሱ እንመጣለን በእርሱም ዘንድ መኖሪያ እናደርጋለን

እየሱስ ያዘዛቸውን ለሚፈጽሙ ሁሉ አባትና ልጅ ሕይወትን ያካፍላሉ፨ ኸእርሱ ጋር ልንኖር እንመጣለን ከርሱም የግል ግኑኝነት ይኖረናል፨

##### የምትሰሙት ቃል የላከኝ የአብ ነው እንጂ የኔ አይደለም

የነገርኃችሁ በሙሉ በእኔ በራሴ ወስኜ የነገረኃችሁ አይደለም፨

##### ቃል

ቃል የሚለው የሚያመለክተው እየሱስ ከእግዚአብሄር ያመጣውን መልእከት ያመለክታል፨ መልእከት

##### የምተሰሙት

አንተ የሚለው ቃል የሚያመለክተው ለሁሉም ደቀመዝሙር ሲናገር ነው

#### John 14:25

##### አጽናኝ

ይህ መንፈስ ቅዱስን ያመለክታል

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ርእስ ነው

##### በስሜ

በስሜ ሚለው የእየሱስን ስልጣንና ኃይል ያመለክታል፨ በኔ ምክንያት ወይም ስለ እኔ

##### አለም

አለም የሚለው ቃል የሚያመለክተው እግዚአብሔርን የማይወዱትን ነው

##### ልባችሁ አይታወክ አይፍራም

የታወከ የፈራ ልብ የሚያሳየው መፍራትነ መጨነቀን ነው፨ እየሱሰ እዚህ ላይ ልብን ልክ እንደሰው ነው የሚናገረው፨ መጨነቃችሁን አቁሙ፤ አትፍሩ

#### John 14:28

##### የተፈቀረ

ይህ ዓየነት ፍቅር የሚመጣው ከእግዚአብሄር ነው ደግሞም ስለሌላው መልካም ይመኛል ለረሱ ባይጠቅመውም እንኩዋን፨ ይህ አይነት ፍቅር ስለሌለው ያሰባል ምንመ ነገር የሰሩ ቢሆን

##### ወደአባቴ እሄዳለሁ

እየሱስ ወደአባቱ እንደሚመለስ ይናገራል፨ ወደአባቴ አመለሳለሁ፨

##### አባቴ ከእኔ ይበልጣል

እየሱስ የሚለው እኔ በምድር ላየ እሰካለሁ ድረስ አባቴ ከልጁ በላይ ስለጣን አለው፨ አባቴ እኔ በዚህ ምድር ከለኝ ስልጣን በላይ አለው፨

##### አባት

ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ርዕሰ ነው

### Translation Questions

#### John 14:1

##### የደቀ መዛሙርቱ ልብ መጨነቅ የሌለበት ለምንድን ነው?

የደቀ መዛሙርቱ ልብ መጨነቅ የሌለበት ኢየሱስ ስፍራ ስለሚያዘጋጅላቸውና ኢየሱስ በድጋሚ በመምጣት እሱ ወዳለበት ስለሚወስዳቸው ነው፡፡

##### በአባቱ ቤት ምን አለ?

በአባቱ ቤት ብዙ መኖሪያ ቤት አለ፡፡

##### የደቀ መዛሙርቱ ልብ መጨነቅ የሌለበት ለምንድን ነው?

የደቀ መዛሙርቱ ልብ መጨነቅ የሌለበት ኢየሱስ ስፍራ ስለሚያዘጋጅላቸውና ኢየሱስ በድጋሚ በመምጣት እሱ ወዳለበት ስለሚወስዳቸው ነው፡፡

##### ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ ምን ሊያደርግላቸው ነው?

ኢየሱስ ስፍራ ሊያዘጋጅላቸው ነው፡፡

##### የደቀ መዛሙርቱ ልብ መጨነቅ የሌለበት ለምንድን ነው?

የደቀ መዛሙርቱ ልብ መጨነቅ የሌለበት ኢየሱስ ስፍራ ስለሚያዘጋጅላቸውና ኢየሱስ በድጋሚ በመምጣት እሱ ወዳለበት ስለሚወስዳቸው ነው፡፡

#### John 14:4

##### ወደ አብ የሚወስደው ብቸኛው መንገድ ምንድን ነው?

ወደ አብ የሚወስደው ብቸኛው መንገድ በኢየሱስ በኩል ብቻ ነው፡፡

#### John 14:8

##### ፊልጶስ ለደቀ መዛሙርቱ በቂ የሆነ ምን ነገር እንዲያደርግ ኢየሱስን ጠየቀው?

ፊልጶስ ኢየሱስን “ጌታ ሆይ! አብን አሳየንና ይበቃናል” አለው፡፡

#### John 14:10

##### ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ የሚናገረው በማን ሥልጣን ነው?

ኢየሱስ የሚናገረውን ቃል የሚናገረው በራሱ ሥልጣን አይደለም፤ ነገር ግን ሥራውን ሁሉ የሚሠራው፥ በእሱ የሚኖረው አብ ነው።

##### ኢየሱስ በአብ እንዳለ እንዲሁም አብ በኢየሱስ እንዳለ ደቀ መዛሙርቱ ማመን ያለባቸው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ እኔ በአብ እንዳለሁ፥ አብም በእኔ እንዳለ እመኑ፤ አለበለዚያ በሥራዎቼ ምክንያት እመኑኝ አለ።

#### John 14:12

##### ኢየሱስ እርሱ ከሚሰራው ሥራ በላይ ደቀ መዛሙርቱ እንደሚሰሩ የተናገረው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ ደቀ መዛሙርቱ ከእርሱ የበለጠ ሥራ የሚሰሩት፡፡

##### ኢየሱስ ደቀ መዛሙርቱ በስሙ የሚለምኑትን ሁሉ የሚያደርግላቸው ለምንድን ነው?

አብ በወልድ ምክንያት እንዲከበር ኢየሱስ በስሙ የሚለምኑትን ሁሉ ያደርግላቸዋል።

#### John 14:15

##### ኢየሱስ ብትወዱኝ ምን ታደርጋላችሁ አለ?

ኢየሱስ የምትወዱኝ ከሆነ ትእዛዜን ትጠብቃላችሁ አለ፡፡

##### ኢየሱስ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር ለሁል ጊዜ የሚሆነውን አብ የሚሰጠውን አጽናኝ ምን ብሎ ጠራው?

ኢየሱስ የእውነት መንፈስ ብሎ ጠርቶታል፡፡

##### ዓለም የእውነትን መንፈስ የማይቀበለው ለምንድን ነው?

ዓለም የእውነትን መንፈስ የማይቀበለው ስለማያየውና ስለማያውቀው ነው፡፡

##### ኢየሱስ ይህ የእውነት መንፈስ ከማን ጋር ይሆናል አለ?

ኢየሱስ የእውነት መንፈስ በደቀ መዛሙርቱ ውስጥ ይሆና አለ፡፡

#### John 14:21

##### የኢየሱስን ትእዛዝ በሚቀበልና በሚጠብቀው ላይ ምን ይሆናል?

ትእዛዙን የሚጠብቁት በኢየሱስ እና በአብ ይወደዳሉ እንዲሁም ኢየሱስ ራሱን ይገልጥላቸዋል፡፡

#### John 14:25

##### አብ የሚልከው አጽናኙ መንፈስ ቅዱስ ምን ያያርጋል?

አጽናኙ መንፈስ ቅዱስ ለደቀ መዛሙርቱ ሁሉን ነገር ያስተምራል፤ ኢየሱስ የነገራቸውንም ሁሉ እንዲያስታው ያደርጋቸዋል።

#### John 14:28

##### ደቀ መዛሙርቱ በኢየሱስ መሄድ ደስ ሊላቸው የሚገባው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ አባቴ ከእኔ ስለሚበልጥ ብትወዱኝስ ኖሮ ወደ አብ በመሄዴ ደስ ባላችሁ ነበር።

##### ኢየሱስ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር ብዙ አልነጋገርም ያለበት ምክንያት ምንድን ነው?

ኢየሱስ የሰጠው ምክንያት የዓለም ገዢ ይመጣል የሚል ነው፡፡

ምዕራፍ 15

1እውነተኛ የወይን ግንድ እኔ ነኝ፤ ገበሬው ደግሞ አባቴ ነው።2እርሱም በእኔ ላይ ያለውን ፍሬ ያማያፈራውን ማንኛውንም ቅርንጫፍ ያስወግደዋል፤ ፍሬ የሚያፈራውን ግን ይበልጥ ያፈራ ዘንድ ያጠራዋል።3ከነገርኋችሁ ቃል የተነሣ እናንተ ንጹሓን ናችሁ።4በእኔ ኑሩ እኔም በእናንተ። ቅርንጫፍ በወይኑ ግንድ ላይ ካልኖረ በቀር በራሱ ፍሬ ማፍራት እንደማይችል ሁሉ፣ እናንተም በእኔ ካልኖራችሁ ፍሬ ማፍራት አትችሉም።5እኔ የወይን ግንድ ነኝ፤ እናንተም ቅርንጫፎች ናችሁ። በእኔ የሚኖር እኔም በእርሱ የምኖርበት ያ ሰው ብዙ ፍሬ ያፈራል። ያለ እኔ ምንም ነገር ልታደርጉ አትችሉም።6ማንም ሰው በእኔ ባይኖር፣ እንደ ቅርንጫፍ ይወገዳል፣ ይደርቃልም፤ ሰዎች ሰብስበው ወደ እሳት ይጥሉታል፣ ይቃጠላልም።7በእኔ ብትኖሩ፣ ቃሎቼም በእናንተ ቢኖሩ፣ የምትፈልጉትን ማንኛውንም ነገር ለምኑ ይሰጣችኋል።8ብዙ ፍሬ ብታፈሩና ደቀ መዛሙርቴ ብትሆኑ በዚህ አባቴ ይከበራል።9አብ እንደ ወደደኝ እኔም ወደድኋችሁ፣ በፍቅሬ ኑሩ።10እኔ የአባቴን ትእዛዝ እንደጠበቅሁና በፍቅሩ እንደምኖር ሁሉ እናንተም ትእዛዜን ብትጠብቁ በፍቅሬ ትኖራላችሁ።11ደስታዬ በውስጣችሁ እንዲሆንና ደስታችሁም ፍጹም እንዲሆን እነዚህን ነገሮች ነግሬአችኋለሁ።12እኔ የምሰጣችሁ ትእዛዝ እኔ እንደ ወደድኋችሁ እርስ በርሳችሁ እንድትዋደዱ ነው።13ስለ ወዳጁ ሲል ሕይወቱን አሳልፎ እንዲሰጥ ግድ ከሚል የሚበልጥ ፍቅር ማንም ሰው የለውም።14ያዘዝኋችሁን ነገር ብታደርጉ ወዳጆቼ ናችሁ።15ከእንግዲህ አገልጋዮች ብዬ አልጠራችሁም፤ ምክንያቱም አገልጋይ ጌታው ምን እያደረገ እንዳለ አያውቅም። ከአባቴ የሰማሁትን ነገር ሁሉ እንድታውቁ ስለ ነገርኋችሁ፣ ወዳጆች ብያችኋለሁ።16እናንተ አልመረጣችሁኝም፤ ነገር ግን እኔ መረጥኋችሁ፤ ሄዳችሁ ፍሬ እንድታፈሩ፣ ፍሬአችሁም ዘላቂ ሆኖ እንዲቆይ ሾምኋችሁ። ይህም አብን በስሜ የምትለምኑትን ማንኛውንም ነገር እንዲሰጣችሁ ነው።17እርስ በርሳችሁ እንድትዋደዱ ይህን ትእዛዝ እሰጣችኋለሁ።18ዓለም ቢጠላችሁ ከእናንተ በፊት እኔን እንደ ጠላኝ ዕወቁ።19ከዓለም ብትሆኑ ኖሮ ዓለም የራሱ እንደሆኑት አድርጎ በወደዳችሁ ነበር። ነገር ግን ከዓለም ስላይደላችሁ ከዓለምም ስለ መረጥኋችሁ ዓለም ይጠላችኋል።20'አገልጋይ ከጌታው አይበልጥም' በማለት የነገርኋችሁን ቃል ልብ በሉ፤ እኔን አሳድደውኝ ከሆነ፣ እናንተንም ያሳድዷችኋል፤ ቃሌን ጠብቀው ከሆነ፣ የእናንተንም ቃል ይጠብቃሉ።21የላከኝን እርሱን ስለማያውቁ፣ በስሜ ምክንያት ይህን ሁሉ ያደርጉባችኋል።22እኔ ባልመጣና ባልነግራቸው ኖሮ ኀጢአት ባልሆነባቸውም ነበር፤ ነገር ግን አሁን ለኀጢአታቸው የሚሰጡት ምክንያት የለም።23እኔን የሚጠላ አባቴንም ይጠላል።24ማንም ያልሠራውን ሥራ በመካከላቸው ሠርቼ ባላሳያቸው ኖሮ ኀጢአት ባልሆነባቸውም ነበር፤ አሁን ግን ሥራዬን አይተዋል፤ እኔንና አባቴንም ጠልተዋል።25ይህም የሆነው በሕጋቸው 'በከንቱ ጠሉኝ' ተብሎ የተጻፈው ቃል እንዲፈጸም ነው።26ከአብ የምልክላችሁ አጽናኝ፣ እርሱም ከአብ የሚወጣው የእውነት መንፈስ በሚመጣበት ጊዜ፣ ስለ እኔ ይመሰክራል።27ከመጀመሪያ ጀምሮ ከእኔ ጋር ስለ ነበራችሁ፣ እናንተም ትመሰክራላችሁ።

#### John 15:1

##### አያያዥ መግለጫ

ካለፈው ምእራፍ የሚቀጥል ነው፨ እየሱሰሰ በጠረጴዛው ከደቀመዛሙርቱ ጋር ሆኖ ንግግሩን ቀጠለ፨

##### እኔ እውነተኛ የወይን ግንድ ነኝ

የወይን ግንድ የሚለው ገላጭ ነው፨ እየሱሰ ራሱን ከወይንግንድ ወይመ ቅርንጨፍ ያስመስላል፨ የሕየወት ምንጭ እርሱ ስለሆነ ሰዎች እርሱን በሚያስደስት መልክ እንዲኖሩ ይፈልጋል፨ እኔ ልክ ፍሬ እንደሚያፈራ የወይን ግንድ ነኝ

##### አባቴ አትክልተኛ ነው

አትክልተኛ የሚለው አባባል ነው፨ አትክልተኛ ሰው ወይኑ በተቻለ መጠን ጥሩ ፍሬ እንዲይዝ የሚንከባከብ ነው፨ አባቴም ልክ እንደአትክልተኛ ነው፨

##### አባቴ

ይህ ርእስ ለእግዚአብሄር አስፈለጊ ርእስ ነው

##### ፍሬ የማያፈራውን በእኔ ያለውን ሁሉ ያስወግደዋል፤ ፍሬ የሚያፈራውንም ሁሉ አብዝቶ እንዲያፈራ ያጠራዋል

ቅርንጫፍ የሚለው አባባል ለእየሱስ የሆነውን ሰው ሁሉ ያመለክታል፨ እግዚአብሄርን በሚያስደስት መልኩ እንዲኖሩ ስለ እነሱ ያሰባል፨

##### ያስወግደዋል

ቆሮጦ ያስወግደዋል

##### ቅርነጫፉን ያጠራዋል

ቅርንጻቹን ይከረክመዋል

#### John 15:3

##### ስለነገርኃችሁ መልእክት እናንተ ንጹሐን ናችሁ

ንጹህ ቅርንጫፍ የሚለው ምሳሌያዊ አነጋገር ያጠራቸውን ለማለት ነው፨ እናንተ ንጸሁ ቅርንጫፎች ናችሁ ያዘዝኩዋችሁን ሁሉ ፈጽማችኃል፨

##### አንተ

አንተ የሚለው በጽሁፉ የተገለጸው ለብዙዎች እየሱስን ለተከተሉ ደቀመዛሙርተ ነው

##### ብአኔ ኑሩ እኔም በናንተ

ከኔ ጋር ብትሆኑ እኔም ከናንተ ጋር እሆናለሁ፤ ወይም በኔ ኑሩ እኔም በናንተ እኖረለሁ

##### ከኔ ጋር ካልሆናችሁ በቀር

በእየሱስ መሆን ማለት በእየሱስ የሆኑት ሁሉ ለሁሉም ነገር በሱ ይደገፋሉ፨ ስለሁሉም ነገር ከኔጋር ከልሆነችሁና ካልተደገፋችሁኝ

#### John 15:5

##### እኔ የወይን ግንድ ነኝ እናንተም ቅርንጫፎች ናችሁ

የወይን ግንድ እየሱስን የሚያመለክተ ምሳሌ ነው፨ ቅርንጫፎቹ ደግሞ በእየሱስ የሚያምኑትን የርሱ የሆነትን ያመለክታል፨ እኔ የወይን ግንድ ነኝ እናንተ ደግሞ በግንዱ እንዳለ ቅርንጫፎች ነችሁ

##### በእኔ የሚኖር እኔም በእርሱ

እርሱ ከእግዚአብሄር ጋር እንዳለ ሁሉ የእየሱሰ ተከታዮችም ከርሱ ጋር እንዳለ ይናገራል፨ ከኔ ጋር አብሮ የቆየ

##### ብዙ ፍሬ ያፈራል

ይህ ምሳሌያዎ አነጋገር የየሱስ ተከታዮች እርሱን የሚያስደስት ስራ የሚሰሩትን ነው፨ በግንድ ላይ ያለ ቅርንጫፍ ብዙ ፍሬ እንደሚያፈራ ከእየሱስ ጋር የሚቆዩቱ ሁሉ እግዚአብሄርን የሚያስደስተውነ ነገር ይሰራሉ፨ ብዙ ፍሬ ጣፈራላቸሁ፨

##### እንደ ቅርነጫፉ ወደ ውጭ ይጣላል

ይህ ምሳሌያዎ ንግግር የሚያመለክተው ከእየሱሰ ጋር የሌሉትና ፍር የማያፈሩትን ነው፨ የወይኑ ገበሬ ልክ ፍሬ እንደማይሰጠው ቅርንጫፍ ይጥለዋል፨

##### ይቃጠላሉ

እሳቱም ያቃጣላቸዋል

##### የምትፈልጉትን ሁሉ ጠይቁ

እየሱስ የሚለው አማኞች ጸሎታቸው እንዲመለስ እግኢአብሄርን መጠየቅ አለባቸው፨ የምትፈልጉትን ጠይቁ፨

##### ይደረግልችኃል

ያደርግለችኃል፨

#### John 15:8

##### አባቴም በዚህ ይከብራል

አባቴን ሰዎች እንዲያከብሩት ይሆናል

##### አባቴም

ይህ ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ርዕስ ነው

##### ብዙ ፍሬ ማፍራት እንድትችሉ

ፍሬ የሚለው ምሳሌያዎ አነጋገር ነው እግዚአብሄርን ለማስደሰት መኖር

##### ደቀመዛሙርቴ ናችሁ

የኔ ደዘመዝሙር እንደሆናችሁ አሳዩ ወይም ደየኔ እንደሆናችሁ ኣሰዩ

##### አባቴ እንደወደደኝ እኔም ደግሞ ወደድኃችሁ

እየሱስ አባቱ እግዚአብሄር ለሱ ያለውን ፍቅር ለሌችም አጋረ፡ አባት የሚለው ቃል ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ነው፨

##### በፍቅሬ ኑሩ

ፍቅሬን ተቀበሉ

#### John 15:10

##### ትዕዛዜን ብትጠብቁ፤ በፍቅሬ ትኖራላችሁ፤ እኔም የአባቴን ተዕዛዛት ጠብቄ በፍቅሩ እንዳለሁ

የእየሱስ ተከታዮች ሲታዘዙት ለርሱ ያላቸውን ፍቅር ያሳየሉ፨ እኔ የነገርኳችሁን ስታደርጉ በፍቅሬ ትኖራላችሁ እኔም አባተን ታዥዤ በፍቅሩ እንዳለሁ፨

##### አባቴ

አባት የሚለው ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ርዕስ ነው

##### ይህንን የነገርኳችሁ ድስታዪ በእናንተ እንዲሆን ነው

ይህንን የነገርኃችሁ እኔ ያለኝን ደስታ እናንተም እንዲኖራችሁ ነው፨

##### ደስታችሁ ሙሉ እንዲሆን

እናንተም ፍጹም ደስተኞች እንድትሆኑ ወይም ደስታችሁ ምንም እንዳይጎለው፨

#### John 15:12

##### ከዚህ የሚበልጥ ፍቅር ማንም የለውም

ይህ ዓይነት ፍቅር የሚመጣው ከእግዚአብሄር ሲሆን ስለ ሌላው ምለካምን የመኛል፨ ይህ ዓይነት ፍቅር ስለሌው ይጨነቃል ምንም አይነት ነገር ቢሰሩ፨ ከዚህ የሚበልጥ ሌላ ፍቅር የለም፨

##### ሕይወት

ምድራዊ ኑሮን ያመለክታል

#### John 15:14

##### ያዘዝኳችሁን ብትፈጽሙ ወዳጆቼ ናችሁ

ያዘዝኳችሁን ብትፈጽሙ ወዳጀቼ እንደሆናችሁ እያሳያችሁ ነው፨

##### ከአባቴ ሰማሁትን ሁሉ ለእናንተ አሳውቄአለሁ

አባቴ የነገረኝን ሁሉ ነግሬአችኃለሁ፨

##### አባቴ

አባቴ የሚለው ለእግዚአብሄር አስፈላጊ ነው፨

#### John 15:16

##### እናንተ አልመረጣችሁኝም

እየሱሰ የሚለው የሱ ተከታይ የሆኑት ደቀመዛሙርቱ እነሱ መርጠው ሳይሆን እርሱ መርጠአቸው ነው፨ ደቀመዝሙሬ ለመሆን አልወሰናችሁም፨

##### ሄዱና ፍሬ ኣፍሩ

ፍሬ የሚለው አባባል የሚገልጸው እየሱስን የሚያስደስት ኑርን ነው፨

##### ፍሬአችሁ እንዲኖር

የስራ ወጤታችሁ ዘላለማዊ እንዲሆን

##### አባቴን በስሜ ብትጠይቁ ይሰጣችኃል

ስም የሚያመለክተው የእየሱስን ስልጣን ነው፨ የኔ ስለሆናችሁ አባቴን ምንም ነገር ብትጠይቁ እርሱም ይሰጣችኃል፨

##### አባቴ

ይህ ረዕስ ለእግዚአብሐር አስፈላጊ ነው፨

##### እርስ በርሳችሁ እድትዋደዱ ይህንን ኣዛችኃለሁ

ይህ ዓይነት ፍቅር የሚመጣው ከእግዚአብሄር ሲሆን ስለ ሌላው መልካምን ይመኛል፨ ይህ ዓይነት ፍቅር ስለሌላው ይጨነቃል ምንም አይነት ነገር ቢሰሩ፨ ያዘዝኃችሁን ደግሜ እላለሁ፡ እርስ በርሳችሁ ተዋደዱ

#### John 15:18

##### አለም ቢጠላችሁ ስለዚህም አለም ይጠላችኃል

እየሱስ አለም የሚለው በጥቅሱ የገለጸው የእግዚአብሄር ያልሆኑትንና የሚጠሉትን ነው

##### ፍቅር

ይህ ስለ ሰው ልጆች ወንድማዊ ፍቅር ለጓደኛ ወይም ቤተሰባዊ ጽቅር

#### John 15:20

##### የነገረኃችሁን ቃል አስታውሱ

ቃል የሚለው የየሱስን መልእክት ለመግለጽ ነው፨ የነገርኃችሁን መልእክት አስታውሱ፨

##### ስለ ስሜ

ስለ ስሜ የሚለው ኢየሱስን የሚገልጽ ነው፡፡ ሰዎች የሱን ተከታዮች የሱ ስለሆኑ ያሰሳድዱአቸዋል፨ የኔ ስለሆንክ/ስለሆንሽ

##### እኔ መጥቼ ባልነገርኳቸው ኃጢአት ባልሆነባቸውም ነበር፡ አሁን ግን ስለኃጢአታቸው ምክንያት የላቸውም

እየሱስ እዚህ ላይ የሚገልጸው የእግዚአብሄርን መልእክት ለሱ ለማያምኑ ማካፈሉን ነው፨ እኔ መጥቼ የእግዚአብሄርን መልእከት ስለነገረኳቸው በእግዚአብሄር የፍርድ ቀን ይቅርታ የላቸውም

#### John 15:23

##### እኔን የሚጠላ ሁሉ አባቴን ደግሞ ይጠላል እኔንም አባቴንም አይተዋልም ጠልተዋልም

የእግዚአብሄርን ልጅ መጥላት እግዚአብሄርን አባትን መጥላት ነው

##### ሌላ ሰው ያላደረገውን ስረ በመካከላቸው ሰርቼ ቢሆን ኃጢአት ባለሆነባቸው ነበር ግን

ማንመ ያልሰራውን ስራ በመሀከላቸው ሰራሁ ኃጢአትመ ሆነባቸው

##### ኃጢአትም ባልሆነባችው ነበር

ምንም ኃጢአት ባልሆነባቸው

##### በሕጋቸው የተጻፈውን ቃል ለመፈጸም

በህጋቸው ያለው ጥንቢት ይፈጸም ዘንድ

##### ሕግ

ይህ ብሉይ ኪዳንን ሲያመለክት የእግዚአብሄር ትእዛዝ ለሕዝቡ

#### John 15:26

##### አጽናኙ

መንፈስ ቅዱሰን ያመለክታል

##### ይልካል ከአባቴ እውነት መንፈስ ስእኔ ይመሰክራል

እግዚአብሄር አባት መንፈስቅዱስን ወደአለም የላከው እየሱስ የእግዚአብሄር ልጅ እንደሆነ ለመግለጽ ነው

##### አባት

ለእግዚአብሄር አሰስፈላጊ ርዕስ ነው

##### የእውነት መንፈስ

የመንፈስ ቅዱደስ መጠሪያ ነው፨ ስለ እግዚአብሄር እና ስለ እኔ የሚናገር እውነተኛ መንፈስ

##### እናንተም ምስክሮቼ ናችሁ

መመስከር ማለት ለሌሎች ስለ እየሱስ መንገር፨ እናንተም ለሌሎች ስለእኔ የምታወቁትን ንገሩ፨

##### የመጀመሪያ

ይህ የመጀመሪያ የሚለው አባባል የእየሱስ የመጀመሪያ አገልግሎት ቀናቶች፨ ማስተማርና ተአምር ማሳየት ከጀመርኩበት ቀን አንስቶ

### Translation Questions

#### John 15:1

##### እውነተኛ የወይን ግንድ ማን ነው?

ኢየሱስ እውነተኛ የወይን ግንድ ነው፡፡

##### ወይን አትክልተኛው ማን ነው?

አብ የወይን አትክልተኛው ነው፡፡

##### በክርስቶስ ላይ ያለውን ቅርንጫፍ አብ ምን ያደርገዋል?

ፍሬ የማያፈራውን ቅርንጫፍ ሁሉ አብ ቈርጦ ይጥለዋል፤ ፍሬ የሚያፈራውን ቅርንጫፍ ግን አብዝቶ እንዲያፈራ ገርዞ ያጠራዋል።

#### John 15:3

##### ደቀ መዛሙርቱ ንጹሖች የሆኑት ለምንድን ነው?

ንጹሖች የሆኑት ኢየሱስ ከተናገራቸው መልእክት የተነሳ ነው፡፡

#### John 15:5

##### ቅርንጫፎቹ እነማን ናቸው?

እኛ ቅርንጫፎቹ ነን፡፡

##### ፍሬ ለማፍራት ምን ማድረግ አለብን?

ፍሬ ለማፍራት በእርሱ መኖር አለብን፡፡

##### በኢየሱስ ካልኖርን ምን ይሆናል?

በኢየሱስ የማይኖር እንደ ቅርንጫፍ ወደ ውጪ ተጥሎ ይደርቃል።

##### የፈለግነውን ብንለምን እንድናገኝ ምን ማድረግ አለብን?

በኢየሱስ ብንኖር ቃሉም በእኛ ቢኖር የፈለግነውን ብንለምን እናገኛለን።

#### John 15:8

##### አብ የሚከብርባቸው ሁለት መንገዶች ምንድን ናቸው?

ብዙ ፍሬ ብናፈራና የኢየሱስ ደቀ መዛሙርት ብንሆን አብ በዚህ ይከብራል።

#### John 15:10

##### በኢየሱስ ፍቅር ለመኖር ምን ማድረግ አለብን?

ትእዛዛቱን መጠበቅ አለብን፡፡

#### John 15:12

##### ሰው ሊኖረው የሚችለው ታላቅ ፍቅር ምንድን ነው?

ሰው ሕይወቱን ስለ ወዳጆቹ አሳልፎ ከመስጠት የበለጠ ፍቅር የለውም።

#### John 15:14

##### የኢየሱስ ወዳጆች መሆናችንን አለመሆናችንን በምን እናውቃለን?

የሚያዘንን ብንፈጽም ወዳጆቹ እንሆናለን፡፡

##### ኢየሱስ ደቀ መዛሙርቱን ለምን ወዳጆቼ አላቸው?

ከአባቱ የሰማሁን ሁሉ ስለ ገለጠላችሁ ወዳጆቼ ብሏቸዋል፡፡

#### John 15:18

##### ዓለም ኢየሱስን የሚከተሉትን የሚጠላው ለምንድን ነው?

ዓለም የኢየሱስ የሆኑትን የሚጠላው ከዚህ ዓለም ስላልሆኑና ኢየሱስ ከዚህ ዓለም ለይቶ ስለመረጣቸው ነው፡፡

#### John 15:23

##### ዓለም ለሃጢአቱ ምክንያት እንዳይኖረው ኢየሱስ ምን አደረገ?

ዓለም ለሃጢአቱ ምክንያት የማይኖረው ኢየሱስ ወደዚህ ምድር መጥቶ ሌላ ሰው ያላደረገውን ሥራ በመካከላቸው ስላደረገ ነው፡፡

#### John 15:26

##### ስለ ኢየሱስ የሚመሰክረው ማን ነው?

አጽናኙ የእውነት መንፈስ እና ደቀ መዛሙርቱ ስለ ኢየሱስ ይመሰክራሉ፡፡

##### ስለ ኢየሱስ ማን ይመሰክራል?

አጽናኙ የእውነት መንፈስ እና ደቀ መዛሙርቱ ስለ ኢየሱስ ይመሰክራሉ፡፡

##### ደቀ መዛሙርቱ ስለ ኢየሱስ የሚመሰክሩት ለምንድን ነው?

ስለ ኢየሱስ የሚመሰክሩት ከመጀመሪያ አንሥቶ ከእርሱ ጋር ስለነበሩ ነው፡፡

ምዕራፍ 16

1«እነዚህን ነገሮች የምነግራችሁ እምነታችሁ እንዳይናወጥ ነው፡፡2ከምኵራብ ያስወጡአችኋል፤ እናንተን የሚገድል ሁሉ ለእግዚአብሔር መልካም እንዳደረገ የሚያስብበት ጊዜ መምጣቱ አይቀርም፡፡3እነዚህን ነገሮች የሚያደርጉት አብንም ሆነ እኔን ስለማያውቁ ነው፡፡4ይህን የምነግራችሁ እነርሱ እነዚህ ነገሮች የሚፈጸሙበት ጊዜ በደረሰ ጊዜ፣ ነገሮቹን እንድታስተውሷቸውና እንዴት እንደነገርኋችሁ እንድታስቡ ነው፡፡ አብሬችሁ ስለ ነበርሁ ስለነዚህ ነገሮች ቀደም ሲል አልነገርኋችሁም፡፡5ነገር ግን አሁን ወደ ላከኝ እመለሳለሁ፤ ያም ሆኖ ከእናንተ ማንም 'የት ነው የምትሄደው? ˋ ብሎ የሚጠይቀኝ የለም።6ምክንያቱም እነዚህን ነገሮች ስላልኋችሁ ልባችሁ በሐዘን ተሞልቷል፡፡7ነገር ግን እውነቱን ልንገራችሁ፤ እኔ ብሄድ ይሻላችኋል፤ እኔ ካልሄድሁ አጽናኙ ወደ እናንተ አይመጣም፤ እኔ ብሄድ ግን እርሱን እልክላችኋለሁ፡፡8አጽናኙ በመጣ ጊዜ ስለ ኃጢአት፣ ስለ ጽድቅና ስለ ፍርድ ዓለምን ይወቅሳል፤9ስለ ኀጢአት በእኔ ባለማመናቸው፤10ስለ ጽድቅ እኔ ወደ አባቴ ስለምሄድና ከእንግዲህ ስለማታዩኝ፣ እንዲሁም11ስለ ፍርድ የዚህ ዓለም ገዢ ስለ ተፈረደበት ነው፡፡12ብዙ የምነግራችሁ ነገር አለኝ፤ ነገር ግን አሁን ልትረዱአቸው አትችሉም፡፡13ነገር ግን እርሱ የእውነት መንፈስ በመጣ ጊዜ፣ ወደ እውነት ሁሉ ይመራችኋል፤ ምክንያቱም እርሱ ከራሱ አይናገርም፤ ነገር ግን ከእኔ የሰማውን ሁሉ እነዚያን ይናገራል፤ ደግሞም ሊመጡ ስላሉ ነገሮች ይነግራችኋል፡፡14የእኔ የሆኑትን ነገሮች ወስዶ ስለሚነግራችሁም ያከብረኛል፡፡15የአባቴ የሆነው ነገር ሁሉ የእኔ ነው፤ ስለዚህ ነው መንፈስ ቅዱስ የእኔ የሆኑትን ነገሮች ወስዶ ይነግራችኋል ያልኋችሁ፡፡16ከጥቂት ጊዜ በኋላ ፈጽሞ አታዩኝም ደግሞም እንደ ገና ከጥቂት ጊዜ በኋላ ታዩኛላችሁ።»17ከደቀ መዛሙርቱ አንዳንዶቹ እርስ በርሳቸው ‹‹ወደ አባቴ ስለምሄድ ከጥቂት ጊዜ በኋላ ፈጽሞ አታዩኝም ደግሞም እንደ ገና ከጥቂት ጊዜ በኋላ ታዩኛላችሁˋ እያለ የሚነግረን ነገር ምንድን ነው?›› ተባባሉ፡፡18ከዚህም የተነሣ ‹‹ከጥቂት ጊዜ በኋላˋ ሲል ምን ማለቱ ነው። ምን እያለ እንደ ሆነ አናውቅም›› አሉ፡፡19ኢየሱስም ሊጠይቁት በጣም እንደ ፈለጉ አይቶ፣ ‹‹ከጥቂት ጊዜ በኋላ ፈጽሞ አታዩኝም ደግሞም እንደ ገና ከጥቂት ጊዜ በኋላ ታዩኛላችሁˋ ስላልሁት ነገር እርስ በርሳችሁ ትጠያየቃላችሁን?20እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፣ እናንተ ታለቅሳለችሁ ታዝናላችሁም፤ ዓለም ግን ደስ ይለዋል፤ እናንተ በሐዘን ትሞላላችሁ፣ ነገር ግን ሐዘናችሁ ወደ ደስታ ይለወጣል፡፡21አንዲት ሴት የመውለጃዋ ወራት በደረሰ ጊዜ፣ የምጧን ሥቃይ እያሰበች ታዝናለች፤ ነገር ግን ከወለደች በኋላ ሕፃን ወደዚህ ዓለም በመምጣቱ ከሚሰማት ደስታ የተነሣ ጭንቀቷን ፈጽሞ አታስበውም፡፡22ደግሞም አሁን ዐዝናችኋል፤ ነገር ግን ተመልሼ አያችኋለሁ፤ ልባችሁም ደስ ይለዋል፤ ደስታችሁንም ማንም ከእናንተ ሊወስድ አይችልም፡፡23በዚያም ቀን ምንም ጥያቄ አትጠይቁኝም፤ እውነት፣ እውነት እላችኋለሁ፣ ከአብ ዘንድ ማንኛውንም ነገር ብትለምኑ አብ ስለስሜ ይሰጣችኋል፡፡24እስከ አሁን በስሜ ምንም አልለመናችሁም፣ ለምኑ፣ ደስታችሁም ሙሉ ይሆን ዘንድ ትቀበላላችሁ፡፡25እስከ አሁን በምሳሌ ስነግራችሁ ነበር፤ ነገር ግን በምሳሌ የማልናገርበትና ለእናንተ ስለ አብ በግልጽ የምናገርበት ጊዜ ይመጣል፡፡26በዚያን ቀን በስሜ ትለምናላችሁ፤ እኔም ስለ እናንተ ወደ አብ እለምናለሁ አልላችሁም፤27ምክንያቱም አብ ራሱ እኔን ስለወደዳችሁኝና ከአብ ዘንድ እንደ መጣሁ ስላመናችሁ ይወዳችኋልና ነው፡፡28ከአብ ወደዚህ ዓለም መጥቻለሁ፤ እንደ ገናም ይህን ዓለም ትቼ ወደ አብ እሄዳለሁ፡፡»29ደቀ መዛሙርቱ፣ ‹‹እነሆ፣ አሁን በግልጽ ተናገርህ፤ ምንም በምሳሌ አልተናገርህም፡፡30አሁን ሁሉን እንደምታውቅና ማንም ጥያቄ ሊጠይቅህ እንደማያስፈልግ አውቀናል። በዚህም ምክንያት አንተ ከአብ እንደ መጣህ እናምናለን» አሉት፡፡31ኢየሱስ፣ ‹‹አሁንስ አመናችሁ ማለት ነው?››32እነሆ፣ እያንዳንዳችሁ እኔን ብቻዬን ትታችሁ ወደየቤታችሁ የምትበታተኑበት ጊዜ እየመጣ ነው፡፡ አዎን፣ በርግጥም መጥቷል፡፡ ነገር ግን አብ ከእኔ ጋር ስላለ ብቻዬን አይደለሁም፡፡33በስሜ ሰላም እንዲሆንላችሁ እነዚህን ነገሮች ነግሬአችኋለሁ፡፡ በዓለም ውስጥ ስትኖሩ መከራ አለባችሁ ነገር ግን አይዟችሁ፣ እኔ ዓለምን አሸንፌዋለሁ፡፡»

#### John 16:1

##### አያያዥ መግለጫ

ካለፈው ምዕራፍ የታሪኩ ክፍል ይቀጥላል ፡፡ ኢየሱስ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር በማዕድ ተቀመጠ ፤ አነጋገራቸውም።

##### እንዳትጠፉ

እዚህ “መውደቅ” የሚለው ሐረግ የሚያመለክተው አንድ ሰው በኢየሱስ ላይ እምነት መጣልን ማቆም ነው። ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። AT: "ስለዚህ በሚገጥሙህ ችግሮች ምክንያት በእኔ ላይ መታመን እንዳታቋርጥ ነው ፡፡" (UDB) (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር እና የበለስ\_ቁጥር ገባሪ)

##### የሚገድላችሁ ሁሉ እግዚአብሔርን እንደሚያገለግል የሚመስልበት ጊዜ ይመጣል

አንድ ሰው ሊገድልህ እና እግዚአብሔርን ጥሩ ነገር እያደረገ ነው ብሎ የሚያስብ አንድ ቀን ይከሰታል።

#### John 16:3

##### እነዚህን ነገሮች የሚያደርጉት አብን ወይም እኔን ስላላወቁ ነው

አንዳንድ አማኞችን ይገድላሉ እግዚአብሔርን አብን ወይም ኢየሱስን አላወቁም።

##### አባት

ይህ የእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው

##### ሰዓታቸው ሲደርስ

እዚህ “ሰዓት” ሰዎች የኢየሱስን ተከታዮች የሚያሳድዱበትን ጊዜ የሚገልጽ አገላለፅ ነው ፡፡ አት: - “ሲሰቃዩህ” (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

##### በመጀመሪያ

ይህ የኢየሱስን አገልግሎት የመጀመሪያ ቀናት የሚያመለክተው ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - "በመጀመሪያ እኔን መከተል በጀመሩት ጊዜ" (የበለስ\_ቁልፍ እሳቤውን ይመልከቱ)

#### John 16:5

##### ሀዘን ልባችሁን ሞልቶታል

ይህ ፈሊጣዊ አነጋገር ነው ደቀመዛሙርቱ በጣም ያዘኑ ማለት ነው ፡፡ አት: - “አሁን በጣም አዝናችኋል” (የበለስ-ቪዲዮን ይመልከቱ)

##### እኔ ካልሄድኩኝ አጽናኙ ወደ እናንተ አይመጣም

ይህንን በአዎንታዊ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “እኔ ከሄድኩ ብቻ አፅናኙ ይመጣልሃል” (የበለስ\_አድራሻዎች ይመልከቱ)

##### አጽናኝ

ይህ ኢየሱስ ከሄደ በኋላ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር የሚሆነው መንፈስ ቅዱስ ማዕረግ ነው ፡፡ ይህንን በ 14 25 ውስጥ እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

#### John 16:8

##### አፅናኙ ዓለምን በኃጢአት ላይ የተሳሳተ መሆኑን ያረጋግጣል ... ጽድቅ ... ወደ አብ እሄዳለሁ

መንፈስ ቅዱስ በመጣ ጊዜ ፣ ሰዎች ኃጢአተኞች መሆናቸውን ማሳየት ጀመረ ፡፡

##### አጽናኝ

ይህ መንፈስ ቅዱስን ያመለክታል ፡፡ በ 14 15 ውስጥ ይህንን እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

##### ዓለም

ይህ በዓለም ያሉትን ሰዎች የሚያመለክተው ዘይቤያዊ አነጋገር ነው (ይመልከቱ ፡፡

##### ስለ ኃጢያት፣ በእኔ ስለማያምኑ

በእኔ ስለማያምኑ በኃጢያት ጥለዋል ፡፡

##### ስለ ጽድቅ፣ ወደ አብ ስለምሄድ እናንተም ስለማታዩኝ

ወደ እግዚአብሔር ስመለስ ፣ እና ከእንግዲህ አያዩኝም ፣ ትክክለኛ ነገሮችን እንዳደረግሁ ያውቃሉ ፡፡

##### አባት

ይህ የእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው

##### ስለ ፍርድ፣ የዚህ ዓለም ገዥ ስለተፈረደበት

"ይህን ዓለም የሚገዛውን ሰይጣንን እንደሚቀጣው ሁሉ እግዚአብሔር ተጠያቂ ያደርጋቸዋል እናም በኃጢአቶቻቸውም ይቀጣል ፡፡"

##### የዚህ ዓለም ገዥ

እዚህ “ገ ruler” ሰይጣንን ያመለክታል ፡፡ አት: - “ይህን ዓለም የሚገዛው ሰይጣን” በ 12 30 ውስጥ ይህንን እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

#### John 16:12

##### የምነግራችሁ ነገር

"ለእናንተ መልዕክቶች" ወይም "ለእናንተ ቃላት"

##### የእውነት መንፈስ

ይህ ለሰዎች ስለ እግዚአብሔር እውነቱን የሚናገር የመንፈስ ቅዱስ ስም ነው ፡፡

##### ወደ እውነት ሁሉ ይመራችኋል

“እውነት” የሚያመለክተው መንፈሳዊ እውነትን ነው። አት-“ማወቅ ያለብዎትን መንፈሳዊ እውነት ሁሉ ያስተምራችኋል” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### የሚሰማውን ሁሉ ይናገራል

እግዚአብሔር የሚያመለክተው እግዚአብሔር አብ መንፈሱን እንደሚናገር ነው ፡፡ አት: - “እግዚአብሔር የሚናገረውን ሁሉ ይናገራል” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### ከእኔ ከሆነውን ወስዶ ለእናንተ ይነግራችኋል

እግዚአብሔር የሚያመለክተው እግዚአብሔር አብ መንፈሱን እንደሚናገር ነው ፡፡ አት: - “እግዚአብሔር የሚናገረውን ሁሉ ይናገራል” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

#### John 16:15

##### አባት

ይህ አስፈላጊ የእግዚአብሔር ርዕስ ነው

##### መንፈስ የእኔ ከሆነው ወስዶ ለእናንተ ይነግራችኋል

መንፈስ ቅዱስ የኢየሱስ ቃላት እና ሥራዎች እውነት መሆናቸውን ለሰዎች ይነግራቸዋል። አት: - “ቃሌ እና ሥራዬ እውነት መሆኑን መንፈስ ቅዱስ ለሁሉም ይነግራቸዋል” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### በአጭር ጊዜ ውስጥ

“ቶሎ” ወይም “ብዙ ጊዜ ከማለፉ በፊት”

##### ከሌላ አጭር ጊዜ በኋላ

"እንደገና ፣ ብዙ ጊዜ ከማለፉ በፊት"

#### John 16:17

##### አጠቃላይ መረጃ

ደቀመዛሙርቱ ኢየሱስ ምን ማለቱ እንደሆነ እርስ በእርስ ሲጠየቁ ኢየሱስ በተናገረው ንግግር ዕረፍት አለ ፡፡

##### ለአጭር ጊዜ ያህል ከእንግዲህ አያዩኝም

ደቀመዛምርቱ ይህ የሚያመለክተው የኢየሱስ በመስቀል ላይ መሞቱን ነበር ፡፡

##### ከአጭር ጊዜ በኋላ ታዩኛላችሁ

ሊሆኑ የሚችሉ ትርጉሞች 1) ይህ የሚያመለክተው የኢየሱስን ትንሣኤ ነው ወይም 2) ይህ በመጨረሻው የኢየሱስን መምጣት ሊያመለክት ይችላል።

##### አባት

ይህ የእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው

#### John 16:19

##### አያያዥ መግለጫ

ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ መናገሩን ቀጠለ።

##### “እዩ” እያልኩ እያልኩ እራሳችሁን የምትጠይቁት እንደዚህ ነው?

ኢየሱስ ይህንን ጥያቄ የሚጠቀመው ደቀመዛሙርቱ በተናገራቸው ነገር ላይ እንዲያተኩሩ ነው ፣ ስለሆነም የበለጠ አብራራ ፡፡ አትቲን: - "እኔ ስናገር ምን ማለቴ እንደሆነ እራሳችሁን ትጠይቃላችሁ ... እዩኝ ፡፡"

##### እውነት እውነት እላችኋለሁ

የሚከተለው የሚከተለው አስፈላጊ እና እውነት መሆኑን በቋንቋዎ አፅንzesት በሚሰጥበት መንገድ ይተረጉሙ ፡፡ ይህንን በ 1 48 ውስጥ እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

##### ነገር ግን ዓለም ደስ ይለዋል

እዚህ ላይ “ዓለም” እግዚአብሔርን ለሚቃወሙ ሰዎች ዘይቤያዊ አነጋገር ነው ፡፡ አት: - “እግዚአብሔርን የሚቃወሙ ግን ይደሰታሉ” (ይመልከቱ ፡፡

##### ነገር ግን ሐዘናችሁ ወደ ደስታ ይለወጣል

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ግን ሀዘንህ ወደ ደስታ ይለወጣል” (የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

#### John 16:22

##### ልብህ ደስ ይለዋል

ይህ ፈሊጥ ነው ልብን እንደሚናገር ልብን የሚናገር ፡፡ አት: - “በጣም ደስ ትሰኛለህ” ወይም “እጅግ ደስ ይልሃል” (ይመልከቱ ፡፡

##### እውነት እውነት እላለሁ

የሚከተለው የሚከተለው አስፈላጊ እና እውነት መሆኑን በቋንቋዎ አፅንzesት በሚሰጥበት መንገድ ይተረጉሙ ፡፡ ይህንን በ 1 48 ውስጥ እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

##### እኔ አብን በስሜ ብትለምኑ እርሱ ይሰጣችኋል

እዚህ “ስም” የሚለው ቃል የኢየሱስን ስብዕና እና ስልጣን የሚያመለክቱ ስሞች ነው ፡፡ AT: - “እኔ ከአብ አንዳች ብትለምኑ እርሱ እርሱ ስለ እናንተ ይሰጣችኋል” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### አባት

ይህ አስፈላጊ የእግዚአብሔር ርዕስ ነው

##### በስሜ

እዚህ “ስም” የኢየሱስን ስብዕና እና ስልጣን የሚያመለክቱ ስሞች ናቸው ፡፡ ከኢየሱስ ጋር በመኖራቸው የተነሳ የአማኞች ጥያቄን ያከብራል ፡፡ አት: - “ተከታዮቼ ነሽ” ወይም “በሥልጣኔ ላይ ነኝ” (ይመልከቱ ፡፡

##### ደስታችሁ ይፈጸማል

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “እግዚአብሔር ታላቅ ደስታ ይሰጥሃል” (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

#### John 16:25

##### በንግግር ዘይቤዎች

"ግልፅ በሆነ ቋንቋ"

##### ሰዓቲቱ እየመጣ ነው

"በቅርቡ ይከሰታል"

##### ስለ አብ በግልጽ እነግራችኋለሁ

በግልፅ በምትረዱበት መንገድ ስለ አብ ይነግራችኋል ፡፡

##### አባት

ይህ አስፈላጊ የእግዚአብሔር ርዕስ ነው

#### John 16:26

##### በስሜ ትጠይቃላችሁ

እዚህ “ስም” ለኢየሱስ ስብዕና እና ስልጣን ምሳሌ ነው ፡፡ አት: - “እኔ ስለሆንክ ትጠይቃለህ” (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

##### እናንተ ስለ ወደዳችሁኝ አብም ይወዳችኋልና

አንድ ሰው ወልድ ኢየሱስን የሚወደው ከሆነ አብንም ይወዳሉ ፣ ምክንያቱም አብ እና ወልድ አንድ ናቸው።

##### አባት

ይህ አስፈላጊ የእግዚአብሔር ርዕስ ነው

##### እኔ ከአብ ዘንድ መጣሁ… እኔ ዓለምን ትቼ ወደ አብ እሄዳለሁ

ከሞተ እና ትንሳኤው በኋላ ፣ ኢየሱስ ወደ እግዚአብሔር አብ ይመለሳል ፡፡

##### እኔ ከአብ ዘንድ መጣሁ ... ወደ አብ እሄዳለሁ

እዚህ "አባት" አስፈላጊ የእግዚአብሔር ርዕስ ነው

##### ዓለም

“ዓለም” በዓለም ለሚኖሩት ሰዎች የሚያመለክተው ዘይቤያዊ አነጋገር ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

#### John 16:29

##### አያያዥ መግለጫ

ደቀመዛሙርት ለኢየሱስ ምላሽ ሰጡ

##### አሁን ታምናላችሁ?

ይህ ሀሳቦች ኢየሱስ በደቀመዛምርቱ ግራ እንደተጋባቸው ለማሳየት ደቀ መዛሙርቱ አሁን በእሱ ለመታመን ዝግጁ መሆናቸውን ለማሳየት በጥያቄ መልክ ይታያል ፡፡ አት: - ስለዚህ ፣ አሁን በመጨረሻ በእኔ ላይ ታመንኛለህ (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

#### John 16:32

##### አያያዥ መግለጫ

ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ መናገሩን ቀጠለ።

##### ትበታተኑበታላችሁ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ሌሎች ይሰታተኑሃል (UDB) (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### አብ ከእኔ ጋር ነው

ይህ የእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው

##### በእኔም ሰላም እንዲኖራችሁ

እዚህ “ሰላም” የሚያመለክተው ውስጣዊ ሰላም ነው ፡፡ አት: - ከእኔ ጋር ባለኝ ግንኙነት የተነሳ ውስጣዊ ሰላም እንዲኖራችሁ ”(ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### እኔ ዓለምን አሸንፌዋለሁ

እዚህ “ዓለም” የሚያመለክተው አማኞች እግዚአብሔርን የሚቃወሙትን የሚቋቋሙትን ችግሮች እና ስቃዮች ነው ፡፡ አት: - "እኔ የዚህን ዓለም መከራዎች አሸንፌአለሁ" (የበለስ\_ቁልፍ ሥዕልን ይመልከቱ)

### Translation Questions

#### John 16:1

##### ኢየሱስ እነዚህን ሁሉ ነገሮች ለደቀ መዛሙርቱ የነገራቸው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ እነዚህን ሁሉ ነገሮች የነገራቸው እምነታችሁ እንዳይናወጥ ብሎ ነው፡፡

#### John 16:3

##### ሰዎች የኢየሱስን ደቀ መዛሙርት ከምኲራቦች አስወጥተው የተወሰኑትንም የሚገድሉት ለምንድን ነው?

ይህ የሚያደርጉት አብን ወይም ኢየሱስን ስለማያውቁት ነው፡፡

##### ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ እነዚህን ነገሮች ገና ከጅምሩ ያልነገራቸው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ እነዚህን ነገሮች ገና ከጅምሩ ያልነገራቸው አብሯቸው ስለነበረ ነው፡፡

#### John 16:5

##### የኢየሱስ መሄድ ጥቅሙ ምንድን ነው?

የኢየሱስ መሄድ ጥቅሙ ኢየሱስ ካልሄደ አጽናኙ አይመጣም፤ ነገር ግን ኢየሱስ ከሄደ ኢየሱስ አጽናኙን ይልክላቸዋል፡፡

#### John 16:8

##### አጽኛኙ ዓለምን ስለ ምን ይወቅሳል?

አጽናኙ ዓለምን ስለ ሃጢአት፣ ጽድቅና ፍርድ ይወቅሳል፡፡

#### John 16:12

##### የእውነት መንፈስ በመጣ ጊዜ ለደቀ መዛሙርቱ ምን ያደርጋል?

የእውነት መንፈስ በመጣ ጊዜ ወደ እውነት ሁሉ ይመራችኋል። እርሱ የሚናገረው የሰማውን እንጂ የራሱን ስላልሆነ እርሱ ወደፊት የሚሆኑትን ነገሮች ይነግራችኋል።

##### የእውነት መንፈስ ኢየሱስን የሚያከብረው እንዴት ነው?

የኢየሱስ ከሆነው ወስዶ ስለሚነግራቸው ኢየሱስን ያከብረዋል።

#### John 16:15

##### የእውነት መንፈስ የኢየሱስ የሆነን ምን ነገር ይወስዳል?

የእውነት መንፈስ የአብ የሆነውን ይወስዳል፡፡ የአብ የሆነው ሁሉ የኢየሱስ ነው፡፡

#### John 16:17

##### ደቀ መዛሙርቱ ያልተረዱት የኢየሱስ ንግግር ምንድን ነው?

ከደቀ መዛሙርቱ አንዳንዶች፥ “ይህ፥ ‹ከጥቂት ጊዜ በኋላ አታዩኝም፤ ደግሞ ከጥቂት ጊዜ በኋላ ታዩኛላችሁ፤ ደግሞ ወደ አብ እሄዳለሁ› የሚለን ነገር” አልተረዱትም፡፡

##### ደቀ መዛሙርቱ ያልተረዱት የኢየሱስ ንግግር ምንድን ነው?

ከደቀ መዛሙርቱ አንዳንዶች፥ “ይህ፥ ‹ከጥቂት ጊዜ በኋላ አታዩኝም፤ ደግሞ ከጥቂት ጊዜ በኋላ ታዩኛላችሁ፤ ደግሞ ወደ አብ እሄዳለሁ› የሚለን ነገር” አልተረዱትም፡፡

#### John 16:19

##### የደቀ መዛሙርቱ ለቅሶ ምን ይሆናል?

ወደ ሃሴት/ደስታ ይለወጣል፡፡

#### John 16:22

##### ደቀ መዛሙርቱ እንዲደሰቱ የሚያደርግ ምን ነገር ይከሰታል?

ኢየሱስን በድጋሚ ያዩታል ልባቸውም በሃሴት ይሞላል፡፡

##### ኢየሱስ ደቀ መዛሙርቱ ምን እንዲጠይቁና እንዲቀበሉ ነገራቸው?

ኢየሱስ ደስታቸው ፍጹም እንዲሆን ይህን አድርጉ አላቸው፡፡

#### John 16:26

##### አብ የኢየሱስ ደቀ መዛሙርትን የሚወድበት ምክንያት ምንድን ነው?

አብም የሚወዳቸሁ ደቀ መዛሙርቱ ኢየሱስን ስለ ወደዱና ከእግዚአብሔር ዘንድ እንደ መጣ ስላመኑ ነው።

##### ኢየሱስ ከየት ነው የመጣው ወዴትስ ነው የሚሄደው?

ኢየሱስ ከአብ ዘንድ ወጥቶ፥ ወደ ዓለም መጥቷል፤ እንደገናም ይህን ዓለም ትቶ፥ ወደ አብ ይሄዳል።

#### John 16:32

##### ኢየሱስ ደቀ መዛሙርቱ በዚያ ሰዓት ምን ያደርጋሉ አለ?

ኢየሱስ ደቀ መዛሙርቱ በየበኩላቸው እንደሚበታተኑና ብቻውን እንደሚተውት ተናግሯል፡፡

##### ደቀ መዛሙርቱ ኢየሱስን ብቻውን ከተውት በኃላ ከኢየሱስ ጋር ማን ይሆናል?

አብ ከእርሱ ጋር ይሆናል፡፡

##### መከራ በሚቀምሱበት ዓለም ውስ ደቀ መዛሙርቱ እንዲበረታቱ ኢየሱስ የነገራቸው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ እንዲበረቱ የነገራቸው ዓለምን ስላሸነፉ ነው፡፡

ምዕራፍ 17

1ኢየሱስ እነዚህን ነገሮች ከተናገረ በኋላ ወደ ሰማይ እያየ፣ ‹‹አባት ሆይ፣ ሰዓቱ ደርሷል፣ ያከብርህ ዘንድ ልጅህን አክብረው2ይህም ከአንተ ለተቀበላቸው ሁሉ የዘላለምን ሕይወት እንዲሰጣቸው በሥጋ ለባሽ ሁሉ ላይ በሰጠኸው ሥልጣን ልክ ነው፡፡3ብቻህን እውነተኛ አምላክ የሆንኸውን አንተን፣ የላክኸውንም ኢየሱስ ክርስቶስን እንዲያውቁ ይህ የዘላለም ሕይወት ነው፡፡4አባት ሆይ፣ እንዳከናውነው የሰጠኸኝን ሥራ በመፈጸም በምድር ላይ አከበርሁህ፡፡5አሁን አባት ሆይ፣ ዓለም ሳይፈጠር በፊት በአንተ ዘንድ በነበረኝ ክብር ከአንተ ጋር አክብረኝ፡፡6ከዓለም ለሰጠኸኝ ለእነዚህ ሰዎች ስምህን ገለጥሁላቸው። የአንተ ነበሩ፣ ለእኔም ሰጠሃቸው፣ ቃልህንም ጠብቀዋል።7አሁን ከአንተ የተቀበልኋቸው ነገሮች ሁሉ በርግጥ ከአንተ እንደ መጡ አምነዋል፣8የሰጠኸኝን ቃል ሰጥቻቸዋለሁና። እነርሱም ተቀብለውታል፤ ከአንተ እንደ መጣሁ አውቀዋል አንተ እንደላክኸኝም አምነዋል።9እነርሱ የአንተ ናቸውና አንተ ለሰጠኸኝ ለእነርሱ እንጂ ለዓለም አልጸልይም፡፡10የእኔ የሆነው ሁሉ የአንተ ነው፤ የአንተ የሆነውም ነገር ሁሉ የእኔ ነው፤ እኔ በእነርሱ ከብሬአለሁ፡፡11እኔ ወደ አንተ እመጣለሁና። ከእንግዲህ በዓለም አልኖርም፤ እነርሱ ግን በዓለም ውስጥ ናቸው፡፡ ቅዱስ አባት ሆይ፣ እኔና አንተ አንድ እንደ ሆንን አንድ እንዲሆኑ በሰጠኸኝ በስምህ ጠብቃቸው፡፡12ከእነርሱ ጋር እያለሁ በሰጠኸኝ በስምህ ጠበቅኋቸው፡፡ በቅዱሳት መጻሕፍት የተባለው እንዲፈጸም ከጥፋት ልጅ በቀር ከእነርሱ አንዱም እንዳይጠፋ ጋረድኋቸው፡፡13አሁን ወደ አንተ እመጣለሁ፤ ይህን በዓለም ሳለሁ የምናገረው፣ ደስታዬ በእነርሱ ሙሉ እንዲሆን ነው፡፡14ቃልህን ሰጥቻቸዋለሁ፤ እኔ ከዓለም እንዳልሆንሁ እነርሱም ከዓለም አይደሉምና ዓለም ይጠላቸዋል፡፡15ከክፉው እንድትጠብቃቸው እንጂ ከዓለም እንድታወጣቸው አልጸልይም፡፡16እኔ ከዓለም እንዳይደለሁ እነርሱም ከዓለም አይደሉም፡፡17በእውነት ቀድሳቸው፤ ቃልህ እውነት ነው፡፡18አንተ ወደ ዓለም ላክኸኝ፣ እኔም ደግሞ እነርሱን ወደ ዓለም ልኬአቸዋለሁ፡፡19እነርሱ በእውነት እንዲቀደሱ እኔ ራሴን ስለ እነርሱ ቀድሼአለሁ፡፡20ከእነርሱ ምስክርነት የተነሣ በእኔ ስለሚያምኑት ሁሉ እንጂ ስለ እነዚህ ብቻ አልጸልይም፡፡21ይህም አባት ሆይ፣ አንተ በእኔ እኔም በአንተ እንዳለሁ እነርሱም አንድ እንዲሆኑ ነው፡፡ ዓለም አንተ እንደ ላክኸኝ እንዲያምን እነርሱም በእኛ እንዲሆኑ እጸልያለሁ፡፡22እኛ አንድ እንደ ሆንን እነርሱም አንድ እንዲሆኑ የሰጠኸኝን ክብር ሰጥቻቸዋለሁ፤23ይህም እኔ በእነርሱ አንተም በእኔ ሆነህ እነርሱ በአንድነት ፍጹማን እንዲሆኑና ዓለም አንተ እንደ ላክኸኝ እኔን በወደድህበት ፍቅር እነርሱንም እንደ ወደድሃቸው እንዲያውቅ ነው።24አባት ሆይ፣ የሰጠኸኝ እነዚህ ስለ ወደድኸኝ ዓለም ከመፈጠሩ አስቀድሞ የሰጠኸኝን ክብር እንዲያዩ እኔ ባለሁበት እነርሱም ከእኔ ጋር እንዲሆኑ እወዳለሁ፡፡25ጻድቅ አባት ሆይ፣ ዓለም አላወቀህም፤ እኔ ግን አውቅሃለሁ፤ እነዚህም አንተ እንደ ላክኸኝ አውቀዋል፡፡26አንተን እንዲያውቁ አድርጌአለሁ፤ እኔን የወደድህበት ፍቅር በእነርሱም እንዲሆንና እኔም በእነርሱ እንድሆን ስምህን አስታውቃቸዋለሁ፡፡

#### John 17:1

##### አያያዥ መግለጫ

ካለፈው ምዕራፍ የታሪኩ ክፍል ይቀጥላል ፡፡ ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ እያነጋገራቸው ነበር ፤ አሁን ግን ወደ አምላክ መጸለይ ጀመረ።

##### ዓይኖቹን ወደ ሰማይ አነሣ

ይህ ወደላይ መፈለግ ማለት ፈሊጥ ነው ፡፡ አት: - “ወደ ሰማይ ቀና ብሎ ነበር።” (ዩ.አር.ቢ.) (ይመልከቱ: የበለስ\_ ቪዲዮም)

##### ሰማያት

ይህ ሰማይን ያመለክታል ፡፡

##### አባት ሆይ… ወልድ እንዲያከብርህ ልጅህን አክብር

ለአምላክ ክብር መስጠት ይችል ዘንድ ኢየሱስ አብን እንዲያከብር እግዚአብሔር ጠየቀው ፡፡

##### አባት ... ልጅ

እነዚህ በእግዚአብሔር እና በኢየሱስ መካከል ያለውን ግንኙነት የሚገልፁ አስፈላጊ አርዕስት ናቸው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

##### ሰዓቱ ደርሶአል

እዚህ ላይ “ሰዓት” የሚለው ቃል ኢየሱስ የሚሠቃይበትንና የሚሞተበትን ጊዜ የሚያመለክት ቃል ነው ፡፡ አት: - “የምሰቃይበት እና የምሞትበት ጊዜዬ ነው” (ይመልከቱ ፡፡

##### ሥጋ ሁሉ

ይህ ሁሉንም ሰዎችን ያመለክታል።

#### John 17:3

##### ይህ የዘላለም ሕይወት ነው… እውነተኛ አምላክህን እወቅ እና… ኢየሱስ ክርስቶስ

የዘላለም ሕይወት ብቸኛውን እውነተኛውን አምላክ ፣ እግዚአብሔር አብንና እግዚአብሔር ወልድ ማወቅ ነው ፡፡

##### ያውቁሃል

ይህ ስለ እግዚአብሔር ነገሮችን ከማወቅ ይልቅ እግዚአብሔርን ለመለማመድ ፈሊጥ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ ቪዲዮም)

##### የሰጠኸኝ ሥራ እኔ ነኝ

እዚህ “ሥራ” የኢየሱስን አጠቃላይ ምድራዊ አገልግሎት የሚያመለክተን ዘይቤ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

##### አባት ሆይ ፣ ዓለም ገና ከመፈጠሩ በፊት በአንተ ዘንድ በነበረኝ ክብር አንተን አክብር

ኢየሱስ የእግዚአብሔር ልጅ ስለሆነ ኢየሱስ “ዓለም ከመፈጠሩ በፊት” በእግዚአብሔር ዘንድ ክብር ነበረው ፡፡ AT: - “አባት ሆይ ፣ ዓለምን ከመፍጠሩ በፊት እንደነበረው ወደ አንተ በማምጣትህ አክብሮት ስጠኝ” (ይመልከቱ። የበለስ\_ቁጥር)

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

#### John 17:6

##### አያያዥ መግለጫ

ኢየሱስ ለደቀመዛሙርቱ መጸለይ ጀመረ ፡፡

##### ስምህን ገለጥኩኝ

እዚህ “ስም” የእግዚአብሔር ስብዕና የሚያመለክተን ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - "በእውነቱ ማን እንደሆናችሁ እና ማን እንደሆናችሁ አስተምራቸዋለሁ" (ዩ.አር.ቢ.) (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

##### ከዓለም

እዚህ “ዓለም” እግዚአብሔርን የሚቃወሙትን የዓለምን ሕዝቦች የሚያመለክተን ዘይቤ ነው ፡፡ ይህ ማለት እግዚአብሔር አማኞችን በመንፈሳዊ ከማያምኑ ሰዎች መለያሎታል ማለት ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

##### ቃልህን ጠብቅ

ይህ መታዘዝ ማለት ፈሊጥ ነው ፡፡ አት: - "ትምህርትዎን ታዘዘ" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቪድዮ)

#### John 17:9

##### እኔ ለዓለም አልጸልይም

እዚህ ላይ “ዓለም” የሚለው ቃል እግዚአብሔርን የሚቃወሙ ሰዎችን የሚያመለክት ቃል ነው ፡፡ አት: - “እኔ ያልሆነውን እጸልያለሁ ፣ የእናንተ ያልሆነን ሰው” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### በዚህ አለም

ይህ በምድር ላይ መኖር እና እግዚአብሔርን ከሚቃወሙ ሰዎች መካከል መሆንን የሚያመለክተን ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - “የአንተ ያልሆኑ ሰዎች መካከል” (ይመልከቱ። የበለስ\_ቁጥር)

##### ቅዱስ አባት ሆይ ፣ አንድ እንዲሆኑ እኛ አንድ እንደሆንን ጠብቅ

ከእግዚአብሄር ጋር የጠበቀ የጠበቀ ግንኙነት እንዲኖራቸው ኢየሱስ በእርሱ ላይ የሚታመኑትን እንዲጠብቃቸው አብን ይጠይቃል ፡፡

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡

##### በሰጠኸኝ በስምህ ጠብቃቸው

እዚህ ላይ “ስም” የሚለው ቃል የእግዚአብሄርን ጥበቃ እና የበላይነት የሚያመለክት ቃል ነው ፡፡ አት: - “እንደጠበቃችሁኝ በስምህ ጥበቃ ሥር ያድርጓቸው” ወይም “በሰጠኸኝ በስምህ ኃይል ጠብቅ” (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

#### John 17:12

##### በስምህ ጠበቋቸው

እዚህ “ስም” የእግዚአብሔርን ኃይል እና ጥበቃ የሚያመለክት ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - "በአንተ ጥበቃ አደረግኋቸው" (የበለስ\_ቁልፍ ሥዕልን ተመልከት)

##### ከጥፋቱ ልጅ በቀር አንዳቸውም አልጠፉም

ከመካከላቸው አንድ የሆነው የጥፋት ልጅ ብቻ ነው ”

##### የጥፋት ልጅ

ይህ ኢየሱስን አሳልፎ የሰጠው ይሁዳ ነው ፡፡ አት: - “ከብዙ ጊዜ በፊት አጥፍተኸው ያጠፋኸው ሰው” (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

##### ይህም በቅዱሳት መጻሕፍት እንዲከናወን ነው

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “በቅዱሳት መጻሕፍት ስለ እርሱ የተነገረውን ትንቢት ለመፈፀም” (የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

##### በዚህ አለም

እዚህ “ዓለም” በዓለም ለሚኖሩት ሰዎች የሚያገለግል ዘይቤ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

##### ይህም ደስታቸውን በራሳቸው እንዲሞላ ነው

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ታላቅ ደስታን ይሰ giveቸው ዘንድ” (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### እኔ ከዓለም አይደሉም ምክንያቱም እኔ ከዓለም አይደለሁም

እዚህ “ዓለም” እግዚአብሔርን የሚቃወሙትን ሰዎች የሚያመለክት አገላለጽ ነው ‹AT› ‹አንተን የሚቃወሙህ ሕዝቦቼን ጠሉ ምክንያቱም እኔ የእነሱ እንዳልሆንኩ እነሱ የማያምኑ ናቸው ፡፡ "(ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

#### John 17:15

##### ዓለም

በዚህ ምንባብ ፣ “ዓለም” እግዚአብሔርን ለሚቃወሙ ሰዎች ተምሳሊት ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

##### ከክፈው ጠብቃቸው

ይህ የሚያመለክተው ሰይጣንን ነው ፡፡ አት: - “ከክፉው ከሰዓቱ ጠብቋቸው” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### በእውነት ለያቸው

እነሱን ለመለየት ዓላማው በግልጽ ሊገለፅ ይችላል ፡፡ እዚህ “በእውነት” የሚለው ሐረግ የሚያስተምረው እውነቱን በማስተማር ነው ፡፡ አት: - “እውነቱን በማስተማር የራስህ ሕዝብ አድርጓቸው” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### ቃልህ እውነት ነው

“መልእክትህ እውነት ነው” ወይም “የምትናገረው ነገር እውነት ነው”

#### John 17:18

##### ወደ ዓለም

እዚህ ወደ “ዓለም” ማለት በዓለም ለሚኖሩት ሰዎች ማለት ነው ፡፡ አት: - “ለዓለም ሕዝብ” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ስለዚህ እነሱ ራሳቸው በእውነት እንዲለዩ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “እነሱ በእውነት ራሳቸው ራሳቸውንም እንዲለያዩ (ያሳይሳሉ: የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

#### John 17:20

##### ሁሉም አንድ ይሆናሉ… አባት ሆይ ፣ በእኔ እንዳለሁ እኔም እኔም በእናንተ እንዳለሁ… እነሱ እነሱ በእኛ ውስጥም ይሆናሉ

በኢየሱስ የሚያምኑ እነዚያ በሚያምኑበት ጊዜ ከአብ እና ከወልድ ጋር አንድ ይሆናሉ ፡፡

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

##### ዓለም

እዚህ ላይ “ዓለም” እግዚአብሔርን ገና የማያውቁ ሰዎችን የሚያመለክት ቃል ነው ፡፡ አት: - “እግዚአብሔርን የማያውቁ ሰዎች” (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

#### John 17:22

##### የሰጠኸኝን ክብር እኔ ሰጥቻቸዋለሁ

"እንዳከበርከኝ ተከታዮቼን አክብሬአለሁ"

##### እኛም አንድ እንደሆንን አንድ ይሆናሉ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - "እኛ እንዳስተባበርሃሃቸው አንድ አድርገን እነሱን አንድ አድርገህ እንድትቀላቀል" (ተመልከት: የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

##### ወደ አንድነትም ይመጡ ዘንድ

“በአንድነት እንዲኖሩ”

##### ዓለም ያውቃል

እዚህ “ዓለም” እግዚአብሔርን የማያውቁ ሰዎችን የሚያመለክት ቃል ነው ፡፡ አት: - “ሕዝቡም ሁሉ ያውቅ ዘንድ” (የበለስ.

##### የተወደደ

ይህ ዓይነቱ ፍቅር የሚመጣው እራሱ የማይጠቅም ቢሆንም እንኳ ለሌሎች የመጣው የእግዚአብሔር ፍቅር ነው ፡፡ ምንም እንኳን ምንም ቢያደርጉ ይህ ዓይነቱ ፍቅር ለሌሎች ይንከባከባል ፡፡

#### John 17:24

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

##### እኔ ባለሁበት

እዚህ "ያለሁበት" እዚህ ሰማይን ያመለክታል ፡፡ አት: - "ከእኔ ጋር በሰማይ" (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### ክብሬንም ለማየት

"እና ታላቅነቴን ለማየት"

##### ዓለም ከመፈጠሩ በፊት

እዚህ ላይ ኢየሱስ ከፍጥረት በፊት ያለውን ጊዜ ይጠቅሳል ፡፡ አት: - “ዓለምን ከመፍጠሩ በፊት” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

#### John 17:25

##### አያያዥ መግለጫ

ኢየሱስ ፀሎቱን ጨረሰ

##### ጻድቅ አባት

እዚህ “አባት” ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

##### ዓለም አላወቀህም

የእግዚአብሔር ዓለም ላልሆኑት ሰዎች “ዓለም” የሚለው አገላለጽ ነው ፡፡ አት: - “የአንተ ያልሆኑ ሰዎች ማን እንደሆናችሁ አያውቁም” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### ስምህን ለእነሱ አሳውቄአለሁ

“ስም” የሚለው ቃል እግዚአብሔርን ያመለክታል ፡፡ አት: - “ማን እንደ ሆንሽ ገለጥኋቸው”

##### እንድትወዳቸው. . . እንደምትወደኝ

ይህ ዓይነቱ ፍቅር የሚመጣው እራሱ የማይጠቅም ቢሆንም እንኳ ለሌሎች የመጣው የእግዚአብሔር ፍቅር ነው ፡፡ ምንም እንኳን ምንም ቢያደርጉ ይህ ዓይነቱ ፍቅር ለሌሎች ይንከባከባል ፡፡

### Translation Questions

#### John 17:1

##### አብ ለኢየሱስ በሰው/በሥጋ ሁሉ ላይ ሥልጣን የሰጠው ለምንድን ነው?

አብ ይህን ያደረገው ለሰጠኸው ሁሉ የዘለዓለም ሕይወትን እንዲሰጥ ነው፡፡

#### John 17:3

##### የዘለዓለም ሕይወት ምንድን ነው?

የዘለዓለም ሕይወትም አንተ ብቻ(አብን) እውነተኛውን አምላክና የላክኸውን ኢየሱስ ክርስቶስን ማወቅ ነው።

##### ኢየሱስ አብን በምድር የሚያከብረው እንዴት ነው?

አብ የሰጠውን ሥራ በመፈጸም ነው፡፡

##### ኢየሱስ የሚፈልገው ክብር ምንድን ነው?

ዓለም ከመፈጠሩ በፊት ከአብ ጋር የነበረውን ክብር።

#### John 17:6

##### ኢየሱስ የአብን ሥም ለማን ነው የገለጸው?

ኢየሱስ አብ ከዓለም ውስጥ መርጦ ለሰጠው ሰዎች የአብን ማንነት ገለጠላቸው፤

##### አብ ለኢየሱስ የሰጣቸው ሰዎች ለኢየሱስ ቃል ምን አይነት ምላሽ ሰጡ?

እነርሱም የኢየሱስን ቃልተቀብለውታል፤ ከአብ ዘንድ መምጣቱንም በእውነት ዐውቀዋል፤ አብ እንደ ላከውም አምነዋል።

#### John 17:9

##### ኢየሱስ አልጸልይም ያለው ለማን ነው?

ኢየሱስ ለዓለም አልጸልይም አለ፡፡

##### በአጭሩ ኢየሱስ አብ ለእርሱ ለሰጣቸው ሰዎች አብ ምን እንዲያደርግ ጠየቀ?

ኢየሱስ በስሙ እንድ እንድ ሆነው እንዲቆዩ አብ እንዲጠብቃቸው፣ ከክፉ እንዲጠብቃቸው፣ በእውነት እንዲቀድሳቸ፣ በኢየሱስና በአብ እንዲሆኑ፣ እርሱ በሚሆንበት በዚያ አብ የሰጠው አብረውት እንዲሆኑ ጠይቋል፡፡

#### John 17:12

##### ኢየሱስ በዓለም ሳለ አብ ለሰጠው ለነዚያ ምን አደረገ?

ኢየሱስ ጠበቃቸው፡፡

#### John 17:15

##### በአጭሩ ኢየሱስ አብ ለእርሱ ለሰጣቸው ሰዎች አብ ምን እንዲያደርግ ጠየቀ?

ኢየሱስ በስሙ እንድ እንድ ሆነው እንዲቆዩ አብ እንዲጠብቃቸው፣ ከክፉ እንዲጠብቃቸው፣ በእውነት እንዲቀድሳቸ፣ በኢየሱስና በአብ እንዲሆኑ፣ እርሱ በሚሆንበት በዚያ አብ የሰጠው አብረውት እንዲሆኑ ጠይቋል፡፡

#### John 17:18

##### ኢየሱስ ራሱን የቀደሰው ለምንድን ነው?

ኢየሱስ ራሱን የቀደሰው እግዚአብሔር የሰጠው እነዚያም ይቀደሱ ዘንድነ ነው፡፡

#### John 17:20

##### ኢየሱስ ለሌላ ለማን ጸለየ?

ኢየሱስ በእሱ ተከታዮች ስብከት በእርሱ ለሚያምኑትም ጸልዮአል፡፡

##### በአጭሩ ኢየሱስ አብ ለእርሱ ለሰጣቸው ሰዎች አብ ምን እንዲያደርግ ጠየቀ?

ኢየሱስ በስሙ እንድ እንድ ሆነው እንዲቆዩ አብ እንዲጠብቃቸው፣ ከክፉ እንዲጠብቃቸው፣ በእውነት እንዲቀድሳቸ፣ በኢየሱስና በአብ እንዲሆኑ፣ እርሱ በሚሆንበት በዚያ አብ የሰጠው አብረውት እንዲሆኑ ጠይቋል፡፡

#### John 17:22

##### አብ ለኢየሱስ የሰጣቸውን እንዴት ነው የወደዳች?

ልክ ኢየሱስን እንደሚወደው ነው የወደዳቸው፡፡

#### John 17:24

##### በአጭሩ ኢየሱስ አብ ለእርሱ ለሰጣቸው ሰዎች አብ ምን እንዲያደርግ ጠየቀ?

ኢየሱስ በስሙ እንድ እንድ ሆነው እንዲቆዩ አብ እንዲጠብቃቸው፣ ከክፉ እንዲጠብቃቸው፣ በእውነት እንዲቀድሳቸ፣ በኢየሱስና በአብ እንዲሆኑ፣ እርሱ በሚሆንበት በዚያ አብ የሰጠው አብረውት እንዲሆኑ ጠይቋል፡፡

#### John 17:25

##### ኢየሱስ ኢየሱስ አብ የሰጠውን የአብን ሥም እንዲያውቁ ያደረጋቸውና እንዲያውቁ የሚያደርጋቸው ለምንድን ነው?

አብ ኢየሱስን የወደደበት ፍቅር በእነርሱ ላይ እንዲሆንና ኢየሱስም በእነርሱ እንዲሆን እነርሱ አንተን እንዲያውቁ አድርጓል፤ ደግሞም እንዲያውቁ ያደርጋቸዋል።

ምዕራፍ 18

1ኢየሱስ ይህን ከተናገረ በኋላ ከቄድሮን ሸለቆ ማዶ የአትክልት ስፍራ ወደሚገኝበት ቦታ ሄደ፣ ከደቀ መዛሙርቱም ጋር ወደ አትክልት ስፍራው ገባ፡፡2ኢየሱስ በተደጋጋሚ ከደቀ መዛሙርቱ ጋር ወደዚያ ስፍራ ይመጣ ስለ ነበር አሳልፎ ሊሰጠው ያለው ይሁዳ ቦታውን ያውቅ ነበር፡፡3ከዚያም ይሁዳ ከካህናት አለቆችና ከፈሪሳውያን ብዙ ወታደሮችንና ጠባቂዎችን ከተቀበለ በኋላ ፋኖስ፣ ችቦና የጦር መሣሪያ ይዞ ወደ አትክልት ስፍራው መጣ፡፡4ከዚያም እየደረሰበት ያለውን የተረዳው ኢየሱስ ወደ ፊት ወጥቶ፣ ‹‹ማንን ፈለጋችሁ?›› አላቸው፤5እነርሱ፣ ‹‹የናዝሬቱ ኢየሱስን›› ብለው መለሱለት፡፡ ኢየሱስ፣ ‹‹እኔ ነኝ›› አላቸው፡፡ አሳልፎ የሰጠው ይሁዳም ከወታደሮቹ ጋር ቆሞ ነበር፡፡6ስለዚህ ‹‹እኔ ነኝ›› ባላቸው ጊዜ ወደ ኋላ አፈግፍገው በምድር ላይ ወደቁ፡፡7እንደ ገናም፣ ‹‹ማንን ፈለጋችሁ?›› አላቸው። እነርሱም፣ ‹‹የናዝሬቱ ኢየሱስን›› ብለው በድጋሚ መለሱለት፡፡8ኢየሱስ፣ ‹‹እኔ ነኝ አልኋችሁ፤ ስለዚህ እኔን የምትፈልጉ ከሆነ እነዚህን እንዲሄዱ ተዉአቸው›› አላቸው፡፡9ይህም ‹‹ከሰጠኸኝ ከእነዚህ አንዱም አልጠፋብኝም›› ተብሎ የተነገረው ቃል እንዲፈጸም ነው፡፡10ከዚያም ስምዖን ጴጥሮስ የታጠቀውን ሰይፍ መዞ የሊቀ ካህናቱን አገልጋይ ቀኝ ጆሮውን ቈረጠ፡፡ የአገልጋዩም ስም ማልኮስ ነበረ፡፡11ኢየሱስ ጴጥሮስን፣ ‹‹ሰይፍህን ወደ ሰገባው መልስ፡፡ አብ የሰጠኝን ጽዋ መጠጣት የለብኝም እንዴ?›› አለው፡፡12ስለዚህ ወታደሮቹና አዛዣቸው እንዲሁም የአይሁድ ጠባቂዎች ኢየሱስን ይዘው አሰሩት፡፡13በዚያን ዓመት ሊቀ ካህናት የነበረው ቀያፋ ለሐና አማቹ ስለ ነበረ፣ በመጀመሪያ ወደ ሐና ወሰዱት ፡፡14ቀያፋ አንድ ሰው ስለ ሕዝቡ ቢሞት ይሻላል ብሎ አይሁድን የመከረው ሰው ነው፡፡15ጴጥሮስና አንድ ሌላ ደቀ መዝሙር ኢየሱስን ተከትለው ሄዱ፡፡ ሌላኛው ደቀ መዝሙር ከሊቀ ካህናቱ ጋር ይተዋወቅ ስለ ነበረ፣ ከኢየሱስ ጋር ወደ ሊቀ ካህናቱ አደባባይ ገባ፡፡16ጴጥሮስ ግን በውጭ በር ላይ ቆሞ ነበር፡፡ ከሊቀ ካህናቱ ጋር የሚተዋወቀው ያ ደቀ መዝሙር በር የምትጠብቀውን አገልጋይ አናግሮ ጴጥሮስን ወደ ውስጥ አስገባው፡፡17ከዚያም በር ትጠብቅ የነበረችው አገልጋይ ጴጥሮስን፣ ‹‹አንተ ከዚህ ሰው ደቀ መዛሙርት አንዱ አይደለህም እንዴ?›› አለችው፡፡ እርሱ፣ ‹‹አይደለሁም›› አለ፡፡18ጊዜው ብርድ ስለ ነበረ፣ አገልጋዮችና ጠባቂዎች እሳት አቀጣጥለው ዙሪያውን ከበው እየሞቁ ነበር፡፡ ጴጥሮስም በዚያ ከእነርሱ ጋር ቆሞ እሳት ይሞቅ ነበር፡፡19ከዚያም ሊቀ ካህናቱ ኢየሱስን ስለ ደቀ መዛሙርቱና ስለ አስተማረው ትምህርት ጠየቀው፡፡20ኢየሱስ፣ ‹‹ለዓለም ሁሉ በግልጽ ስናገር ነበር፤ ሁልጊዜ አይሁድ ሁሉ በሚሰበሰቡበት በምኵራብና በቤተ መቅደስ ሳስተምር ነበር፤ በድብቅ የተናገርሁት ምንም ነገር የለም፣21ታዲያ ለምን ትጠይቀኛለህ? የተናገርኋቸውን ነገሮች ስለሚያውቁ ሲሰሙኝ የነበሩትን ሰዎች ስለተናገርኋቸው ነገሮች ጠይቅ›› ብሎ መለሰለት፡፡22ኢየሱስ ይህን በተናገረ ጊዜ፣ በዚያ ከቆሙት ጠባቂዎች መካከል አንዱ በጥፊ መታውና፣ ‹‹እንደዚህ ነው ለሊቀ ካህናቱ የምትመልሰው?›› አለው፡፡23ኢየሱስ፣ ‹‹አንዳች ክፉ ነገር ተናግሬ ከሆነ መስክርብኝ፤ በትክክል መልሼ ከሆነ ግን ለምን ትመታኛለህ?›› አለው፡፡24ሐናም ኢየሱስን እንደ ታሰረ ወደ ሊቀ ካህናቱ ወደ ቀያፋ ላከው፡፡25ስምዖን ጴጥሮስም ቆሞ እሳት እየሞቀ ነበር። ሰዎቹ፣ ‹‹አንተ ከደቀ መዛሙርቱ አንዱ አይደለህም እንዴ?›› አሉት። ጴጥሮስ፣ ‹‹አይደለሁም›› ብሎ ካደ፡፡26ጴጥሮስ ጆሮውን የቈረጠው ሰው ዘመድ የሆነ ከሊቀ ካህናቱ አገልጋዮች አንዱ፣ ጴጥሮስን፣ ‹‹አንተን በአትክልት ስፍራው ከእርሱ ጋር አላየሁህም እንዴ?›› አለው፡፡27ጴጥሮስ እንደ ገና ካደ፣ ወዲያውም ዶሮ ጮኸ፡፡28ከዚያም ኢየሱስን ከቀያፋ ወደ ገዢው ግቢ ወሰዱት። ጊዜው ማለዳ ነበረ፣ ይዘውት የመጡት አይሁድ እንዳይረክሱና ፋሲካን መብላት እንዲችሉ ወደ ገዢው ግቢ መግባት አልፈለጉም።29ስለዚህ ጲላጦስ ወደ ውጭ ወጥቶ፣ «በዚህ ሰው ላይ ያላችሁ ክስ ምንድን ነው?» ብሎ ጠየቃቸው።30እነርሱም፣ «ይህ ሰው ክፉ ባያደርግ ኖሮ ወደ አንተ አናመጣውም ነበር» አሉት።31ስለዚህ ጲላጦስ፣ «እናንተ ወስዳችሁ በሕጋችሁ መሠረት ፍረዱበት» አላቸው። አይሁድ፣ «እኛ ማንንም ሰው ለመግደል አልተፈቀደልንም» ብለው መለሱለት።32ይህንም ያሉት ኢየሱስ በእንዴት ዓይነት ሞት እንደሚሞት የተናገረው ቃል ይፈጸም ዘንድ ነው።33ጲላጦስ ወደ ግቢው ተመልሶ ኢየሱስን ጠራውና፣ «አንተ የአይሁድ ንጉሥ ነህን?» አለው።34ኢየሱስ፣ «ይህን የምትጠይቀኝ ከራስህ ነው ወይስ ሌሎች እንድትጠይቀኝ ስለ ነገሩህ ነው?» አለው።35ጲላጦስ፣ «እኔ አይሁዳዊ አይደለሁም፤ ነኝ እንዴ? ለእኔ አሳልፈው የሰጡህ የገዛ አገርህ ሰዎችና የካህናት አለቆች ናቸው፣ ምን አድርገህ ነው?» አለው።36ኢየሱስ፣ «የእኔ መንግሥት ከዚህ ዓለም አይደለም፤ የእኔ መንግሥት ከዚህ ዓለም ቢሆን ኖሮ አይሁድ እንዳይዙኝ አገልጋዮቼ ይዋጉልኝ ነበር። በመሠረቱ የእኔ መንግሥት ከምድር አይደለም» ብሎ መለሰለት።37ጲላጦስ፣ «ታዲያ አንተ ንጉሥ ነህ?» አለው፤ ኢየሱስ፣ «እኔ ንጉሥ እንደ ሆንሁ አንተ ተናገርህ፤ የተወለድሁት ወደ ዓለምም የመጣሁት ስለ እውነት ለመመስከር ነው፤ ከእውነት የሆነ ሁሉ ድምፄን ይሰማል» ብሎ መለሰለት።38ጲላጦስ፣ «እውነት ምንድን ነው?» ካለ በኋላ፣ እንደ ገና ወደ አይሁድ ወጣና፣ «በዚህ ሰው ላይ ምንም ጥፋት አላገኘሁበትም።39እንደ ተለመደው በየዓመቱ በፋሲካ በዓል አንድ እስረኛ እለቅላችኋለሁ፣ ታዲያ የአይሁድን ንጉሥ ልፍታላችሁን?» አላቸው።40ከዚያም፣ እነርሱ፣ እንደ ገና ጮኸው «ይህን ሰው አይደለም፣ በርባንን ፍታልን» አሉ። በርባን ግን ወንበዴ ነበር።

#### John 18:1

##### አጠቃላይ መረጃ

አጠቃላይ መረጃ ይህ የኢየሱስን መያዙን የሚጨምር የታሪኩ ቀጣይ ክፍል ነው ፡፡ ቁጥር 1 የታሪኩን መቼት እና ቁጥር 2 ይነግረናል ስለ ይሁዳ ስለ ዳራ ዕውቀት ይነግረናል ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ኪድሮን ሸለቆ

በኢየሩሳሌም የሚገኘውን ቤተ መቅደስ ከቤተ መቅደሱ ተራራ ከወይራ ተራራ በሚለይበት ሸለቆ (ይመልከቱ: መተርጎም\_ቁጥር)

##### የአትክልት ስፍራ ነበር

ይህ የወይራ ዛፎች እሾህ ነበር። አት: - "የወይራ ዛፎች ባለበት ቦታ" (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

#### John 18:4

##### አጠቃላይ መረጃ

ኢየሱስ ከወታደሮች ፣ ከአለቆች እና ከፈሪሳውያን ጋር መነጋገር ጀመረ ፡፡

##### ከዚያ በእርሱ ላይ የሆነውን ሁሉ ያውቅ የነበረው ኢየሱስ

"ከዚያም በእርሱ ላይ የሚመጣውን ሁሉ ያውቅ የነበረው ኢየሱስ"

##### የናዝሬቱ ኢየሱስ

“የናዝሬቱ ኢየሱስ”

##### ነኝ

"እሱ" የሚለው ቃል በጽሑፉ ውስጥ ተሠርቶበታል ፡፡ አት: - እኔ እኔ ነኝ (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### አሳልፎ የሰጠው

አሳልፎ የሰጠው ማን ነው?

#### John 18:6

##### ነኝ

እዚህ “እሱ” የሚለው ቃል በዋናው ጽሑፍ ላይ አይገኝም ፣ ግን እሱ ተተክሏል። አት: - እኔ እኔ ነኝ (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### መሬት ላይ ወደቀ

ሰዎቹ በኢየሱስ ኃይል መሬት ላይ ወደቁ። አት: - “በኢየሱስ ኃይል የተነሳ ወደቁ” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### የናዝሬቱ ኢየሱስ

“የናዝሬቱ ኢየሱስ”

#### John 18:8

##### አጠቃላይ መረጃ

በቁጥር 9 ውስጥ ዮሐንስ ስለ ቅዱሳት መጻሕፍት ስለሚፈፀመው የጀርባ ታሪክ ዮሐንስ ሲነግረን ከዋናው የታሪክ መስመር ዕረፍት አለ ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ነኝ

እዚህ “እሱ” የሚለው ቃል በዋናው ጽሑፍ ላይ አይገኝም ፣ ግን እሱ ተተክሏል። አት: - እኔ እኔ ነኝ (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### የተናገረውን ቃል ለመፈፀም ነበር

እዚህ ላይ “ቃል” ኢየሱስ የጸለየውን ቃል ያመለክታል ፡፡ ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት-“ወደ አባቱ በሚጸልይበት ጊዜ የተናገራቸውን ቃሎች ለመፈጸም ይህ ተፈጸመ” (የበለስ\_ቁጥር እና የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

#### John 18:10

##### ማልኮስ

ማልኮስ የሊቀ ካህኑ ወንድ አገልጋይ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: መተርጎም\_ቁጥር)

##### ልኬት

ሹል ቢላውን ወይም ሹልቱን ይሸፍኑ ፣ ስለዚህ ቢላዋ ባለቤቱን አይቆርጠውም

##### አብ የሰጠኝን ጽዋ አልጠጣምን?

ይህ አገላለጽ በኢየሱስ መግለጫ ላይ ትኩረት ለመጨመር በጥያቄ መልክ ይታያል ፡፡ AT: - "አብ የሰጠኝን ጽዋ እኔ በእውነት መጠጣት አለብኝ!" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ጽዋውን

እዚህ “ጽዋ” ኢየሱስ ሊታገሥ የሚገባውን ስቃይ የሚያመለክት ዘይቤ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

#### John 18:12

##### አጠቃላይ መረጃ

ቁጥር 14 ስለ ቀያፋ የዳራ መረጃ ይነግረናል ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### አይሁዶች

እዚህ ላይ “አይሁዶች” ኢየሱስን ለሚቃወሙ የአይሁድ መሪዎች ምሳሌ ነው ፡፡ አት: - “የአይሁድ መሪዎች” (የበለስ ሲኖዶዶክ ተመልከት)

##### ኢየሱስን ይዘው ያዙት

ወታደሮቹ እንዳያመልጥ ለመከላከል የኢየሱስን እጆች አስሩ። አት-“እንዳያመልጥ ኢየሱስን ያዘውና አሰረው” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

#### John 18:15

##### ያም ደቀ መዝሙር በሊቀ ካህናቱ ዘንድ የታወቀ ነበረ ፥ እርሱም ከኢየሱስ ጋር ገባ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። AT: - “ሊቀ ካህኑ ያንን ደቀ መዝሙር አውቆ ከኢየሱስ ጋር መገናኘት ችሏል” (ይመልከቱ። የበለስ\_ቁጥር)

##### እንግዲህ በሊቀ ካህናቱ ዘንድ የታወቀው ሌላው ደቀ መዝሙር

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። AT: - “ሊቀ ካህናቱ ግን ያውቀው ሌላው ደቀመዝሙር” (የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

#### John 18:17

##### አንተም የዚህ ሰው ደቀ መዝሙር አይደለህምን?

ይህ አገልጋይ አገልጋዩ የሰጠችውን አስተያየት በጥልቀት እንድትገልፅ ለማስቻል በጥያቄ መልክ ነው። አት: - “እርስዎ ከታሰሩት ሰው ደቀ መዝሙርም አንዱ ነዎት! አይደል?” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ብርድ ነበረና ባሮቹና ሎሌዎቹ ቆመው ነበር ፤ ብርድ ነበረባቸውና እነሱ እራሳቸውን ይሞቃሉ።

እነዚህ የሊቀ ካህናቱ ባሪያዎች እና የቤተ መቅደስ ጠባቂዎች ነበሩ። አትቲ: - “ቀዝቅዞ ነበር ፣ ስለሆነም የሊቀ ካህናቱ ባሪያዎች እና የቤተመቅደሱ ጠባቂዎች ከሰል የድንጋይ ከሰል ሠሩ እና በዙሪያው ቆመው ይሞቁ ነበር (ዩ.ቢ.ቢ.)

##### አሁን

ይህ ቃል እዚህ እሳት ውስጥ ስለሞቀቁት ሰዎች መረጃ ማከል እንዲችል ዮሐንስ በዋናው የታሪክ መስመር ላይ ዕረፍትን ለማመልከት እዚህ ያገለግል ነበር ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

#### John 18:19

##### አጠቃላይ መረጃ

እዚህ የታሪኩ መስመር ወደ ኢየሱስ ተለወጠ ፡፡

##### ሊቀ ካህኑ

ይህ ካይፋስ ነበር። (18 12 ይመልከቱ)

##### ስለ ደቀ መዛሙርቱና ስለ ትምህርቱ

እዚህ “ትምህርቱ” የሚያመለክተው ኢየሱስ ሕዝቡን ያስተማረውን ነው ፡፡ አት: - “ስለ ደቀመዛሙርቱ እና ሕዝቡን ያስተምር ነበር” (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

##### እኔ በግልጥ ለዓለም ተናገርኩ

“ዓለም” ኢየሱስ ሲያስተምር ለሰሙ ሰዎች ምሳሌ ነው ፡፡ እዚህ ላይ “ዓለም” ማጋነኑ ለኢየሱስ መግለጫ ትኩረት ይሰጣል ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁልፍ እና የበለስ\_ቁልፍbole)

##### አይሁድም ሁሉ በሚሰበሰቡበት ስፍራ

እዚህ ላይ “ሁሉም አይሁድ” በኢየሱስ አባባል ላይ አፅን thatት የሚጨምር የተጋነኑ ናቸው ፡፡ አት: - “ብዙ አይሁዶች” (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

##### ለምን ጠየቀኸኝ?

ይህ አስተያየት ኢየሱስ በሚናገረው ላይ አፅን toት ለመስጠት በጥያቄ መልክ ይታያል ፡፡ አት: - "እነዚህን ጥያቄዎች አትጠይቁኝም!" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

#### John 18:22

##### ለሊቀ ካህናቱ እንዲህ ትመልሳለህ?

ይህ ማስታወሻ አፅን .ትን ለመጨመር በጥያቄ መልክ ይታያል። አት: - “ለሊቀ ካህናቱ እንደዚህ ያለ መልስ ሊሰጡ አይገባም!” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ስለ ስህተቱ ይመሰክሩ

ስህተት ነው ያልኩትን ንገረኝ

##### ትክክል ከሆነ ለምንድነው የመታኸኝ?

ይህ አስተያየት ኢየሱስ በሚናገረው ላይ አፅን toት ለመስጠት በጥያቄ መልክ ይታያል ፡፡ አት: - "ትክክል የሆነውን ነገር ብቻ ከተናገር ፣ መምታት የለብዎትም!" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

#### John 18:25

##### አጠቃላይ መረጃ

እዚህ የታሪኩ መስመር ወደ ፒተር ተለወጠ ፡፡

##### አሁን

ይህ ቃል ዮሐንስ ስለ ጴጥሮስ መረጃ እንዲያቀርብ በታሪኩ መስመር ላይ ዕረፍትን ለማመልከት ያገለግላል ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### አንተ ደግሞ ከደቀ መዛሙርቱ አይደለህምን?

ይህ ማስታወሻ አፅን .ትን ለመጨመር በጥያቄ መልክ ይታያል። አት: - “እርስዎም ከደቀ መዛሙርቱ አንዱ ነሽ!” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ከእሱ ጋር በአትክልቱ ውስጥ አላየህምን?

ይህ ማስታወሻ አፅን .ትን ለመጨመር በጥያቄ መልክ ይታያል። እዚህ “እሱ” የሚለው ቃል የሚያመለክተው ኢየሱስን ነው ፡፡ AT: - “ከወይራ ዛፍ ጋር ይዘው ከያዙት ሰው ጋር በአድባሩ ዛፍ ላይ አየሁህ! (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር እና የበለስ\_ቁጥር)

##### ጴጥሮስም እንደ ገና ካደ

እዚህ ላይ ጴጥሮስ የተናገረው ከኢየሱስ ጋር መሆኑን እና መካፈሉን መካድ ነው ፡፡ AT: - “ጴጥሮስ ኢየሱስን ኢየሱስን አውቀዋለሁ ወይም ከእርሱ ጋር እንደነበረ እንደገና ካደ ፡፡” (ይመልከቱ ፡፡

##### ወዲያውም ዶሮ ጮኸ

በዚህ ስፍራ አንባቢው ኢየሱስ ዶሮ ከመጮኽ በፊት ጴጥሮስን ይክዳል ብሎ የተናገረው አንባቢው እንደሆነ ይገመታል ፡፡ በዚህ ጊዜ “ዶሮው ኢየሱስ እንደሚፈጽም እንዳዘዘው ወዲያው ዶሮ ጮኸ” (ይመልከቱ ፡፡

#### John 18:28

##### አጠቃላይ መረጃ

እዚህ የታሪኩ መስመር ወደ ኢየሱስ ተለወጠ ፡፡ ወታደሮቹና የኢየሱስ ከሳሾች ወደ ቀያፋ አመጡት ፡፡ ቁጥር 28 ወደ ፕራይቶሪየም ውስጥ ያልገቡት ለምን እንደሆነ የዳራ መረጃ ይሰጠናል ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ከዚያ ኢየሱስን ከቀያፋ ወሰዱት

እዚህ ኢየሱስን የሚያመለክተው ከቀያፋ ቤት እንደሆነ ነው ፡፡ AT: “ከዚያም ኢየሱስን ከቀያፋ ቤት ወሰዱት” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### እነሱ እንዳይረክሱ የመንግሥት መሥሪያ ቤት አልገቡም

Pilateላጦስ አይሁዳዊ ስላልነበረ የአይሁድ መሪዎች በዋናው መሥሪያ ቤት ከገቡ ርኩስ ይሆናሉ። ይህ ፋሲካን እንዳያከብሩ እንቅፋት ይሆንባቸዋል። ድርብ አሉታዊውን በአዎንታዊ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። AT: “እነሱ Pilateላጦስ አረማዊ ስለነበረ እነሱ ከ Pilateላጦስ ዋና መሥሪያ ቤት ውጭ ቆዩ።

##### ይህ ሰው ወንጀለኛ ባይሆን ኖሮ ለአንተ አንሰጥም ነበር

ይህንን ድርብ አሉታዊ በአዎንታዊ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። AT: - “ይህ ሰው ክፉ አድራጊ ነው ፣ እኛ ለቅጣት ወደ አንተ አመጣነው” (ይመልከቱ ፡፡

##### አሳልፎ ሰጠው

እዚህ ያለው ሐረግ ለጠላት አሳልፎ መስጠት ማለት ነው ፡፡

#### John 18:31

##### አጠቃላይ መረጃ

በቁጥር 32 ውስጥ ኢየሱስ እንዴት እንደሚሞት የተነበየው የበስተጀርባ መረጃ ደራሲው እንደሚነግረን ደራሲው ከዋናው የታሪክ መስመር ዕረፍት አለ ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### አይሁድም

እዚህ ላይ “አይሁዶች” ኢየሱስን ለሚቃወሙና እሱን ለያዙት የአይሁድ መሪዎች ምሳሌ ነው ፡፡ AT: - “የአይሁድ መሪዎች እንዲህ አሉት” (የበለስ\_ሳይንሴክቼን ይመልከቱ)

##### ማንንም ልንገድል አልተፈቀደም

በሮማውያን ሕግ መሠረት አይሁዶች አንድን ሰው ሊገድሉት አልቻሉም ፡፡ አት: - “በሮማውያን ሕግ መሠረት አንድን ሰው መግደል አንችልም” (ይመልከቱ። የበለስ\_ቁጥር)

##### የኢየሱስ ቃል ይፈጸም ዘንድ ነው

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ኢየሱስ ቀደም ብሎ የተናገረውን ለመፈፀም” (የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

##### በምን ዓይነት ሞት እንደሚሞት ለማመልከት ነው

እንዴት እንደሚሞት በተመለከተ ”

#### John 18:33

##### እኔ አይሁዳዊ አይደለሁምን?

ይህ አገላለጽ በጥያቄ መልክ መልክ Pilateላጦስ በአይሁድ ህዝብ ባህላዊ ጉዳዮች ላይ ግድ የለሽ መሆኑን አፅን canት ለመስጠት ያስችለዋል ፡፡ አት: - "እኔ በእርግጥ እኔ አይሁዳዊ አይደለሁም ፣ እናም ለእነዚህ ጉዳዮች ምንም ፍላጎት የለኝም!" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### የራስህ ሰዎች

“የእምነት ባልንጀሮችህ”

#### John 18:36

##### መንግሥቴ ከዚህ ዓለም አይደለችም

እዚህ “ዓለም” ኢየሱስን ለሚቃወሙ ሰዎች ተምሳሌት ነው ፡፡ ሊሆኑ የሚችሉ ትርጉሞች 1) “መንግሥቴ የዚህ ዓለም ክፍል አይደለም” (ዩ.አር.ቢ.) ወይም 2) “እኔ እንደ ንጉሣቸው የመግዛት ዓለም አያስፈልገኝም” ወይም “እኔ ንጉሥ የመሆን ስልጣን የለኝም ፡፡ . " (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

##### እኔ ደግሞ ለአይሁድ እንዳይወዱኝ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - የአይሁድ መሪዎች እንዳይወዱኝ ይከለክለኝ ነበር (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### አይሁዶች

እዚህ ላይ “አይሁዶች” ኢየሱስን የሚቃወሙትን የአይሁድ መሪዎችን የሚያመላክት መግለጫ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: በለስ

##### ወደ ዓለም መጥቻለሁ

እዚህ “ዓለም” በዓለም የሚኖሩ ሰዎችን የሚያመላክት የመውደቅ ምልክት ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ ሲኖዶክዬ)

##### ለእውነት መሰከር

እዚህ ላይ “እውነት” የሚያመለክተው ስለ እግዚአብሔር እውነቱን ነው ፡፡ አት: - “ስለ እግዚአብሔር እውነቱን ይናገሩ” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### ከእውነት የሆነ ማን ነው?

ይህ ዘይቤያዊ አነጋገር ስለ እግዚአብሔር እውነተኛውን የሚወድ ማንኛውንም ሰው የሚያመለክት ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ ቪዲዮም)

##### ድም voice

እዚህ “ድምፅ” ኢየሱስ የተናገራቸውን ቃላቶች የሚያወሳስብ መግለጫ ነው። አት: - “የምናገረው ነገሮች” ወይም “እኔ” ይመልከቱ

#### John 18:38

##### እውነት ምንድን ነው?

ይህ አስተያየት በእውነቱ እውነት ምን እንደሆነ ማንም ማንም አያውቅም የሚለውን የ Pilateላጦስን እምነት ለማንፀባረቅ በጥያቄ መልክ ይታያል። እዚህ ያለው አስደንጋጭ ነገር ኢየሱስ እርሱ እውነት መሆኑን ነው ፡፡ አት: - "እውነት የሆነውን ማንም ሊያውቅ አይችልም!" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁልፍ እና በለስ\_irony)

##### አይሁዶች

እዚህ ላይ “አይሁዶች” ኢየሱስን የሚቃወሙትን የአይሁድ መሪዎችን የሚያመላክት መግለጫ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: በለስ

##### በርባንን እንጂ ይህ አይደለም

ይህ ኤሊፕሲስ ነው። ተተኳሪ ቃላትን ማከል ይችላሉ ፡፡ አት: - አይ ፣ ይህን ሰው አትለቀቁ! ይልቁንስ በርባንን ፈታላቸው! (ይመልከቱ: የበለስ\_ሊሴስ)

##### በርባን ግን ወንበዴ ነበረ

ዮሐንስ ስለ በርባን የጀርባ መረጃን ይሰጣል ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

ምዕራፍ 19

1ከዚያም ጲላጦስ ኢየሱስን ወስዶ አስገረፈው።2ወታደሮቹ የእሾኽ አክሊል ጐንጕነው በኢየሱስ ራስ ላይ አደረጉ። ሐምራዊ ልብስም አለበሱት።3ወደ እርሱ መጥተው፣ «የተከበሩ የአይሁድ ንጉሥ ሆይ!» አሉ በጥፊም መቱት።4ከዚያም ጲላጦስ እንደ ገና ወደ ወጥቶ ሕዝቡን፣ «ምንም ጥፋት እንዳላገኘሁበት እንድታውቁ እነሆ፣ ሰውየውን ወደ ውጭ አወጣላችኋለሁ» አላቸው።5ስለዚህ ኢየሱስ የእሾኽ አክሊል ደፍቶና ሐምራዊ ልብስ ለብሶ ወደ ውጭ ወጣ። ጲላጦስም፣ «እነሆ፣ ሰውየው!» አላቸው።6የካህናት አለቆችና ጠባቂዎቹ ኢየሱስን ባዩ ጊዜ፣ «ስቀለው፣ ስቀለው» እያሉ ጮኹ። ጲላጦስ፣ «እናንተ ወስዳችሁ ስቀሉት፤ እኔ ምንም ወንጀል አላገኘሁበትም» አላቸው።7አይሁድ፣ «እኛ ሕግ አለን፣ በሕጋችን መሠረትም ይህ ሰው ራሱን የእግዚአብሔር ልጅ አድርጓልና ሞት ይገባዋል» ብለው መለሱ።8ጲላጦስ ይህን ሲሰማ የበለጠ ደነገጠ፤9ወደ ግቢውም ተመልሶ ኢየሱስን፣ «ከየት ነው የመጣኸው?» ብሎ ጠየቀው። ኢየሱስ ግን ምንም አልመለሰለትም።10ጲላጦስም ኢየሱስን፣ «አናግረኝ እንጂ፤ ልፈታህም ሆነ ልሰቅልህ ሥልጣን እንዳለኝ አታውቅም እንዴ?» አለው።11ኢየሱስ፣ «ከላይ ባይሰጥህ ኖሮ በእኔ ላይ ምንም ሥልጣን ባልኖረህ ነበር። ስለዚህም ለአንተ አሳልፎ የሰጠኝ ኀጢአቱ የከፋ ነው» አለው።12ከዚህ መልሱ የተነሣ ጲላጦስ ሊፈታው ፈለገ፣ ነገር ግን አይሁድ፣ «ራሱን ንጉሥ ብሎ የሚጠራ ቄሣርን የሚቃወም ስለ ሆነ፣ ይህን ሰው ብትለቀው አንተ የቄሣር ወዳጅ አይደለህም» እያሉ ይጮኹ ነበር።13ጲላጦስ እነዚህን ቃላት በሰማ ጊዜ ኢየሱስን ወደ ውጭ አውጥቶ የድንጋይ ንጣፍ፣ በዕብራይስጥ ግን ገበታ ተብሎ በሚጠራ ስፍራ በፍርድ ወንበር ላይ ተቀመጠ።14ቀኑ ለፋሲካ በዓል ዝግጅት የሚደረግበትና ሰዓቱም ከቀኑ ስድስት ሰዓት አካባቢ ነበር። ጲላጦስ አይሁድን፣ «እነሆ፣ ንጉሣችሁ» አላቸው።15እነርሱም፣ «አስወግደው፣ አስወግደው፣ ስቀለው!» እያሉ ጮኹ። እርሱ፣ «ንጉሣችሁን ልስቀለውን?» አላቸው። የካህናት አለቆችም፣ «እኛ ከቄሣር በቀር ሌላ ንጉሥ አናውቅም» ብለው መለሱለት።16ስለዚህ ጲላጦስ ኢየሱስን እንዲሰቅሉት ፈቀደላቸው።17ከዚያም ኢየሱስን፣ የሚሰቀልበትን መስቀል አሸክመው የራስ ቅል፣ በዕብራይስጥ ደግሞ ጎልጎልታ ወደሚባል ቦታ ወሰዱት።18በዚያም ስፍራ ሰቀሉት፤ ሁለት ሌሎች ሰዎችንም በኢየሱስ ግራና ቀኝ ሰቀሉ።19ጲላጦስም ጽሑፍ አዘጋጅቶ በኢየሱስ መስቀል ላይ አስቀመጠ። ጽሑፉም፣ «የናዝሬቱ ኢየሱስ፣ የአይሁድ ንጉሥ» የሚል ነበር።20ኢየሱስ የተሰቀለበት ቦታ ለከተማው ቅርብ ስለ ነበር፣ ብዙ አይሁድ ጽሑፉን ያነቡት ነበር። ጽሑፉም የተጻፈው በዕብራይስጥ፣ በላቲንና በግሪክ ቋንቋዎች ነበር።21የአይሁድ የካህናት አለቆችም ጲላጦስን «እርሱ ራሱን 'የአይሁድ ንጉሥ ነኝ' ብሏል ብለህ ነው እንጂ፣ 'የአይሁድ ንጉሥ' ብለህ መጻፍ የለብህም» አሉት።22ጲላጦስም፣ «አንዴ የጻፍሁትን ጽፌአለሁ» አላቸው።23ወታደሮቹ ኢየሱስን ከሰቀሉት በኋላ ልብሱን ወስደው ለእያንዳንዳቸው እንዲዳረስ አድርገው አራት ቦታ ቈራረጡት፣ እጀ ጠባቡንም ወሰዱ።24እጀ ጠባቡ ግን ከላይ ጀምሮ ወጥ ሆኖ የተሠራ ነበረና እርስ በርሳቸው «ከምንቀደው ዕጣ እንጣጣልና የሚደርሰው ይውሰደው» ተባባሉ። ይህም የሆነው በቅዱስ መጽሐፍ፣ «ልብሴን ተከፋፈሉት በእጀ ጠባቤም ላይ ዕጣ ተጣጣሉበት» የተባለው ቃል እንዲፈጸም ነው።25ወታደሮቹ ይህን በሚያደርጉበት ጊዜ የኢየሱስ እናት ማርያም፣ የእናቱ እኅት፣ የቀለዮጳ ሚስት ማርያምና መግደላዊት ማርያም በዚያ በኢየሱስ መስቀል አጠገብ ቆመው ነበር።26ኢየሱስ እናቱንና ይወደው የነበረውን ደቀ መዝሙር አብረው ቆመው ባየ ጊዜ፣ እናቱን «አንቺ ሴት እነሆ፣ ከአጠገብሽ ያለው እንደ ልጅሽ ይሁንልሽ» አላት ፤27ደቀ መዝሙሩንም፣ «እነኋት፣ በአጠገብህ ያለችው እንደ እናትህ ትሁንልህ» አለው። ከዚያች ሰዓት ጀምሮ ደቀ መዝሙሩ ወደ ቤቱ ወሰዳት።28ኢየሱስ ሁሉ እንደ ተፈጸመ ዐውቆ፣ በቅዱሳት መጻሕፍት የተጻፈው እንዲፈጸም፣ «ተጠማሁ» አለ።29በዚያም በሆምጣጤ የተሞላ ዕቃ ተቀምጦ ነበር፤ ወዲያውም በሆምጣጤ የተሞላ ሰፍነግ በሂሶጵ ወደ አፉ አስጠጉለት።30ኢየሱስም ሆምጣጤውን ከጠጣ በኋላ «ተፈጸመ» አለ። ራሱንም አዘንብሎ ሞተ።31ቀኑ የመዘጋጀት ቀን በመሆኑና ሰንበትም በአይሁድ ዘንድ በጣም የሚከበር ስለነበረ በሰንበት ሥጋቸው በመስቀል ላይ መቆየት ስለሌለበት የሞት ፍርድ የተፈጸመባቸው ሰዎች እግሮቻቸው እየተሰበረ ሥጋቸው ከመስቀል እንዲወርድ አይሁድ ጲላጦስን ለመኑት።32ከዚያም ወታደሮቹ መጥተው ከኢየሱስ ጋር ከተሰቀሉት ሰዎች በመጀመሪያ የአንዱን፣ ቀጥሎም የሌላኛውን ሰው እግሮች ሰበሩ።33ወደ ኢየሱስ በመጡ ጊዜ ግን ሞቶ ስላገኙት እግሮቹን አልሰበሩም።34ይሁን እንጂ፣ ከወታደሮቹ አንዱ ጐኑን በጦር ወጋው፣ ወዲያውም ከጐኑ ደምና ውሃ ወጣ።35ይህን ያየው ሰው ስለዚህ መስክሯል፣ ምስክርነቱም እውነት ነው። እናንተም እንድታምኑ የተናገረው እውነት እንደ ሆነ ያውቃል።36እነዚህ ነገሮች የሆኑት «ከዐጥንቱ አንድም አይሰበርም» የሚለው የመጽሐፍ ቃል እንዲፈጸም ነው።37ደግሞም በሌላ መጽሐፍ፣ «የወጉትን ያዩታል» ተብሎ ተጽፎአል።38ከእነዚህ ነገሮች በኋላ አይሁድን ፈርቶ በድብቅ የኢየሱስ ደቀ መዝሙር የነበረውና ከአርማትያስ ከተማ የሆነው ዮሴፍ የኢየሱስን አስከሬን ለመውሰድ ጲላጦስን ለመነ። ጲላጦስም ፈቀደለት። ዮሴፍም መጥቶ የኢየሱስን አስከሬን ወሰደ።39በአንድ ወቅት በሌሊት ወደ ኢየሱስ መጥቶ የነበረው ኒቆዲሞስም አንድ መቶ ነጥር ያህል የእሬትና የከርቤ ቅልቅል ይዞ መጣ።40ስለዚህ የኢየሱስን አስከሬን ወስደው በአይሁድ ባህል አስከሬን ከመቀበሩ በፊት እንደሚደረገው ልማድ አስከሬኑን ሽቱ በተቀባ በበፍታ ጨርቅ ገነዙት።41ኢየሱስ ከተቀበረበት ቦታ አጠገብ የአትክልት ስፍራ ነበረ፤ በዚያም ማንም ገና ያልተቀበረበት ዐዲስ መቃብር ይገኝ ነበረ።42ቀኑ ለአይሁድ የመዘጋጀት ቀን በመሆኑና መቃብሩም ቅርብ ስለ ነበር፣ የኢየሱስን አስከሬን በዐዲሱ መቃብር አኖሩት።

#### John 19:1

##### መግለጫ በማገናኘት ላይ-

ካለፈው ምዕራፍ የታሪኩ ክፍል ይቀጥላል ፡፡ ኢየሱስ በአይሁድ እየተከሰሰ እያለ Pilateላጦስ ፊት ቆሟል።

##### በዚያን ጊዜም Pilateላጦስ ኢየሱስን ይዞ ገረፈው

Pilateላጦስ ራሱ ኢየሱስን አልተገረፈም። እዚህ “Pilateላጦስ” Pilateላጦስ ኢየሱስን እንዲገርፉት ላዘዘላቸው ወታደሮች አመፅ ነው ፡፡ አት-“በዚያን ጊዜ Pilateላጦስ ወታደሮቹን ኢየሱስን እንዲገርፉት አዘዘ” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ስኔክዶቼ)

##### የአይሁድ ንጉሥ ሆይ ፣

በተነሳው እጅ “ሰላም” ሰላምታ ማሰማት ቄሳርን ለመግለጽ ብቻ ነበር ፡፡ ወታደሮች ኢየሱስን በእሾህ አክሊል እና ሐምራዊውን ቀሚስ በመጠቀም ኢየሱስን ለማፌዝ ሲጠቀሙበት ፣ እሱ በእውነት ንጉስ መሆኑን አለመናገራቸው እንግዳ ነገር ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_አሮን)

#### John 19:4

##### በእሱ ላይ ምንም በደል አላገኘሁም

Pilateላጦስ ይህንን ሁለቴ ሁለት ጊዜ ገል Jesusል አላምንም ኢየሱስን አላምንም ብሎ ወንጀለኛ የለም ፡፡ እሱ ሊቀጣው አይፈልግም ፡፡ አት: - “እሱን የምቀጣው ምንም ምክንያት አላየሁም” (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

##### የእሾህ አክሊል ... ሐምራዊ ልብስ

አክሊል እና ሐምራዊው ቀሚስ ነገሥታት የሚለብሷቸው ብቻ ናቸው ፡፡ ወታደሮች ኢየሱስን በዚህ መንገድ ያሾፉበት ነበር ፡፡ 19 1 ይመልከቱ ፡፡

#### John 19:7

##### አይሁድም መልሰው

እዚህ ላይ “አይሁዶች” ኢየሱስን ለተቃወሙት የአይሁድ መሪዎች ምሳሌ ነው ፡፡ አት: - “የአይሁድ መሪዎች ለ Pilateላጦስ ምላሽ ሰጡ” (ይመልከቱ። የበለስ.

##### የእግዚአብሔር ልጅ ነኝ ስላለ መሞት አለበት

ኢየሱስ “የእግዚአብሔር ልጅ” ነኝ ስላለ በመስቀል ሞት ሞት ተፈረደበት ፡፡

##### የእግዚአብሔር ልጅ

ይህ ለኢየሱስ አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

#### John 19:10

##### እኔን አይናገሩም?

ይህ አስተያየት በጥያቄ መልክ ይታያል ፡፡ እዚህ ላይ Pilateላጦስ ፣ ኢየሱስ ራሱን ለመከላከል አጋጣሚውን አለመጠቀሙን አስገርሞታል ፡፡ አት: - "እኔን ለማነጋገር ፈቃደኛ እንዳልሆንኩ አምናለሁ" ወይም "መልስልኝ!" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ልሰቅልህ ሥልጣንና ልሰቅልህ ሥልጣን እንዳለኝ አታውቅምን?

ይህ ማስታወሻ አፅን .ትን ለመጨመር በጥያቄ መልክ ይታያል። አት: - “ልፈታህ እንደምችል ማወቅ ወይም ወታደሮቼ እንዲሰቅሉህ ማዘዝ እችላለሁ!” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

##### ኃይል

እዚህ “ኃይል” አንድን ነገር የማድረግ ችሎታ ወይም የሆነ ነገር እንዲከሰት የማድረግ ችሎታን የሚያመለክት ቃል ነው። (ይመልከቱ: የበለስ\_ጥበብ)

##### ከላይ ከተሰጠህ በቀር በስተቀር በእኔ ላይ ምንም ስልጣን የለህም

ይህንን ድርብ አሉታዊ በአዎንታዊ እና ንቁ ቅርፅ መተርጎም ይችላሉ። AT: - "እናንተን መቃወም የምትችሉት እግዚአብሔር ስላደረጋችሁ ብቻ ነው" (የበለስ\_ቁጥር ችግሮች እና የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### ከላይ

ይህ እግዚአብሔርን የሚያከብርበት መንገድ ነው ፡፡

##### አሳልፎ ሰጠኝ

እዚህ ያለው ሐረግ ለጠላት አሳልፎ መስጠት ማለት ነው ፡፡

#### John 19:12

##### በዚህ መልስ

እዚህ “ይህ መልስ” የኢየሱስን መልስ ያመለክታል ፡፡ አት-“Pilateላጦስ የኢየሱስን መልስ ሲሰማ” (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

##### ላጦስ ሊፈታው ፈለገ

በጥንታዊው የ “ሙከራ” መልክ Pilateላጦስ ኢየሱስን ለመልቀቅ “ከባድ” ወይም “ብዙ ጊዜ” እንደሞከረ ያሳያል። አት: - “ኢየሱስን ለማስለቀቅ በጣም ተሞከረ” ወይም “ኢየሱስን ለመልቀቅ ደጋግሞ ሞክሮ ነበር” (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

##### አይሁድም ጮኹ

እዚህ ላይ “አይሁዶች” ኢየሱስን የሚቃወሙትን የአይሁድ መሪዎችን የሚያመላክት መግለጫ ነው ፡፡ በመነሻውም ፣ ‹የጩኸት› ቅርፅ የሚያመለክተው ደጋግመው ጩኸት ወይም ጩኸት መሆኑን ነው ፡፡ አት: - “የአይሁድ መሪዎች ግን መጮህ ጀመሩ” (የበለስ\_ሳይንኮቻ እና የበለስ\_ቁጥር ግልፅ) ይመልከቱ

##### የቄሳር ወዳጅ አይደለህም

“ቄሳርን ትቃወማለህ” ወይም “ንጉሠ ነገሥቱን ትቃወማለህ”

##### ራሱን ንጉሥ ያደርጋል

እርሱ ንጉሥ ነው ይላል

##### እርሱንም ወደ ውጭ አወጣው

እዚህ “እሱ” Pilateላጦስን የሚያመለክተው ለ “Pilateላጦስ ወታደሮችን አዝዞ” ነው ፡፡ አት-“ወታደሮቹን ኢየሱስን እንዲያወጡአቸው አዘዘ” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ስኔክዶቼ)

##### ቁጭ ተብሎ ነበር

እንደ Pilateላጦስ ያሉ አስፈላጊ ሰዎች ኦፊሴላዊ ተግባራቸውን ባከናወኑበት ጊዜ ተቀመጡ ፣ በጣም አስፈላጊ ያልሆኑ ሰዎች ግን ተነሱ ፡፡

##### በፍርድ ወንበሩ ውስጥ

እንደ Pilateላጦስ ያለ አንድ ወሳኝ ሰው የፍርድ ውሳኔ በሚሰጥበት ጊዜ የተቀመጠበት ልዩ ወንበር ነው ፡፡ ቋንቋዎ ይህንን ተግባር የሚያብራራበት ልዩ መንገድ ካለው እዚህ ሊጠቀሙበት ይችላሉ ፡፡

##### “መንገድ ዳር” ተብሎ በተጠራ ቦታ

ይህ አስፈላጊ ሰዎች ብቻ እንዲሄዱ የተፈቀደበት ልዩ የድንጋይ ጣሪያ ነው ፡፡ ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ሰዎች የድንጋይ ንጣፍ ተብሎ በሚጠራው ስፍራ ውስጥ” (ተመልከት: የበለስ\_ቁጥር)

##### ሂብሩ

ይህ የእስራኤል ሰዎች የሚናገሩትን ቋንቋ ያመለክታል ፡፡

#### John 19:14

##### መግለጫ በማገናኘት ላይ-

Pilateላጦስ ወታደሮቹን ኢየሱስን ለመስቀል ወታደሮቹን ሲያዝዘው የተወሰነ ጊዜ አል andል ፡፡

##### አሁን

ዮሐንስ ስለ መጪው ፋሲካ እና የቀኑ ሰዓት መረጃ እንዲሰጥ ይህ ቃል በታሪኩ መስመር ላይ ዕረፍትን ያሳያል ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ስድስተኛው ሰዓት

"እኩለ ቀን ላይ"

##### ላጦስም ለአይሁድ

እዚህ ላይ “አይሁዶች” ኢየሱስን የሚቃወሙትን የአይሁድ መሪዎችን የሚያመላክት መግለጫ ነው ፡፡ አት: - “Pilateላጦስ ለአይሁድ መሪዎች።” (የበለስ.

##### ንጉስህን ልሰቀል?

እዚህ “እኔ” የሚለው በእርግጥ በእውነቱ ስቅለቱን የሚፈጽሙትን የ Pilateላጦስን ወታደሮች የሚያመላክት ምልክት ነው ፡፡ አትቲ: - "እኔ ወታደሮቼን ንጉ yourን በመስቀል ላይ በምስማር እንዲቸንክ እንዳነግራቸው በእርግጥ ትፈልጋለህ?" (ይመልከቱ: በለስ

##### በዚያን ጊዜ Pilateላጦስ እንዲሰቀል አሳልፎ ሰጠው

እዚህ Pilateላጦስ ወታደሮቹ ኢየሱስን እንዲሰቅሉት አዘዘ ፡፡ ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት-“ስለዚህ Pilateላጦስ ወታደሮቹን ኢየሱስን እንዲሰቅሉት ወታደሮቹን አዘዘ” (የበለስ\_ቁጥር እና የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

#### John 19:17

##### “የራስ ቅል ቦታ” ተብሎ ወደሚጠራው ቦታ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ሰዎች 'የራስ ቅል ቦታ' ብለው የጠሩበት ቦታ” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### በዕብራይስጥም ጎልጎታ ይባላል።

ዕብራይስጥ የእስራኤል ሕዝብ ቋንቋ ነው ፡፡ ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - በዕብራይስጥ ‹ጎልጎታ› ብለው ይጠሩታል ፡፡

##### ከእርሱ ጋር ሁለት ሌሎች ሰዎች ነበሩ

ይህ ኤሊፕሲስ ነው። የተተረጎሙትን ቃላት በመጨመር ይህንን መተርጎም ይችላሉ ፡፡ አት: - “ሌሎች ሁለት ወንጀለኞችም በመስቀሎቻቸው ላይ በምስማር ተቸነከሩ” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ሊሴስ)

#### John 19:19

##### Pilateላጦስም ደግሞ ጽሕፈት ጽፎ በመስቀሉ ላይ አኖረው ፤ ጽሕፈቱም

እዚህ “Pilateላጦስ” በምልክቱ ላይ ለፃፈው ሰው አመላካች ነው ፡፡ እዚህ “በመስቀል ላይ” የኢየሱስን መስቀል ያመለክታል ፡፡ አት: - “Pilateላጦስም በምልክቱ ላይ እንዲጽፍ ከኢየሱስ መስቀል ጋር እንዲያይም ሰው አዘዘው” (የበለስ.

##### የአይሁድ ንጉሥ የናዝሬቱ ኢየሱስ የሚል ነበረ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት-“ስለሆነም ያ ሰው ቃላቱን ጻፈ የአይሁድ ንጉሥ የናዝሬቱ ኢየሱስ” (የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

##### ኢየሱስ የተሰቀለበት ቦታ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት-ወታደሮች ኢየሱስን የሰቀሉት ቦታ "(የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

##### ምልክቱ የተጻፈው በዕብራይስጥ ፣ በላቲን እና በግሪክ ነበር

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ምልክቱን ያዘጋጀው ቃላቱን በ 3 ቋንቋዎች ጻፈ ፤ ዕብራይስጥ ፣ ላቲን እና ግሪክ” (ይመልከቱ። የበለስ\_ቁጥር)

##### ላቲን

ይህ የሮማውያን መንግሥት ቋንቋ ነበር።

#### John 19:21

##### የአይሁድ ካህናትም Pilateላጦስን

የካህናት አለቆቹ በምልክቱ ላይ ስለ ቃሉ ለመግለጽ ወደ Pilateላጦስ ዋና መሥሪያ ቤት ተመልሰው መሄድ ነበረባቸው። AT: - “የካህናት አለቆቹ ወደ Pilateላጦስ ተመልሰው እንዲህ አሉ (UDB) (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### የጻፍኩትን ጽፌአለሁ

Pilateላጦስ በምልክቱ ላይ ያሉትን ቃላት እንደማይቀይር ገለጸ። አት: - ለመጻፍ የፈለግኩትን ጽፌያለሁ ፣ ግን አልለውጠውም! (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

#### John 19:23

##### አጠቃላይ መረጃ

በቁጥር 24 መጨረሻ ላይ ዮሐንስ ይህ ክስተት ጸሐፊነትን እንዴት እንደሚፈጽም ዮሐንስ ሲነግረን ከዋናው የታሪክ መስመር ዕረፍት አለ ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ደግሞም ቀሚሱ

ልብሱንም ይይዙት ነበር። ወታደሮች ቀሚሱን ለየብቻ አደረጉ እና አልከፋፈሉትም ፡፡ አት: - “ልብሱንም ለዩ” (UDB) (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### ማን እንደሚሆን ለማወቅ ዕጣ እንጣጣል

ወታደሮቹ ቁማር ይጫወታሉ አሸናፊውም ሸሚዙን ይቀበላል ፡፡ አት: - “ለመልበስ ቁማር እንጫወት እና አሸናፊውም እንደዚሁ ይቀጥላል” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### ነገር ግን

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። “ይህ የተናገረው የመጽሐፍ ቅዱስ ቃል ተፈጸመ” ወይም “ይህ የተናገረው የቅዱስ መጽሐፉ ቃል እንዲፈጸም ይህ ሆነ”

##### ዕጣ ተጣጣሉ

ወታደሮች የኢየሱስን ልብስ በመካከላቸው የከፋፈሉት በዚህ ነበር ፡፡ አት: - “ተጫወቱ”

#### John 19:25

##### የሚወደው ደቀመዝሙር

የዚህ ወንጌል ጸሐፊ ዮሐንስ ነው ፡፡

##### አንቺ ሴት ፣ ልጅሽ ፣ ተመልከት

እዚህ “ልጅ” የሚለው ቃል ዘይቤ ነው ፡፡ ኢየሱስ ደቀ መዝሙሩ ዮሐንስ ለእናቱ እንደ ልጅ እንዲሆን ይፈልጋል ፡፡ አት-“ሴት ፣ እነሆ ልጅሽን እንደ ልጅ የሚያደርግልሽ ይኸውልሽ” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር) ፡፡

##### ተመልከት ፣ እናትህ

እዚህ “እናት” የሚለው ቃል ዘይቤ ነው ፡፡ ኢየሱስ እናቱ ለደቀ መዝሙሩ ለ ዮሐንስ እናት እንደ እናት እንድትሆን ይፈልጋል ፡፡ አት: - “ይህችን ሴት እንደ እናትሽ አድርገሽ አስብ” (ይመልከቱ። የበለስ\_ቁጥር)

##### ከዚያ ሰዓት

“ከዚያች ቅጽበት” (ዩዲቢ)

#### John 19:28

##### አሁን ሁሉም ነገር እንደተጠናቀቀ በማወቅ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - "እግዚአብሔር እንዲያደርግ ያዘዘውን ሁሉ እንዳደረገ ያውቅ ነበር" (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### እዚያም የወይን ጠጅ የሞላበት አንድ ዕቃ እዚያ ውስጥ አኖሩ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “አንድ ሰው የወይን ጠጅ የሞላበትን የወይን ጠጅ የሞላው ሙሉ ዕቃ በዚያ አኖረው” (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### ወይን ጠጅ

"መራራ ወይን"

##### አደረጉ

እዚህ “እነሱ” የሚያመለክተው የሮማውያንን ዘበኞች ነው።

##### ስፖንጅ

ብዙ ፈሳሽ ሊይዝ እና ሊይዝ የሚችል ትንሽ ነገር

##### በሂሶፕፕተርስ ሰራተኛ ላይ

“ሂሶፕ በሚባል ተክል ቅርንጫፍ ላይ”

##### ተፈጸመ አለ ፥ ራሱንም አዘንብሎ ነፍሱን አሳልፎ ሰጠ

ኢየሱስ መንፈሱን ለእግዚአብሔር መስጠቱን ዮሐንስ እዚህ ላይ አመልክቷል ፡፡ AT: “ራሱንም አዘንብሎ ለእግዚአብሔር መንፈሱን ሰጠው” ወይም “ራሱን አዘንብሎ ሞተ” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

#### John 19:31

##### አይሁዶች

እዚህ ላይ “አይሁዶች” ኢየሱስን ለተቃወሙት የአይሁድ መሪዎች ምሳሌ ነው ፡፡ አት: - “የአይሁድ መሪዎች” (የበለስ ሲኖዶዶክ ተመልከት)

##### የዝግጅት ቀን

ይህ ከፋሲካ በፊት ሰዎች ለፋሲካ ምግብ የሚዘጋጁበት ጊዜ ነው ፡፡

##### እግሮቻቸውን ለማፍረስ እና እነሱን ለማስወገድ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “የተገደሉትን ሰዎች እግሮች ሰብረው ሥጋዎቻቸውን ከመስቀል ላይ ያወርዳሉ” (ይመልከቱ። የበለስ\_ቁጥር)

##### ከኢየሱስ ጋር የተሰቀለ ነው

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - "ከኢየሱስ አጠገብ ሰቀሉት" (የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

#### John 19:34

##### ይህንን ያየው

ይህ ዓረፍተ ነገር ለታሪኩ ዳራ መረጃን ይሰጣል ፡፡ ዮሐንስ እዚያ እንደነበረ እና እሱ የፃፈውን እምነት ልንጥልበት እንደምንችል ለአንባቢዎች ይነግራቸዋል ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ምስክሩም እውነት ነው

“መመስከር” ማለት አንድ ሰው ስላየው ነገር መናገር ማለት ነው ፡፡ አት: - “ስላየው ነገር ሁሉ እውነቱን ተናግሯል” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### እንድታምኑም ያደርግላችኋል

እዚህ “ማመን” ማለት አንድ ሰው በኢየሱስ ላይ እምነት መጣል ማለት ነው ፡፡ አት: - "ስለሆነም በኢየሱስ እንድታምኑ" (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

#### John 19:36

##### አጠቃላይ መረጃ

በእነዚህ ቁጥሮች ውስጥ ዮሐንስ እነዚህ ክስተቶች በቅዱሳት መጻሕፍት እንዴት እንደ ተከናወኑ ዮሐንስ ሲነግረን ከዋናው የታሪክ መስመር ዕረፍት አለ ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ቅዱሳት መጻሕፍት እንዲፈጸሙ ለማድረግ ነው

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - "አንድ ሰው በቅዱሳት መጻሕፍት የጻፈውን ቃል ለመፈፀም" (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### ከአጥንቶቹ አንዱ አይሰበርም

ይህ ከመዝሙር 34 የተወሰደ ጥቅስ ነው ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ ፡፡ አት: - “ማንም አጥንቶቹን አይሰብርም” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### የወጉትን ይመለከታሉ

ይህ ከዝካርያስ 12 የተወሰደ ጥቅስ ነው ፡፡

#### John 19:38

##### የአርማትያሱ ዮሴፍ

አርማትያስ ትንሽ ከተማ ነበረች ፡፡ አት: - “ዮሴፍ ከአርማትያስ ከተማ” (ተመልከት: ትርጓሜ\_ያሜ)

##### አይሁድን ስለ ፈሩ

እዚህ ላይ “አይሁዶች” ኢየሱስን ለተቃወሙት የአይሁድ መሪዎች ምሳሌ ነው ፡፡ አት: - “የአይሁድ መሪዎችን መፍራት” (የበለስ\_ስኔክዶቼን ይመልከቱ)

##### የኢየሱስን አስከሬን ከወሰደ

ዮሐንስ የአርማትያሱ ዮሴፍ የኢየሱስን አስከሬን ለመቅበር እንደሚፈልግ ዮሐንስ አመልክቷል ፡፡ አት: - የኢየሱስን አስከሬን ለቀብር ለመውሰድ ፈቃድ “(የበለስ\_ቁጥር ን ይመልከቱ)

##### ኒቆዲሞስ

ኒቆዲሞስ በኢየሱስ ከሚያምኑት ከፈሪሳውያን አንዱ ነበር ፡፡ ይህንን ስም በ 3 1 ውስጥ እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

##### ከርቤና እሬት

እነዚህ ሰዎች ሰውነትን ለመቃብር ለማዘጋጀት የሚጠቀሙባቸው ቅመሞች ናቸው ፡፡

##### አንድ መቶ

"100" (ይመልከቱ: በትርጉም\_ቁጥር)

##### ሊራ

“ሊራ” ከ 31 ግራም ጋር እኩል የሆነ የክብደት ልኬት ነው። በ 12 1 ውስጥ ይህንን እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

#### John 19:40

##### በተሰቀለበት ስፍራ አንድ የአትክልት ስፍራ ነበር… ገና አልተቀበረም

በዚህ ስፍራ ዮሐንስ ኢየሱስን ስለሚቀብሩበት መቃብር ያለበትን ስፍራ ዳራ መረጃ ለመስጠት እዚህ የታሪክ መስመሩ ውስጥ መግቻ ምልክት አድርጓል ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### በተሰቀለበትም ስፍራ የአትክልት ስፍራ ነበር

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። AT: “ኢየሱስን በሰቀሉት ቦታ የአትክልት ስፍራ ነበር” (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### ገና ማንም ሰው አልተቀበረም

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - "ማንም ሰው የተቀበረበት በዚህ ስፍራ አይደለም" (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### አይሁድም የማዘጋጀት ቀን ነበረና

በአይሁድ ሕግ መሠረት አርብ ፀሐይ ከጠለቀች በኋላ ማንም መሥራት አይችልም። ይህ የሰንበት እና የፋሲካ መጀመሪያ ነበር። አት: - “ፋሲካው በዚያ ምሽት ሊጀመር ነው” (ዩአርቢ) (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

ምዕራፍ 20

1በሳምንቱ በመጀመሪያው ቀን ገና ጨለማ እያለ መግደላዊት ማርያም በሌሊት ወደ መቃብሩ መጣች፤ ድንጋዩ ከመቃብሩ ተንከባሎ አየች።2ስለዚህ ወዲያው እየሮጠች ተመልሳ ወደ ጴጥሮስና ኢየሱስ ይወደው ወደ ነበረው ደቀ መዝሙር መጥታ፣ «ጌታን ከመቃብሩ አውጥተው ወስደውታል፣ የት እንዳደረጉትም አናውቅም» አለቻቸው።3ከዚያም ጴጥሮስና ሌላኛው ደቀ መዝሙር ወደ መቃብሩ ሄዱ።4አብረው እየሮጡ ሳለ፣ ሌላኛው ደቀ መዝሙር ጴጥሮስን ቀድሞ ወደ መቃብሩ ደረሰ።5ጐንበስ ብሎ ወደ ውስጥ ሲመለከት፣ የበፍታ ጨርቁ ተቀምጦ አየ፣ ወደ ውስጥ ግን አልገባም።6ከእርሱም በኋላ ጴጥሮስ ደረሰና ወደ መቃብሩ ውስጥ ገባ። የበፍታ ጨርቁ ተቀምጦ አየ፣7በኢየሱስ ራስ ላይ የነበረውንም ጨርቅ ከበፍታ ጨርቁ ጋር ዐብሮ ሳይሆን ለብቻው እንደ ተጠቀለለ በቦታው ተቀምጦ አየ።8ከዚያም ጴጥሮስ ቀድሞ ወደ መቃብሩ ደርሶ የነበረው ደቀ መዝሙር ወደ ውስጥ ገባና አይቶ አመነ።9ምክንያቱም እስከዚያን ሰዓት ድረስ ኢየሱስ ከሞት እንደሚነሣ በመጻሕፍት የተነገረውን ቃል አላስተዋሉም ነበር።10ስለዚህ ደቀ መዛሙርቱ ወደየቤታቸው ሄዱ።11ነገር ግን መግደላዊት ማርያም እያለቀስች ከመቃብሩ ውጭ ቆማ ነበር፤ እያለቀሰችም ጐንበስ ብላ ወደ መቃብሩ ውስጥ ተመለከተ።12የኢየሱስ አስከሬን ተጋድሞበት በነበረው ቦታ ላይ ነጫጭ ልብስ የለበሱ ሁለት መላእክት፣ አንደኛው በራስጌ፣ ሌላው ደግሞ በእግርጌ ተቀምጠው አየች።13እነርሱም፣ «አንቺ ሴት፣ ለምን ታለቅሻለሽ?» አሏት፤ እርሷም፣ «ጌታዬን ስለወሰዱትና ወዴትም እንዳኖሩት ስለማላውቅ ነው።» አለቻቸው።14ይህን ብላ ዞር ስትል፣ ኢየሱስን እዚያው ቆሞ አየችው፤ እርሱ እንደ ሆነ ግን አላወቀችም ነበር።15ኢየሱስ፣ «አንቺ ሴት ለምን ታለቅሽያለሽ፣ ማንንስ እየፈለግሽ ነው?» አላት። እርሷም የአትክልት ስፍራው ጠባቂ መስሏት፣ «ጌታዬ የወሰድኸው አንተ ከሆንህ እባክህ የት እንዳስቀመጥኸው ንገረኝና ልውሰደው።» አለችው።16ኢየሱስም፣ «ማርያም» አላት። ዞር ብላ በአረማይክ ቋንቋ፣ «ረቡኒ» አለችው፤ ትርጓሜውም «መምህር» ማለት ነው።17ኢየሱስም«ገና ወደ አብ አልሄድሁምና አትንኪኝ፣ ነገር ግን ወደ ወንድሞቼ ሄደሽ ወደ አባቴና ወደ አባታችሁ፣ ወደ አምላኬና ወደ አምላካችሁ መሄዴ ነው ብለሽ ንገሪአቸው» አላት።18መግደላዊት ማርያምም ወደ ደቀ መዛሙርቱ መጥታ፣ «ጌታን አየሁት» ብላ ኢየሱስ የነገራትን ሁሉ ነገረቻቸው።19በዚያው ቀን ማለትም ከሳምንቱ በመጀመሪያው ቀን ምሽት ላይ፣ ደቀ መዛሙርቱ አይሁድን ፈርተው በሮቹ ተዘግተው ሳለ ኢየሱስ በመካከላቸው ቆሞ፣ «ሰላም ለእናንተ ይሁን» አላቸው።20ይህንም ብሎ እጁንና ጐኑን አሳያቸው። ደቀ መዛሙርቱም ጌታን ባዩት ጊዜ፣ ደስ አላቸው።21እንደ ገናም ኢየሱስ፣ «ሰላም ለእናንተ ይሁን፣ አብ እንደ ላከኝ እኔም እልካችኋለሁ» አላቸው።22ይህንም ብሎ እፍ አለባቸውና፣ «መንፈስ ቅዱስን ተቀበሉ፣23ኀጢአቱን ይቅር ያላችሁት ማንም ይቅር ይባልለታል፣ ኀጢአቱን የያዛችሁበት ማንም ይያዝበታል» አላቸው።24ኢየሱስ ወደ ደቀ መዛሙርቱ በመጣ ጊዜ፣ ከዐሥራ ሁለቱ አንዱ የሆነው ሌላ ስሙ ዲዲሞስ የሚባለው ቶማስ ዐብሮአቸው አልነበረም።25ኋላ ላይ ሌሎቹ ደቀ መዛሙርት፣ «ጌታን አየነው እኮ» አሉት። እርሱም፣ «የምስማር ምልክቱን በእጆቹ ላይ ካላየሁ፣ ጣቶቼንም በምስማር ምልክቱና እጄን በጐኑ ካላስገባሁ አላምንም» አላቸው።26ከስምንት ቀን በኋላ ደቀ መዛሙርቱ በቤት ውስጥ ነበሩ፤ ቶማስም ዐብሯቸው ነበረ። በሮቹ ተዘግተው ሳለ ኢየሱስ በመካከላቸው ቆሞ፣ «ሰላም ለእናንተ ይሁን» አላቸው።27ቶማስንም፣ «ጣቶችህን አምጣና እጆቼን ንካ፣ እጆችህንም ወደ ጐኔ አስገባ፣ እመን እንጂ የማታምን አትሁን» አለው።28ቶማስም፣ «ጌታዬና አምላኬ» ብሎ መለሰለት።29ኢየሱስ «አንተ ስላየኸኝ አመንህ፣ ሳያዩ የሚያምኑ የተባረኩ ናቸው» አለው።30ኢየሱስም በዚህ መጽሐፍ ያልተጻፉ ብዙ ምልክቶችን በደቀ መዛሙርቱ ፊት አደረገ፤31ነገር ግን ይህ የተጻፈው፣ ኢየሱስ ክርስቶስ የእግዚአብሔር ልጅ እንደ ሆነ እንድታምኑና አምናችሁም በስሙ ሕይወት እንድታገኙ ነው።

#### John 20:1

##### አጠቃላይ መረጃ

ኢየሱስ ከተቀበረ በኋላ በሦስተኛው ቀን ይህ ነው።

##### የሳምንቱ የመጀመሪያ ቀን

እሁድ

##### ድንጋዩ ተንከባሎ አየች

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “አንድ ሰው ድንጋዩን አንከባለለለ አየች” (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### ኢየሱስ ይወደው የነበረ ደቀመዝሙር

ይህ ሐረግ ዮሐንስ በመጽሐፉ ሁሉ ውስጥ ስለራሱ የሚናገርበት መንገድ ይመስላል ፡፡ እዚህ ላይ “ፍቅር” የሚለው ቃል ለወዳጅ ወይም ለቤተሰብ አባል የሆነውን የወንድማማች ፍቅር ወይም ፍቅር ያሳያል ፡፡

##### ጌታን ከመቃብር አወጡ

መግደላዊት ማርያም አንድ ሰው የጌታን ሥጋ ሰረቀ ብላ ታስባለች። አት: - “አንድ ሰው የጌታን ሥጋ ከመቃብር አውጥቶታል” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

#### John 20:3

##### ሁለተኛው ደቀ መዝሙር ነው

ዮሐንስ ስሙን ከማካተት ይልቅ ራሱን እዚህ “ሌላኛው ደቀመዝሙር” ብሎ በመጥራት ትህትናውን ያሳያል

##### ወጣ

ዮሐንስ ደቀ መዛሙርቱ ወደ መቃብሩ እንደሚሄዱ ዮሐንስ አመልክቷል ፡፡ አት: - “ወደ መቃብሩ ወጣ” (UDB) (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### የበፍታ ጨርቆች

እነዚህ ሰዎች የኢየሱስን አስከሬን ለመጠቅለል የሚጠቀሙባቸው የመቃብር ጨርቆች ነበሩ።

#### John 20:6

##### የበፍታ ጨርቆች

እነዚህ ሰዎች የኢየሱስን አስከሬን ለመጠቅለል የሚጠቀሙባቸው የመቃብር ጨርቆች ነበሩ። በ 20 3 ውስጥ ይህንን እንዴት እንደተረጉሙ ይመልከቱ ፡፡

##### በራሱ ላይ የነበረ ጨርቅ ፣

እዚህ “ራሱ” የሚያመለክተው “የኢየሱስን ራስ” ነው። ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “አንድ ሰው የኢየሱስን ፊት የሚሸፍነው ጨርቅ” (ይመልከቱ። የበለስ\_ቁጥር)

##### ነገር ግን በራሱ ቦታ ተጣለፈ

ይህ በንቃት ቅርፅ ሊገለፅ ይችላል ፡፡ አት: - “ግን አንድ ሰው ከታጠቀው በፍታ ጨርቆቹ ላይ አነጥፈው ከዚያ አውጥተውትታል” (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

#### John 20:8

##### ሁለተኛው ደቀ መዝሙር ነው

ዮሐንስ በዚህ መጽሐፍ ውስጥ ስሙን ከማካተት ይልቅ እራሱን “ሌላኛው ደቀመዝሙር” ብሎ በመጥራት ትህትናውን ገል expressል ፡፡

##### አይቶ አመነ

መቃብሩ ባዶ እንደ ሆነ ባየ ጊዜ ኢየሱስ ከሙታን መነሳቱን ያምናል ፡፡ በዚህ ጊዜ “እነዚህን ነገሮች አይቶ ኢየሱስ ከሙታን መነሳቱን ማመን ጀመረ” (ዩ.አር.ቢ.)

##### አሁንም መጽሐፉን አላወቁም

እዚህ “እነሱ” የሚለው ቃል የሚያመለክተው ኢየሱስ እንደገና ይነሳል የሚለውን የቅዱሳት መጻሕፍቱን ያልተገነዘቡ ደቀመዛሙርትን ነው ፡፡ አት: - - “አሁንም ደቀ መዛሙርቱ መጽሐፍ ቅዱስን አልተረዱም” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### ተነስቶ ከሙታን ይነሣ ዘንድ አለው

ኢየሱስ ከሞት መነሳት አለበት አለ

##### እንደገና ወደ ቤት ተመለስኩ

ደቀመዛሙርቱ በኢየሩሳሌም መኖራቸውን ቀጠሉ ፡፡ አት: - “በኢየሩሳሌም ወደሚኖሩበት ተመልሰዋል” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

#### John 20:11

##### ሁለት መላእክትን በነጭ አየች

መላእክቱ ነጭ ልብስ ለብሰው ነበር ፡፡ አት: - “ሁለት መላእክት ነጭ ልብስ ለብሰው አየች” (UDB) (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### እነርሱም

“ጠየቋት”

##### ምክንያቱም ጌታዬን ወሰዱ

“የጌታዬን ሥጋ ወስደዋል”

##### የት እንዳኖሩት አላውቅም

"የት እንዳስቀመጡ አላውቅም"

#### John 20:14

##### ኢየሱስም

ኢየሱስም ጠየቃት።

##### ጌታ ሆይ ፣ ወስደኸው ከሆነ

እዚህ “እሱ” የሚለው ቃል ኢየሱስን ያመለክታል ፡፡ አት: - “የኢየሱስን አስከሬን ከወሰዱ” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### የት እንዳኖራችሁ ንገሩኝ

የት እንዳስቀመጥክ ንገረኝ ”

##### እሱን እወስደዋለሁ ፤

መግደላዊት ማርያም የኢየሱስን አስከሬን ልትወስድና እንደገና ልትቀበር ትፈልጋለች ፡፡ አት: - እናም አስከሬን አገኛለሁ እንደገና እቀብራለሁ (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

#### John 20:16

##### ረቢኒ

“ራቢኒ” የሚለው ቃል ኢየሱስ እና ደቀመዛሙርቱ የተናገሩበት ቋንቋ ረቢዎች ወይም መምህር በአረማይክ ቋንቋ ማለት ነው ፡፡

##### ወንድሞች

ኢየሱስ “ወንድሞች” የሚለውን ቃል ደቀመዛሙርቱን ለማመልከት ተጠቀመ ፡፡

##### እኔ ወደ አባቴ ፣ ወደ አባታችሁ ፣ ወደ አምላኬና ወደ አምላካችሁ እወጣለሁ

ኢየሱስ ከሙታን ተነስቶ ወደ እግዚአብሔር ወደ አባቱ ወደ ሰማይ እንደሚሄድ ተንብዮ ነበር ፡፡ አትቲን: - “እኔ ከአባቴና ከአባትህ ፣ አምላኬና አምላካችሁ ወደ ሆነኝ ወደ ሰማይ እመለሳለሁ (ኦ.ሲ.ቢ. ይመልከቱ)

##### እኔ አባቴና አባታችሁ ነኝ

እነዚህ በኢየሱስ እና በእግዚአብሔር ፣ እንዲሁም በአማኞች እና በእግዚአብሔር መካከል ያለውን ግንኙነት የሚገልፁ አስፈላጊ አርዕስት ናቸው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

##### መግደላዊት ማርያም መጥታ ለደቀ መዛሙርቱ ነገረቻቸው

መግደላዊት ማርያም ደቀ መዛሙርቱ ወደሚኖሩበት ቦታ ሄደች ያየችውንና የሰማችውን ነገር ነገረቻቸው ፡፡ በዚህ ጊዜ-መግደላዊት ማርያም ደቀመዛሙርቱ ወደነበሩበት ሄዳ ትነግራቸው ነበር (ይመልከቱ ፡፡

#### John 20:19

##### አጠቃላይ መረጃ

ጊዜው አሁን ምሽት ሲሆን ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ ተገለጠላቸው።

##### ያ ቀን ፣ የሳምንቱ የመጀመሪያ ቀን

ይህ እሑድን ያመለክታል።

##### ደቀመዛሙርቱ ያሉባቸው በሮች ተዘጉ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ደቀመዛሙርቱ ያሉበትን በሮች ዘግተው ነበር” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### አይሁድን ስለ ፈሩ

እዚህ “አይሁዶች” ደቀመዛሙርቱን ሊይዝ ለሚችል የአይሁድ መሪዎች ምሳሌ ነው ፡፡ AT: - “የአይሁድ መሪዎች ይያ mightቸው ዘንድ ፈርተው ነበር” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

##### ሰላም ለአንተ ይሁን

ይህ ‹እግዚአብሔር ሰላም ይሰጣችኋል› ማለት ነው ፡፡

##### እሱ እጆቹን እና ጎኑን አሳያቸው

ኢየሱስ ቁስሎቹን ለደቀ መዛሙርቱ አሳያቸው ፡፡ አት: - በእጁና ከጎኑ ያሉትን ቁስሎች አሳየባቸው

#### John 20:21

##### ሰላም ለአንተ ይሁን

ይህ ‹እግዚአብሔር ሰላም ይሰጣችኋል› ማለት ነው ፡፡

##### አብ እንደ ላከኝ እኔ ደግሞ እልካችኋለሁ ... እርሱ ... መንፈስ ቅዱስን ተቀበሉ

እግዚአብሔር አብ እግዚአብሔር አማኞችን አሁን በመንፈስ ቅዱስ ኃይል አማኞችን የሚልክ ልጁን እግዚአብሔር ልኮታል ፡፡

##### አባት

ይህ ለእግዚአብሔር አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

##### ይቅር ተባባሉ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “እግዚአብሔር ይቅር ይላል” (የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

##### ኃጢአትን የሚያደርግ ሁሉ ያጠፋል

"የሌላውን ኃጢአት ይቅር ካላለዎት" (ዩ.አር.ቢ.)

##### እነሱ ተጠብቀዋል

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “እግዚአብሔር ይቅር አይላቸውም” (የበለስ\_ቁጥርን ይመልከቱ)

#### John 20:24

##### መንትያ

ይህ ወንድ ‹ስም› ማለት ‹መንትዮች› ማለት ነው ፡፡ ይህ ስም በ 11 15 ውስጥ እንዴት እንደተተረጎመ ይመልከቱ ፡፡ (ይመልከቱ: መተርጎም\_ቁጥር)

##### ከዚህ በኋላ ደቀ መዛሙርቱ

“እሱ” የሚለው ቃል ቶማስን ያመለክታል ፡፡

##### እኔ ካላየሁ በስተቀር ... የእርሱ ወገን ፣ አላምንም

ይህንን ድርብ አሉታዊ በአዎንታዊ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “አምናለሁ… የእርሱን ጎን ካየሁ ብቻ” አምናለሁ (የበለስ\_ቁጥር ችግሮች)

##### በእጆቹ ... ወደ ጎኑ

“የእርሱ” የሚለው ቃል ኢየሱስን ያመለክታል ፡፡

#### John 20:26

##### ደቀመዛሙርቱ

“የእርሱ” የሚለው ቃል ኢየሱስን ያመለክታል ፡፡

##### በሮቹ ተዘግተው ሳሉ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - "በሮቹን በቆለፉ ጊዜ" (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### ሰላም ለአንተ ይሁን

ይህ ‹እግዚአብሔር ሰላም ይሰጣችኋል› ማለት ነው ፡፡

##### የማያምን

“ያለ እምነት” ወይም “ያለ እምነት”

##### ግን አምናለሁ

እዚህ “ማመን” ማለት በኢየሱስ ማመን ማለት ነው ፡፡ አት: - "በእኔ ታመኑ" (UDB) (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ\_ቁጥር)

#### John 20:28

##### አምናለሁ

ቶማስ ኢየሱስ ስላየው ስላየ ህያው ነው ብሎ ያምናል ፡፡ አት: - “በሕይወት መኖሬ ታምናላችሁ” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### የተባረኩ የተባረኩ ናቸው

ይህ ማለት “እግዚአብሔር ለእነዚያ ታላቅ ደስታን ይሰጣል” (ዩ.ቢ.ቢ.) ፡፡

##### የማያውቁት

ይህ ማለት ኢየሱስን ያላዩ ናቸው ፡፡ አት: - "በህይወቴ ያላየኝ" (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

#### John 20:30

##### አጠቃላይ መረጃ

ታሪኩ ወደ መጨረሻው እየተቃረበ ሲመጣ ደራሲው ኢየሱስ ስላከናወናቸው በርካታ ነገሮች አስተያየት ሰጡ ፡፡ (ይመልከቱ: Writ\_endofstory)

##### ምልክቶች

የሚለው ቃል እግዚአብሔር በአጽናፈ ዓለም ሁሉ ላይ ሙሉ ኃይል ያለው መሆኑን የሚያሳዩ ተዓምራቶችን ይመለከታል ፡፡

##### በዚህ መጽሐፍ ያልተጻፉ ምልክቶች

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ደራሲው በዚህ መጽሐፍ ላይ የፃፋቸው ምልክቶች” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### ነገር ግን ይህ ተጽፎአል

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - "ደራሲው ግን ስለ እነዚህ ምልክቶች ጽ "ል" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### የእግዚአብሔር ልጅ

ይህ ለኢየሱስ አስፈላጊ ርዕስ ነው ፡፡ (መመሪያዎችን ይመልከቱ) መመሪያዎች\_ሶፍትዌር መመሪያዎች

##### በስሙ ሕይወት

እዚህ “ሕይወት” ማለት ኢየሱስ ሕይወትን ይሰጣል ማለት ነው ፡፡ አት: - “ከኢየሱስ የተነሳ ሕይወት ሊኖርህ ይችላል” (ይመልከቱ ፡፡ የበለስ.

##### ሕይወት

ይህ መንፈሳዊ ሕይወትን ያመለክታል ፡፡

ምዕራፍ 21

1እነዚህ ነገሮች ከተፈጸሙ በኋላ ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ እንደ ገና በጥብርያዶስ ባሕር አጠገብ ተገለጠላቸው፤ ሁኔታውም እንደዚህ ነበር፦2ስምዖን ጴጥሮስ ዲዲሞስ ከተባለው ከቶማስ፣ ከገሊላ አውራጃ ከቃና መንደር ከሆነው ከናትናኤል፣ ከዘብዴዎስ ልጆችና ከሌሎች ሁለት የኢየሱስ ደቀ መዛሙርት ጋር ዐብረው ነበሩ።3ስምዖን ጴጥሮስ፣ «ዓሣ ለማጥመድ መሄዴ ነው» አላቸው። እነርሱም፣ «እኛም ከአንተ ጋር እንሄዳለን» አሉት። በጀልባ ተሳፍረው ሄዱ፤ ነገር ግን በዚያች ሌሊት ምንም ዐሣ አላጠመዱም።4ቀኑ እየነጋ ሳለ ኢየሱስ መጥቶ በባሕሩ ዳር ቆመ፤ እነርሱ ግን ኢየሱስ እንደ ሆነ አላወቁም ነበር።5ከዚያም ኢየሱስ «ልጆች ሆይ፣ የሚበላ ዐሣ አላችሁን?» አላቸው። «የለንም» ብለው መለሱለት።6ኢየሱስ፣ «መረባችሁን ከጀልባው በቀኝ በኩል ጣሉት ታገኙማላችሁ» አላቸው። እነርሱም እንደተባሉት መረባቸውን ጣሉ፤ ነገር ግን ከዐሣው ብዛት የተነሣ መረቡን ወደ ጀልባው ውስጥ መጐተት አቃታቸው።7ከዚያም ኢየሱስ ይወደው የነበረው ደቀ መዝሙር ስምዖን ጴጥሮስን፣ «ጌታ እኮ ነው» አለው። ጴጥሮስ ጌታ እኮ ነው የሚለውን ቃል በሰማ ጊዜ፣ መደረቢያውን ልብስ ታጥቆ ወደ ውሃው ውስጥ ዘሎ ገባ።8ሌሎቹ ደቀ መዛሙርት ግን ከምድር የነበራቸው ርቀት ሁለት መቶ ክንድ ያህል ብቻ ስለ ነበር ዐሣ የሞላውን መረብ እየጐተቱ በጀልባ ወደ ዳር መጡ።9ወደ መሬትም በደረሱ ጊዜ፣ በላዩ ላይ ዐሣ የተቀመጠበት ፍምና እንጀራ ተዘጋጅቶ አዩ።10ኢየሱስ፣ «እስኪ ካጠመዳችሁት ዐሣ ጥቂት ወደዚህ አምጡ» አላቸው።11ስምዖን ጴጥሮስም ሄዶ 153 ዐሣ የሞላውን መረብ ወደ ምድር ጐተተ፤ ምንም እንኳ የዐሣው ብዛት ከፍተኛ ቢሆንም፣ መረቡ ግን አልተቀደደም ነበር።12ኢየሱስ፣ «ኑ ቍርስ ብሉ» አላቸው። ኢየሱስ እንደ ሆነ አውቀው ነበርና ከደቀ መዛሙርቱ ማንም፣ «አንተ ማነህ?» ብሎ ሊጠይቀው የደፈረ አልነበረም።13ኢየሱስ እንጀራውን አንሥቶ ሰጣቸው፤ ዐሣውንም እንደዚያው አደረገ።14ከሞት ከተነሣ በኋላ ኢየሱስ ለደቀ መዛሙርቱ ሲገለጥላቸው ይህ ለሦስተኛ ጊዜ ነበር።15ቍርስ ከበሉ በኋላ፣ ኢየሱስ ስምዖን ጴጥሮስን፣ «የዮና ልጅ ስምዖን ሆይ፣ ከእነዚህ የበለጠ ትወደኛለህን?» አለው። ጴጥሮስ፣ «አዎን፣ ጌታ ሆይ፣ እንደምወድህማ አንተም ታውቃለህ» አለው። ኢየሱ፣ «ጠቦቶቼን መግብ» አለው።16እንደ ገና ለሁለተኛ ጊዜ፣ «የዮና ልጅ ስምዖን ሆይ ትወደኛለህን?» አለው። ጴጥሮስ፣ «አዎን፣ ጌታ ሆይ፣ እንደምወድህማ አንተም ታውቃለህ» አለው። ኢየሱስ፣ «በጎቼን ጠብቅ» አለው።17ለሦስተኛ ጊዜ፣ «የዮና ልጅ ስምዖን ሆይ፣ ትወደኛለህ?» አለው። ለሦስተኛ ጊዜ «ትወደኛለህ ወይ?» ብሎ ስለ ጠየቀው ጴጥሮስ በጣም ዐዘነ። ቀጥሎም፣ «ጌታ ሆይ፣ አንተ ሁሉን ታውቃለህ፤ እንደምወድህም ታውቃለህ» አለው። ኢየሱስም «በጎቼን መግብ።18እውነት፣ እውነት እልሃለሁ፣ ወጣት እያለህ ልብስህን ራስህ ለብሰህ ወደምትፈልገው ቦታ ትሄድ ነበር፤ ስታረጅ ግን ሌላ ሰው ልብስህን አልብሶህ ወደማትፈልገው ቦታ ይወስድሃል፣ በዚያን ጊዜ አንተ እጅህን ከመዘርጋት ውጪ ሌላ ማድረግ የምትችለው ነገር አይኖርም» አለው።19ኢየሱስ ይህን የተናገረው ጴጥሮስ በምን ዓይነት አሟሟት እግዚአብሔርን እንደሚያከብር ለማመልከት ነው። ከዚያም ኢየሱስ ጴጥሮስን፣ «ተከተለኝ» አለው።20ጴጥሮስም ዞር ብሎ በፋሲካ እራት ላይ እያሉ ወደ ኢየሱስ ደረት ጠጋ ብሎ፣ «አሳልፎ የሚስጥህ ማን ነው?» ብሎ የጠየቀውንና ኢየሱስ ይወደው የነበረውን ደቀ መዝሙር ሲከተላቸው አየው።21ጴጥሮስ ኢየሱስን፣ «ጌታ ሆይ፣ ይህ ሰውስ ምን ይሆናል?» አለው።22ኢየሱስ፣ «እኔ እስክመጣ እንዲቆይ ብፈልግስ አንተን ምን ይመለከትሃል? ዝም ብለህ ተከተለኝ» አለው።23በዚህ ምክንያት «ያ ደቀ መዝሙር አይሞትም» የሚል ወሬ በየ ስፍራው ተሠራጨ። ኢየሱስ ግን ለጴጥሮስ፣ «እኔ እስክመጣ እንዲቆይ ብፈልግስ አንተን ምን ይመለከትሃል?» አለው እንጂ ያ ደቀ መዝሙር አይሞትም አላለውም።24ስለ እነዚህ ነገሮች የመሰከረውና የጻፈው ይህ ደቀ መዝሙር ነው፣ ምስክርነቱም እውነት እንደ ሆነ እናውቃለን።25ከእነዚህ ሌላ ኢየሱስ ያደረጋቸው ብዙ ነገሮች አሉ። እያንዳንዱ ነገር ቢጻፍ ኖሮ ለሚጻፉት መጻሕፍት ማስቀመጫ ዓለም እንኳ የሚበቃ አይመስለኝም።

#### John 21:1

##### አጠቃላይ መረጃ

ኢየሱስ በጥብርያያስ ባሕር አጠገብ ለደቀ መዛሙርቱ እንደገና ተገለጠ ፡፡ ቁጥር 2 እና 3 ኢየሱስ ከመገለጡ በፊት በታሪኩ ውስጥ ምን እንደ ሆነ ይነግሩናል ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ከእነዚህ ነገሮች በኋላ

"ከተወሰነ ጊዜ በኋላ"

##### ዲዲሞስ የሚሉት ቶማስ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ዲዲሞስ ብለን ከጠራነው ቶማስ ጋር (የበለስ\_ቁጥር / ተመልከት)

##### መንትያ

ይህ ወንድ ‹ስም› ማለት ‹መንትዮች› ማለት ነው ፡፡ ይህ ስም በ 11 15 ውስጥ እንዴት እንደተተረጎመ ይመልከቱ ፡፡ (ይመልከቱ: መተርጎም\_ቁጥር)

#### John 21:4

##### ወጣት ወንዶች

ይህ ‹ውድ ጓደኞቼ› ማለት የፍቅር መግለጫ ነው ፡፡

##### ጥቂት ታገኛለህ

እዚህ “የተወሰኑት” ዓሦችን ያመለክታል ፡፡ አት: - “መረብህ ውስጥ አንዳንድ ዓሳ ትይዛለህ” (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

##### ይሳቡት

መረቡን ጎትት "

#### John 21:7

##### የተወደደ

ይህ ፍቅር ከእግዚአብሄር የሚመጣ እና ለሌሎች ጥቅም ላይ ያተኮረ ፍቅር ነው ፣ ምንም እንኳን በእራሱ የማይጠቅም ቢሆንም። ምንም ይሁን ምን እንዲህ ዓይነቱ ፍቅር ለሌሎች ይንከባከባል ፡፡

##### ወደ ባሕሩ ወረወረ

ጴጥሮስም ወደ ውሃው ዘልሎ ወደ ባሕሩ ዳርቻ ገባ ፡፡ አት: - “ወደ ባሕሩ ውስጥ ዘለለ ፤ እስከ ባሕሩ ዳርቻ ድረስ ጠመጠመ” (ይመልከቱ። የበለስ\_ቁጥር)

##### ራሱን ወረወረ

ይህ ፈሊጥ ነው ጴጥሮስ ማለት በፍጥነት ወደ ውሃው ውስጥ ዘለለ ማለት ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ ቪዲዮም)

##### ከምድርም ርቀው ሄዱ ፤ ሁለት መቶ ክንድ ያህል ርቀት ላይ ነበሩ

ይህ የዳራ መረጃ ነው ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ሁለት መቶ ክንድ

"90 ሜትር." አንድ ክንድ ከግማሽ ሜትር ያነሰ ነበር ፡፡ (ይመልከቱ: translation\_bdistance)

#### John 21:10

##### ስም Simonን ጴጥሮስም ወደ ውጭ ወጣ

እዚህ “ወጣ” ማለት ስም Simonን ጴጥሮስ ወደ ጀልባው መመለስ ነበረበት ፡፡ አት: - "ስም Simonን ጴጥሮስ ወደ ጀልባው ተመለሰ" (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

##### መረቡም ወደ ምድር መሳብ ጀመረ

መረቡን ወደ ባሕሩ ዳርቻ ጎትተው ”

##### መረቡ አልተቀደደም

ይህንን እንደ ገባሪ ቅጽ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “መረቡ አልተሰበረም” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

#### John 21:12

##### ቁርስ

ጠዋት ላይ ምግብ

##### ለሦስተኛ ጊዜ

ይህንን የስምምነት ቃል “ሶስተኛ” ን እንደ “የጊዜ ቁጥር 3” መተርጎም ይችላሉ ፡፡ (ይመልከቱ: ተርጉም\_ordinal)

#### John 21:15

##### አጠቃላይ መረጃ

ኢየሱስ ከስም Simonን ጴጥሮስ ጋር ውይይት ይጀምራል ፡፡

##### ትወደኛለህ ... ትወደኛለህ? እዚህ "ፍቅር"

እዚህ ላይ “ፍቅር” ሌሎችን የሚጠቅመው እንኳን ባይሆንም በሌሎች መልካም ላይ የሚያተኩር ከእግዚአብሔር የሚመጣውን የፍቅር ዓይነት ነው ፡፡

##### እንደምወድህ ታውቃለህ

ጴጥሮስ መልስ ሲሰጥ ፣ “ፍቅር” የሚለውን ቃል የሚጠቀመው የወንድማማችነት ፍቅርን ወይም ለጓደኛ ወይም ለቤተሰብ አባል ፍቅርን ነው ፡፡

##### ግልገሎቼን አሰማራ

እዚህ “ጠቦቶች” ኢየሱስን ለሚወዱ እና ለሚከተሉት ሰዎች ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - "እኔ የምወዳቸውን ሰዎች መመገብ" (የበለስ\_ቁጥር ን ይመልከቱ)

##### በጎቼን ጠብቅ

እዚህ “በጎች” ኢየሱስን ለሚወዱ እና ለሚከተሉት ሰዎች ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - "እኔ ለምከባከባቸው ሰዎች ይንከባከቡ" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

#### John 21:17

##### ሦስተኛ ጊዜ

“እሱ” የሚለው ተውላጠ ስም የሚያመለክተው ኢየሱስን ነው ፡፡ እዚህ “ሶስተኛ ጊዜ” ማለት “የጊዜ ቁጥር 3” ማለት ነው ፡፡ አት: - “ኢየሱስ ለሦስተኛ ጊዜ።” (ተመልከት: መተርጎም

##### ትፈቅርኛለህ

በዚህ ጊዜ ኢየሱስ ይህንን ጥያቄ በጠየቀ ጊዜ “ፍቅርን” ለሚለው ቃል የሚያመለክተው የወንድማማች ፍቅርን ወይም ለጓደኛ ወይም ለቤተሰብ አባል ፍቅርን ለመግለጽ ነው ፡፡

##### በጎቼን አሰማራ

የእኔን በጎቼን መመገብ የኢየሱስን የሚወክሉ እና እሱን የሚከተሉ ዘይቤ ነው ፡፡ አት: - "እኔ ለመንከባከባቸው ሰዎች እንክብካቤ" (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር) ክፍል

##### በእውነት በእውነት

በ 1 48 ውስጥ እንዳደረገው ይህንን ይተረጉሙ ፡፡

#### John 21:19

##### አሁን

ታሪኩን ከመቀጠል በፊት ዮሐንስ ዳራውን መረጃ እየሰጠ መሆኑን ለማሳየት ይህንን ቃል ይጠቀማል ፡፡ (ይመልከቱ: የአፃፃፍ\_ኋላ)

##### ጴጥሮስ በምን ዓይነት ሞት እግዚአብሔርን እንደሚያከብር ለማመልከት ነው

እዚህ ላይ ዮሐንስ የሚያመለክተው ጴጥሮስ በመስቀል ላይ እንደሚሞት ነው ፡፡ አት-“ጴጥሮስ እግዚአብሔርን ለማክበር በመስቀል ላይ መሞቱን ለማመልከት” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### ተከተለኝ

እዚህ “ተከተል” የሚለው ቃል “ደቀ መዝሙር መሆን” ማለት ነው ፡፡ አት: - “የእኔ ደቀ መዝሙር መሆንህን ቀጥል” (የበለስ\_ቁጥር ተመልከት)

#### John 21:20

##### ኢየሱስ ይወደው የነበረው ደቀመዝሙር

ዮሐንስ ስሙን ከመጥቀስ ይልቅ ራሱን በመጽሐፉ ውስጥ ሁሉ በዚህ መንገድ ይጠቅሳል ፡፡

##### የተወደደ

ይህ ዓይነቱ ፍቅር ከእግዚአብሔር የሚመጣ እና ሁል ጊዜም የሌሎችን መልካም ነገር የሚሻ ቢሆንም ፣ በራሱ የማይጠቅም ቢሆንም ፡፡ ምንም እንኳን ምንም ቢያደርጉ ይህ ዓይነቱ ፍቅር ለሌሎች ይንከባከባል ፡፡

##### እራት ላይ

ይህ ለመጨረሻው እራት ማጣቀሻ ነው ፡፡ (ተመልከት: 13: 1)

##### ጴጥሮስ አየው

እዚህ “እሱ” የሚያመለክተው “ኢየሱስ ይወደው የነበረውን ደቀመዝሙር” ነው ፡፡

##### ጌታ ሆይ ፣ ይህ ሰው ምን ያደርጋል?

ጴጥሮስ በዮሐንስ ላይ የሚሆነውን ማወቅ ፈለገ ፡፡ AT: - “ጌታ ሆይ ፣ ይህ ሰው ምን ይሆናል?” (ይመልከቱ: የበለስ\_ቁጥር)

#### John 21:22

##### ኢየሱስም

"ኢየሱስም ጴጥሮስን"

##### እሱ እንዲቆይ ከፈለግኩ

እዚህ “እሱ” የሚያመለክተው በ 21 20 ውስጥ ‹ኢየሱስ የወደደውን ደቀመዝሙር› ነው ፡፡

##### እመጣለሁ

ይህ የሚያመለክተው የኢየሱስን ዳግም ምጽዓት ፣ ከሰማይ ወደ ምድር መመለሱን ነው ፡፡

##### ምንድነው ለእርስዎ?

ይህ አስተያየት መለስተኛ ገጸ-ባህሪን ለመግለጽ በጥያቄ መልክ ይታያል። አት: - ያ ያንተ ጉዳይ አይደለም (UDB) ወይም “ስለዚህ ጉዳይ አትጨነቅ” (ተመልከት: የበለስ\_ቁጥር)

##### በወንድሞች መካከል

እዚህ “ወንድሞች” ሁሉንም የኢየሱስ ተከታዮች የሚያመለክቱ ናቸው ፡፡

#### John 21:24

##### አጠቃላይ መረጃ

ይህ የዮሐንስ ወንጌል መጨረሻ ነው ፡፡ እዚህ ደራሲው ሐዋርያው ዮሐንስ ስለራሱ እና በዚህ መጽሐፍ ውስጥ ስለ ጻፈው ለመዝጋት አስተያየት ይሰጣል ፡፡ (ይመልከቱ: Writ\_endofstory)

##### ደቀመዝሙሩ

“ደቀ መዝሙሩ ዮሐንስ”

##### ስለ እነዚህም የመሰከረ

እዚህ “መሰከረ” ማለት እሱ ራሱ የሆነ ነገር ያያል ማለት ነው ፡፡ አት: - “እነዚህን ሁሉ ያየ ማን ነው” (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### እናውቃለን

እዚህ “እኛ” የሚያመለክተው በኢየሱስ የሚያምኑትን ነው ፡፡ አት: - "እኛ በኢየሱስ የምናምነው እናውቃለን" (የበለስ\_ቁጥር ይመልከቱ)

##### እያንዳንዳቸው ቢፃፉ ኖሮ

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “አንድ ሰው ሁሉንም ቢጽፍላቸው” (የበለስ\_ቁጥር / ይመልከቱ)

##### ዓለም ራሱ እንኳ መጽሐፎቹን መያዝ አልቻለም

ሰዎች ኢየሱስ በብዙ መጽሐፍት ከሚጽፉት የበለጠ ብዙ ተአምራትን ሠራ ፡፡ እዚህ ላይ ዮሐንስ የተጋነነ መጠቀምን ለማጉላት ጥቅም ላይ ውሏል ፡፡ (ይመልከቱ: የበለስ\_ፀሐይ መከላከያ) ld ራሱ መጽሐፎቹን መያዝ አልቻለም

##### የሚፃፉ መጻሕፍት

ይህንን በገባ መልኩ መተርጎም ይችላሉ። አት: - “ሰዎች ስላደረጋቸው ነገሮች ሊጽ thatቸው የሚችሏቸው መጽሐፍት”

## Translation Words

### ሊቀ ካህን

“ሊቀ ካህን” የሚለው ቃል የሚያመለክተው የተቀሩት እስራኤላውያን ካህናት መሪ በመሆን ለአንድ ዓመት እንዲያገለግል የተሾመ የተለየ ካህንን ያመለክታል።

* ሊቀ ካህን የተለየ ኀላፊነቶች ነበር። በዓመት አንድ ጊዜ የሆነውን መሥዋዕት ለማቅረብ ወደ ቅድስተ ቅዱሳን እንዲገባ የሚፈቀድለት እርሱ ብቻ ነበር።
* እስራኤላውያን ብዙ ካህናት ቢኖሯቸውም ለአንድ ዘመን አንድ ሊቀ ካህን ብቻ ነበራቸው።
* ኢየሱስ በተያዘ ጊዜ የነበረው ሊቀ ካህን ቀያፋ ነበር። የቀያፋ ሚስት አባት የነበረው የቀድሞው ሊቀ ካህንና ምናልባትም ከዚያ በኋላም በሕዝቡ ላይ ኀይልና ሥልጣን የነበረው ሐና አልፎ ይጠቀሳል።

### ልብ

መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ልብ የሰውን ሐሳብ፣ ስሜት፣ ፍላጎት ወም ፈቃድ ለማመልከት ብዙውን ጊዜ በምሳሌያዊ መልኩ ጥቅም ላይ ይውላል።

* “ልበ ጠንካራ” መሆን ሰውየው በግትርነት ለእግዚአብሔር መታዘዝ አለመፈለጉን የሚያሳይ የተለመደ አገላለጽ ነው።
* “በፍጹም ልቤ” ወይም፣ “በሙሉ ልቤ” የተሰኙት አገላለጾች ምንም ወደ ኋላ ሳይባል፣ በሙሉ መሰጠትና ፈቃደኛነት አንድን ነገር ማድረግን ያመለክታሉ።
* “በልብህ ያዘው” የሚለው ፈሊጣዊ አነጋገር ለአንድ ሰው የተለየ ከበሬታ መስጠት ማለት ነው።
* “ልበ ሰባራ” የሚለው ሐረግ ከፍ ያለ ሐዘንን ያመለክታል። የሰውየው ስሜት በከፍተኛ ደረጃ ተጎድቷል ማለት ነው።

### ልያ

ልያ ከያዕቆብ ሚስቶች አንኳ ነበረች። የዐሥር ወንዶች ልጆች እናት ስትሆን ዐሥሩ ልጆች ከእስራኤል ነገዶች የተወሰኑት ነበሩ።

* የልያ አባት የይስሐቅ ሚስት የነበረችው የራሔል ወንድም ነበር።
* ምንም እንኳ ልያ የእኅቷ የራሔልን ያህል ያዕቆብ የሚወዳት ሴት ባትሆንም፣ እግዚአብሔር ባርኳታል፤ ብዙ ልጆችም ሰጥቷታል።

### ሐምራዊ

“ሐምራዊ” የሰማያዊና የቀይ ቅልቅል የሆነ ቀለም ስም ነው። ልብስን በዚህ ቀለም ማቅለም በጣም ውድና ሰፊ ጊዜ የሚጠይቅ በመሆኑ ሐምራዊ ልብስ የሀብት፣ የከበሬታና የንጉሣዊነት ምልክት ተደርጎ ይወሰድ ነበር።

* በጥንት ዘመን ሐምራዊ በጥቂቱ የሚገኝና በጣም ውድ ልብስን ማቅለሚያ ቀለም ስለ ነበር የነገሥታትንና የሌሎች ከፍተኛ ባለ ሥልጣኖችን ልብስ ለማቅለም ነበር ጥቅም ላይ የሚውለው።
* ሐምራዊ ቀለም ከባሕር ቀንድ አውጣ ዐይነት ፍጡር ነበር የሚወጣው። ቀለሙን ለማውጣት ቀንድ አውጣውን መጨፍለቅ ወይም በሕይወት እያሉ እንዲለቁት በማድረግ ነበር። ይህ ደግም ጊዜና ጉልበት የሚጠይቅ ሂደት ነው።
* እርሱ የአይሁድ ንጉሥ ነኝ በማለቱ ኢየሱስ ከመሰቀሉ በፊት የሮም ወታደሮች ኢየሱስ ላይ ለማፌዝ ሐምራዊ ልብስ አልብሰውት ነበር።
* የፊልጵስዩስ ነዋሪ የሆነችው ሊድያ ሐምራዊ ጨርቅ በመሸጥ የምትኖር ሴት ነበረች።

### ሐሤት

ሐሤት በደስታን በፍስሐ መሞላት፣ እጅግ በጣም ደስ መሰኘት ማለት ነው፥

* ብዙውን ጊዜ ቃሉ የሚያመለክተው እግዚአብሔር ባደረገው መልካም ነገር በጣም ደስ መሰኘትን ነው።
* “በጣም ደስ መሰኘት” ወይም፣ “በደስታ መሞላት” ተብሎ ሊተረጎም ይችላል።

### ሐና

ሐና ብሉይ ኪዳኑ ውስጥ የነቢዩ ሳሙኤል እናት ናት። ከሕልቃና ሚስቶች አንዷ ነበረች።

* ሐና ልጅ መውለድ አለመቻልዋ ከባድ ሐዘን ሆኖባት ነበር።
* ሐና እግዚአብሔር ወንድ ልጅ አንዲሰጣት ቤተ መቅደስ ውስጥ አጥብቃ ጸለየች፣ ያ ልጅ ለእግዚአብሔር አገልግሎት እንደሚለይም ቃል ገባች።
* እግዚአብሔር የለመነችውን ሰጣት፤ ሕፃኑ ሳሙኤል ካደገ በኋላ በካህኑ በዔሊ መሪነት ሥር ቤተ መቅደስ ውስጥ እንዲያገለግል አመጣችው።
* ከዚያ በኋላ እግዚአብሔር ለሐና ሌሎች ልጆችንም ሰጥቷታል።

### ሐና

ሐና ከ6-15 ዓ፤ም ከ10 ዓመት በእየሩሳሌም የነበረ አይሁዳዊ ሊቀ ካህን ነው፤ይሁን እንጂ በኋላ ላይ ሮማውያን ከሊቀ ካህንነቱ አንስተውታል፤ያም ሆኖ በአይሁድ ዘንድ የነበርው ተደማጭነት መሪ በመሆን ቀጥሎ ነበር።

* ሐና እየሱስ ባገለገለበት ዘመን ሕጋዊ ሊቀ ካህን የነበረው የቀያፍ አማች ነበር።
* ሊቀ ካህናት ጡረታ ከወጡ በኋላ እንካ በዚያው ስም ይጠሩ ነበር፤አንዳንድ የካህነት ሥራዎችንም ይሠሩ ነበር፤ስለዚህም በቀያፋና በሌሎችም ሊቀ ካህናት ዘመን ሊቀ ካህን ተበሎ ተጠርቱል፤
* በአይሁድ መሪዎች ፊት ለፍርድ በቀረበ ጊዜ እየሱስ በመጀመሪያ ለጥያቄ የመጥው ሐና ዘንድ ነበር።

### ሕዝብ

ሕዝብ የሚባለው በአንድ ዐይነት መንግሥታዊ አስተዳደር የሚመራ የሰዎች ስብስብ ነው። ብዙውን ጊዜ በዘር፣ በነገድ፣ በቋንቋና በሌሎችም ባሕርዮች የሚመሳሰሉ ሰዎችን ያካትታል።

* “ሕዝብ” የሚለው ቃል ብዙውን ጊዜ ግልጽ የሆነ ባሕልና ክልልንም ያካትታል።
* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ፣ እስራኤላውያንን፣ ፍልስጥኤማውያንን፣ አሦራውያንን፣ ባቢሎናውያንን፣ ሮማውያንንና ግሪኮችን ጨምሮ ብዙ ሕዝቦች ተጠቅሰዋል።
* ሕዝብ አገርንም ሊያመለክት ይችላል፤ ግን ሁሌ አይደለም። አንዳንዴ ይበልጥ አጠቃላይ ሲሆን፣ በተለይ ደግሞ በብዙ ቁጥር ጥቅም ላይ ሲውል የሚያመለክተው የሰዎችን ስብስብ ነው። በማንኛውም ጊዜ ዐውዱ የቀረበትንሁኔታ ማጣራቱ አስፈላጊ ነው።

### መለከት

“መለከት” ሙዚቃ ለመጫወት ወይም ዐዋጅ ለማሰማት ወይም ሕዝብን ለስብሰባ ለመጥራት ጥቅም ላይ የሚውል መሣሪያ ነው።

* ብዙውን ጊዜ መለከት የሚሠራው ከብረት፣ ከባሕር እንስሳ ቅርፊት ወይም ከከብት ቀንድ ነበር።
* ሰዎች ለጦርነት እንዲሰበሰቡና በእስራኤል ሕዝባዊ ስብሰባ ጊዜ መለከት መነፋቱ የተለመደ ነበር።
* በመጨረሻው ዘመን የእግዚአብሔር ቁጣ ምድር ላይ እንደሚወርድ ለማስታወቅ መላእክት መለከት እንደሚነፉ የዮሐንስ ራእይ ይናገራል።

### መሣሪያ

* “መሣሪያ” የሚለው ቃል የሚያመለክተው አንድ ወታደር በጦርነት የሚዋጋበትንና ከጠላት ጥቃት ራሱን የሚከለክልበትን ትጥቅ ነው። መንፈሳዊ መሣሪያን ለማመልከትም በምሳሌያዊ መንገድ ጥቅም ላይ ይውላል።
* ከወታደሩ መሣሪያዎች ጥቂቶቹ የራስ ቁር፥ ጋሻ፥ ጥሩር፥ ጉልበት መሸፈኛና ሰይፍ ናቸው።
* በምሳሌያዊ መንገድ ሲጠቀምበት ቁሳዊ መሣሪያን በመንፈሳዊ ውጊያ እንዲረዳው እግዚአብሔር ለአማኝ ከሰጠው መንፈሳዊ መሣሪያ ጋር ያነጻጽረዋል
* ኅጢአትንና ሰይጣንን እንዲዋጉበት እግዚአብሔር ለሕዝቡ ከሰጣቸው መንፈሳዊ መሣሪያ አንዳንዶቹ እውነት፥ ጽድቅ፥ የሰላም ወንጌል፥ እምነት፥ ድነትና መንፈስ ቅዱስ ናቸው
* ይህም፥ “የወታደሩ ማጥቂያ” ወይም “መከላከያ የጦር ልብስ” ወይም “መከለያ ሽፋን” ወይም እንዲሁ “ መሣሪያዎች” ተብሎ መተርጎም ይቻላል።

### መስቀል

መጽሐፍ ቅዱስ በተጻፈበት ዘመን መስቀል አንድ ቀጥ ብሎ የወጣ እንጨት ሲሆን ጫፉ አካባቢ አንድ ሌላ ግንድ ይጋደምበት ነበር።

* በሮም መንግሥታት ዘመን አንድ ሮማዊ ባለ ሥልጣን መስቀል ላይ በመቸንከር ወይም መስቀል ላይ በማሰርና እዚያ እንዲሞቱ በማድረግ ወንጀለኞችን ይቀጣ ነበር።
* ኢየሱስ ባልፈጸመው ወንጀል በሐሰት ተከሰሰ፤ ሮማውያንም መስቀል ላይ ገደሉት።

### መስቀል

አንድን ነገር መስቀል ያንን ነገር ከመሬት በላይ ማንጠልጠል ማለት ነው።

* በስቅላት የሚፈጸም ቅጣት ብዙውን ጊዜ ሰውዬው አንገት ላይ ገመድ በማጥለቅ መስቀያ ወይም የዛፍ ቅርንጫፍ ላይ ማንጠልጠል ነው። ይሁዳ ራሱን ያጠፋው በዚያ መልኩ ነበር።
* የኢየሱስ መስቀል ላይ መሰቀል የተፈጸመው በሌላ መንገድ ነበር፤ ወታደሮቹ እጅና እግሮቹን በሚስማር ከቸነከሩ በኋላ ነበር ይተቸነከረበትን መስቀል ያቆሙት።

### መብራት

መጽሐፍ ቅዱስ በተጻፈበት ዘመን ሰዎች ይጠቀሙበት የነበረው መብራት በሚነድበት ጊዜ ብርሃን የሚሰጥ ብዙውን ጊዜ እንደ ኀይል ሰጪ የሚያገለግል ዘይት የያዘ ዕቃ ነበር።

* የዘይት መብራቶች ብዙውን ጊዜ ከሸክላ የሚሠሩ ዕቃዎች ነበር።
* ቅዱሳት መጻሕፍት ውስጥ መብራት የብርሃንና የሕይወት ምሳሌ ነው።

### መና

መና ከግብፅ ከወቱ በኋላ እስራኤል በምድረ በዳ ይንከራተቱ በነበሩ ጊዜ እግዚአብሔር የሰጣቸው እንጀራ የመሰለ ስስ ምግብ ነበር።

* መና በየጥዋቱ መሬት ላይ ካለው ጤዛ ነጭ ቅርፊት ይገኝ ነበር። ከሰንበት በቀር እስራኤላውያን በየዕለቱ ይሰበስቡት ነበር፤ ምን ጊዜም ሰውን ሁሉ ለመመገብ ይበቃ ነበር።
* ከሰንበት በፊት በነበረው ቀን ሁለት ዕጥፍ መና መሰብሰብ እንዳለባቸው እግዚአብሔር ለእስራኤላውያን ተናግሮ ነበር፤ እንዲህ የሚያደርጉት በሰንበት ቀን መሰብሰብ ስለማይገባ ነበር።
* “መና” ማለት፣ “ይህ ምንድን ነው?” ማለት ነው።

### መንጋ

“መንጋ” በጎችንና ፍየሎችን ወይም በሬዎችንና ላሞችን ወይም አሳማዎችን ያመለክታል

* መንጋ ቤተክርስቲያን ውስጥ ያሉ የአማኞች ኅብረትንም ያመለክታል።
* ይህን መንጋ የሚመራና የሚመግብ እረኛ ይባላል።

### መንግሥት

መንግሥት በንጉሥ የሚገዛ የሰዎች ቡድን ነው። ንጉሥ ወይም ሌሎች ገዦች የሚቆጣጠሩትና በሥልጣን የሚያስተዳድሩትንም አካባቢ ወይም ፖለታካዊ አገርንም ያመለክታል።

* መንግሥት ማንኛውም ዐይነት መልክዓ ምድራዊ መጠን ሊኖረው ይችላል። ንጉሥ ሕዝብን፣ አገርን ወይም አንድ ከተማ ብቻ ሊገዛ ይችላል።
* “መንግሥት” የሚለው ቃል፣ “የእግዚአብሔር መንግሥት” በተሰኘው ሐረግ መሠረት መንፈሳዊ ግዛትን ወይም ሥልጣንን ማመልከትም ይችላል።
* እግዚአብሔር የፍጥረት ሁሉ ገዢ ቢሆንም፣ “የእግዚአብሔር መንግሥት” የሚለው ሐረግ በተለይ የሚያመለክተው በኢየሱስ ያመኑትና ለእርሱ ሥልጣን በተገዙት ላይ እርሱ ያለውን ገዢነት ወይም ሥልጣን ነው።
* ሰይጣን በምድር ያሉ ብዙ ነገሮችን ለጊዜው የሚገዛበት፣ “መንግሥት” እንዳለው መጽሐፍ ቅዱስ ይናገራል። የእርሱ መንግሥት ክፉ ነው፣ “ጨለማ” ተብሎ ይጠራል።

### መከራ

“መከራ” የሚለው ቃል የሚያመለክተው መከራና ጭንቀት ያለበት አዳጋች ጊዜን ነው።

* እየኖሩ ያሉት የኢየሱስን ትምህርት የሚቃወም ዓለም ውስጥ በመሆኑ ክርስቲያኖች በስደትና ማንኛውም ዐይነት መከራ ባለበት ሁኔታ ውስጥ እንደሚያልፉ አዲስ ኪዳን ይናገራል።
* ከኢየሱስ ዳግም መምጣት በፊት እግዚአብሔር ለተወሰኑ ዓመታት ቁጣውን በምድር ላይ እንደሚያወርድ ሲያመለክት መጽሐፍ ቅዱስ፣ “ታላቁ መከራ” በሚል ቃል ይጠቀማል።
* “መከራ” የሚለው ቃል፣ “ታላቅ የመከራ ጊዜ” ወይም፣ “ከባድ ጭንቀት” ወይም፣ “ጽኑ ስደት” በማለት መተርጎም ይቻላል።

### መከር

“መከር” የሚለው ቃል እህል፣ ፍራፍሬ ወይም አትክልት መሰብሰብን ያመለክታል።

* በመደበኛ ደረጃ የመከር ጊዜ የሚመጣው እህል ፍሬ ሲያፈራ ነው።
* እስራኤላውያን፣ “የመከር በዓል” ወይም፣ “የመሰብሰብ በዓል” የሚሉት በዓል ነበራቸው። ከመሰበሰበው እህል፣ አትክልት ወይም ፍራፍሬ የመጀመሪያውን ለእርሱ እንዲሰጡ እግዚአብሔር እስራኤላውያንን አዝዞአል።
* በምሳሌያዊ አነጋገር፣ “መከር” የሚለው ቃል በኢየሱስ ያመኑ ሰዎችን ያመለክታሉ፣ ወይም መንፈሳዊ ዕድገትን ያመለክታል።
* መከር መንፈሳዊ ባሕርያትን ይወክላል።

### መዝሙር

ቅዱስ ዝማሬ፣ ብዙ ጊዜ በሙዚቃ የታጀበ ግጥም ወይም ቅኔ ማለት ነው። ብሉይ ኪዳን ውስጥ ያለው መጽሐፈ መዝሙር በእስራኤላውያን የተጻፉ የመዝሙሮች ስብስብ ይዟል።

* ሙሴና ንጉሥ ዳዊት የእስራኤል ሕዝብ እግዚአብሔርን ሲያመልኩ የሚጠቀሙባቸው መዝሙሮች ጽፈዋል።
* መዝሙራቶች እንደ ሐዘንና ጉዳት ሁሉ ደስታን፣ እምነትንና አክብሮትን ለመግለጥ ያገለግላሉ።
* በአዲስ ኪዳን ክርስቲያኖች የአምልኮአቸው መገለጫ የሆኑ መዝሙሮች እንዲዘምሩ ተነግሮአቸዋል።

### መያዝ

“መያዝ” አንድን ሰው ወይም አንድን ነገር በኅይል መያዝ ማለት ነው። ማሸነፍ ወይም ከቁጥጥር ሥር ማድረግ ማለትም ይሆናል

* አንድ ከተማ በወታደራዊ ኅይል ከተያዘ ወታደሮቹ የተሸናፊውን ሕዝብ ሀብትና ንብረት ወታደሮቹ ይወስዳሉ
* በምሳሌያዊ መልኩ ጥቅም ላይ ሲውል፤ “ፍርሃት ያዘው” ከተባለ፣ ፍርሃት በድንገት ተቆጣጠረው ማለት ነው። “በድንገት ፈራ” ተብሎ መተርጎምም ይቻላል
* አንዲት ሴት፣ “ምጥ ያዛት” ከተባለ ልጅ ከመውለዷ በፊት ድንገተኛና ከባድ ሕመም ተሰማት ተብሎ ሊተረጎም ይችላል
* ይህ ቃል፣ “ተቆጣጠረው” ወይም፣ “ድንገት መጣበት” ወይም፣ “ወረረው” ተብሎ ሊተረጎም ይችላል

### መደረቢያ

መደረቢያ ከትከሻ እስከ ወገብ ወይም ጉልበት የሚደርስ ልብስ ነው።

* መደረቢያ ከሸሚዝ ወይም እንደ ካባ ካለ ልብስ ጋር ይመሳሰላል።
* መደረቢያ የሚለበሰው ከረጅም ቀሚስ ወይም ካባ በታች ነው።

### መግዛት

መግዛት በአንድ አገር ወይም በአንድ መንግሥትና ሕዝቡ ላይ ንጉሥ መሆን ማለት ነው። አንድ ንጉሥ የሚገዛው እርሱ በሕይወት እስካለ ድረስ ነበር።

* የአጽናፈ ዓለሙ ፈጣሪ ሁሉን የሚችል እግዚአብሔር መላውን ዓለም በንጉሥነቱ ይገዛል።
* እርሱ ንጉሣቸው እንዳይሆን ሲፈልጉ እስራኤል የራሳቸው ንጉሦችን እንዲያነግሡ እግዚአብሔር ፈቀደ።
* ኢየሱስ ክርስቶስ ሲመለስ መላውን ዓለም በንጉሥነት እንደሚገዛና ክርስቲያኖችም ከእርሱ ጋር እንደሚነግሡ መጽሐፍ ቅዱስ ይናገራል።

### መፈጸም

“መፈጸም” አንዳች የሚጠበቅ ነገርን ፈጽሞ ወይም አከናውኖ መገኘት ማለት ነው።

* ትንቢት ሲፈጸም፣ በትንቢቱ የተነገረውን እግዚአብሔር እንዲፈጸም አደረገ ይባላል።
* አንድ ሰው የገባውን ቃል ሲጠብቅ፣ ሰውየው አደርጋለሁ ያለውን ፈጽሟል ማለት ነው።
* ኀላፊነትን መወጣት የተሰጠውን ወይም የተጠየቀውን ተግባር መፈጸም ማለት ነው።

### ሙሴ

ሙሴ ለ40 ዓመት የእስራኤል ሕዝብ ነቢይና መሪ ነበር።

* እስራኤላውያንን ከግብፅ ባርነት ነጻ እንዲያወጣና ወደ ተስፋው ምድር እንዲመራቸው እግዚአብሔር ሙሴን መረጠ።
* እግዚአብሔር ለሙሴ ለእስራኤል ሕዝብ እንዲሆን የእርሱ ሕጎች የተጻፈባቸውን ሁለት የድንጋይ ጽላቶች ሰጠው።
* ሕይወቱ ማብቂያ ላይ ሙሴ ለእግዚአብሔር ባለ መታዘዙ ወደ ተስፋው ምድር ወደ ከንዓን ሳይገባ ቀረ።

### ማርታ

ማርታ ቢታንያ በተባለ ቦታ ትኖር የነበረ የኢየሱስ ተከታይ ሴት ናት።

* ማርታ ማርያም የምትባል እኅትና አልዓዛር የሚባል ወንድም ነበራት፤ ሁለቱም የኢየሱስ ተከታዮች ነበር።
* አንድ ጊዜ እኅቷ ተቀምጣ ኢየሱስ ሲያስተምር ስትሰማ ማርታ ግን ምግብ ለማዘጋጀት ወዲያ ወዲህ እያለች ነበር።
* አልዓዛር ሞቶ በነበረ ጊዜ እርሱ ክርስቶስ የእግዚአብሔር ልጅ መሆኑን እንደምታምን ማርታ ለኢየሱስ ተናገረች።

### ማርያም

ማርያም የአሮንና የሙሴ ታላቅ እኅት ነበረች።

* ማርያም ትንሽ ልጅ እያለች በቅርጫት ዐባይ ወንዝ ዳር ቄጤማዎች መካከል የተጣለው ታናሽ ወንድሟ ሙሴን በዐይኗ እንድትከታተል እናቷ ነግራት ነበር። የፈርዖን ልጅ ሕፃኑን አግኝታ የሚያሳድገው ሰው እየፈለገች በነበረች ጊዜ ማርያም፣ የሙሴን እናት አመጣችላት።
* እስራኤላውያን ከግብፃውያን አምልጠው ቀይ ባሕርን ሲሻገሩ እስራኤላውያንን ወደ ደስታና ወደ ምስጋና ሽብሸባ የመራች ማርያም ነበርች።
* ከዓመታት በኋላ እስራኤላውያን በምድረ በዳ በነበሩ ጊዜ ሙሴ ኢትዮጵያዊት ሴት በማግባቱ ማርያምና አሮን ደስ አልተሰኙም፣ እርሱን በተመለከተ መጥፎ ነገር መናገር ጀመሩ።
* ሙሴ ላይ ክፉ በመናገር ባሳየችው ዐመፅ እግዚአብሔር ማርያም ላይ ለምጽ እንዲወጣ አደረገ። በኋላ ግን ሙሴ ለእርሷ በመማለዱ እግዚአብሔር ፈውሷታል።

### ማቅ

ማቅ ከፍየል ወይም ከግመል ጠጉር የሚሠራ ልብስ ነው። ይህ ዐይነቱ ልብስ ሻካራና የሚኮሰኩስ ነበር።

* ብዙውን ጊዜ ማቅ የሚለበው ለቅሶን፣ ሐዘንንና መዋረድን ለማሳየት ነበር
* ራስ ላይ ዐመድ መነስነስ ወይም ዐመድ ላይ መቀመጥም እንዲሁ የለቅሶና የውርደት ምልክት ነበር
* “ማቅ ለብሶ፣ ዐመድ ነስንሶ” የሚለው ሐረግ የሐዘንና የንስሐ ባሕላዊ መገለጫን ያመለክታል

### ምሳሌ

ምሳሌ ግብረ ገባዊ ወይም ሃይማኖታዊ ትምህርት ለማስተማር የሚቀርብ አጭር ታሪክ ነው።

* ደቀ መዛሙርቱን ለማስተማር ኢየሱስ ምሳሌዎች አቅርቦ ነበር።

### ምሳሌ

ምሳሌ ጥበብ ወይም እውነት የያዘ አጭር ዐረፍተ ነገር ነው።

* በቀላሉ ለማስታወስና ለመድገም የሚቻሉ በመሆናቸው ምሳሌዎች ብርቱ ዐቅም አላቸው።
* ብዙ ጊዜ ምሳሌ በዕለታዊ ሕይወት የሚገጥሙ ነገሮችን ያካትታል።
* አንዳድን ምሳሌዎች ግልጽና ቀጥተኛ ሲሆኑ፣ ሌሎች ግን ለመረዳት የማዳግቱ ናቸው።
* ንጉሥ ሰሎሞን በጥበቡ ይታወቃል፤ ከ1000 በላይ ምሳሌዎች ጽፏል።
* ኢየሱስ ሲያስተምር ብዙ ጊዜ በምሳሌዎች ይጠቀም ነበር።
* “ምሳሌ” የሚለውን ቃል ለመተርጎም ሌላው መንገድ፣ “የጥበብ ንግግር” የሚለው ሊሆን ይችላል።

### ምንጭ

ምንጭ በተፈጥሮው ከመሬት የሚፈልቅ ወይም የሌላ ዓይነት ወራጅ ውሃ መነሻ ቦታ ነው።

* ይህ ቃል እግዚአብሔር የበረከት ምንጭ መሆኑን ለማመልከት መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ በምሳሌያዊ መልኩ ጥቅም ላይ ይውላል።
* በዝመናችንም ለመጠጥ የሚሆን ውሃ የሚገኝባቸው ሰው ሠራሽ ጉድጓዶች ስላሉ በተፈጥሮ የተገኘውን ወራጅ ውሃ በሚያመለክት ቃል ወይም ሐረግ መጠቀሙ የተሻለ ይሆናል።
* ዘካርያስ 13፡1፣ “በዚያን ቀን የዳዊትን ቤትና የኢየሩሳሌምን ነዋሪዎች ከኃጢአትና ከርኵሰት የሚያነጻ ምንጭ ይከፈታል” ይላል።
* ማርቆስ 5፡29 ደም ደም ይፈስሳት ስለ ነበረችው ሴት ሲናገር፣ “የሚፈስሰው ደሟ (ምንጭ) ወዲያውኑ ቀመ” ይላል።

### ሥልጣን

“ሥልጣን” የተሰኘው ቃል አንድ ሰው ሌላው ሰው ላይ ያለውን ተፅዕኖ የማሳደር ወይም የመቆጣጠር ኅይልን ያመለክታል

* ነገሥታትና ሌሎች ገዦች በሚገዟቸው ሰዎች ላይ ሥልጣን አላቸው
* “ሥልጣን” የሚለው ቃል ሌሎች ላይ ሥልጣን ያላቸውን ሰዎች፥ መንግስታትና ድርጅቶች ያመለክታል

### ሥጋ

መጽሐፍ ቅዱስ ሥጋ ሲል ቃል በቃል የሰውን ወይም የእንስሳን ለስላሳውን የአካል ክፍል ያመለክታል።

* የሰው ልጆችን ወይም ሕያዋን ፍጥረታትን ሁሉ ለማመልከት መጽሐፍ ቅዱስ፣ “ሥጋ” የሚለውን በምሳሌያዊ አነጋገር ይጠቀምበታል።
* አዲስ ኪዳን፣ “ሥጋ” ኅጢአተኛውን የሰዎች ባሕርይ ለማመልከት ጥቅም ላይ ይውላል።
* “የሥጋ ቁራጭ፣ የአጥንት ፍላጭ” የሚለው ፈሊጣዊ ቋንቋ በሥጋ የምንዛመደውን ሰው ማለት አባትን፣ እናትን፣ ልጆችን፣ የልጅ ልጆችን፣ እኅት፣ ወንድሞችንና ሌሎችን የቅርብ ዘመዶችን ያመለክታል።
* “ሥጋና ደም” የአንድ ሰው የቀደሙ አባቶችንና እናቶችንም ያመለክታል።

### ሩት

ሩት መሳፍንት እስራኤላውያንን እየመሩ በነበረ ዘመን የነበረች ሞዓባዊት ሴት ናት። ጥንታዊ የኢየሱስ ክርስቶስ መገኛ ነበረች

* ሩት ይበልጥ የምትታወቀው ለአማቷ ለኑኃሚን በነበራት ታማኝነት ነው። ሩት ከእርሷ ጋር ወደ እስራኤል በመመለስ በሚያስፈልጋት ረድታታለች
* አንዱንና እውነተኛውን የእስራኤል አምላክ ወደማመን መጥታለች
* ሩት አንድ እስራኤላዊ ሰው በማግባት ወንድ ልጅ ወልዳለች፣ ያም ልጅ የንጉሥ ዳዊት አያት ሆኗል

### ራስ

መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ “ራስ” በርካታ ምሳሌያዊ ትርጕሞች አሉት።

* ብዙውን ጊዜ ይህ ቃል ሰዎች ላይ ባለ ሥልጣን መሆንን ያመለክታል፤ ለምሳሌ፣ “በሕዝቦች ላይ ራስ አደረግኸኝ” እንደሚለው ይህ፣ “የሕዝቦች መሪ አደረግኸኝ” ወይም፣ “ሥልጣን ሰጠኸኝ” ተብሎ መተርጎም ይችላል።
* ኢየሱስ፣ “የቤተ ክርስቲያን ራስ” ተብሏል። የሰው ራስ የሰውነት ብልቶቹን እንደሚምራና አቅጣጫ እንደሚያስይዝ ሁሉ ኢየሱስም “የአካሉን” ማለትም የቤተ ክርስቲያን ብልቶች (አባሎች) ይመራል፤ አቅጣጫ ያስይዛል።
* ባል የሚስቱ ራስ ወይም ባለ ሥልጣን መሆኑን አዲስ ኪዳን ያስተምራል። ሚስቱንና ቤተሰቡ የመምራትና አቅጣጫ የማስያዝ ኀላፊነት ተሰጥቶታል።
* “በራሱ ላይ ምላጭ አያልፍም” የሚለው አገላለጽ፣ “ጠጉሩ አይቆረጥም ወይም አይላጭም” ማለት ነው።
* “ራስ” የአንድን ነገር ጅማሬ ወይም ምንጭ ሊያመለክትም ይችላል፤ ለምሳሌ፣ “የመንገዱ ራስ” እንደሚለው።
* ሰውየውን ሽማግሌ ነው ለማለት የሰውየው “ራሱ ግራጫ ነው” ሲባል ራሱን ብቻ ሳይሆን ሙሉውን ሰው ይወክላል፤ “የዮሴፍ ራስ” ዮሴፍን ያመለክታል።
* “ደማቸው በራሱ ላይ ይሁን” ሲባል ለእነርሱ ሞት ኀላፊነቱን ይወስዳል፤ በዚያም ምክንያት ይቀጣል ማለት ነው።

### ሰሎሞን

ሰሎሞን ከንጉሥ ዳዊት ልጆች አንዱ ነበር። የእናቱ ስም ቤርሳቤህ ይባል ነበር

* ሰሎሞን በነገሠ ጊዜ ከእርሱ ማንኛውንም ነገር እንዲለምን እግዚአብሔር ነግሮት ነበር። ስለዚህም ሰሎሞን ሕዝቡን በአግባቡና በፍትሕ ማስተዳደር የሚችልበት ጥበብ እንዲሰጠው ጠየቀ። ሰሎሞን በቀረበው ጥያቄ እግዚአብሔር ደስ ስለተሰኘ ጥበብንና ብዙ ሀብትን ሰጠው
* ሰሎሞን አባቱ ዳዊት ለመሥራት ፈልጎ የነበረውን በኢየሩሳሌም የነበረውን የእግዚአብሔር ቤተመቅደስ ሠራ
* ምንም እንኳ ሰሎሞን በመጀመሪያው የአገዛዝ ዘመኑ በጥበብ ቢያስተዳድርም፣ በኋላ ግን በመታለል ባዕድ ሴቶች አገባ፤ አማልክቶቻቸውንም ማምለክ ጀመረ
* ሰሎሞን ታማኝነትን በማጉደሉ፣ ከእርሱ ሞት ብኋላ እስራኤላውያን ለሁለት መንግሥታት ተከፈሉ፤ እስራኤልና ይሁዳ። አብዛኛውን ጊዜ እነዚህ መንግሥታት እርስ በርስ ይዋጉ ነበር

### ሰንበት

ሰንበት የሳምንቱ ሰባተኛ ቀን ነው፤ ይህ ቀን ምንም ሥራ የማይሠራበት የዕረፍት ቀን እንዲሆን እግዚአብሔር እስራኤላውያንን አዝዞ ነበር።

* እግዚአብሔር ዓለምን የመፍጠር ሥራውን እንደጨረሰ በሰባተኛው ቀን ዐረፈ
* በተመሳሳይ መንገድ ሰባተኛውን ቀን የዕረፍትና እርሱ የሚመለክበት የተለየ ቀን እግዚአብሔር እስራኤላውያንን አዘዘ
* “ሰንበትን መቀደስ” በሁለት ድንጋይ ጽፎ እግዚአብሔር ለሙሴ ከሰጠው ዐሥሩ ትእዛዞች አንዱ ነው
* በአይሁድ ቀን አቆጣጠር መሠረት ሰንበት አርብ ፀሐይ ሲጠልቅ ይጀምርና ቅዳሜ ፀሐይ ሲጠልቅ ያበቃል

### ሰዓት

አንድ ነገር የተፈጸመው ምቼና እንዴት እንደ ነበር ከማመልከት በተጨማሪ፣ “ሰዓት” የሚለው ቃል ጥቅም ላይ የዋለቻቸው በርካታ ምሳሌያዊ መንገዶች አሉ።

* አንድ ጊዜ፣ “ሰዓት” አንድ ነገር የሚደረግበትን መደበኛ ጊዜ ያመለክታል፤ ለምሳሌ፣ “የጸሎት ሰዓት” እንደሚለው።
* ኢየሱስ መከራ የሚቀበልበትንና የሚሞትበትን ጊዜ አስመልክቶ፣ ምንባቡ “ሰዓቱ ደርሷል” ሲል እንደዚያ እንደሚሆን እግዚአብሔር ከብዙ ዘከን አስቀድሞ የወሰነው ትክክለኛ ጊዜ መጣ ማለት ነው።
* “ሰዓት” የሚለው ቃል፣ “በዚያ ጊዜ” ወይም፣ “ያኔውኑ” ለማለትም ጥቅም ላይ ይውላል።
* ምንባቡ፣ “ሰዓቱ” ዘገዬ ሲል ፀሐይ ወዲያውኑ የምትጠልቅበት የቀኑ የመጨረሻ ክፍል ማለት ነው።

### ሰይፍ

ሰይፍ ለመቁረጥ ወይም ለመውጋት የሚያገለግል ጠፍጣፋ ስለት ያለ የጦር መሣሪያ ነው መያዣና ረጅም፣ ሾጠጥ ያለና ጫፉ ላይ ስለት አለው

* በጥንት ዘመን የአንድ ሰይፍ ከ60 እስከ 91 ሳንቲ ሜትር ርዝመት ነበረው
* አንዳንዱ ሰይፍ በሁለት ወገን ስለት ያለው በመሆኑ፣ “በሁለት በኩል የተሳለ” ተብሎ ይጠራል
* የኢየሱስ ደቀመዛሙርት ራሳችንን መከላከያ ይሆነናል ብለው ያሰቡት ሰይፍ ነበራቸው። ጴጥሮስ የሊቀ ካህናቱን ባርያ ጆሮ በሰይፍ ቆርጦ ነበር
* መጥምቁ ዮሐንስና ሐዋርያው ያዕቆብ ራሶቻቸው በሰይፍ ተቆርጠው ተገድለዋል

### ሴም

ሴም ከሦስቱ የኖኅ ወንዶች ልጆች አንዱ ሲሆን፣ ኦሪት ዘፍጥረት ውስጥ የተለጸው የጥፋት ውሃ በመጣ ጊዜ ከአባቱ ጋር መርከቡ ውስጥ ገብቶ ነበር

* ሴም በኋላ የእስራኤል ሕዝብ የሆኑት የሴማውያን ነገድ አባት ነበር
* የሴም ዕድሜ 600 ዓመት እንደነበር መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ተመዝግቧል

### ሴት

ሴት መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ የተጠቀሰ ሦስተኛው የአዳምና የሔዋን ልጅ ነበር

* ሴት በወንድሙ በቃየን በተገደለው በአቤል ምትክ የተሰጣት ልጅ መሆኑን ሔዋን ተናግራ ነበር
* ሴት የኖኅና ከዚያ ወዲህ ላለው ማንኛውም ሰው ቀዳሚ አባት ነው
* የሴት ዘሮች፣ “የእግዚአብሔርን ስም ለመጥራት” የመጀመሪያዎቹ ተብለዋል

### ስም

መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ስም በተለያዩ ምሳሌያዊ አነጋገርና ጥቅም ላይ ውሏል።

* በአንዳንድ ዐውዶች፣ “ስም” የሰውን ዝና ሊያመለክት ይችላል፤ ለምሳሌ፣ “ስማችንን እናስጠራው” እንደሚለው።
* “ስም” የአንድ ነገር መታሰቢያን ሊያመለክትም ይችላል፤ ለምሳሌ፣ “የጣዖቶችን ስም ማጥፋት” ሲል ከእንግዲህ ማንም እንዳያስታውሳቸው ወይም እንዳያመልካቸው እንዚያን ጣዖቶች መደምሰስ ማለት ነው።
* “በእግዚአብሔር ስም መናገር” እርሱን በመወከል በእርሱ ኀይልና ሥልጣን መናገር ማለት ነው።
* የአንድ ሰው፣ “ስም” የሰውየውን ሙሉ ማንነት ሊያመለክት ይችላል፤ ለምሳሌ፣ “እንድንበት ዘንድ ለሰዎች የተሰጠ ከዚህ ስም በስተቀር ሌላ ስም ከሰማይ በታች የለምና” እንደሚለው።

### ስምዖን

መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ስምዖን የተባሉ ጥቂት ሰዎች ነበሩ

* ብሉይ ኪዳን ውስጥ የያዕቆብ (እስራኤል) እና የልያ ሁለተኛ ልጅ ስምዖን ይባል ነበር። የእርሱ ዘሮች ከአሥራ ሁለቱ የእስራኤል ነገዶች አንዱ ሆኗል።
* የስምዖን ነገድ የከነዓንን ደቡባዊ ጫፍ፣ ማለትም የይሁዳ ርስት ክፍል የነበረውን አካባቢ ይዞ ነበር
* ማርያምና ዮሴፍ ሕፃን ኢየሱስን ለእግዚአብሔር ለመስጠት ወደዚያ ባመጡት ጊዜ ስምዖን የሚባል ፃድቅ ሰው በኢየሩሳሌም ቤተመቅደስ ነበር ስምዖን ኢየሱስን ባረከ፤ የሰዎች ሁሉ አዳኝ የሚሆነውን መሲሕ በመስጠቱም እግዚአብሔርን አመሰገነ

### ስንዴ

ስንዴ ሰዎች ለምግብ የሚያመርቱት እህል ነው።

* ዘሩ የሚገኘው የስንዴው ተክል ጫፍ ላይ ነው።
* ስንዴት ከታጨደ በኋላ ፍሬው ከገለባው ይለያል። ይህ ሂደት፣ “መውቃት” ይባላል።
* ብዙውን ጊዜ የስንዴው ገለባ ወይም አገዳ ከብቶች እንዲተኙበት መሬት ላይ ይደረጋል።
* ከስንዴው ጋር የሚበቅል ትንሽ ዘር እንክርዳድ ይባላል፤ ለምንም የሚጠቅም ስላልሆነ ይጣላል።
* ሰዎች ስንዴውን ፈጭተው ዱቄቱን ዳቦ ለመሥሪያ ይጠቀሙበታል።

### ስጦታ

“ስጦታ” የሚለው ለሌላው ወገን የተሰጠ ማንኛውንም ነገር ያመለክታል። ስጦታ የሚሰጠው በምላሹ ምንም ነገር ባለ መጠበቅ ነው።

* ለድኾች የሚሰጥ ገንዘብ፣ ምግብ፣ ልብስና ማንኛውም ነገር “ስጦታ” ይባላል።
* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ለእግዚአብሔር የሚሰጥ መባ ወይም መሥዋዕትም፣ “ስጦታ” ይባላል።
* የድነት ስጦታ በኢየሱስ በማመን በኩል እግዚአብሔር የሰጥን ነው።
* አዲስ ኪዳን ውስጥ፣ “ስጦታ” የሚለው ቃል ሌሎችን ለማገልገል እግዚአብሔር ለክርስቲያኖች ሁሉ ይሚሰጠውን የተለያዩ መንፈሳዊ ችሎታዎችን ያመለክታል።

### ቀያፋ

ቀያፋ መጥምቁ ዮሐንስና ኢየሱስ ባገለገሉበት ዘመን የእስራኤል ሊቀ ካህን ነበር።

* ኢየሱስን በመመርመርና በኋላም እንዲገደል ፍርድ በማስተላለፍ ረገድ ቀያፋ ትልቅ ድርሻ ነበረው።
* ሽባውን ሰው ከፈወሱት በኋላ በታሰሩ ጊዜ ሊቀ ካህናቶቹ ሐና እና ቀያፋ የጴጥሮስና የዮሐንስ ምርመራ ላይ ተገኝተው ነበር።
* ሕዝቡ ሁሉ ከሚጠፋ አንድ ሰው ለሕዝቡ ሁሉ ቢሞት ይሻላል በማለት የተናገረ ቀያፋ ነበር። ኢየሱስ ለሕዝቡ በእንዴት አይነት ሁኔታ እንዲሞት በትንቢት መልክ ይህን እንዲናገር ያደረገው እግዚአብሔር ነበር።

### ቃል

“ቃል” አንድ ሰው የተናገረውን ያመለክታል።

* ለዚህ ምሳሌ የሚሆነን፣ “ቃሌን አላመንህምና” በማለት መልአኩ ለዘካርያስ የተናገረው ነው፤ እንዲህ ማለቱ፣ “የነገርሁህን አላመንህም” ማለቱ ነበር።
* አብዛኛውን ጊዜ ይህ አንድን ቃል ብቻ ሳይሆን መላውን መልእክት ያመለክታል።
* ብዙውን ጊዜ መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ፣ “ቃል”እግዚአብሔር የተናገረውን ወይም ያዘዘውን ሁሉ ይመለከታል፤ “የእግዚአብሔር ቃል” ወይም፣ “የእውነት ቃል” እንደ ተሰኙት።
* አንዳንዴ፣ “ቃል” አጠቃላዩን ንግግር ያመለክታል፣ ለምሳሌ፣ “በቃልና በሥራ የበረታ እንደሚለው። ይህ “በንግግሩም ሆነ በጸባዩ ብርቱ የሆነ” ማለት ነው።
* ይህ ቃል በጣም በተለየ ሁኔታ ጥቅም ላይ የዋለው ኢየሱስ፣ “ቃል” በመባሉ ነው።

### ቃና

ቃና ናዝሬት በስተ ሰሜን ዘጠኝ ማይሎች ያህል ርቃ የምትገኝ ገሊላ አውራጃ ውስጥ ያለች መንደር ወይም ከተማ ነበረች።

* ቃና ከአሥራ ሁለቱ ደቀ መዛሙርት የነበረው የናትናኤል ትውልድ ቦታ ነበረች።
* ኢየሱስ በቃና ሰርግ ላይ ተገኝቷል፤ ውሃውን ወደ ወይን ጠጅ በመለወጥ የመጀመሪያ ተአምሩን ያደረገው እዚያ ነበር።
* ከዛ በኋላ አንድ ጊዜ ላይ ኢየሱስ ወደ ቃና ተመልሶ ሰመጣ ልጁን እንዲፈውስለት የጠየቀውን ከቅፍርናሆም የመጣ አንድ ሹም ጋር ተገናኘ።

### ቅዱስ

“ቅዱሱ” የሚለው መጠሪያ መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ሁሌም የሚያመለክተው እግዚአብሔርን ነው።

* ብሉይ ኪዳን ውስጥ ይህ መጠሪያ ብዙውን ጊዜ ጥቅም ላይ የሚውለው፣ “የእስራኤል ቅዱስ” በተሰኘው ሐረግ ውስጥ ነው።
* አዲስ ኪዳን ውስጥ ኢየሱስም፣ “ቅዱሱ” ተብሎ ተጠርቷል።
* “ቅዱሱ” የሚለው ቃል አንዳንዴ መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ መልአክን ለማመልከት ጥቅም ላይ ውሏል።

### ቅፍርናሆም

ቅፍርናሆም ከገሊላ ባሕር ዳርቻ ሰሜን ምዕራብ የምትገኝ ዓሣ የሚጠመድባት ቦታ ናት።

* ገሊላ ውስጥበሚያስተምርበት ጊዜ ኢየሱስ ይኖር የነበረው በቅፍርናሆም ነበር።
* ከደቀ መዛሙርቱ ጥቂቶቹ ከቅፍርናሆም የመጡ ነበር።
* የሞተችውን ልጅ ማስነሣትን ጨምሮ ኢየሱስ በዚህች ከተማ ብዙ ተአምራት አድርጎ ነበር።
* ሕዝቦቿ እርሱን ችላ በማለታቸውና መልእክቱንም ባለማመናቸው ኢየሱስ ከገሰጻቸው ሦስት ከተሞች አንኳ ቅፍርናሆም ናት። ባለ ማመናቸው ምክንያት እግዚአብሔር እንደሚቀጣቸው አስጠንቅቋቸው ነበር።

### በለስ

በለስ የበለስ ዛፍ ላይ የሚበቅል ትንሽና ጣፋጭ ፍሬ ነው። ሰዎች ትኩሱን፣ ቀቅለው ወይም አድርቀው በለስ መብላት ይችላሉ፣ ወይም ይከትፏቸውና እንደቂጣ አድርገው ይበሏቸዋል።

* የበለስ ዛፎች ቁመት 6 ሜትር ድረስ ያድጋል፤ ሰፋፊ ቅጠሎቻቸው ጥሩ ጥላ ይሆናል።
* እስራኤላውያን እዚያ ከመምጣታቸው በፊት ያበለስ ዛፍ ምድረ ከነዓን ውስጥ በጣም ጠቃሚ መብል ነበር።
* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ በለስ ለምግብና ሌላም ገቢ ለማግኘት ዋና ምንጭ ነበር።
* መጽሐፍ ቅዱስ የእስራኤልን መበልጸግ ወይም አለመበልጸግ ምልክት እንዲሆን በለስን በምሳሌያዊ መልኩ ይጠቀማል (1 ነገሥት 4፣25፤ ኤርምያስ 5፣17)

### በርባን

በርባን ኢየሱስ በተያዘ ጊዜ ኢየሩሳሌም ውስጥ የነበር እስረኛ ነበር

* በርባን ግድያንና በሮም መንግሥት ላይ የማመፅን ወንጀል የፈጸመ ሰው ነበር
* ጴንጤናዊው ጲላጦስ በርባንን ወይም ኢየሱስን እንዲፈታላቸው ይፈልጉ እንደሆን ለሕዝቡ ምርጫ ሲያቀርብ ሕዝቡ በርባንን እንዲፈታላቸው ጠየቁ
* ስለዚህ ጲላጦስ በርባንን እንዲፈታ፥ ኢየሱስ ግን እንዲገደል አዘዘ

### በዓል

በዓል ሰዎች በአንድነት ተሰብስበው በመመገብ የሚይሳልፉት ሁኔታ ሲሆን፣ እንዲህ የሚደረገው አንድን ሁኔታ አብሮ ለማክበር ሊሆን ይችላል። “በዓል ማድረግ” በልዩ አይነት ሁኔታ የተዘጋጀ ምግብ በብዛት መመገብን ያሳያል።

* አይሁዳውያን እንዲያከብሩ እግዚአብሔር ያዘዛቸው በዓሎች ብዙውን ጊዜ አብሮ ደስተኛ ጊዜ ማሳለፍንም ያካትታል።
* ነገሥታትና ሌሎች ሀብታሞችና ታዋቂ ሰዎች ብዙውን ጊዜ መብልና መጠጥ ለሰዎች የሚያቀርቡበት ግብዣ (በዓል) ያደርጋሉ።
* ስለጠፋው ልጅ በተነገረው ታሪክ ልጁ ወደቤቱ በተመለሰ ጊዜ አባትዮው የተለየ ግብዣ (በዓል) አድርጎ እንደነበረ እናያለን።
* አንዳንዴ ግብዣው ለጥቂት ቀኖች ወይም ከዚያም በላይ ሊቆይ ይችላል።

### ቢታንያ

ቢታንያ ከኢየሩሳሌም ምሥራቅ 2ማይል ርቀት ላይ ከደብረ ዘይት ተራራ ምሥራቅ ባለው ተዳፋት ግርጌ የምትገኝ ከተማ ነበረች

* ቢታንያ በኢየሩሳሌምና በኢያሪኮ መካከል በሚያልፈው መንገድ አጠገብ ነበረች
* ኢየሱስ ወዳጆቹ አልዓዛር፥ ማርታና ማርያም ወደነበሩበት ቢታንያ ብዙ ጊዜ ይመጣ ነበር
* ቢታንያ ኢየሱስ አልዓዛርን ከሞት ያስነሣበት ከተማ በመሆን ትታወቃለች

### ቤተ መቅደስ

ቤተ መቅደስ እስራኤል ለጸሎትና ለእግዚአብሔር መሥዋዕት ለማቅረብ የሚሰበሰቡበት ዙሪያውን በተከበበ አደባባይ ውስጥ ያለ ሕንፃ ነው። ቤተ መቅደስ የነበረው ኢየሩሳሌም ከተማ ውስጥ ባለው የሞሪያ ተራራ ነበር።

* አብዛኛውን ጊዜ፣ “ቤተ መቅደስ” የሚለው ቃል ዋናውን ሕንፃ የሚከብባትን አደባባዮች ጨምሮ መላውን ሕንፃ ያመለክታል። አንዳንዴ የሚያመለክተው ውስጡ የሚፈጸመውን አምልኮ ሳይሆን ሕንፃውን ብቻ ነው።
* የቤተ መቅደስ ሕንፃ ቅድስትና ቅድስተ ቅዱሳን የሚባሉ ሁለት ክፍሎች ነበሩት።
* ቤተ መቅደሱ የእርሱ ማደሪያ እንደ ሆነ እግዚአብሔር ተናግሯል።
* መንፈስ ቅዱስ በውስጣቸው ከመኖሩ የተነሣ በክርስቶስ ያመኑ ሰዎች “የመንፈስ ቅዱስ ቤተ መቅደስ” ተብለው ተጠርተዋል።

### ቤተ መቅደስ

ቤተ መቅደስ እስራኤል ለጸሎትና ለእግዚአብሔር መሥዋዕት ለማቅረብ የሚሰበሰቡበት ዙሪያውን በተከበበ አደባባይ ውስጥ ያለ ሕንፃ ነው። ቤተ መቅደስ የነበረው ኢየሩሳሌም ከተማ ውስጥ ባለው የሞሪያ ተራራ ነበር።

* አብዛኛውን ጊዜ፣ “ቤተ መቅደስ” የሚለው ቃል ዋናውን ሕንፃ የሚከብባትን አደባባዮች ጨምሮ መላውን ሕንፃ ያመለክታል። አንዳንዴ የሚያመለክተው ውስጡ የሚፈጸመውን አምልኮ ሳይሆን ሕንፃውን ብቻ ነው።
* የቤተ መቅደስ ሕንፃ ቅድስትና ቅድስተ ቅዱሳን የሚባሉ ሁለት ክፍሎች ነበሩት።
* ቤተ መቅደሱ የእርሱ ማደሪያ እንደ ሆነ እግዚአብሔር ተናግሯል።
* መንፈስ ቅዱስ በውስጣቸው ከመኖሩ የተነሣ በክርስቶስ ያመኑ ሰዎች “የመንፈስ ቅዱስ ቤተ መቅደስ” ተብለው ተጠርተዋል።

### ቤት

መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ብዙውን ጊዜ፣ “ቤት” ጥቅም ላይ የዋለው በምሳሌያዊ መልኩ ነው።

* አንዳንዴ፣ አንድ ቤት ውስጥ አብሮ የሚኖሩ ሰዎችን የምያመለልክት፣ “ቤተ ሰብ” እንደ ማለት ይሆናል።
* ብዙ ጊዜ፣ “ቤት” የአንድን ሰው ቅድመ አባቶች፣ ዘሮች ወይም ዘመዶች ያመለክታል፤ ለምሳሌ፣ “የዳዊት ቤት” እንደሚለው።
* “የእግዚአብሔር ቤት” እና፣ “የያህዌ ቤት” የተሰኘው ሐረግ መገናኛውን ድንኳን ወይም ቤተ መቅደስን ለማመልከት ጥቅም ላይ ይውላል። በጠቅላላው እግዚአብሔር ያለበትን ወይም የሚኖርበትን የሚያመለክት ሊሆን ይችላል።
* ዕብራውያን 3 ላይ፣ “የእግዚአብሔር ቤት” ሲል እንደ ተለዋጭ ዘይቤ የእግዚአብሔርን ሕዝብ ወይም የበለጠ ጠቅለል ባለ መልኩ መላውን የእስራኤልን ሕዝብ ወይም በሰሜናዊው የእስራኤል መንግሥት ያሉ ነገዶችን ለይቶ ማመልከቱ ነው።

### ብር

ብር ሳንቲሞችን፣ ጌጣጌጦችን፣ ዕቃዎችንና ማስዋቢያዎችን ለመሥራት የሚያገለግል አንጸባራቂ ነጭ/ግራጫ መልክ ያለው የከበረ ድንጋይ ነው

* በኢየሩሳሌም የነበረው ቤተ መቅደስ ከብር የተሠሩ ዕቃዎች ነበሩት። ባቢሎናውያን ኢየሩሳሌምን ሲወርሩና በ586 ዓቅክ አብዛኛውን እስራኤላዊ ሲይዙ እነዚህ ሁሉ በእነርሱ ተወስደዋል
* እነዚህ ከብር የተሠሩ ዕቃዎች መካከል መጠጫዎች፣ ሳህኖችና ድስቶች እንዲሁም ሌሎች ነገሮችም ነበሩ
* መጽሐፍ ቅዱስ በተጻፈበት ዘመን ሰቅል የሚባሉ የብር ሳንቲሞች ጥቅም ላይ ውለው ነበር
* ኢየሱስን አሳልፎ በመስጠቱ ይሁዳ 30 ጥሬ ብር ተከፍሎት ነበር

### ብርሃን

መጽሐፍ ቅዱስ “ብርሃን” የሚለውን ቃል በተለያዩ ምሳሌያዊ ገለጻዎች ይጠቀምበታል። ብዙውን ጊዜ ጻድቃን፣ ቅድስናንና እውነትን ለማመልከት እንደ ተለዋጭ ዘይቤ ያገለግላል።

* የእግዚአብሔርን እውነተኛ መልእክት ወደ ዓለም ማምጣቱንና ሕዝቡንም ከጨለማና ከኀጢአት እንደሚያድን ለማመልከት ኢየሱስ፣ “እኔ የዓለም ብርሃን ነኝ” አለ።
* ክርስቲያኖች “በብርሃን እንዲመላለሱ” ታዝዘዋል፤ ያም ማለት እግዚአብሔር በሚፈልገው መንገድ መኖርና ክፋትን ማስወገድ አለባቸው ማለት ነው።
* ሐዋርያው ዮሐንስ፣ “እግዚአብሔር ብርሃኝ” እንደ ሆነና በእርሱ ጨለማ እንደሌለ ጽፏል።
* ብርሃንና ጨለማ ፍጹም ተቃራኒ ናቸው። ጨለማ ምንም ዐይነት ብርሃን ያለ መኖር ማለት ነው።
* እርሱ፣ “የዓለም ብርሃን” እንደ ሆነና ተከታዮቹም እግዚአብሔር ምንኛ ታላቅ መሆኑን በሚያሳይ መንገድ እየኖሩ በዓለም ውስጥ እንደ ብርሃን ማንጸባረቅ እንደሌለባቸው ኢየሱስ ተናግሮአል።
* “በብርሃን መመላለስ” መልካምና ትክክል የሆነውን በማድረግ እግዚአብሔርን ደስ በሚያሰኝ መንገድ መኖርን ይወክላል። በጨለማ መመላለስ በእግዚአብሔር ላይ እያመፁ መኖርንና ክፉ ነገሮችን ማድረግን ይወክላል።

### ተስፋ

ተስፋ አንድ መልካም ነገር ይሆናል ብሎ መጠበቅና የተሻለ ነገር እንደሚመጣ መጠባበቅ ማለት ነው። ብዙውን ጊዜ በመጽሐፍ ቅዱስ መሠረት “ተስፋ” እግዚአብሔር ለሕዝቡ ቃል የገባውን እንደሚቀበሉ እርግጠኛ ሆ መጠበቅን ነው የሚያመለክተው። ይሁን እንጂ፣ አንድን ነገር እርግጠኛ ሆኖ ወይም በልበ ሙሉነት መጠበቅን የሚያመለክት በመሆኑ ULB በተሰኘው የመጽሐፍ ቅዱስ ትርጕም አብዛኛውን ጊዜ፣ “እምነት” ወይም፣ “ድፍረት” ተብሎ ተተርጕሞአል።

* አንድን ነገር፣ “ተስፋ ማድረግ” ያን ነገር ለማግኘት መፈለግ ወይም ያ ነገር እንዲሆን መመኘት ነው።
* “ተስፋ ማጣት” መልካም ነገር ይሆናል ብሎ አለመጠባበቅ ማለት ነው።

### ትንሣኤ

“ትንሣኤ” ከሞት በኋላ ተመልሶ ወደ ሕይወት መምጣት ነው።

* አንድን ሰው ማስነሣት ያንን ሰው እንደ ገና ወደ ሕይወት ማምጣት ማለት ነው። ያን የማድረግ ኀይል ያለው እግዚአብሔር ብቻ ነው።
* ብዙውን ጊዜ፣ “ትንሣኤ” የሚያመለክተው ከሞት በኋላ ኢየሱስ ወደ ሕይወት መመለሱን ነው።
* ኢየሱስ፣ “ትንሣኤና ሕይወት እኔ ነኝ” ሲል፣ እርሱ የትንሣኤ ምንጭ መሆኑንና ሰዎችን መልሶ ወደ ሕይወት የሚያመጣ መሆኑን መናገሩ ነበር።

### ቶማስ

ቶማስ ደቀ መዛሙርቱ እንዲሆኑ ኢየሱስ ከመረጣቸው ሰዎች አንዱ ነበር (ሐዋርያት ተብለዋል)።

* የቶማስ ሌላው ስም ዳዲሞስ ሲሆን፣ ትርጕሙ፣ “መንታ” ማለት ነው።
* ቶማስ የኢየሱስን ቁስል በዓይኑ ካላየና በእጁም ካልዳሰሰ ከሞት መነሣቱን እንደማያምን በመናገሩ ይታወቃል።
* ወደ አብ የሚያደርሰውን መንገድ እንዴት ማወቅ እንደሚቻል እንዲነግረው ኢየሱስን የጠየቀ ቶማስ ነበር።

### ነጻ

“ነጻ” የሚለው ቃል ወንጀል ከመፈጸም ወይም ከሌሎች በደሎች ነጻ የሆነ ማለት ነው። በጠቅላላው በማንኛውም ክፉ ነገር አለመሳተፉን ያመለክታል።

* በደል ፈጽመሃል ተብሎ የተከሰሰ ሰው ያን በደል አለመፈጸሙ ከተረጋገጠ ነጻ ይሆናል።
* የደረሰባቸው በደል እንዲደርስባቸው ምክንያት የሚሆን ምንም በደል ያልፈጸሙ ሰዎችን ለማመልከት አንዳንዴ፣ “ነጻ” የሚለው ቃል ጥቅም ላይ ይውላል፤ ለምሳሌ፤ የጠላት ወታደር ጥቃት ያደረሰባቸው፣ “ንጹህ ሰዎች” እንደ ምሳሌ ማቅረብ ይቻላል።

### ናሆም

ናሆም ክፉው ንጉሥ ምናሴ እየገዛ በነበረበት ዘመን ያገለገለ የእግዚአብሔር ነቢይ ነበር።

* ናሆም ከኤልቆሺ ከተማ ሲሆን፣ ይህች ቦታ ከኢየሩሳሌም በግምት 20 ማይሎች ትርቃለች።
* ትንቢተ ናሆም የአሦር ከተማ የነንዌን መደምሰስ በተመለከተ የተነገሩ ትንቢቶች ይዞአል።

### ንዴት

ንዴት ከቁጥጥር የወጣ ቁጣ ነው። አንድ ሰው ከተናደደ፣ አጥፊ በሆነ ሁኔታ ቁጣውን እየገለጸ ነው ማለት ነው።

* ንዴት የሚመጣው የቁጣ ስሜት ራስን መግዛትን ሲያሸንፍ ነው።
* ሰዎች ሲናደዱ ሌሎችን የሚጎዳ ነገር ያደርጋሉ፤ ሌሎችን የሚጎዳ ቃል ይናገራሉ።
* “ንዴት” የሚለው፣ ኀይለኛ የባሕር ሞገድን ወይም ወጀብን ለማመልከትም ጥቅም ላይ ሊውል ይችላል።

### ንጉሣዊ

“ንጉሣዊ” የሚለው ቃል ከንጉሥ ወይም ከልዕልት ጋር የተያያዙ ሰዎችንና ነገሮችን ማለትም ዙፋናቸውን፣ ቤተ መንግሥታቸውን፣ ልብሶቻቸውንና ልጆቻቸውን ይመለክታል።

* “ንጉሣዊ” ተብሎ ለሚጠሉ ነገሮች ምሳሌ የሚሆኑን ነገሮች የንጉሥ ልጆችን፣ ልብሶችን፣ ቤተ መንግሥቶችን፣ ዙፋኖችንና አክሊሎችንም ያካትታል።
* ቤተ መንግሥት ንጉሥ ወይም ንግሥት የሚኖሩበት በጣም የሚያምር ልዩ መኖሪያ ነው።
* ንጉሡ፣ አንዳንዴ “ንጉሣዊ” ልብስ ተብሎ የሚጠራ ልዩ ልብስ ይለብሳል። ብዙ ጊዜ ንጉሥ በጣም ውድ የሆነውንና በቅ አላሉ የማይገኘውን ሐምራዊ ቀለም የተነከረ ልብስ ይለብሳል።

### ንጉሥ

ንጉሥ የአንድ ነጻ ከተማ፣ መንግሥት ወይም አገር መሪ ነው።

* አንዳንዴ አንድ ሰው ንጉሥ የሚሆነው ንጉሣቸው እንዲሆን የተወሰኑ ሰዎች ቡድን ሲመርጠው ነው።
* አንዳንዴ በእርሱ ቦታ ንጉሥ ለመሆን በማሰብ ሰዎች ንጉሥን ይገድላሉ።

### አልዓዛር

አልዓዛር ኢየሱስ ከሞት ያስነሣው ወዳጁ ነበር።

* አልዓዛር ማርያምና ማርታ የሚባሉ ሁለት እኅቶች ነበሩት፤ ሁለቱም በኢየሱስ ያምኑ ነበሩ።
* ኢየሱስ አልዓዛርን ከሞት ካስነሣው በኋላ የአይሁድ መሪዎች በጣም ተቆጥተው ስለ ነበር ሁለቱንም የሚያጠፉበትን መንገድ እየፈለጉ ነበር።

### አልዓዛር

መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ አልዓዛር የበርካታ ስሞች ስም ነበር።

* አልዓዛር የአሮን ወንድም የሙሴ ሦስተኛ ልጅ ነበር። አሮን ከሞተ በኋላ አልዓዛር የእስራኤል ሊቀ ካህን ሆኖአል።
* ከዳዊት፣ “ኀያላን ሰዎች” አንዱ አልዓዛር ይባል ነበር።
* ከኢየሱስ ጥንተ አባቶች አንዱ አልዓዛር ይባል ነበር።

### አሳ

አሳ ክ913-873 አቅክ ድረስ ለአርባ ዓመት የይሁዳን መንግሥት የገዛ ንጉሥ ነበር

* ንጉሥ አሳ መልካም ንጉሥ ነበር፤ የሐሰተኛ አማልክት ምስሎችን አስወግዷል፤ እስራኤላውያን እንደገና ያህዌን ወደማምለክ እንዲመለሱ አድርጓል
* ከሌሎች ሕዝቦች ጋር ባደረገው ውጊያ እንዲያሸንፉ ያህዌ ለንጉሥ አሳ ድል ሰጠው
* ይሁን እንጂ በአገዛዙ ዘመን በኋላ ላይ አሳ በያህዌ መተማመኑን ትቶአል፤ የኋላ ኋላ ለሞት በበቃው ጽኑ ሕመም ታምሞአል

### አስቆሮቱ ይሁዳ

የአስቆሮቱ ይሁዳ ከአሥራ ሁለቱ የኢየሱስ ሐዋርያት አንዱ ነበር። ለአይሁድ መሪዎች ኢየሱስን አሳልፎ የሰጠ እርሱ ነበር።

* “አስቆሮቱ” የሚለው ፣ ይሁዳ ያደገበትን ከተማ ለማመልከት “ከቂርያት የመጣ” ማለት ሊሆን ይችላል።
* ይሁዳ ሌባ ነበር፤ የሐዋርያቱ ገንዘብ ያዥ በነበረ ጊዜ ከገንዘቡ ጥቂቱን ለራሱ ጥቅም ይሰርቅ ነበር።
* ኢየሱስ የሚገኝበትን ቦታ ለሃይማኖት መሪዎቹ በመንገር ይሁዳ ኢየሱስን አሳልፎ ሰጠ።
* የሃይማኖት መሪዎቹ ኢየሱስ ላይ ሞት በፈረዱ ጊዜ፣ ይሁዳ ኢየሱስን አሳልፎ በመስጠቱ ተጸጸተ፤ ስለዚህም ራሱን ገደለ።
* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ የኢየሱስን ወንድምና ከደቀመዛሙርቱ አንዱን የመሳሰሉ ይሁዳ የሚባሉ ሰዎች ነበሩ።

### አካል

“አካል” ቃል በቃል የሰው ወይም የእንስሳ ሥጋ ማለት ነው። ይህ ቃል አንድን ነገር ወይም በአንድ ቡድን ውስጥ ያሉ ግለ ሰቦችን ለማመልከትም ምሳሌያዊ በሆነ መልኩ ጥቅም ላይ ይውላል።

* ቃል በቃል ሲወሰድ “አካል” የሞተ ሰው ወይም እንስሳን ይመለከታል። አንዳንዴ “የሞተ አካል” ወይም፣ “ሬሳ” ያመለክታል።
* የመጨረዓው የፋሲካ ራት ላይ ኢየሱስ፣ “ይህ ሥጋዬ ነው” በማለት ሲናገር፣ ለኃጢአታቸው ክፍያ ለመሆን. “የሚቆረሰውን” (የሚገደለውን) ሥጋዊ አካሉን ማመልከቱ ነበር።
* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ክርስቲያኖች እንደ አንድ ቡድን፣ “የክርስቶስ አካል” ተብለው ተጠርተዋል።
* የሰው አካል ብዙ ክፍሎች እንዳሉት ሁሉ፣ “የክርስቶስ አካል” ብዙ ግለ ሰብ አባሎች አሉት።
* በአንድነት እግዚአብሔርን ለማገልገልና ለእርሱ ክብር እንዲሆን ለማገዝ እያንዳንዱ አማኝ የክርስቶስ አካል ውስጥ የራሱ የሆነ ተግባር አለው።
* ኢየሱስ በእርሱ የሚያምኑ ሰዎች፣ “አካል ራስ (መሪ)” ተብሎአል። የአንድ ሰው ራስ አካሉ ምን ማድረግ እንዳለበት እንደሚናገር ሁሉ፣ እንደ “አካሉ” ብልቶች ክርስቲያኖችን የሚመራና አቅጣጫ የሚያስይዝ ኢየሱስ ነው።

### አውራጃ

አውራጃ አንድ ወረዳ ወይም የአገር ክፍል ነው።

* ብሉይ ኪዳን ውስጥ አውራጃዎች በንጉሥ አክዓብና በአስቴር ዘመን የእስራኤል ክፍሎች ነበሩ።
* አዲስ ኪዳን በተጻፈበት ዘመን የሮም መንግሥት በተለያዩ አውራጃዎች የተከፋፈለ ነበር፤ ከእነርሱም መካከል መቄዶንያ፣ ቆጵሮስ፣ እስያ፣ ሶርያ፣ ግብፅና ገላትያ ይገኙ ነበር።
* እያንዳንዱ አውራጃ የራሱ ገዢ የነበሩት ሲሆን፣ እርሱም ለንጉሡ ወይም ለአገሩ አስተዳደር ይገዛ ነበር።
* ይህ ቃል፣ “አካባቢ” ወይም፣ “ክልል” ተብሎ ሊተረጎም ይችላል።

### አዳኝ

“አዳኝ” የሚለው ቃል ሌሎችን የሚያድን ወይም የሚታደግ ሰውን ያመለክታል። ለሌሎች ብርታትን ወይም የሚያስፈልጋቸውን የሚሰጥ ሰውንም ያመለክታል

* ብዙ ጊዜ ከጠላቶቻቸው ስላዳናቸው፣ ብርታትንና ለመኖር የሚያስፈልጋቸውን ስለሰጣቸው ብሉይ ኪዳን ውስጥ እግዚአብሔር የእስራኤል አዳኝ ተብሏል
* አዲስ ኪዳን ውስጥ፣ “አዳኝ” የኢየሱስ ክርስቶስ መጠሪያ ነው፤ ምክንያቱም በኅጢአታቸው ምክንያት ለዘላላም ከመቀጣት ሰዎችን የሚያድን እርሱ በመሆኑ ነው። ከኅጢአታቸው ቁጥጥር ስር ከመሆንም ያድናቸዋል

### ኢሳይያስ

ኢሳይያስ የእግዚአብሔር ነቢይ ነበር።

* ኢሳይያስ እርሱ በሕይወት እያለ የተፈጸሙ እስራኤልን የሚመለከቱ ብዙ ትንቢቶች ተናግሮአል።
* በተለይ ደግም ኢሳይያስ ከ700 ዓመት በኋላ ኢየሱስ በዚህ ምድር በነበረ ጊዜ በተፈጸሙት መሲሑን አስመልክቶ በተናገራቸው ትንቢቶቹ ይታወቃል።
* መሲሑን በተመለከተ ለሰዎች ለማስተማር ኢየሱስና ደቀ መዛሙርቱ የኢሳይያስን ትንቢቶች ጠቅሰዋል።
* ትንቢተ ኢሳይያስ ከመጽሐፍ ቅዱስ ዋነኛ መጻሕፍት አንዱ ነው።

### ኢየሩሳሌም

ኢየሩሳሌም በኋላ እጅግ ተፈላጊ የሆነች በመጀመሪያ የከነዓናውያን የነበረች ጥንታዊት ከተማ ነበረች። አሁንም ኢየሩሳሌም የዘመናዊት ኢየሩሳሌም ዋና ከተማ ነች።

* የብሉይ ኪዳንዋ የሳሌም ከተማ ምናልባት የአሁኗ ኢየሩሳሌም ከተማ ሳትሆን እንዳልቀረች ይታሰባል። ሁለቱም ስሞች፣ “ሰላም” የሚል ትርጉም ያለው ሥርወ ቃል አላቸው።
* አብርሃም የኢየሩሳሌም ከተማ አካል በሆነው በሞሪያ ተራራ ልጁ ይስሐቅን መሥዋዕት አቀረበ።
* ንጉሥ ዳዊት ከኢያቡሳውያን ነጥቆ ኢየሩሳሌምን ያዘ፤ ዋና ከተማዋም አደረጋት።
* የዳዊት ልጅ ሰሎሞን በኢየሩሳሌም ያለ ሞሪያ ተራራ ላይ የመጀመሪያውን ቤተመቅደስ ሠራ።
* ባቢሎናውያን ኢየሩሳሌምን ደመሰሱ፤ ከ70 ዓመት በኋላ ግን ተመልሰው ከተማዋን እንዲሠሩ እግዚአብሔር ፈቀደላቸው።
* ቤተመቅደሱ የነበረው እዚያ በመሆኑ፣ ዋና ዋናዎቹ የአይሁድ በዓሎች የሚከበሩበት ማዕከል ኢየሩሳሌም ነበረች።
* ኢየሱስ በሕፃንነቱ ለእግዚአብሔር የተሰጠው ኢየሩሳሌም በነበረው ቤተመቅደስ ነበር። ለፍርድ የቀረበውና መስቀል ላይ እንዲሞት የተፈረደበትም በኢየሩሳሌም ነበር።
* ኢየሱስ ከሞት ከተነሣ በኋላ ወደ ሰማይ ከመመለሱ በፊት ከደቀመዛሙርቱ ጋር ጊዜ ካሳለፈባቸው ዋና ዋና ቦታዎች አንዷ ኢየሩሳሌም ነበረች።
* ኢየሩሳሌም ያለችው በእስራኤል ተራሮች ላይ በመሆኑ ወደኢየሩሳሌም የሚሄዱ ሰዎች፣ “ወደ ኢየሩሳሌም እየወጣን ነው” ይሉ ነበር።

### ኢያሱ

መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ኢያሱ በመባል የሚታወቁ በርካታ ሰዎች አሉ። በጣም ታዋቂው የነዌ ልጅና የሙሴ ረዳት የነበረው በኋላም የእግዚአብሔር ሕዝብ ሁነኛ መሪ የሆነው ኢያሱ ነበር።

* የተስፋውን ምድር እንዲሰልሉ ሙሴ ከላካቸው አሥራ ሁለት ሰላዮች አንዱ ኢያሱ ነበር።
* ወደተስፋው ምድር ገብተው ከነዓናውያንን እንዲያሸንፉ እግዝአብሔር ለሰጠው ትእዛዝ እንዲታዘዙ እስራኤላውያንን በማበረታታቱ ከካሌብ ጋር ሆኖ ጉብዝናውንና በእግዚአብሔር መተማመኑን አሳይቷል።
* ከብዙ አመት በኋላ ሙሴ ሲሞት የእስራኤልን ሕዝብ እየመራ ወደተስፋው ምድር እንዲገባ እግዚአብሔር ኢያሱን ሾመው።
* ከከነዓናውያን ጋር በተደረገው የመጀመሪያውና ዝነኛው ጦርነት እግዚአብሔር እንደነገረው ኢያሱ እስራኤላውያን ኢያሪኮን እንዲይዙ መርቷል።
* የተስፋውን ምድር መያዝና ምድሪቱን ለእስራኤል ነገዶች ማከፋፈልን ጨምሮ በኢያሱ አመራር ዘመን የሆነው ሁሉ ብሉይ ኪዳን ውስጥ ባለው መጽሐፍ ኢያሱ ተጽፎ ይገኛል።
* በነቢዩ ሐጌ እና በነቢዩ ዘካርያስ መጻሕፍት ኢያሱ የሚባል ሌላ ሰው ተጠቅሷል። ይኸኛው ኢያሱ የኢየሩሳሌም ቅጥሮች ሲሠሩ እገዛ ያደረገ ሊቀ ካህን ነበር። እርሱ የኢዮሴዴቅ ልጅ ነበር።

### ኤልያስ

ኤልያስ በጣም ታዋቅ ከሆኑት የያህዌ ነቢያት አንዱ ነበር። ንጉሥ አክዓብን ጨምሮ ኤልያስ በተለያዩ የእስራኤል ወይም የይሁዳ ነገሥታት ዘመን ነበር ያገለገለው።

* የሞተውን ልጅ ማስነሣትን ጨምር እግዚአብሔር በኤልያስ በኩል ብዙ ተአምራት አድርጓል።
* በአል የተሰኘውን ጣዖት በማምለኩ ኤልያስ ንጉሥ አክዓብን ገሥጾታል።
* እውነተኛው አምላክ ያህዌ ብቻ መሆኑን ለማሳየት ባቀረበው ፈተና ያህዌ የበአል ነቢያትን ተገዳደረ።
* የኤልያስ ሕይወት ማብቂያ ላይ ገና በሕይወት እያለ በተአምር እግዚአብሔር ወደ ሰማይ ወሰደው።
* ከመቶ ዓመታት በኋላ ኤልያስ ከሙሴ ጋር፣ ተራራው ላይ ከኢየሱስ ጋር ታየ፤ ወደ ፊት ስለሚሆነው የኢየሱስ መከራና በኢየሩሳሌም ስለ መሞቱ እየተነጋገሩ ነበር።

### ኤፍሬም

ኤፍሬም የዮሴፍ ሁለተኛ ልጅ ነው። የእርሱ ዘር የሆኑት ኤፍሬማውያን አስራ ሁለቱ የእስራኤል ነገዶች ከተሰባሰቡባቸው አንዱ ሆኗል።

* የኤፍሬም ነገድ ከእስራኤል በስተሰሜን ክፍል ከነበሩ አሥሩ ነገዶች አንዱ ነበር።
* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ አንዳንዴ ኤፍሬም ሰሜናዊውን የእስራኤል መንግሥት በሙሉ ያመለክታል።
* ኤፍሬም፣ “ከተራራማው የኤፍሬም አገር” ወይም፣ “የኤፍሬም ተራሮች” የሚለውን ማጣቀሻ መሠረት በማድረግ ኤፍሬም ተራራማ ወይም ኮረብታማ ሊሆን እንደሚችል ማሰብ ይቻላል።

### እረኛ

እረኛ በጎችንና እነርሱን የመሳሰሉ እንስሳትን የሚጠብቅ ሰው ነው

* እረኛ ለበጎቹ ይጠነቀቃል፤ መልካም ምግብና ውሃ ወዳለበት ቦታ ይመራቸዋል። እረኛ በጎቹ እንዳይጠፉም ይጠብቃል፤ ከዱር አውሬ ይጠብቃቸዋል
* ይህ ቃል ለሰዎች መንፈሳዊ ጉዳይ ማሰብን ለማመልከት መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ብዙ ጊዜ እንደ ተለዋጭ ዘይቤ ቀርቧል። ይህም መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ እግዚአብሔር ለእነርሱ የተናገረውን ማስተማርን መሄድ በሚገባቸው መንገድ መምራትንም ይጨምራል
* ለእነርሱ የሚያስብና የሚጠነቀቅ በመሆኑ ብሉይ ኪዳን ውስጥ እግዚአብሔር የሕዝቡ፣ “እረኛ” ተብሏል። እርሱ ይመራቸዋል፤ ደግሞም ይከላከልላቸዋል
* ያህዌን እንዲይያመልኩ በመንፈሳዊ ደረጃ እነርሱን በመምራቱና ወደ ምድረ ከነዓን በሚያደርጉትም ጉዞ ይመራቸው ስለነበር ሙሴ የእስራኤላውያን እረኛ ነበር
* አዲስ ኪዳን ውስጥ ኢየሱስ፣ “መልካም እረኛ” በማለት ራሱን ጠርቷል።
* አዲስ ኪዳን ውስጥ “እረኛ” የሚለው ቃል የአማኞች መንፈሳዊ መሪ የሆን ሰውን ያመለክታል። የቤተክርስቲያን ሽማግሌዎችና መጋቢዎችም እረኛ ተብለዋል

### እሳት

እሳት አንድ ነገር ሲቃጠል የሚገኝ ሙቀት፣ ብርሃንና ነበልባል ነው።

* እንጨት ሲቃጠል ከሰልና ዐመድ ይሆናል።
* ቅዱሳት መጽሐፍት ውስጥ እሳት የሚታየውና የሚዳሰሰው ነገር ብቻ ሳይሆን ኃይልንም ይወክላል።
* የማያምኑ ሰዎች የመጨረሻ ፍርድ በገሃነም እሳት ውስጥ መጣል ነው።
* እሳት ወርቅን ያጠራል፣ ቅዱሳት መጻሕፍት ይህን እውነት መከራና ፈተና የሰውን ሕይወት የማጥራት ችሎታ እንዳላቸው ለማመልከት ይጠቀሙበታል።

### እባብ

እባብ የዘንዶ ሌላ ስም ነው። በኤደን አትክልት ቦት ከሔውን ጋር በተናገረ ጊዜ ሰይጣን በዚህ ስም ነበር የተጠራው

* እባቡ ኅጢአት እንድታደርግ ሔዋንን ካሳተ በኋላ በመሬት እየተሳበ እንዲሄድ እግዚአብሔር ረገመው፤ ያም ማለት ከዚያ በፊት እግሮች ነበሩት ማለት ሊሆን ይችላል
* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ መርዛማ እባብን ለማመልከት፣ “እፉኝት” የሚለው ቃል ጥቅም ላይ ውሏል

### እኅት

እኅት የምትባለው ቢያንስ በአንዱ ወላጅ ከሌላው ጋር የምትጋራ እንስት ናት

* አዲስ ኪዳን በተጻፈበት ዘመን፣ በክርስቶስ የምታምን ሴትን ለማመልከት፣ “እኅት” የሚለው ቃል ጥቅም ላይ ይውል ነበር
* ወንዶችም ሆኑ ሴቶች በክርስቶስ የሚያምኑ ወገኖችን ለማመልከት እንዳንዴ፣ “ወንድሞችና እኅቶች” የተሰኘው ሐረግ ጥቅም ላይ ውሏል
* ብሉይ ኪዳን ውስጥ ባለው መሐልየ መኃልይ፣ “እኅት” የሚያመለክተው ፍቅረኛን ወይም የትዳር ጓደኛን ነው

### እንድርያስ

* እንድርያስ ደቀ መዛሙርቱ እንደሆኑ እየሱስ ከመረጣቸው አሥራ ሁለት ሰዎች አንዱ ነበር(በኋላ ሐዋርያት የተባሉት)።
* የእንድርያስ ወንድም ስምዖን ጴጥሮስ ይባል ነበር፤ሁለቱም ዓሣ አጥማጆች ነበሩ።
* ደቀ መዛሙርቱ እንደሆኑ እየሱስ በጠራቸው ጊዜ ጴጥሮስና እንድርያስ በገሊላ ባሕር ዓሣ እያጥጠመዱ ነበር፤
* ጴጥሮስና እንድርያስ ከእየሱስ ጋር ከመገንኛተቸው በፊት ያአጥማቂው የዮሐንስ ደቀመዛሙርት ነበሩ።

### እግዚአብሔር

መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ እግዚአብሔር አጽናፈ ዓለሙን ከምንም ያስገኘው ዘላለማዊ ፈጣሪን ያመለክታል። እግዚአብሔር አብ፣ ወልድና መንፈስ ቅዱስ በሚባሉ ሦስት አካሎች ተገልጧል። የእግዚአብሔር ተፀውዖ (መጠሪያ) ስም፣ “ያህዌ” ነው።

* እግዚአብሔር ሁሌም ነበረ፤ ምንም ነገር ከመሆኑ በፊት ነበረ፤ ለዘላለምም ይኖራል።
* አጽናፈ ዓለሙ ውስጥ ባለ ማንኛውም ነገር ሥልጣን ያለው እውነተኛ አምላክ እርሱ ብቻ ነው።
* እግዚአብሔር ፍጹም ጻድቅ፣ እጅግ ጠበኛ፣ ቅዱስ፥ ኀጢአት የሌለበት፣ መልካም መሐሪና አፍቃሪ ነው።
* እርሱ ኪዳን አክባሪ አምላክ ነው፤ እርሱ ተስፋ ቃሉን የሚፈጽም ነው።
* ሰዎች የተፈጠሩት እርሱን ለማምለክ ነው፤ ማምለክ ያለባቸው እርሱን ብቻ ነው።
* ስሙ፣ “ያህዌ” መሆኑን እግዚአብሔር ተናግሮአል፤ ይህም “እርሱ ነው” ወይም፣ “እኔ ነኝ” ወይም፣ “ሁሌም የምኖር” ማለት ነው።
* መጽሐፍ ቅዱስ ሕላዌ ስለሌላቸውና ሰዎች በስሕተት ስለሚያመልኳቸው ስለ ሐሰተኛ አማልክትም ይናገራል።

### ከርቤ

ከርቤ ከተለየ ዐይነት ዛፍ ሙጫ የሚዘጋጅ ቅመም ነው።

* የሞተ ሰው አካልን ለቀብር ለማዘጋጀት ከሬ እንደ ዕጣን፣ ሽቱና ጣፋጭ መዓዛ ያለው ቅመም ያገለግል ነበር።
* ከርቤ ጠቢባኑ ኢየሱስ በተወለደ ጊዜ ካቀረቡለት ስጦታዎች አንዱ ነበር።
* ኢየሱስ በተሰቀለ ጊዜ ስቃዩን ለማስታገሥ ከወይን ጋር የተቀላቀለ ከርቤ እንዲጠጣ ሰጥተውት ነበር።

### ካም

ካም ብሉይ ኪዳን ውስጥ ከተጠቀሱት ሦስቱ የኖኅ ልጆች ሁለተኛው ነው።

* ምድርን ሁሉ አዳርሶ በነበረው ታላቅ ጎርፍ ጊዜ፣ ካምና ወንድሞቹ ከሚስቶቻቸው ጋር ከኖኅ ጋር መርከቡ ውስጥ ነበሩ።
* ከጎርፉ በኋላ ካም አባቱ ኖኅን እንደሚገባ ያላከበረበት ጊዜ ነበር። ከዚህም የተነሣ ኖኅ የካምን ልጅ ከነዓንንና ዘሮቹን ሁሉ ረገመ፤ እነዚህ የከነዓን ዘሮች የኋላ ኋላ ከነዓናውያን በመባል የታወቁት ናቸው።

### ካባ

ካባ ወንዶችም ሆነ ሴቶች የሚለብሱት እጅጌ ረጃጅም ከውጭ የሚደረብ ልብስ ነው። ከኮት ጋር ይመሳሰላል።

* ካባ ከፊት ለፊቱ ክፍት ሲሆን፣ በመታጠቂያ ወይም በቀበቶ ታስሮ ይገጠማል።
* ቁመታቸው ረጅም ወይም አጭር ሊሆን ይችላል።
* ሐምራዊ ካባ የንጉሣዊነት፣ የሀብትና የታዋቂነት መገለጫ እንዲሆን የሚለብሱት ንጉሦች ነበር።

### ክብር

“ክብር” የሚለው ቃል ብዙ ጊዜ ከሀብትና መልክ ጋር የሚያያዝ የላቀ ውበትና ግርማ ያመለክታል

* ብዙ ጊዜ፣ “ክብር” ጥቅም ላይ የሚውለው የሚያመለክተው አንድ ንጉሥ ያለውን ሀብት ወይም፣ የሚለብሳቸው ውድ ልብሶችና ውብ ቁመና ነው
* ክብር የዛፎችና የተራሮችንና ሌሎች እግዚአብሔር የፈጠራቸው ነገሮችን ውበት ለማመልከትም ጥቅም ላይ ይውላል
* አንዳንድ ከተሞች ያላቸው የተፈጥሮ ሃብት፣ ያማሩ ሕንፃዎች፣ መንገዶች፣ ውድ ልብሶችን፣ ወርቅና ብር ጨምሮ የሕዝቡን ሀብት ለማመልከት ክብር ጥቅም ላይ ሊውል ይችላል
* እንደ ዐውዱ አገባብ ይህ ቃል፣ “የላቀ ውበት” ወይም፣ “አስደናቂ ግርማ” ወይም፣ “ንጉሣዊ ታላቅነት” ተብሎ ሊተረጎም ይችላል

### ወሬ

“ወሬ” አንድን ሁኔታ አስመልክቶ በቃል ወይም በጽሑፍ አንዱ ለሌላው የሚናገረው ነው።

### ወንድም

ብዙውን ጊዜ ወንድም የሚባለው ቢያንስ ከወላጆች ከአንዱ የተወለደ ወንድ ልጅ ነው።

* በብሉይ ኪዳን ዘመን “ወንድም” የሚለው ቃል የአንድ ጎሳ፣ ነገድ አባሎችን ወይም ሰዎችን የመሳሰሉ ዘመዳሞችን የሚያመለክት አጠቃላይ መጠሪያ ነበር።
* በአዲስ ኪዳን ዘመን ሐዋርያት ወንዶችንም ሆነ ሴቶች አማኞችን ጨምሮ ክርስቲያን ወገኖችን “ወንድም” በማለት ይጠሩ ነበር፤ በክርስቶስ የሚያምኑ ሁሉ እግዚአብሔር አባታቸው የሆነ የአንድ መንፈሳዊ ቤተ ሰብ አባሎች ናቸው።
* አዲስ ኪዳን ውስጥ ሐዋርያት በተለይ ሴት ስለሆነች ክርስቲያን ሲናገሩ ወይም ወንዶችም ሆነ ሴቶች መካተታቸውን አጽንዖት ለመስጠት ጥቂት ቦታ ላይ፣ “እኅት” በሚል ቃል ተጠቅመዋል። ለምሳሌ ያዕቆብ፣ “ምግብና ልብስ የሌለው ወንድም ወይም እኅት” ሲል እየተናገረ ያለው ስለ አማኞች ሁሉ መሆኑን አጽንዖት ሰጥቷል።

### ወይን ጠጅ

ወይን ጠጅ ከወይን ፍሬ ጭማቂ የሚሠራ የተብላላ መጠጥ ነው። ያልተብላላው የወይን ፍሬ ጭማቂም በዚሁ ስም ይጠራል።

* ወይን ጠጅ ለመሥራት ውስጡ ያለው ፈሳሽ እንዲወጣ ወይን ፍሬው ይጨፈለቃል። በጊዜ ሂደት ጭማቂው ይብላላና አልኮል ይፈጠራል።
* በጥንት ዘመን ወይን ጠጅ ከምግብ ጋር የተለመደ መጠጥ ነበር። እንደ እሁኑ ዘመን ወይን ጠጅ ብዙ አልኮል አልነበረውም።
* ወይን ጠጅ ከመጠጣቱ በፊት ብዙውን ጊዜ ውሃ ይገባበት ነበር።
* አንተ ባለህበት አካባቢ የወይን ጠጅ የማይታወቅ ከሆነ፣ “ውሎ ያደረ የወይን ፍሬ ጭማቂ” ወይም፣ “ከወይን ፍሬ የሚሠራ የተብላላ መጠጥ” ወይም፣ “የተብላላ መጠጥ” በማለት መተርጎም ይችላል።

### ዕረፍት

“ዕረፍት” የሚለው ቃል ዘና ለማለትና ኀይልን ለማደስ የሚሠሩትን ማቆም ማለት ነው።

* አንድ ነገር፣ “ዐርፏል” ከተባለ፣ እዚያ ቦታ ቆሟል ወይም ተቀምጧል ማነት ነው።
* “ያረፈች” ጀልባ ቀዘፋ ላይ ያልሆነች፣ ይልቁን ወደቡ ላይ አርፋ የቆመች ማለት ነው።
* ሰዎች ወይም እንስሳት አርፈዋል ከተባለ ራሳቸውን ዘና ለማድረግ ተቀምጠዋል ወይም ተጋድመዋል ማለት ነው።
* በሳምንቱ ሰባተኛ ቀን እንዲያርፉ እግዚአብሔር እስራኤላውያንን አዟል። ያ ምንም ሥራ የማይሠራበት ቀን፣ “ሰንበት” ይባላል።

### ዘላለም

መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ “ዘላለም” የሚያመለክተው ፍጻሜ የሌለውን ጊዜ ነው። አንዳንዴ፣ በታም ረጅም ጊዜን ለማመልከትም ጥቅም ላይ ይውላል።

* “ከዘላለም እስከ ዘላለም” አንድ ነገር ሁሌም እንደሚኖር አጽንዖት የሚሰጥ ቃል ነው።
* “ከዘላለም እስከ ዘላለም” የሚለው ሐረግ ዘላለም ወይም የዘላለም ሕይወት ምን ማለት መሆልኑን የሚያሳይ አገላለጽ መንገድ ነው። ማለቂያ ወይም ማብቂያ የሌለውን ጊዜ ያመለክታል።
* የዳዊት ዙፋን፣ “ለዘላለም” እንደሚጸና እግዚአብሔር ይናገራል። ይህ የሚያመለክተው የዳዊት ዘር የሆነው ኢየሱስ ለዘላለም እንደሚነግሥ ነው።

### ዘመድ

“ዘመድ” በሥጋና በደም የቅርብ ግንኙነት ያለው ሰው ነው።

* “ዘመድ” ወላጆችን፣ አያቶችን፣ እኅት ወንድሞችን ወይም ጥቂት ራቅ የሚሉ አክስቶችን፣ አጎቶችን ወይም የእኅት የወንድም ልጆችን የመሳሰሉ ለአንድ ሰው ቀረቤታ ያላቸው ሰዎች ናቸው።
* በጥንቱ እስራኤል አንድ ወንድ ከሞተ ለእርሱ ቅርበት ያለው ወንድ ዘመዱ የሟቹን ሚስት እንዲያገባ፣ ንብረቱን እንዲያስተዳድርና የቤተ ሰቡ ዘር እንዳይጠፋ ማስቀጠል ይጠበቅበት ነበር። እንዲህ ያለው፣ ሂደት፣ “መቤዠት” ይባል ነበር።

### ዘር

ዘር እርሱን የመሳሰሉ ብዙ ዘሮች እንዲገኙ መሬት ላይ የሚዘራ ወይም የሚተከል የአትክልት ክፍል ነው። በርካታ ምሳሌያዊ ትርጉሞችም አሉት

* “ዘር” የሚለው ቃል ሕፃን ሴት ማሕፀን ውስጥ እንዲፈጠር ወንድ ወይም ሴት ውስጥ ያለውን ፍሬ ለማመልከት ጥቅም ላይ የሚውል ምሳሌያዊ ቃል ነው
* ከዚሁ ጋር ተያይዞ፣ “ዘር” የአንድን ሰው ልጆች ወይም ዘሮች ሊያመለክትም ይችላል
* ይህ ቃል ከአንድ የበለጠ ዘር ወይም ከአንድ የበለጠ ትውልድ ለማመልከት ብዙ ጊዜ ሁለት ትርጉሞች ይኖሩታል
* ኢየሱስ ስለ ዘሪው በተናገረው ምሳሌ ዘር መልካም መንፈሳዊ ፍሬ እንዲያፈራ ሰውልብ ውስጥ ከሚተከል የእግዚአብሔር ቃል ጋር ተመሳስሎአል
* ሐዋርያው ጳውሎስም የእግዚአብሔርን ቃል ለማመልከት፣ “ዘር” በተሰኘው ቃል ተጠቅሟል

### ዘብዴዎስ

ዘብድዎስ ዓሣ አጥማጅ የገሊላ ሰው ነበር። ያዕቆብና ዮሐንስ የተባሉ ሁለት ልጆቹ አብረውት ይሠሩ ነበር። በኋላ ግን ሥራቸውን ትተው ሁለቱም የኢየሱስ ደቀ መዛሙርት ሆኑ።

### ዘንባባ

“ዘንባባ” ረጃጅም፣ በቀላሉ የሚተጣጠፍ፣ ከጫፉ ጀምሮ እንደማራገቢያ ዓይነት ቅጠል ያበዛባቸው ቅርንጫፎች ያሉት ረጅም የዛፍ ዘር ነው።

* አብዛኛውን ጊዜ መጽሐፍ ቅዱስ የሚናገርለት “ቴምር” የሚባል ፍሬ ስለሚያፈራው የዘንባባ ዛፍ ነው።
* ኢየሱስ በአህያ ተቀምጦ ኢየሩሳሌም ሲገባ ሰዎቹ እርሱ ፊት መሬቱ ላይ የዘንባባ ዝንጣፊ አንጥፈው ነበር።
* የዘንባባ ቅርንጫፎች(ዝንጣፊዎች) ሰላምንና የድል መታሰቢያን ያመለክታትሉ።

### ዘይት

ዘይት ከአንዳንድ ተክሎች ወይም ፍሬዎች ሊገኝ የሚችል ወፈር ያለ ፈሳሽ ነገር ነው። መጽሐፍ ቅዱስ በተጻፈበት ዘመን አብዛኛውን ጊዜ ዘይት የሚገኘው ከወይራ ፍሬዎች ነው።

* የወይራ ዛፍ ለምግብ ማጣፈጫ፣ ለቅባት፣ ለመሥዋዕት፣ ለመብራትና ለመድኃኒትነት ጥቅም ላይ ይውል ነበር።
* በጥንት ዘመን የወይራ ዛፍ ትልቅ ዋጋ ነበረው፤ የዘይት ባለቤት መሆን የሀብታምነት መገለጫ ተደርጎ ይታሰብ ነበር።
* በዚህ ቃል ስንጠቀም ለምግብ የሚሆነው ዘይት እንጂ፣ ለሞተር የሚሆን ዘይትን የሚያመለክት እንዳይሆን መጠንቀቅ አለብን። አንዳንድ ቋንቋዎች ለተለያዩ የዘይት ዓይነቶች የተለያዩ ቃሎች አሏቸው።

### የራስ ቅል

የራስ ቅል የአንድ ሰው ራስ አጥንት የሆነው ክፍል ነው

* እንስሳትም የራስ ቅል አላቸው
* “የራስ ቅል ቦታ” ኢየሱስ የተሰቀለበት የጎልጎታ ሌላው ስም ነው

### የሰው ልጅ

የሰው ልጅ“የሰው ልጅ” የሚለው ሐረግ ብዙ ጊዜ ኢየሱስ ራሱን የሚጠራበት ስም ነበር። ብሉይ ኪዳን ውስጥ፣ “የሰው ልጅ” ማንኛውም ሰው የሚታወቅበት ስም ነበር

* ብሉይ ኪዳን ውስጥ፣ “የሰው ልጅ” የተሰኘው ሐረግ ብዙውን ጊዜ፣ “ሰው” ወይም “ሰብዓዊ ፍጡር” ለማለት ጥቅም ላይ ይውል ነበር
* ከትንቢተ ሕዝቅኤል እንደምንመለከተው እግዚአብሔር ነቢዩን፣ “የሰው ልጅ” በማለት ጠርቶታል። ለምሳሌ፣ “የሰው ልጅ ሆይ ትንቢት ተናገር” እንደሚለው
* “እኔ” ከማለት ይልቅ ኢየሱስ ራሱን በዚህ ቃል ይጠራ ነበር
* ነቢዩ ዳንኤል በራእዩ፣ “የሰው ልጅ” ከደመና ጋር ሲመጣ አይቶ ነበር። ይህ የሚያመለክተው የመሲሑን መምጣት ነበር
* ኢየሱስ ስለ ራሱ ሲናገር፣ አንድ ቀን “የሰው ልጅ” በደመና ተመልሶ ይመጣል አለ
* ኢየሱስ በደመና እንደሚመጣ የሚናገሩት እነዚህ

ጥቅሶች እርሱ እግዚአብሔር መሆኑን ያመለክታሉ

### የተጻፈ

“እንደ ተጻፈ” ወይም፣ “የተጻፈው” የተሰኙት ቃሎች አዲስ ኪዳን ውስጥ ተደጋግመው ጥቅም ላይ ውለዋል፣ ብዙውን ጊዜ የሚያመለክቱት በዕብራውያን ቅዱሳት መጻሕፍት የተጻፉ ትእዛዞች ወይም ትንቢቶች ነው።

* አንዳንዴ፣ “እንደ ተጻፈ” የሚለው የሚያመለክተው በሙሴ ሕግ ውስጥ የተጻፉ ነገሮችን ነው።
* ሌላ ጊዜ ደግሞ፣ ከብሉይ ኪዳን ነቢያት አንዱን ለመጥቀስ ነው።
* ይህም፣ “በሙሴ ሕግ እንደ ተጻፈ” ወይም፣ “ከብዙ ዘመን በፊት ነቢያት እንደ ጻፉት” ተብሎ ሊተረጎም ይችላል።
* ሌላ ጊዜ ደግሞ፣ “እንደ ተጻፈ” የሚለውን መተርጎምና ያ ምን ማለት እንደ ሆነ በግርጌ ማስታወሻ ማመልከት ሌላው አማራጭ ሊሆን ይችላል።

### የአይሁድ ንጉሥ

* የአይሁድ ንጉሥ” የተሰኘው የኢየሱስ የመሲሑ መጠሪያ ነው።
* ይህ ቃል ለመጀመሪያ ጊዜ ጥቅም ላይ የዋለው፣ “የአይሁድ ንጉሥ” የሆነውን ሕፃን ለመፈለግ ሰብዓ ሰገል ወደ ቤተ ልሔም የመጡ ጊዜ ነበር።
* ከእርሷ የሚወለደው ልጅ የንጉሥ ዳዊት ዘር እንደሆነና ለመንግሥቱም ፍጻሜ እንደሌለው መልአኩ ለማርያም ነግራት ነበር።
* ኢየሱስ ከመሰቀሉ በፊት የሮም ወታደሮች እያፌዙ፣ “የአይሁድ ንጉሥ” በማለት ጠርተውታል። ይህ መጠሪያ እንጨት ላይ ተጽፎ ኢየሱስ የተሰቀለበት መስቀል ጫፍ ላይ እንዲሆን ተደርጎ ነበር።
* ኢየሱስ በእውነት የአይሁድ ንጉሥ ነው፤ እርሱ በፍጥረት ሁሉ ላይ ንጉሥ ነው።

### የእግዚአብሔር ልጆች

“የእግዚአብሔር ልጆች” በርካታ ትርጉሞች ያሉት ምሳሌያዊ አነጋገር ሊሆን ይችላል

* አዲስ ኪዳን ውስጥ፣ “የእግዚአብሔር ልጆች” በኢየሱስ የሚያምኑትን ሁሉ የሚመለከት ሲሆን፣ ወንዶችንም ሆነ ሴቶችን ስለሚያጠቃልል፣ ብዙ ጊዜ፣ “የእግዚአብሔር ልጆች” ተብሎ ተተርጉሞአል
* ይህ ቃል አንድ ልጅ ልጅ መሆን ከሚያስገኘው መብት ሁሉ ጋር ተያይዞ በአባትና በልጅ መካከል መቀራረብ ከእግዚአብሔር ጋር መቀራረብን ያመለክታል
* ዘፍጥረት 6 ላይ ያለውን፣ “የእግዚአብሔር ልጆች” የሚለውን አንዳንዶች የወደቁ መላእክትን ማለትም ክፉ መናፍስትን ወይም አጋንንትን እንደሚያመለክት ተርጉመውታል። ሌሎች ደግሞ ኅይለኛ ፖለቲካዊ ሥልጣን የነበራቸው ገዦችን ወይም የሴት ዘሮችን እንደሚያመለክት ያስባሉ
* “የእግዚአብሔር ልጅ” የሚለው ብቸኛ የእግዚአብሔር ልጅ የሆነው ኢየሱስን ከሚያመለክተው የተለየ ነው

### የካህናት አለቆች

ኢየሱስ በዚህ ምድር በነበረ ጊዜ የካህናት አለቆች ከፍ ያለ ሥልጣን የነበራቸው የአይሁድ ሃይማኖት መሪዎች ነበሩ።

* የካህናት አለቆች ቤተ መቅደስ ውስጥ በሚደረገው የአምልኮ አገልግሎት ማንኛውም ነገር ላይ ኃላፊነት ነበራቸው፤ ለቤተ መቅደስ የሚሰጠውን ገንዘብ የሚቆጣጠሩትም እነርሱ ነበሩ።
* ከተራዎቹ ካህናት የበለጠ ደረጃና ሥልጣን ነበራቸው። ከእነርሱ የሚበልጥ ሥልጣን የነበረው ሊቀ ካህኑ ብቻ ነበር።
* የካህናት አለቆች ከኢየሱስ ዋነኛ ጠላቶች ጥቂቶቹ ሲሆኑ፣ እርሱን እንዲይዙና እንዲገድሉት ሮማውያን መሪዎች ላይ ከባድ ተጽዕኖ ያደረጉ እነርሱ ነበሩ።

### የዳዊት ከተማ

“የዳዊት ከተማ” የኢየሩሳሌምና የቤተልሔም ሌላው ስም ነው።

* ኢየሩሳሌም ዳዊት እስራኤልን ይገዛ በነበረ ጊዜ የኖረባት ከተማ ናት።

### ይሁዳ

ይሁዳ የያዕቆብ አራተኛ ልጅ ነው እናቱ ልያ ትባላለች።

* የይሁዳ ነገድ የሆኑት የይሁዳ ዘሮች ናቸው።
* “አይሁድ” የሚለው ቃል የመጣው፣ “ይሁዳ” ከሚለው ነው።
* የሰሎሞን ዘመነ መንግሥት ማብቂያ ላይ የእስራኤል ሕዝብ ሲከፋፈል፣ የይሁዳ መንግሥት ደቡባዊው ክፍል ሆኗል።

### ይሁዳ

“ይሁዳ” የሚለው ቃል የመጣው ከአሥራ ሁለቱ የእስራኤል ነገዶች አንዱ ከነበረው ይሁዳ ከሚለው ስም ነው። ጠበብ ባለና ሰፋ ባለ መልኩ ጥቅም ላይ ይውላል።

* አንዳንዴ ከሙት ባሕር በስተ ምዕራብ በጥንተ እስራኤል ደቡባዊ ክፍል ያለውን ክፍለ ሀገር ብቻ ለማመልከት፣ “ይሁዳ” ጠበብ ባለ መልኩ ጥቅም ላይ ይውላል። አንዳንድ ተርጓሚዎች ይህን ይሁዳ ይሉታል።
* አንዳንዴ ደግሞ ገሊላን፣ ሰማርያን፣ ፔርያን፣ ኤዶምያስንና ይሁዳን ጨምሮ ያጥንት እስራኤል ክፍለ ሀገሮችን ሁሉ ለማመልከት፣ “ይሁዳ” የሚለው ቃል ጥቅም ላይ ይውላል።

ተርጓሚዎቹ ልዩነቱን በጣም ግልጽ ማድረግ ከፈለጉ፣ ሰፋ ባለ መልኩ የቀረበውን ይሁዳ (ለምሳሌ ሉቃስ 1፥5) “የይሁዳ አገር” በማለት መተርጎም ይችላሉ፤ ጠበብ ባለ መልኩ (ለምሳሌ ሉቃስ 1፥39) ጥቅም ላይ ከዋለ፣ ይህ ቦታ መጀመሪያ የይሁዳ ነገድ የነበረበት የጥንቱ የእስራኤል ምድር አካል ስለነበር፣ “የይሁዳ ክፍለ ሀገር” በማለት መተርጎም ይቻላል።

### ደም

“ደም” ጉዳት ወይም ቁስል ሲኖር ከአንድ ሰው ቆዳ የሚወጣ ቀይ ፈሳሽ ነገርን ያመለክታል። ደም ለሰው አካል ሕይወት ሰጪ ምግብን ያመጣል።

* ደም የሕይወት ምሳሌ ነው፤ የደም መፍሰስ የሕይወት መጥፋት ወይም የሞት ምሳሌ ነው።
* ሰዎች ለእግዚአብሔር መሥዋዕት ሲያቀርቡ እንስሳ ያርዱና ደሙን መሠዊያው ላይ ያፈስሱ ነበር። ይህም ለሰዎች ኃጢአት ክፍያ እንዲሆን የእንስሳው ሕይወት መሥዋዕት የመሆኑ ምስላ ነበር።
* በመስቀል ላይ ሞቱ የኢየሱስ ደም ሰዎችን ከኃጢአታቸው የነጻቸዋል፤ ለኃጢአታቸው ይገባቸው የነበረው ቅጣት የመከፈሉ ምሳሌ ነው።
* “ሥጋና ደም” የሰው ልጆችን የሚመለከት ፈሊጣዊ አንጋገር ነው።
* “ሥጋና ደም” በዝምድና የተሳሰሩ ሰዎችን የሚመለከት ፈሊጣዊ አነጋገር ነው።

### ደቀ መዝሙር

“ደቀ መዝሙር” በቃልም ሆነ በሕይወት ምሳሌነት ከመምህሩ ለመማር ሲል ብዙ ጊዜውን ከመምህሩ ጋር የሚያሳልፍ ሰው ነው።

* ትምህርቱን በመስማትና ለእርሱ በመታዘዝ በየሄደበት ሁሉ ኢየሱስን የሚከተሉ ሰዎች፣ “ደቀ መዛሙርት” ይባላሉ።
* መጥምቁ ዮሐንስም የራሱ ደቀ መዛሙርት ነበሩት።
* ኢየሱስ በዚህ ምድር ባገለገለበት ዘመን እርሱን የተከተለና ትምህርቶቹን ያደመጡ ብዙ ደቀ መዛሙርት ነበሩት።
* የቅርብ ተከታዮቹ እንዲሆኑ ኢየሱስ አሥራ ሁለት ደቀ መዛሙርት መረጠ፤ እነዚህም የእርሱ “ሐዋርያት” የተባሉት ናቸው።
* አሥራ ሁለቱ የኢየሱስ ሐዋርያት፣ “ደቀ መዛሙርት” ወይም፣ “አሥራ ሁለቱ” በሚል ስያሜ መጠራታቸው ቀጥሎአል።
* ወደ ሰማይ ከመሄዱ ጥቂት ቀደም ሲል የእርሱ ደቀ መዛሙርት እንዲሆኑ ሌሎች ሰዎችን እንዲያስተምሩ ኢየሱስ ደቀ መዝሙርቱን አዝዞአል።
* በኢየሱስ የሚያምንና ለእርሱ ትምህርት የሚታዘዝ የኢየሱስ ደቀ መዝሙር ይባላል።

### ዳን

ዳን አምስተኛው የያዕቆብ ልጅ ሲሆን ከአሥራ ሁለቱ የእስራኤል ነገዶች አንዱ ነበር። የዳን ነገድ ይኖርበት የነበረው ሰሜናዊው የከነዓን ክፍል በዚህ ስም ይጠራል።

* አብራም በነበረበት ዘመን ከኢየሩሳሌም በስተ ምዕራብ ዳን የሚባል ከተማ ነበር።
* ከብዙ ዓመታት በኋላ የእስራኤል ሕዝብ ወደ ተስፋው ምድር ሲገባ ከኢይሩሳሌም በስተ ሰሜን 60 ማይሎች ላይ ዳን የምትባል ሌላ ከተመ ተመሥርታ ነበር።
* የዳን ነገድ የዳን ዘሮች ሲሆን፣ ነገዱ የሚጠራውም በዚሁ ስም ነበር።

### ዳዊት

ዳዊት እግዚአብሔርን በመውደዱና እርሱን በማገልገሉ የታወቀ ሁለተኛው የእስራኤል ንጉሥ ነው። የመዝሙራት መጽሐፍ ዋናው ጸሐፊም እርሱ ነው።

* ዳዊት ገና ትንሽ ልጅ እያለ የቤተ ሰቡን በጎች ሲጠብቅ ሁለተኛው የእስራኤል ንጉሥ እንዲሆን እግዚአብሔር መረጠው።
* ዳዊት ብርቱ ጦረኛ ሆነ፤ በጠላቶቻቸው ላይ እንዲዘምቱ የእስራኤልን ሰራዊት መርቷል። ፍልስጥኤማዊው ጎልያድን ማሸነፉ በጣም ታዋቂ እንዲሆን አድርጎታል።
* ንጉሥ ሳኦል ዳዊትን ለመግደል ሞክሮ ነበር፤ እግዚአብሔር ግን እርስን ጠብቀው፤ ከሳኦል ሞት በኋላም ንጉሥ አደረገው።
* ዳዊት በጣም ከባድ ኀጢአት ፈጽሞ ነበር፤ ይሁን እንጂ ንስሐ አደረገ፤ እግዚአብሔርም ይቅር አለው።
* የንጉሥ ዳዊት ዘር በመሆኑ መሲሑ ኢየሱስ፣ “የዳዊት ልጅ” ተብሏል።

### ድምፅ

አንድ ሰው ሲናገር ድምፅ ይጠቀማል፤ ስለዚህም ብዙ ጊዜ “ድምፅ” ንግግርን ወይም ሐሳብ ማስተላለፍን ለማመልከት ጥቅም ላይ ይውላል።

* ምንም እንኳ እርሱ የሰው ዓይነት ድምፅ ባይኖረውም፣ እግዚአብሔር በድምፅ መጠቀሙ ተነግሯል።
* ድምፅ ሰውን በመወከልም ጥቅም ላይ ውሏል፤ ለምሳሌ፣ “የጌታን መንገድ አዘጋጁ እያለ በምድረ በዳ የሚጮኽ ድምፅ” እንደሚለው ይህንንም፣ “አንድ ሰው ምድረ በዳ ውስጥ ሲጮኽ ተሰማ” በማለት መተርጎም ይቻላል።
* አንዳንዴ መናገር የማይችሉ ነገሮችን አስመልክቶም “ድምፅ” ጥቅም ላይ የዋለበት ሁኔታ አለ፤ ለምሳሌ እግዚአብሔር የሠራቸው አስደናቂ ፍጥረታት እርሱ ምን ያህል ታላቅ መሆኑን፣ “ድምፅ” አውጥተው እንደሚናገሩ ዳዊት አመልክቷል። ይህም፣ “የፍጥረታቱ ውበት የእግዚአብሔርን ታላቅነት ያሳያል” ተብሎ ሊተረጎም ይችላል።

### ድብ

ድብ ጥቁር ቡናማ ጠጉርና ጠንካራ ጥርሶችና ጥፍሮች ያሉት ባለአራት እግር ግዙፍ እንስሳ ነው። መጽሐፍ ቅዱስ በተጻፈበት ዘመን ድብ በእስራኤል በብዛት ይገኝ ነበር

* እነዚህ አራዊት የሚገኙት ጫካዎች ውስጥና ተራራማ አካባቢዎች ነበር፤ ዓሶችን፥ ጥቃቅን ነፍሳትንና ተክሎችን ይመገባሉ
* በብሉይ ኪዳን ድብ የብርታትና ጥንካሬ ምሳሌ ተደርጎ ይቀርባል
* በጎች ይጠብቅ በነበረ ጊዜ እረኛው ዳዊት ከድብ ጋር ታግሎ አሸንፎ ነበር
* ሁለት ድቦች ከጫካ መጥተው ኤልሳዕ ላይ ያላገጡ በርካታ ልጆችን ገደሉ

### ድነት

“ድነት” የሚለው ቃል ከክፉና ከአደጋ መዳንና ማምለጥን ያመለክታል

* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ፣ “ድነት” አብዛኛውን ጊዜ ኅጢአታቸውን በመናዘዝ፣ በኢየሱስ ለማያምኑ ሰዎች እግዚአብሔር የሚሰጠውን መንፈሳዊና ዘላለማዊ መዳን የመለክታል
* መጽሐፍ ቅዱስ እግዚአብሔር ሕዝቡን ከጠላቶቻቸው እንደሚያድናቸው ወይም እንደሚታደጋቸው ይናገራል

### ድንጋይ

ይህ ቃል የሚያመለክተው ከሰማይ የሚወርድ ጠጣር ነገርን ነው።

* ጢስ ወይም ጠጠር መልክ ከሰማይ የሚወርድ ድንጋይ “የበረዶ ድንጋይ” ይባላል። እነዚህ የበረዶ ድንጋዮች ብዙውን ጊዜ ትንንሾች ቢሆኑም (ጥቂት ሳንቲ ሜትር ስፋት ያላቸው) እስከ 20 ሳንቲ ሜትር ስፋት ያላቸውና ከአንድ ኪሎ በላይ የሚመዝኑ ትልልቅ የበረዶ ድንጋዮችም አሉ።
* አዲስ ኪዳን ውስጥ የምናገኘው የዮሐንስ ራእይ ሰዎች ላይ ስለሚወርድ ፍርድ ይናገራል፤ ይህ ፍርድ 50 ኪሎ ግራም የሚመዝን የበረዶ ድንጋይንም ይጨምራል።

### ገለባ

ደረቅ የእህል ዘር መከላከያ ሽፋን ነው። ገለባ ለምግብነት አይጠቅምም፤ ስለዚህም ከእህሉ እንዲለያይ ይደረግና በኋላ ይጣላል።

* ብዙውን ጊዜ ገለባው ከእህሉ የሚለየው እህሉን ወደ አየር በመበተን ነበር፤ ነፋስ ገለባውን ይወስደዋል፣ እህሉ ግን መሬት ላይ ይወድቃል። ይህ ሂደት “ማበራየት” ይባላል።
* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ይህ ቃል ክፉ ሰዎችንና ጥቅም የሌለው ነገርን ለማመልከት በምሳሌያዊ አነጋገር ጥቅም ላይ ይውላል።

### ገብስ

“ገብስ” እንጀራ ወይም ዳቦ ለማዘጋጀት የሚጠቅም የእህል አይነት ነው

* ገብስ ረዘም ያል አገዳ ያለው ተክል ሲሆን፥ ዘሮቹ ወይም እህሉ የሚያድገው ጫፍ ያለው ራሱ ላይ ነው።
* ገብስ ሞቃት የአየር ፀባይ ባለው አካባቢ ጥሩ ሆኖ ያድጋል፤ ስለዚህም በፀደይ ወይም በጋ ወሮች የታጨዳል
* ገብስ ሲወቃ ለምግብ የሚውለው ዘር ጥቅም ከሌለው ገለባ ይለያል
* የገብስ እህል ፍሬው ዱቄት እንዲሆን ይፈጫል፤ ከዚያም በውሃ ወይም በዘይት ይለወስና እንጀራ ወይም ዳቦ ይዘጋጃል
* ገብስ በማይታወቅበት አካባቢ፥ “ገብስ የሚባል እህል” ወይም፥ “ የገብስ እህል” ብሎ መተርጎም ይቻላል

### ጊዜ

መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ “ጊዜ” የሚለው ቃል ጥቅም ላይ የዋለው የተወሰኑ ነገሮች የተፈጸሙበትን ወቅት ወይም ዘመን ለማመልከት ነው። “ዕድም” ወይም፣ “ዘመን” ወይም “ወቅት” ጋር የሚመሳሰል ትርጕም አለው።

* ይህ ደቂቃዎች፣ ሰዓቶች፣ ቀኖች ወይም ወሮች ከሚለካበት መለኪያ የተለየ ትርጕም አለው።
* ትንቢተ ዳንኤልና የዮሐንስ ራእይ በምድር ላይ ታላቅ መከራ የሚመጣበት፣ “ጊዜ” መኖሩን አመልከተዋል።
* “ዘመን (ጊዜ)፣ ዘመናትና የዘመን እኩሌታ” የሚለው ሐረግ ውስጥ “ዘመን፣ ጊዜ” የሚያመለክተው አንድ፣ “ዓመትን” ነው። ይህ ሐረግ በዘመን ፍጻሜ ላይ ለሦስት ዓመት ተኩል የሚሆነውን ታላቅ መከራ ያመለክታል።
* “ሁለተኛ ጊዜ” ወይም፣ “ብዙ ጊዜ” የተሰኙት ሐረጎች አንድ ነገር የሆነበትን ድርጊት ቁጥር ያመለክታሉ።
* “በጊዜው” ማለት ሳይዘገዩ በሚጠበቀው ጊዜ መድረስ ማለት ነው።

### ጋይ

በብሉይ ኪዳን ዘመን ጋይ ከቤቴል በስተ ደቡብ ከኢያሪኮ ሰሜን ምዕራብ 8 ኪ.ሜ. ርቀት ላይ የምትገኝ የከነዓናውያን ከተማ ስም ነበረች።

* ኢያሪኮን ካሸነፈ በኋላ ጋይን እንዲያጠቁ ኢያሱ እስራኤላውያንን መራ። ይሁን እንጂ፣እግዚዘብሔር በእርሱ ደስ በለ መሰኘቱ በቀላሉ ተሸነፉ።
* አካን የሚባል እስራኤላዊ ከኢያሪኮ የተገኘውን ምርኮ ሰርቆ ነበር፤እርሱና ቤተሰቦቹ እዲገደሉ እግዚአብሔር አዘዘ። ከዚያ በኃላ የጋይን ሕዝብ ድል እንዲያደርጉ እግዚአብሔር እስራኤላውያንን ረዳቸው።

### ጋድ

ጋድ ከያዕቆብ ማለትም ከእስራኤል ልጆች የአንዱ ስም ነው። የጋድ ቤተሰብ ከአሥራ ሁለቱ የእስራኤል ነገዶች አንዱ ሆነዋል።

* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ ጋድ ተብሎ የተጠራ ሌላ ሰው የእስራኤልን ሕዝብ በመቁጠር ኃጢአት ባደረገ ጊዜ ንጉሥ ዳዊትን እንዲገሥጽ የተላከው ነቢይ ነበር።
* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ፣ “የጋድ ሸለቆ” የሚባል ቦታ ተጠቅሷል።

### ጌታ

ጌታ የሚለው ቃል ሰዎች ላይ ባለቤትነት ወይም ሥልጣን ያለውን ሰው ያመለክታል።

* ብሉይ ኪዳን ውስጥ ይህ ቃል፣ “ሁሉን ቻይ ጌታ እግዚአብሔር” ወይም፣ “ጌታ ያህዌ” ወይም፣ “ያህዌ የእኛ ጌታ” በተሰኙት አገላለጾች ጥቅም ላይ ይውል ነበር።
* አዲስ ኪዳን ውስጥ ሐዋርያቱ፣ “ጌታ ኢየሱስ” እና፣ “ጌታ ኢየሱስ ክርስቶስ” ለማለት በዚህ ቃል ተጠቅመዋል፤ ይህም የሚያመለክተው ኢየሱስ እግዚአብሔር መሆኑን ነው።
* አዲስ ኪዳን ውስጥ፣ “ጌታ” የሚለው ቃል በተለይ ከብሉይ ኪዳን በተወሰዱ ጥቅሶች በቀጥታ እግዚአብሔርን ብቻ ለማመልከት ጥቅም ላይ ውሏል። ለምሳሌ ያህል፣ የብሉይ ኪዳን “በያህዌ ስም የሚመጣ የተባረከ ነው” ሲል፣ አዲስ ኪዳን ደግሞ “በጌታ ስም የሚመጣ የተባረከ ነው” ይላል።
* ULB እና UDB ውስጥ፣ “ጌታ” የሚለው መጠሪያ ጥቅም ላይ የዋለው የዕብራይስጥም ሆነ የግሪኩ ቃል፣ “ጌታ” ለማለት በተጠቀመበት መልኩ ለመተርጎም ነው። በብዙ የተለያዩ ቦታዎች እንደ ተደረገው እንደ የእግዚአብሔር ስም (ያህዌ) ትርጕም አይደለም ጥቅም ላይ የዋለው።

### ግሪክ

አዲስ ኪዳን በተጻፈበት ዘመን ግሪክ የሮም መንግሥት ግዛት ውስጥ ያለች አገር ነበረች።

* እንደ አሁኗ ዘመን ግሪክ ሁሉ ከሜዲትራንያን ባሕር፣ ከኤጅያንና ሎንያን ባሕር ጋር በሚዋሰን በአብዛኛው በውሃ በተከበበ መሬት ላይ ትገኝ ነበር።
* በመጀመሪያው መቶኛ ዓመት ግሪክ ውስጥ ብዙ ቤተ ክርስቲያኖች ተመሥርተው ነበር፤ ከእነዚህም መሐል ሐዋርያው ጳውሎስ በቆሮንቶስ ከተሞች፣ በተሰሎንቄና በፊልጵስዩስ የመሠረታቸው ቤተ ክርስቲያኖች ይገኛሉ።
* ከግሪክ አገር የተገኙ ሰዎች ግሪካውያን ይባላሉ። በሮም ግዛት ውስጥ ጥቂት ግዛት ውስጥ ጥቂት አይሁዶችን ጨምሮ ግሪክኛ የሚናገሩ ሌሎች ብዙ ሰዎች ነበሩ።

### ግዛት

ግዛት ሰዎችን፣ እንስሳትንና መሬትን የመቆጣጠር፣ የመግዛት ኃይልና ሥልጣንን ያመለክታል።

* ነቢይ፣ ካህንና ንጉሥ በመሆኑ ኢየሱስ ክርስቶስ ምድርን ሁሉ እንደሚገዛ ተነግሮአል።
* በኢየሱስ ክርስቶስ መስቀል ላይ ሞት የሰይጣን ግዛት ለዘላለም ተሸንፎአል።
* በፍጥረት ጊዜ ሰው የባሕር ዓሦችን፣ በአየር የሚበሩ ወፎችንና ምድር ላይ የሚኖሩ ፍጥረቶችን ሁሉ እንዲገዛ እግዚአብሔር ተናገረ።

### ጠባቂ

“ጠባቂ” አንድ ነገር በጥንቃቄ የሚመለከት፣ ረጋ ብሎና ቀረብ ብሎ በማስተዋል የሚመረምር ማለት ነው። ቃሉ በርካታ ምሳሌያዊ ትርጕሞችም አሉት።

* “ለሕይወትህና ለትምህርት ተጠንቀቅ” ማለት ምንጊዜም ንቁ ሁን፣ ኀጢአትና ክፉ ነገርን ለማድረግ አትዘናጋ ማለት ነው። “ዝግጁ ሁን” ማለትም ይሆናል።
* “በጥንቃቄ መጠበቅ” ወይም፣ “በቅርብ ሆኖ መከታተል” ከተባለ አንድ ሰው ወይም አንድን ነገር፣ ከለላ መሆን ክፉ እንዳያገኘው መከላከል ማለት ነው።

### ጠብ

ጠብ በሰዎች መካከል ያለ አካላዊ ወይም ስሜታዊ ግጭት ማለት ነው

* ጠብ ፈጣሪ ሰው በሰዎች መካከል ስምምነት እንዳይኖር የሚያደርጉ ነገሮችን ያደርጋል
* ጠብ አንዳንዴ ቁጣን ወይም መራራነትን የመሳሰሉ መጥፎ ስሜቶች ያመለክታል
* ይህን ቃል ለመተርጎም፣ “አለመስማማት” ወይም፣ “ጭቅጭቅ” ወይም፣ “ግጭት” የተሰኙ ቃሎች ጥቅም ላይ ሊውሉ ይችላሉ

### ጥላ

ቃል በቃል ሲወሰድ፣ “ጥላ” ብርሃን ሲጋረድ የሚፈጠረውን ጨለማ ያመለክታል። በርካታ ምሳሌያዊ ጠቀሜታዎችም አሉት

* “የሞት ጥላ” ማለት ጥላ ለአንድ ነገር ቅርብ የሆነውን ያህል በዙሪያው ሞት አለ፤ ሞት ቅርብ ነው፤ አጠገብ ነው ማለት ነው
* መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ የሰው ሕይወት ብዙ ከማይቆይና እውን ካልሆነ ጥላ ጋር ብዙ ጊዜ ተመሳስሏል
* አንዳንዴ፣ “ጥላ” – “ጨለማ” ለማለት ሌላ ቃል ነው
* መጽሐፍ ቅዱስ በእግዚአብሔር ክንፎች ወይም እጆች ጥላ ውስጥ ስለመሸሸግ ይናገራል። ይህም ከአደጋ መከለልንና መደበቅን ያመለክታል። እንዲህ ባለው ዐውድ ውስጥ፣ “ጥላ” የሚለውን፣ “ከለላ” ወይም፣ “መደበቂያ ቦታ” በማለት መተርጎም ይቻላል
* “ጥላ” የሚለውን የአካባቢው ቋንቋ በሚጠቀምበት ሁኔታ ቃል በቃል መተርጎሙ ይመረጣል

### ጥፋት

ጥፋት የሚለው ቃል ምንም ይግባኝ ወይም ማምለጫ የሌለው ፍርድና ኩነኔን ያመለክታል።

* የእስራኤል ሕዝብ በምርኮ ወደ ባቢሎን ሲወሰዱ እነርሱ ላይ ጥፋት መምጣቱን ነቢዩ ሕዝቅኤል አመልክቷል።
* በዐውዱ መሠረት ይህ ቃል፣ “ቅጣት” ወይም፣ “ተስፋ የሌለው ጥፋት” ተብሎ መተርጎም ይችላል።

### ጦር

ጦር በአንድ በኩል ሹል ብረት ያለው ሆኖ ጠላት ላይ የሚወረወር ረጅም እጀታ ያለው መሣሪያ ነው

* በጥንት ዘመን ጦር በጦርነት ጊዜ የተለመደ መሣሪያ ነበር። በአሁኑ ጊዜም ቢሆን የተለያዩ ወገኖች ይጠቀሙበታል
* ኢየሱስ መስቀል ላይ በነበረ ጊዜ ወታደሩ ጎኑን የወጋው በጦር ነበር
* አንዳንዴ ሰዎች ዓሣ ለመያዝ ወይም የሚበላ ሌላ እንስሳ ለመግደል ጦር ይወረውራሉ

### ጨለማ

ቃል በቃል፣ “ጨለማ” የብርሃን አለመኖር ማለት ነው። ይህ ቃል የተለያዩ ምሳሌያዊ ትርጕሞችም አሉት።

* እንደ ተዋጭ ዘይቤ፣ “ጨለማ” – “ርኵሰት” ወይም፣ “ክፉ” ወይም፣ “መንፈሳዊ ዕውርነት” ማለት ነው።
* ማንኛውም ኀጢአትና ግብረ ገባዊ ብልሽትንም ሊያመለክት ይችላል።
* “የጨለማ ግዛት” የሚለው አገላለጽ ክፉ የሆነውንና በሰይጣን የተገዛውን ሁሉ ያመለክታል።
* “ጨለማ” የሞት ተለዋጭ ዘይቤ በምሆንም ያገለግላል።
* እግዚአብሔርን የማያውቁ ሰዎች፣ “ጨለማ ውስጥ እየኖሩ ነው” ይባላል፤ ይህም የጽድቅ አኗኗርን መረዳት አይችሉም ማለት ነው።
* እግዚአብሔር ብርሃን ነው (ጽድቅ) ጨለማም (ክፉ) በእርሱ ዘንድ ከቶ የለም።
* እግዚአብሔርን የሚንቁ ሰዎች የሚቀጡበት ቦታ አንዳንድ፣ “በውጭ ያለው ጨለማ” ይባላል።

### ጲላጦስ

ጲላጦስ ኢየሱስ እንዲገደል የፈረደ ሮማዊ ባለ ሥልጣን ነበር።

* አገረ ገዢ ስለ ነበር ጲላጦስ ወንጀለኞችን በሞት የመቅጣት ሥልጣን ነበረው።
* ጲላጦስ ኢየሱስ ተሰቅሎ እንዲገደል እንዲፈረድበት አይሁድ ፈልገው ስለ ነበር ኢየሱስ ከባድ ወንጀለኛ እንደ ነበር በሐሰት ተናገሩ።
* ኢየሱስ ንጹሕ ሰው እንደ ነበር ጲላጦስ ቢያውቅም፣ ሕዝቡን በመፍራቱ ወታደሮቹ ኢየሱስን እንዲሰቅሉት አዘዘ።

### ፊት

“ፊት” የሚለው ቃል የአንድ ሰው ራሱ ከፊት በኩል ያለውን ክፍል ነው፤ ቃሉ አያሌ ምሳሌያዊ ትርጉሞች አሉት።

* “ፊትህ” ማለት፣ “አንተ” ማለት ሲሆን፣ በተመሳሳይ፣ “ፊቴ” ማለት፣ “እኔ” ወይም፣ “የእኔ” ማለት ነው።
* አንድ ሰው ወይም አንድን ነገር፤ “ፊት ለፊት” መግጠም ማለት በቀጥታ ያን ሰው ወይም ነገር ወዳለበት አቅጣጫ መመልከት ማለት ነው።
* “ፊት ለፊት መገናኘት” ማለት፣ “ፊት ለፊት መተያየት” ማለት ነው።
* “ፊት ለፊት መሆን” ሁለት ሰዎች በቅርብ ርቀት እርስበርስ ሲተያዩ ማለት ነው።
* ኢየሱስ፣ “ወደኢየሩሳሌም ለመሄድ ፊቱን አቀና” ማለት ወደዚያ ለመሄድ ወሰነ ማለት ነው።
* አንድ ሰው ወይም አገር ላይ፣ “ፊትን ማክበድ” ላለመርዳት መወሰን ወይም ያን ሰው ወይ አገር ችላ ማለት ማለት ነው።
* “የምድሪቱ ፊት” የሚለው ሐረግ የምድሪቱን ውጫዊ ገጽታ የሚያመለክት ሲሆን ብዙውን ጊዜ፣ ምድርን ሁሉ የሚያመለክት አጠቃላይ ቃል ነው። ለምሳሌ፣ “የምድርን ፊት የሚሸፍን ራብ” ሲባል፣ ብዙ ሰዎችን ጉዳት ላይ የጣለ ራብ መስፋፋቱን ነው የሚያመለክተው።
* “ከሕዝብህ ፊትህን አትሰውር” የሚለው ምሳሌያዊ አገላለጽ፣ “ሕዝብህን ችላ አትበል” ወይም፣ “ሕዝብህን አትተው” ወይም፣ “ለሕዝብህ ማሰብን አትተው” ማለት ነው።

### ፍቅር

አንድን ሰው መውደድ ለዚያ ሰው ማሰብና መጠንቀቅ እንዲሁም ለእርሱ የሚጠቅመውን ነገር ማድረግ ነው። “ፍቅር” የተለያዩ ትርጕሞች አሉት፤ አንዳንድ ቋንቋዎች በተለያዩ ቃሎች ይገልጹታል። 1. ከእግዚአብሔር የሚመጣው ፍቅር ምንም እንኳ ራስን የሚጠቅም ባይሆንም ሌሎችን መጥቀም ላይ ያተኩራል። ምንም ያድርጉ ምን ይህ ፍቅር ለሌሎች ያስባል፣ ለሌሎች ይጠነቃቃል። እግዚአብሔር ራሱ ፍቅር ነው፤ የእውነተኛ ፍቅር ምንጭም እርሱ ነው።

* እኛን ከኀጢአትና ከሞት ለማዳን ሕይወቱን መሥዋዕት በማድረግ ኢየሱስ ያሳየው ይህ ዐይነቱን ፍቅር ነበር። መሥዋዕት እስከ መሆን ድረስ ሌሎቹን መውደድ እንዳለባቸው ለተከታዮቹ አስተምሯል።
* በዚህ ዐይነቱ ፍቅር ሰዎች ሌሎቹን ሲወዱ የሌሎችን ማደግና መሻሻልንም መወደዳቸውን የሚያሳይ ተግባርም ያደራሉ። ሌሎችን ይቅር የሚል ልብም ይኖራቸዋል።
1. ሌላው የአዲስ ኪዳን ቃል የወንድማማችነት ፍቅርን ወይም ጓደኛን ወይም ቤተ ሰብን ማፍቀርን የሚመለከተው ነው።
* ይህ ቃል የሚያመለክተው በጓደኛሞች ወይም በዘመዳሞች መካከል ያለውን ተፈጥሮአዊና ሰብዓዊ ፍቅርን ነው።
* “በግብዣም በከበሬታ ቦታ መቀመጥ ያፈቅራሉ (ይወዳሉ)” በሚለው ዐውድ ውስጥም ጥቅም ላይ ውሏል። ይህም ማለት ያንን የማድረግ ከፍ ያለ ፍላጎት ወይም ምኞት አላቸው ማለት ነው።
1. “ፍቅር” የሚለው ቃል በወንድና በሴት መካከል ያለውን መሳሳብና ማደድንም ያመለክታል። 4. “ያዕቆብን ወደድሁ (አፈቀርሁ) ኤሳውን ግን ጠላሁ” በሚለው አነጋገር ውስጥ፣ “ወደድሁ” የሚለው ቃል የሚያመለክተው ያዕቆብ ከእርሱ ጋር የኪዳን ግንኙነት እንዲኖረው እግዚአብሔር መምረጡን ነው። ስለዚህ እዚህ ላይ ይህ ቃል፣ “መረጥሁ” ተብሎ መተርጎም ይችላል ማለት ነው። ምንም እንኳ ኤሳውም በእግዚአብሔር ቢበክም፣ ከእርሱ ጋር ኪዳን የማድረግን መብት አላገኘም። “ጠላሁ” የሚለውም ቃል፣ “አልፈለግሁትም” ወይም፣ “አልመረጥሁም” ተብሎ ሊተረጎም ይችላል።

### ፍጹም

መጽሐፍ ቅዱስ ውስጥ፣ “ፍጹም” የሚለው ቃል በክርስትና ሕይወታችን አስተዋዮችን በሳሎች ሆኖ መገኘትን ነው። አንዳንዴ “ፍጹም” የሚለው ቃል የተሟላና እንከን የሌለበት እስኪሆን ድረስ በክርስትና ሕይወት ማደግ ማለትም ይሆናል።

* አንድ ክርስቲያን ፍጹምና በሳል ሆነ ሲባል ታዛዥ፣ ኀጢአት የሌለው ሆነ ማለት ነው።
* “ፍጹም” – “የተሟላ” ወይም፣ “ሙሉ” መሆን ማለትም ይሆናል።
* በመከራ መጽናት፣ አማኙ ውስጥ ሙሉነትንና ብስለትን እንደሚያስገኝ አዲስ ኪዳን ውስጥ ያለው የያዕቆብ መልእክት ይናገራል።
* ክርስቲያኖች መጽሐፍ ቅዱስን ሲያጠኑና ለቃሉ ሲታዘዙ በባሕርያቸው ውስጥ ክርስቶስን እየመሰሉ ስለሚሄዱ በመንፈሳዊ ሕይወታቸው ሙሉና በሳሎች ይሆናሉ።